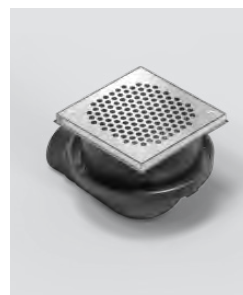
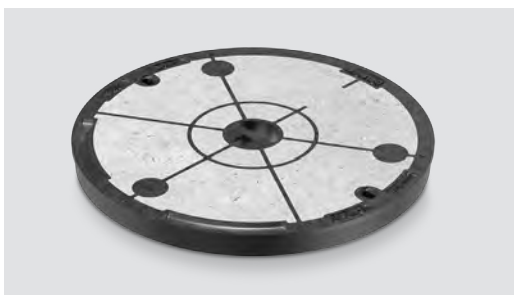
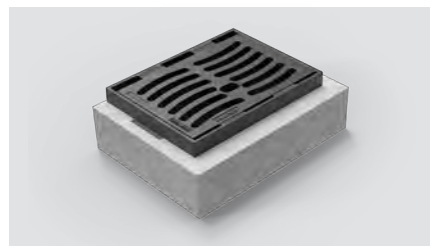
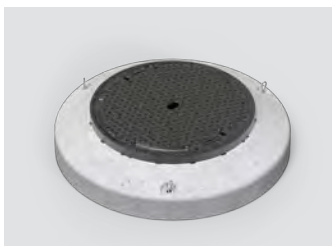
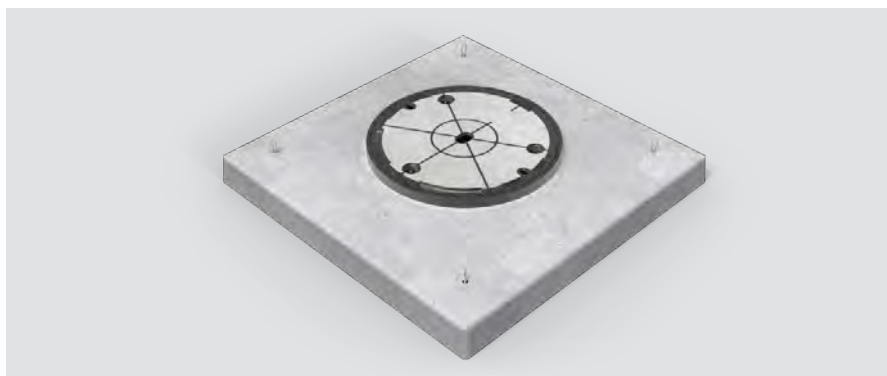
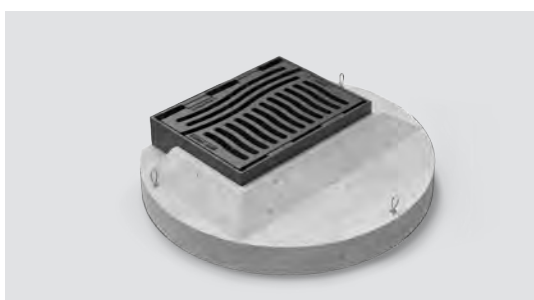


## GHISA STRADALE

Tecnica di smaltimento delle acque reflue





**1**  
**Disposizioni generali**

---

**2**  
**Scarichi a pavimento e per tetti**

---

**3**  
**Coperture per camere e a gradino**

---

**4**  
**Coperture per pozzi**

---

**5**  
**Griglie stradali**  
**Scarichi per ponti**

---

**6**  
**Accessori**  
**Pezzi di ricambio**

---

**7**  
**Impiego**  
**Istruzioni per la messa in opera**

---





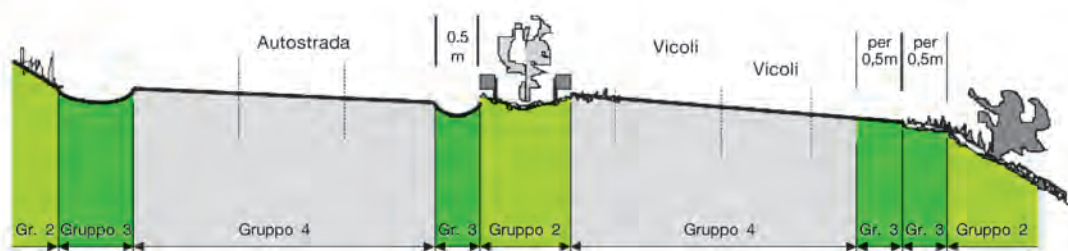
## **DISPOSIZIONI GENERALI**



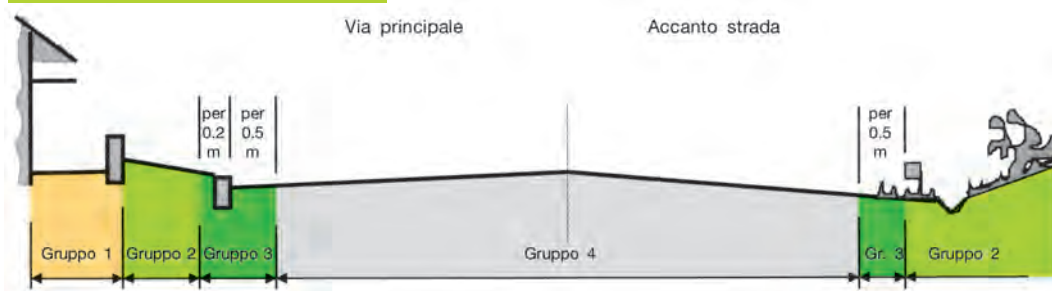
## Campo di applicazione

secondo le norme EN 124 e SN 640 366a

- Autostrade
- Strade a grande traffico



- Strade urbane
- Strade rurali



| Gruppo                                                                              | Descrizione                                                                                               | Classe minima |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|  | 1 Zone riservate esclusivamente ad uso pedonale e ciclabile. Il traffico di veicoli deve essere escluso.  | A15           |
|  | 2 Marciapiedi, zone pedonali e zone simili<br>Aree di stazionamento e autosili<br>traffico veloce escluso | B125          |
|  | 3 Per griglie stradali in prossimità delle bordure fino a 0,5 m dalla banchina o sotto i guardavia.       | C250          |
|  | 4 Carreggiate di strade, banchine laterali e aree di stazionamento, per tutti i tipi di veicolo.          | D400          |
|  | 5 Zone utilizzate da veicoli pesanti ad es. cantieri navali, aeroporti.                                   | E600          |
|  | 6 Zone utilizzate da veicoli particolarmente pesanti ad es. aree di traffico aeroportuale.                | F900          |

### Estratto Norma SN640366a / EN124

- Sostanzialmente su carreggiate di strade e banchine laterali è da evitare la costruzione di coperture, o almeno questi vanno applicati al di fuori della carreggiata.
- Nel dubbio, scegliere la classe di carico immediatamente superiore.

Con riserva di modifiche

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                 |   |                 |      |   |               |     |   |             |    |   |                |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---|-----------------|------|---|---------------|-----|---|-------------|----|---|----------------|
| <b>Validità:</b>                | L'edizione 2020 sostituisce e annulla tutte le edizioni precedenti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                 |   |                 |      |   |               |     |   |             |    |   |                |
| <b>Assortimento:</b>            | <p>Il presente catalogo offre informazioni dettagliate sul nostro programma di fornitura standard, il quale viene continuamente aggiornato per rispondere alle nuove esigenze.</p> <p>Grazie alla nostra esperienza decennale siamo in grado di offrire anche ogni tipo di versione speciale, non contemplata nel programma standard.</p>                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |   |                 |      |   |               |     |   |             |    |   |                |
| <b>Numerazione articoli:</b>    | <p>Tutti i sono contraddistinti da presentano un numero articolo, con la seguente struttura:</p> <table><tr><td>2660-060-02</td><td>=</td><td>Numero articolo</td></tr><tr><td>2660</td><td>=</td><td>Numero figura</td></tr><tr><td>060</td><td>=</td><td>Codice tipo</td></tr><tr><td>02</td><td>=</td><td>Codice modello</td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                       | 2660-060-02     | = | Numero articolo | 2660 | = | Numero figura | 060 | = | Codice tipo | 02 | = | Codice modello |
| 2660-060-02                     | =                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Numero articolo |   |                 |      |   |               |     |   |             |    |   |                |
| 2660                            | =                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Numero figura   |   |                 |      |   |               |     |   |             |    |   |                |
| 060                             | =                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Codice tipo     |   |                 |      |   |               |     |   |             |    |   |                |
| 02                              | =                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Codice modello  |   |                 |      |   |               |     |   |             |    |   |                |
| <b>Qualità del materiale:</b>   | Se non contrassegnati diversamente, i componenti principali di tutti gli articoli sono prodotti in ghisa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |   |                 |      |   |               |     |   |             |    |   |                |
| <b>Misure:</b>                  | Con riserva di speciali indicatori di unità, le misure s'intendono in millimetri.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                 |   |                 |      |   |               |     |   |             |    |   |                |
| <b>Messa in opera:</b>          | <p>Salvo una descrizione diversa nelle sezioni "Versione" e "Impiego", la messa in opera dei vari articoli deve avvenire nel calcestruzzo gettato sul posto. Se è previsto uno zoccolo in calcestruzzo, è necessario inserire l'intera figura in un letto di malta. Alcune figure sono rappresentate con uno zoccolo di calcestruzzo. Su richiesta è possibile dotare di zoccolo in calcestruzzo anche altre figure.</p> <p>Per la messa in opera delle nostre coperture per pozzi e griglie stradali garantiamo solo se esse vengono posate con l'intervento dei nostri tecnici specializzati.</p> |                 |   |                 |      |   |               |     |   |             |    |   |                |
| <b>Guarnizione elastomere:</b>  | In base all'entità del traffico occorre sostituire periodicamente la guarnizione elastomere, per poter garantire una sicurezza duratura.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                 |   |                 |      |   |               |     |   |             |    |   |                |
| <b>Manutenzione:</b>            | Dopo ogni apertura di una copertura per pozzi o di una griglia è necessario pulire le superfici d'appoggio. Se necessario, sostituire la guarnizione elastomere.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                 |   |                 |      |   |               |     |   |             |    |   |                |
| <b>Riempimento di coperchi:</b> | <p>Rimandiamo alla norma vigente SN EN 206-1.</p> <p>Il fornitore non si assume alcuna responsabilità per i coperchi non riempiti con calcestruzzo presso il proprio stabilimento.</p> <p>Raccomandiamo di utilizzare calcestruzzo resistente al gelo e al sale antigelo, nonché l'aggiunta di un prodotto che protegga dall'abrasione e aumenti la presa.</p>                                                                                                                                                                                                                                      |                 |   |                 |      |   |               |     |   |             |    |   |                |
| <b>Responsabilità':</b>         | <p>Le dimensioni, i dati e altre indicazioni citati sono presentati nella maniera più esatta possibile. Non è tuttavia possibile fornire una garanzia di assoluta correttezza.</p> <p>Restano riservate modificne sull'insieme del catalogo.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                 |   |                 |      |   |               |     |   |             |    |   |                |
| <b>Diritti di riproduzione:</b> | È vietato utilizzare direttamente o in maniera simile le figure, i marchi, i disegni e le relative parti senza nostra espressa autorizzazione. Terze persone non sono autorizzate ad accedervi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                 |   |                 |      |   |               |     |   |             |    |   |                |

| Numero figura vonRoll | Classe di carico | BGS                                  | ACO                                               |
|-----------------------|------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 2562-060-00           | A15              | 111-60Q                              | -                                                 |
| 2562-060-03           | A15              | -                                    | -                                                 |
| 2563-040-00           | B125             | -                                    | -                                                 |
| 2563-040-03           | B125             | -                                    | 5C40.22.11 (inodore e stagna all'acqua, Cl. C250) |
| 2563-050-00           | B125             | -                                    | -                                                 |
| 2563-050-03           | B125             | -                                    | -                                                 |
| 2563-060-00           | B125             | 115-60Q                              | -                                                 |
| 2563-060-03           | B125             | -                                    | 5B60.22.11 (inodore e stagna all'acqua)           |
| 2583-060-00           | B125             | 115-60C                              | 5A70.12.11                                        |
| 2583-060-03           | B125             | -                                    | -                                                 |
| 2612-060-00           | A15              | 111-60                               | 5A60.11.11                                        |
| 2612-060-03           | A15              | -                                    | 5A60.11.12                                        |
| 2613-015-00           | B125             | -                                    | -                                                 |
| 2613-020-00           | B125             | 115-20                               | 5B20.11.11                                        |
| 2613-025-00           | B125             | 115-25                               | 5B25.11.11                                        |
| 2613-030-00           | B125             | 115-30                               | 5B30.11.11                                        |
| 2613-040-00           | B125             | 115-40                               | 5B40.11.11                                        |
| 2613-040-03           | B125             | -                                    | 5B40.11.12 (inodore e stagna all'acqua)           |
| 2613-050-00           | B125             | 115-50                               | 5B50.11.11                                        |
| 2613-050-03           | B125             | -                                    | 5B50.11.12 (inodore e stagna all'acqua)           |
| 2613-060-00           | B125             | 115-60                               | 5B60.11.11                                        |
| 2613-060-03           | B125             | -                                    | 5B60.11.12 (inodore e stagna all'acqua)           |
| 2613-070-00           | B125             | 115-70 (con telaio di compensazione) | -                                                 |
| 2613-080-00           | B125             | 115-80 (con telaio di compensazione) | 5B80.11.11                                        |
| 2613-100-00           | B125             | -                                    | -                                                 |
| 2615-060-00           | B125             | -                                    | -                                                 |
| 2615-060-03           | B125             | -                                    | -                                                 |
| 2616-060-00           | D400             | 180-60                               | 1D60.11.21                                        |
| 2616-060-02           | D400             | 180-60V                              | 1D60.11.22                                        |
| 2616-060-10           | D400             | 180-60S                              | 1D60.13.21                                        |
| 2616-060-12           | D400             | 180-60VS                             | 1D60.13.22                                        |
| 2617-010-10           | D400             | -                                    | -                                                 |
| 2617-010-12           | D400             | -                                    | -                                                 |
| 2618-060-00           | D400             | 190-60                               | 1D60.11.23                                        |
| 2618-060-02           | D400             | 190-60V                              | D60.11.24                                         |
| 2618-060-10           | D400             | 190-60S                              | 1D60.13.23                                        |
| 2618-060-12           | D400             | 190-60VS                             | 1D60.13.24                                        |
| 2619-010-10           | D400             | -                                    | -                                                 |
| 2619-010-12           | D400             | -                                    | -                                                 |
| 2630-060-00           | C250             | 140-60A                              | 5C60.11.11                                        |
| 2632-010-10           | D400             | N180                                 | 1D60.33.21                                        |
| 2632-010-12           | D400             | N180V                                | 1D60.33.22                                        |
| 2633-010-10           | D400             | N190                                 | 1D60.33.23                                        |
| 2633-010-12           | D400             | N190V                                | 1D60.33.24                                        |
| 2634-060-00           | D400             | -                                    | 1D60.11.26                                        |
| 2634-060-10           | D400             | -                                    | 1D60.13.26                                        |
| 2640-060-00           | A15              | 121-60                               | 5A60.17.11                                        |
| 2640-080-00           | A15              | 121-80 (con telaio di compensazione) | 5A80.17.11                                        |
| 2642-030-00           | B125             | 125-30                               | 5B30.17.11                                        |
| 2642-040-00           | B125             | 125-40                               | 5B40.17.11                                        |
| 2642-050-00           | B125             | 125-50                               | 5B50.17.11                                        |
| 2642-060-00           | B125             | 125-60                               | 5B60.17.11                                        |
| 2642-080-00           | B125             | 125-80 (con telaio di compensazione) | 5B80.17.11                                        |
| 2644-060-00           | C250             | -                                    | 5C60.22.11 / 1C60.22.11                           |
| 2644-080-00           | C250             | -                                    | -                                                 |
| 2645-060-00           | C250             | 140-60H                              | 1C60.12.11                                        |
| 2645-060-02           | C250             | -                                    | -                                                 |
| 2645-060-07           | C250             | 136-60                               | 5C60.11.12                                        |

| Numero figura vonRoll | Classe di carico          | BGS                                           | ACO                                            |
|-----------------------|---------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 2645-060-10           | C250                      | 140-60HS                                      | 5C60.11.12                                     |
| 2645-080-00           | C250                      | 140-80H o 140-80AH (in/sopra tubo in cemento) | 5C80.11.11                                     |
| 2645-080-02           | C250                      | -                                             | -                                              |
| 2645-080-07           | C250                      | 136-80                                        | 5C80.17.11                                     |
| 2646-060-07           | C250                      | 193-60                                        | 1C60.11.21                                     |
| 2646-060-17           | C250                      | -                                             | -                                              |
| 2646-080-07           | C250                      | -                                             | 5C80.18.12                                     |
| 2650-060-00           | D400                      | 180-60H                                       | 1D60.11.61                                     |
| 2650-060-02           | D400                      | 180-60HV                                      | 1D60.11.62                                     |
| 2650-060-07           | D400                      | 194-60                                        | 1015159 (fino a 2 bar di pressione interna)    |
| 2650-060-10           | D400                      | 180-60HS                                      | 1D60.13.61                                     |
| 2650-060-12           | D400                      | 180-60HVS                                     | 1D60.13.62                                     |
| 2650-060-17           | D400                      | 194-60S                                       | 1D60.13.52 (fino a 2 bar di pressione interna) |
| 2650-080-00           | D400                      | -                                             | -                                              |
| 2650-080-02           | D400                      | 184-80V                                       | 1D80.18.72                                     |
| 2650-080-07           | D400                      | 196-80 (fino a 1 bar di pressione interna)    | -                                              |
| 2650-080-10           | D400                      | -                                             | -                                              |
| 2650-080-12           | D400                      | 184-80HVS                                     | 1D80.13.72                                     |
| 2650-080-17           | D400                      | -                                             | -                                              |
| 2651-060-00           | D400                      | 190-60                                        | 1D60.11.23                                     |
| 2651-060-02           | D400                      | 190-60V                                       | D60.11.24                                      |
| 2651-060-10           | D400                      | 190-60S                                       | 1D60.13.23                                     |
| 2651-060-12           | D400                      | 190-60VS                                      | 1D60.13.24                                     |
| 2652-060-00           | D400                      | -                                             | -                                              |
| 2652-080-00           | D400                      | -                                             | -                                              |
| 2653-060-00           | D400                      | -                                             | -                                              |
| 2654-060-03           | E600                      | 1506-60V                                      | -                                              |
| 2654-060-13           | E600                      | 1506-60VS                                     | -                                              |
| 2655-010-13           | E600                      | N250                                          | -                                              |
| 2656-010-13           | E600                      | N260                                          | -                                              |
| 2659-060-03           | E600                      | 1516-60V                                      | -                                              |
| 2659-060-13           | E600                      | 1516-60VS                                     | -                                              |
| 2660-060-02           | A15                       | 131-60                                        | 5A60.11.12                                     |
| 2660-060-03           | A15                       | 131-60 (con chiusura a vite)                  | 5A60.11.12 (con chiusura a vite)               |
| 2660-080-02           | A15                       | 131-80                                        | 5A80.11.12                                     |
| 2660-080-03           | A15                       | 131-80 (con chiusura a vite)                  | 5A80.11.12                                     |
| 2661-015-02           | B125                      | -                                             | -                                              |
| 2661-020-02           | B125                      | -                                             | 5B20.11.12                                     |
| 2661-025-03           | B125                      | -                                             | 5B25.11.12                                     |
| 2661-030-03           | B125                      | 135-30                                        | 5B30.11.12                                     |
| 2661-040-03           | B125                      | 135-40                                        | 5B40.11.12                                     |
| 2661-050-03           | B125                      | 135-50                                        | 5B50.11.12                                     |
| 2661-060-02           | B125                      | 135-60                                        | 5B60.11.12                                     |
| 2661-060-03           | B125                      | 135-60 (con chiusura a vite)                  | 5B60.11.12 (con chiusura a vite)               |
| 2661-070-03           | B125                      | -                                             | -                                              |
| 2661-080-02           | B125                      | 135-80                                        | 5B80.11.12                                     |
| 2661-080-03           | B125                      | 135-80 (con chiusura a vite)                  | 5B80.11.12 (con chiusura a vite)               |
| 2661-100-03           | B125                      | -                                             | -                                              |
| 2668-100-03           | B125                      | 318-100-60-B                                  | -                                              |
| 2670-080-02           | Resistenza al carico 10 t | -                                             | -                                              |
| 2670-100-02           | Resistenza al carico 10 t | -                                             | -                                              |
| 2671-080-02           | Resistenza al carico 10 t | -                                             | -                                              |
| 2671-100-02           | Resistenza al carico 10 t | 319-100-60-B                                  | -                                              |
| 2685-060-00           | E600                      | 186-60                                        | 1E60.11.21                                     |
| 2685-060-03           | E600                      | 186-60V                                       | 1E60.11.22                                     |
| 2685-060-10           | E600                      | 186-60S                                       | 1E60.13.21                                     |
| 2685-060-13           | E600                      | 186-60VS                                      | 1E60.13.22                                     |
| 2685-060-30           | E600                      | -                                             | -                                              |

| Numero figura vonRoll | Classe di carico | BGS                                                                                       | ACO                                                  |
|-----------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 2685-060-33           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2685-060-40           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2685-060-43           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2686-060-00           | E600             | 196-60                                                                                    | 1E60.11.23                                           |
| 2686-060-03           | E600             | 196-60V                                                                                   | 1E60.11.24                                           |
| 2686-060-10           | E600             | 196-60S                                                                                   | 1E60.13.23                                           |
| 2686-060-13           | E600             | 196-60VS                                                                                  | 1E60.13.24                                           |
| 2686-060-30           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2686-060-33           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2686-060-40           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2686-060-43           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2687-061-10           | E600             | N186                                                                                      | 1E60.33.21                                           |
| 2687-061-13           | E600             | N186V                                                                                     | 1E60.33.22                                           |
| 2687-061-30           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2687-061-33           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2687-061-40           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2687-061-43           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2688-061-10           | E600             | N196                                                                                      | 1E60.33.23                                           |
| 2688-061-13           | E600             | N196V                                                                                     | 1E60.33.24                                           |
| 2688-061-30           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2688-061-33           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2688-061-40           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2688-061-43           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2695-060-00           | E600             | -                                                                                         | 1E60.11.61                                           |
| 2695-060-07           | E600             | -                                                                                         | 1015159 (D400)                                       |
| 2695-060-10           | E600             | -                                                                                         | 1E60.13.61                                           |
| 2695-060-17           | E600             | -                                                                                         | 1D60.13.52 (D400, fino a 2 bar di pressione interna) |
| 2695-060-30           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2695-060-37           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2695-060-40           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2695-060-47           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2696-060-03           | E600             | 210SN (D400) SN180 (non ribaltabile) SN180H (non ribaltabile, con impugnature universali) | 1D60.51.72 (non ribaltabile)                         |
| 2697-061-10           | E600             | -                                                                                         | 1E60.33.61                                           |
| 2697-061-17           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2697-061-30           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2697-061-37           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2697-061-40           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2697-061-47           | E600             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2703-060-50           | B125             | 435-60B                                                                                   | 2B60.12.11                                           |
| 2703-060-53           | B125             | -                                                                                         | 2B60.12.12                                           |
| 2716-060-50           | D400             | 480-60B                                                                                   | 2D60.12.11                                           |
| 2716-060-52           | D400             | -                                                                                         | 2D60.12.12                                           |
| 2716-060-60           | D400             | 480-60BS                                                                                  | 2D60.13.11                                           |
| 2716-060-62           | D400             | -                                                                                         | 2D60.13.12                                           |
| 2717-010-60           | D400             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2717-010-62           | D400             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2718-060-50           | D400             | 490-60B                                                                                   | 2D60.12.13                                           |
| 2718-060-52           | D400             | -                                                                                         | 2D60.12.14                                           |
| 2718-060-60           | D400             | 490-60BS                                                                                  | 2D60.13.13                                           |
| 2718-060-62           | D400             | -                                                                                         | 2D60.13.14                                           |
| 2719-010-60           | D400             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2719-010-62           | D400             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2729-060-50           | F900             | 489-60B                                                                                   | 2F60.12.11                                           |
| 2729-060-52           | F900             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2729-060-60           | F900             | 489-60BS                                                                                  | 2F60.13.11                                           |
| 2729-060-62           | F900             | -                                                                                         | -                                                    |
| 2730-060-00           | D400             | 476-60                                                                                    | -                                                    |

| Numero figura vonRoll | Classe di carico | BGS              | ACO                           |
|-----------------------|------------------|------------------|-------------------------------|
| 2730-060-10           | D400             | -                | -                             |
| 2732-010-60           | D400             | N480B            | 2D60.33.11                    |
| 2732-010-62           | D400             | N480BV           | 2D60.33.12                    |
| 2733-010-60           | D400             | N490B            | 2D60.33.13                    |
| 2733-010-62           | D400             | -                | 2D60.33.14                    |
| 2734-060-50           | D400             | -                | 2D60.11.27                    |
| 2734-060-60           | D400             | -                | 2D60.13.27                    |
| 2740-060-50           | 1 t              | -                | -                             |
| 2741-060-50           | 3 t              | 403-60B (30kN)   | 30KN.17.60                    |
| 2745-060-50           | C250             | 440-60B 440-60AB | 2C60.12.11                    |
| 2745-060-52           | C250             | -                | 2C60.12.12                    |
| 2745-060-57           | C250             | -                | -                             |
| 2746-060-57           | C250             | -                | -                             |
| 2750-060-50           | D400             | 480-60HB         | 2D60.12.11 (con foro piccone) |
| 2750-060-52           | D400             | 480-60HBV        | 2D60.12.12 (con foro piccone) |
| 2750-060-57           | D400             | -                | -                             |
| 2750-060-60           | D400             | 480-60HBS        | 2D60.13.11 (con foro piccone) |
| 2750-060-62           | D400             | 480-60HBVS       | 2D60.13.12 (con foro piccone) |
| 2750-060-67           | D400             | -                | -                             |
| 2751-060-50           | D400             | 490-60B          | 2D60.12.13 (con foro piccone) |
| 2751-060-52           | D400             | -                | 2D60.12.14 (con foro piccone) |
| 2751-060-60           | D400             | 490-60BS         | 2D60.13.13 (con foro piccone) |
| 2751-060-62           | D400             | -                | 2D60.13.14 (con foro piccone) |
| 2775-060-50           | F900             | 489-60B          | 2F60.12.11                    |
| 2775-060-53           | F900             | -                | -                             |
| 2775-060-60           | F900             | 489-60BS         | 2F60.13.11                    |
| 2775-060-63           | F900             | -                | -                             |
| 2775-060-80           | F900             | -                | -                             |
| 2775-060-83           | F900             | -                | -                             |
| 2775-060-90           | F900             | -                | -                             |
| 2775-060-93           | F900             | -                | -                             |
| 2776-060-50           | F900             | 499-60B          | 2F60.12.13                    |
| 2776-060-53           | F900             | -                | -                             |
| 2776-060-60           | F900             | 499-60BS         | 2F60.13.13                    |
| 2776-060-63           | F900             | -                | -                             |
| 2776-060-80           | F900             | -                | -                             |
| 2776-060-83           | F900             | -                | -                             |
| 2776-060-90           | F900             | -                | -                             |
| 2776-060-93           | F900             | -                | -                             |
| 2777-061-60           | F900             | N489B            | -                             |
| 2777-061-63           | F900             | -                | -                             |
| 2777-061-80           | F900             | -                | -                             |
| 2777-061-83           | F900             | -                | -                             |
| 2777-061-90           | F900             | -                | -                             |
| 2777-061-93           | F900             | -                | -                             |
| 2778-061-60           | F900             | B499B            | -                             |
| 2778-061-63           | F900             | -                | -                             |
| 2778-061-80           | F900             | -                | -                             |
| 2778-061-83           | F900             | -                | -                             |
| 2778-061-90           | F900             | -                | -                             |
| 2778-061-93           | F900             | -                | -                             |
| 2779-061-60           | F900             | -                | -                             |
| 2779-061-63           | F900             | -                | -                             |
| 2779-061-80           | F900             | -                | -                             |
| 2779-061-83           | F900             | -                | -                             |
| 2779-061-90           | F900             | -                | -                             |
| 2779-061-93           | F900             | -                | -                             |
| 2780-061-60           | F900             | -                | -                             |



| Numero figura vonRoll | Classe di carico | BGS                               | ACO                               |
|-----------------------|------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 2780-061-63           | F900             | -                                 | -                                 |
| 2780-061-80           | F900             | -                                 | -                                 |
| 2780-061-83           | F900             | -                                 | -                                 |
| 2780-061-90           | F900             | -                                 | -                                 |
| 2780-061-93           | F900             | -                                 | -                                 |
| 2785-060-50           | D400             | 480-60B                           | 2D60.12.11                        |
| 2785-060-53           | D400             | -                                 | 2D60.12.12                        |
| 2785-060-60           | D400             | 480-60BS                          | 2D60.13.11                        |
| 2785-060-63           | D400             | -                                 | 2D60.13.12                        |
| 2785-060-80           | D400             | -                                 | 2D60.30.11 (zoccolo rotondo)      |
| 2785-060-83           | D400             | -                                 | 2D60.30.12 (zoccolo rotondo)      |
| 2785-060-90           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2785-060-93           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2786-060-50           | D400             | 490-60B                           | 2D60.12.13                        |
| 2786-060-53           | D400             | -                                 | 2D60.12.14                        |
| 2786-060-60           | D400             | 490-60BS                          | 2D60.13.13                        |
| 2786-060-63           | D400             | -                                 | 2D60.13.14                        |
| 2786-060-80           | D400             | -                                 | 2D60.30.13 (zoccolo rotondo)      |
| 2786-060-83           | D400             | -                                 | 2D60.30.14 (zoccolo rotondo)      |
| 2786-060-90           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2786-060-93           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2787-061-60           | D400             | N480B                             | 2D60.33.11                        |
| 2787-061-63           | D400             | N480BV                            | 2D60.33.12                        |
| 2787-061-80           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2787-061-83           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2787-061-90           | D400             | -                                 | 2D60.31.11                        |
| 2787-061-93           | D400             | -                                 | 2D60.31.12                        |
| 2788-061-60           | D400             | N490B                             | 2D60.33.13                        |
| 2788-061-63           | D400             | -                                 | 2D60.33.14                        |
| 2788-061-80           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2788-061-83           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2788-061-90           | D400             | -                                 | 2D60.31.13                        |
| 2788-061-93           | D400             | -                                 | 2D60.31.14                        |
| 2789-061-60           | D400             | AL480B                            | -                                 |
| 2789-061-63           | D400             | AL480BV                           | -                                 |
| 2789-061-80           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2789-061-83           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2789-061-90           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2789-061-93           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2790-061-60           | D400             | AL490B                            | -                                 |
| 2790-061-63           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2790-061-80           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2790-061-83           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2790-061-90           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2790-061-93           | D400             | -                                 | -                                 |
| 2794-060-50           | F900             | -                                 | -                                 |
| 2794-060-57           | F900             | -                                 | -                                 |
| 2794-060-60           | F900             | -                                 | -                                 |
| 2794-060-67           | F900             | -                                 | -                                 |
| 2794-060-80           | F900             | -                                 | -                                 |
| 2794-060-87           | F900             | -                                 | -                                 |
| 2794-060-90           | F900             | -                                 | -                                 |
| 2794-060-97           | F900             | -                                 | -                                 |
| 2795-060-50           | D400             | 480-60HB                          | 2D60.12.51                        |
| 2795-060-57           | D400             | 480-60HBV (non stagna all'acqua)  | 2D60.12.52                        |
| 2795-060-60           | D400             | 480-60HBS                         | 2D60.13.51                        |
| 2795-060-67           | D400             | 480-60HBVS (non stagna all'acqua) | 2D60.13.52 (non stagna all'acqua) |
| 2795-060-80           | D400             | -                                 | 2D60.30.51 (zoccolo rotondo)      |

| Numero figura vonRoll | Classe di carico | BGS                           | ACO                                                |
|-----------------------|------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------|
| 2795-060-87           | D400             | -                             | 2D60.30.52 (zoccolo rotondo, non stagna all'acqua) |
| 2795-060-90           | D400             | -                             | -                                                  |
| 2795-060-97           | D400             | -                             | -                                                  |
| 2796-061-60           | F900             | -                             | -                                                  |
| 2796-061-67           | F900             | -                             | -                                                  |
| 2796-061-80           | F900             | -                             | -                                                  |
| 2796-061-87           | F900             | -                             | -                                                  |
| 2796-061-90           | F900             | -                             | -                                                  |
| 2796-061-97           | F900             | -                             | -                                                  |
| 2797-061-60           | D400             | -                             | 2D60.33.51                                         |
| 2797-061-67           | D400             | -                             | 2D60.33.52                                         |
| 2797-061-80           | D400             | -                             | -                                                  |
| 2797-061-87           | D400             | -                             | -                                                  |
| 2797-061-90           | D400             | -                             | 2D60.31.51                                         |
| 2797-061-97           | D400             | -                             | 2D60.31.52                                         |
| 2798-061-60           | F900             | -                             | -                                                  |
| 2798-061-67           | F900             | -                             | -                                                  |
| 2798-061-80           | F900             | -                             | -                                                  |
| 2798-061-87           | F900             | -                             | -                                                  |
| 2798-061-90           | F900             | -                             | -                                                  |
| 2798-061-97           | F900             | -                             | -                                                  |
| 2799-061-60           | D400             | -                             | -                                                  |
| 2799-061-67           | D400             | -                             | -                                                  |
| 2799-061-80           | D400             | -                             | -                                                  |
| 2799-061-87           | D400             | -                             | -                                                  |
| 2799-061-90           | D400             | -                             | -                                                  |
| 2799-061-97           | D400             | -                             | -                                                  |
| 2801-060-00           | A15              | 621-60Q                       | 4A60.22.13                                         |
| 2805-060-00           | A15              | 621-60                        | 4A60.11.13                                         |
| 2811-060-00           | B125             | 625-60Q                       | 4B60.22.13                                         |
| 2813-060-00           | B125             | 625-60C                       | 4B70.12.13                                         |
| 2815-015-00           | B125             | -                             | -                                                  |
| 2815-020-00           | B125             | 625-20                        | 4B20.11.13                                         |
| 2815-025-00           | B125             | 625-25                        | 4B25.11.13                                         |
| 2815-030-00           | B125             | 625-30                        | 4B30.11.13                                         |
| 2815-040-00           | B125             | 625-40                        | 4B40.11.13                                         |
| 2815-040-03           | B125             | -                             | -                                                  |
| 2815-050-00           | B125             | 625-50                        | 4B50.11.13                                         |
| 2815-050-03           | B125             | -                             | -                                                  |
| 2815-060-00           | B125             | 625-60                        | 4B60.11.13                                         |
| 2815-060-03           | B125             | -                             | -                                                  |
| 2815-080-00           | B125             | 625-80                        | -                                                  |
| 2905-050-00           | B125             | 635-50                        | 4B50.11.13                                         |
| 2905-060-00           | C250             | 630-60A 635-60 (B125)         | 3C60.11.13                                         |
| 2912-003-00           | 5 t              | -                             | -                                                  |
| 2915-010-00           | 5 t              | -                             | -                                                  |
| 2915-010-02           | 5 t              | -                             | -                                                  |
| 2917-010-10           | E600             | -                             | 3E60.33.13 (NIVOPLAN)                              |
| 2917-010-12           | E600             | -                             | 3E60.33.14 (NIVOPLAN)                              |
| 2918-060-00           | E600             | 636-60 (D400) 639-60 (F900)   | 3E60.12.13                                         |
| 2918-060-02           | E600             | -                             | 3E60.12.14                                         |
| 2918-060-10           | E600             | 636-60S (D400) 639-60S (F900) | 3E60.13.13                                         |
| 2918-060-12           | E600             | -                             | 3E60.13.14                                         |
| 2920-002-00           | C250             | -                             | -                                                  |
| 2922-002-00           | C250             | 645-20                        | ER.231                                             |
| 2932-005-10           | C250             | N640S50                       | 6C52.44.33                                         |
| 2932-006-10           | C250             | N640S60                       | 6C52.45.33                                         |
| 2932-007-10           | C250             | N640S40                       | 6C52.46.33                                         |

| Numero figura vonRoll | Classe di carico | BGS                  | ACO                          |
|-----------------------|------------------|----------------------|------------------------------|
| 2932-008-10           | C250             | -                    | -                            |
| 2933-005-10           | D400             | N680S50              | 6C52.44.31 (C250) 6D52.44.33 |
| 2933-006-10           | D400             | N680S60              | 6C52.45.31 (C250) 6D52.45.33 |
| 2933-007-10           | D400             | N680S40              | 6C52.46.31 (C250) 6D52.46.33 |
| 2933-008-10           | D400             | -                    | 6D52.ZH.33                   |
| 2933-015-10           | D400             | N690S50              | 6D52.44.35 6D52.44.36        |
| 2933-016-10           | D400             | N690S60              | 6D52.45.35 6D52.45.36        |
| 2933-017-10           | D400             | N690S40              | 6D52.46.35 6D52.46.36        |
| 2933-018-10           | D400             | -                    | 6D52.ZH.35 6D52.ZH.36        |
| 2934-005-10           | C250             | N620S50              | 6C52.44.63                   |
| 2934-006-10           | C250             | N620S60              | 6C52.45.63                   |
| 2934-007-10           | C250             | N620S40              | 6C52.46.63                   |
| 2934-008-10           | C250             | -                    | -                            |
| 2936-001-00           | D400             | 670 (C250)           | 6D52.44.33                   |
| 2937-003-10           | D400             | AL670S03 (C250)      | 6C52.44.43 (NIVOPLAN)        |
| 2938-002-10           | C250             | AL620S02             | -                            |
| 2938-005-10           | C250             | AL620S05             | -                            |
| 2938-006-10           | C250             | AL620S02             | -                            |
| 2939-002-10           | C250             | AL640S02             | -                            |
| 2939-005-10           | C250             | AL640S05             | -                            |
| 2939-006-10           | C250             | AL640S02             | -                            |
| 2940-001-00           | C250             | 640                  | 6C52.22.33                   |
| 2940-002-00           | C250             | 640-20               | 6C52.28.33                   |
| 2940-005-10           | C250             | -                    | -                            |
| 2940-006-10           | C250             | 645-20S (diverso LW) | -                            |
| 2940-008-10           | C250             | -                    | -                            |
| 2940-012-00           | C250             | -                    | -                            |
| 2941-001-00           | D400             | 680-10               | 6C52.22.31 (C250) 6D52.22.33 |
| 2941-002-00           | D400             | 680-20               | 6C52.28.31 (C250) 6D52.28.33 |
| 2941-003-00           | D400             | 690-10               | 6D52.22.35 6D52.22.36        |
| 2941-004-00           | D400             | 690-20               | 6D52.28.35 6D52.28.36        |
| 2941-005-10           | D400             | -                    | -                            |
| 2941-006-10           | D400             | -                    | -                            |
| 2941-008-10           | D400             | -                    | -                            |
| 2941-012-00           | D400             | -                    | -                            |
| 2941-014-00           | D400             | -                    | -                            |
| 2941-015-10           | D400             | -                    | -                            |
| 2941-016-10           | D400             | -                    | -                            |
| 2941-018-10           | D400             | -                    | -                            |
| 2942-001-00           | C250             | 620                  | 6C52.22.63                   |
| 2942-002-00           | C250             | 620-20               | 6C52.28.63                   |
| 2942-005-10           | C250             | -                    | -                            |
| 2942-006-10           | C250             | -                    | -                            |
| 2942-008-10           | C250             | -                    | -                            |
| 2942-012-00           | C250             | -                    | -                            |
| 2943-002-10           | D400             | AL680S02             | -                            |
| 2943-005-10           | D400             | AL680S05             | -                            |
| 2943-006-10           | D400             | AL680S02             | -                            |
| 2943-012-10           | D400             | AL690S02             | -                            |
| 2943-015-10           | D400             | AL690S05             | -                            |
| 2943-016-10           | D400             | AL690S02             | -                            |
| 2945-001-00           | C250             | 610-10               | 6C52.22.64                   |
| 2945-002-00           | C250             | 610-20               | 6C52.28.64                   |
| 2945-005-10           | C250             | -                    | -                            |
| 2945-006-10           | C250             | -                    | -                            |
| 2945-008-10           | C250             | -                    | -                            |
| 2945-012-00           | C250             | -                    | -                            |
| 2946-002-10           | C250             | -                    | -                            |

| Numero figura vonRoll       | Classe di carico | BGS           | ACO                                                                          |
|-----------------------------|------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 2946-005-10                 | C250             | AL610S05      | -                                                                            |
| 2946-006-10                 | C250             | AL610S02      | -                                                                            |
| 2947-005-10                 | C250             | N610S50       | 6C52.44.64                                                                   |
| 2947-006-10                 | C250             | N610S60       | 6C52.45.64                                                                   |
| 2947-007-10                 | C250             | N610S40       | 6C52.46.64                                                                   |
| 2947-008-10                 | C250             | -             | -                                                                            |
| 2948-001-00                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2948-002-00                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2948-005-10                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2948-006-10                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2948-008-10                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2948-012-00                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2948-015-10                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2948-016-10                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2948-017-10                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2948-018-10                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2948-022-10                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2948-025-10                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2948-026-10                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2950-001-00                 | D400             | 611-10        | 6D52.22.65                                                                   |
| 2950-002-00                 | D400             | 611-20        | 6D52.28.65                                                                   |
| 2950-005-10                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2950-006-10                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2950-008-10                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2950-012-00                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2950-015-10                 | D400             | N611S50       | 6D52.44.65                                                                   |
| 2950-016-10                 | D400             | N611S60       | 6D52.45.65                                                                   |
| 2950-017-10                 | D400             | -             | 6D52.46.65                                                                   |
| 2950-018-10                 | D400             | -             | 6D52.ZH.65                                                                   |
| 2950-022-10                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2950-025-10                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2950-026-10                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2951-001-00                 | 7,5 t            | 671           | 6C42.28.43 (C250)                                                            |
| 2951-001-10 zoccolo 800x900 | 7,5 t            | -             | -                                                                            |
| 2951-005-10 zoccolo 950x950 | 7,5 t            | -             | 6C42.47.43                                                                   |
| 2965-001-00                 | C250             | -             | 6C28.28.63                                                                   |
| 2965-002-00                 | C250             | 650-10        | 6C28.22.63                                                                   |
| 2968-001-00                 | D400             | -             | 6D40.40.30 6D50.50.30                                                        |
| 2968-001-09                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2968-001-19                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2968-011-00                 | D400             | -             | 6D40.40.30 6D50.50.30                                                        |
| 2968-011-09                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2968-011-19                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 2969-001-00                 | D400             | -             | -                                                                            |
| 3014-002-00                 | 7,5 t            | 645-20 (C250) | 6C40.40.30 (C250), 6D40.40.30 (C250)<br>6C50.50.30 (C250), 6D50.50.30 (C250) |
| 3015-002-00                 | 7,5 t            | -             | -                                                                            |



**HYDRO**

**2**

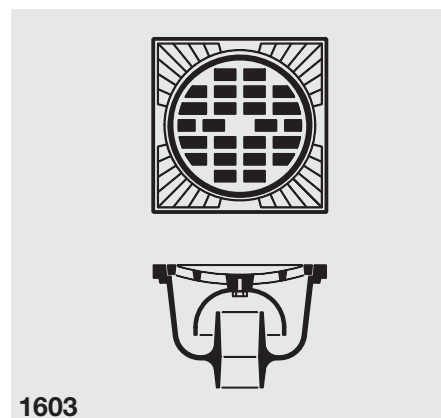
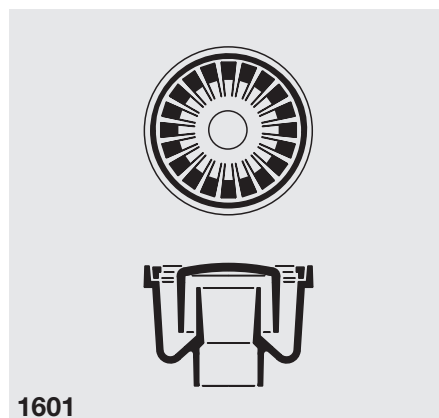
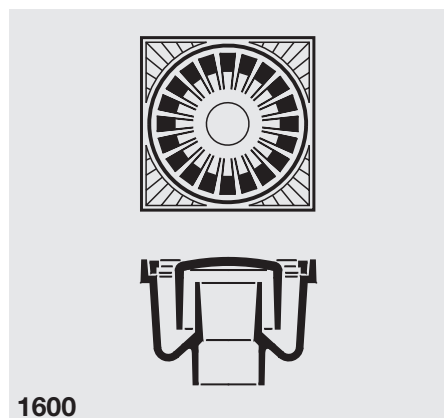
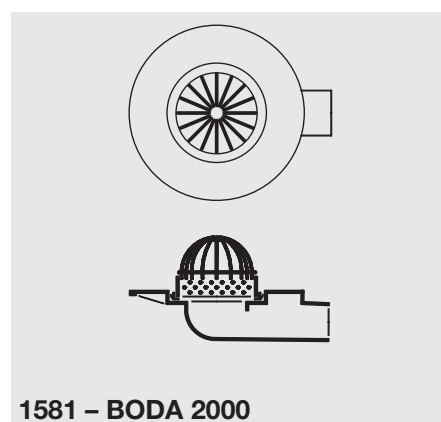
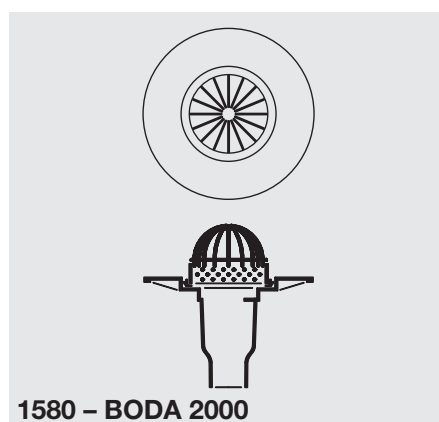
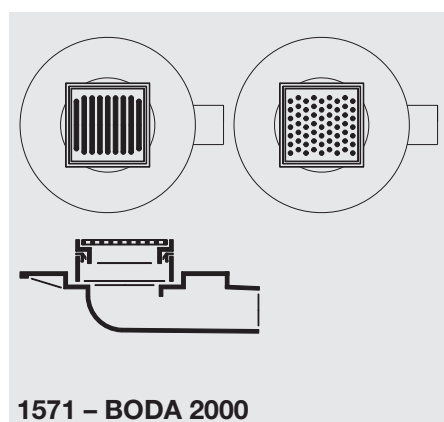
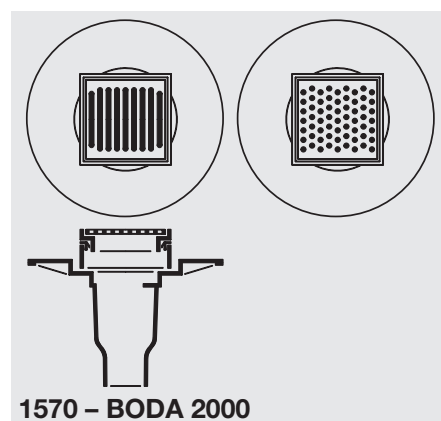
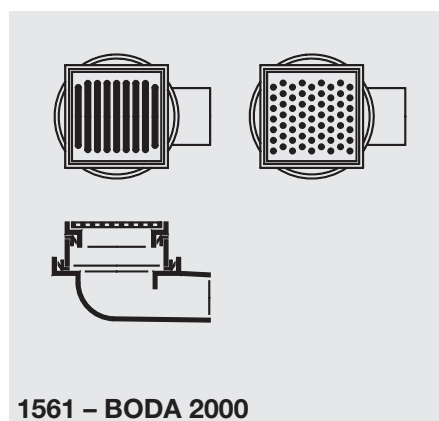
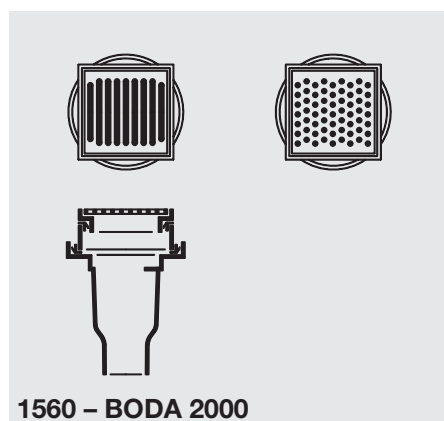
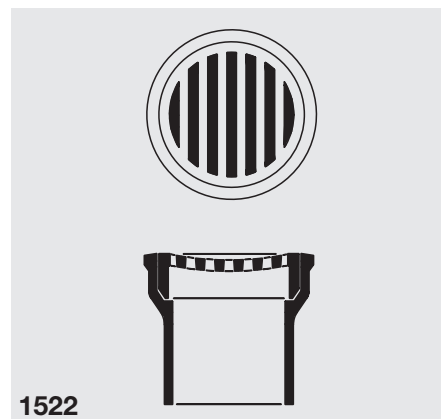
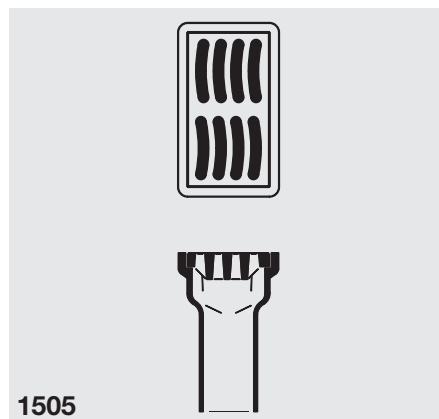
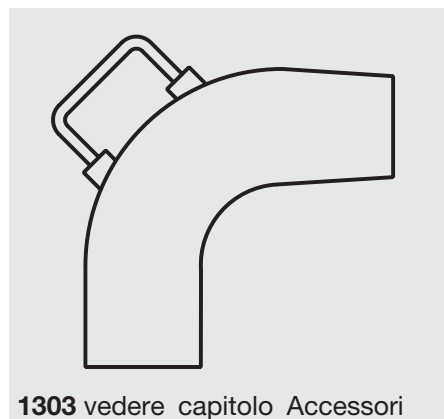
## **SCARICHI A PAVIMENTO E PER TETTI**

## Panoramica

| Sistema                              | Figure | Resistenza<br>al carico | Simboli |  | Pozzetto a<br>pavimento<br>(Sifone) | Griglia |                 | Figura<br>epossidati<br>bianchi |
|--------------------------------------|--------|-------------------------|---------|--|-------------------------------------|---------|-----------------|---------------------------------|
|                                      |        |                         |         |  |                                     | Ghisa   | Acciaio<br>inox |                                 |
| BODA<br>2000<br>Entrata              | 1560   | 2                       |         |  |                                     | •       | •               |                                 |
|                                      | 1561   | 2                       |         |  |                                     | •       | •               |                                 |
|                                      | 1570   | 2                       |         |  |                                     | •       | •               |                                 |
|                                      | 1571   | 2                       |         |  |                                     | •       | •               |                                 |
|                                      | 1580   | –                       |         |  |                                     |         | •               |                                 |
|                                      | 1581   | –                       |         |  |                                     |         | •               |                                 |
| BODA<br>2000<br>Pozzetto<br>(Sifone) | 1660   | 2                       |         |  | •                                   | •       | •               |                                 |
|                                      | 1661   | 2                       |         |  | •                                   | •       | •               |                                 |
|                                      | 1662   | 2                       |         |  | •                                   | •       | •               |                                 |
|                                      | 1670   | 2                       |         |  | •                                   | •       | •               |                                 |
| –                                    | 1505   | 3                       |         |  |                                     | •       |                 |                                 |
| –                                    | 1522   | 1                       |         |  |                                     | •       |                 |                                 |
| "Tappo"                              | 1600   | 1                       |         |  | •                                   | •       |                 | •                               |
| "Tappo"                              | 1601   | 1                       |         |  | •                                   | •       |                 | •                               |
| "Tulipano"                           | 1603   | 1                       |         |  | •                                   | •       |                 | •                               |
| "Tulipano"                           | 1607   | 1                       |         |  | •                                   | •       |                 | •                               |
| "Tappo"                              | 1630   | 1                       |         |  | •                                   | •       |                 | •                               |
| –                                    | 1724   | 1                       |         |  | •                                   | •       |                 |                                 |
| –                                    | 1731   | 1                       |         |  | •                                   | •       |                 |                                 |
| –                                    | 1799   | –                       |         |  | •                                   | •       |                 |                                 |
| "Campana"                            | 1802   | –                       |         |  | •                                   | •       |                 |                                 |
| Città di<br>Basilea                  | 1784   | 1                       |         |  | •                                   | •       |                 |                                 |
|                                      | 1785   | 1                       |         |  | •                                   | •       |                 |                                 |
|                                      | 1791   | 1                       |         |  | •                                   | •       |                 |                                 |
|                                      | 1792   | 1                       |         |  | •                                   | •       |                 |                                 |
|                                      | 1793   | 1                       |         |  | •                                   | •       |                 |                                 |
|                                      | 1794   | 1                       |         |  | •                                   | •       |                 |                                 |

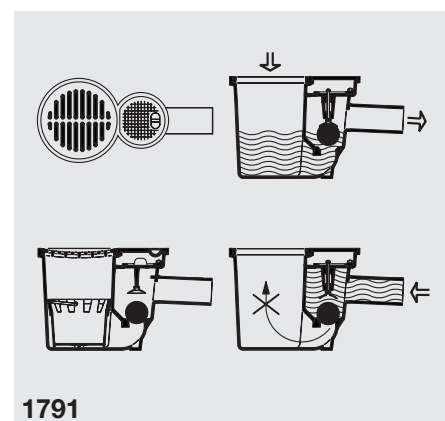
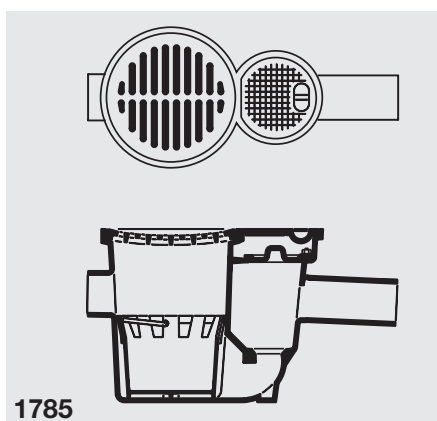
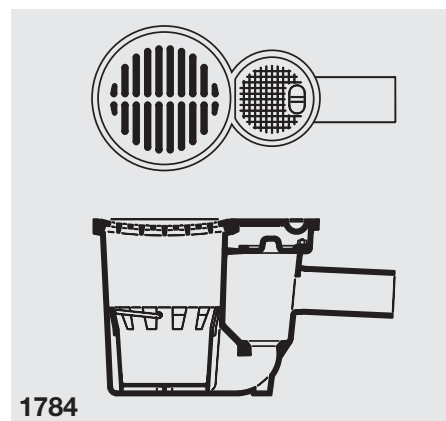
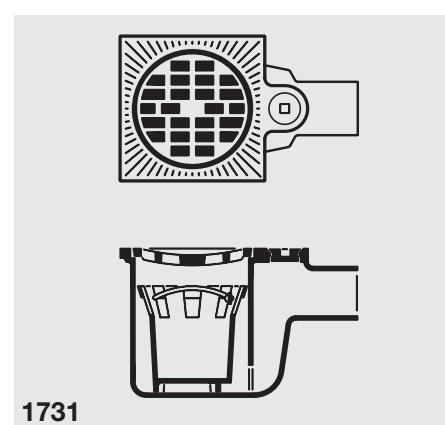
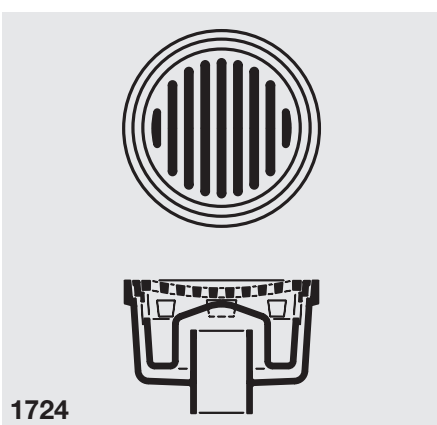
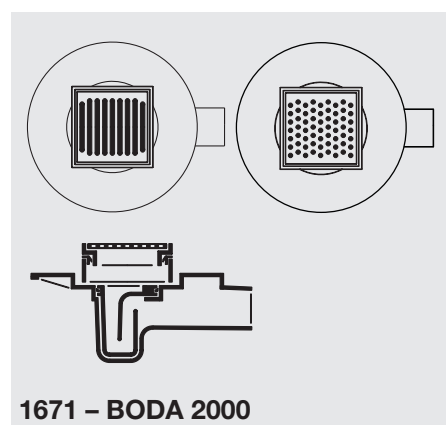
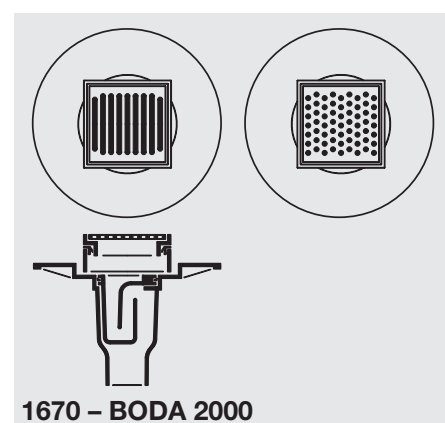
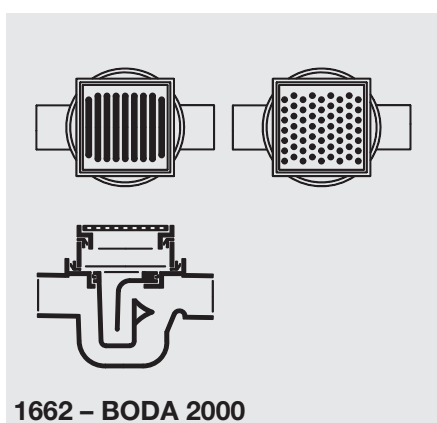
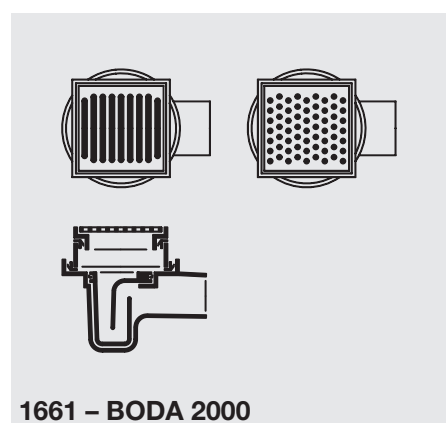
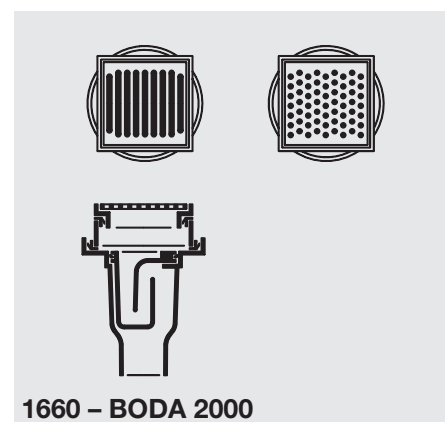
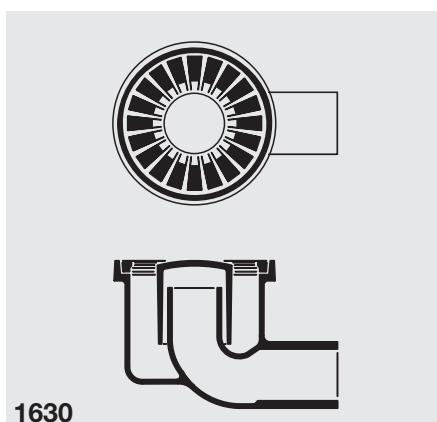
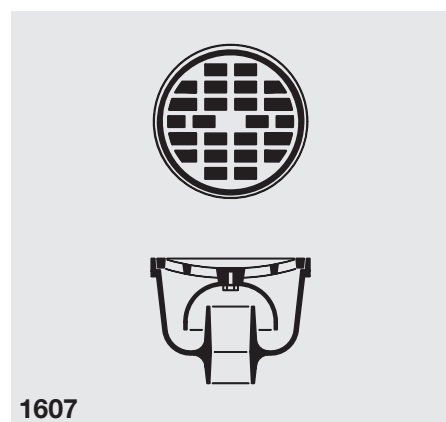


## Panoramica

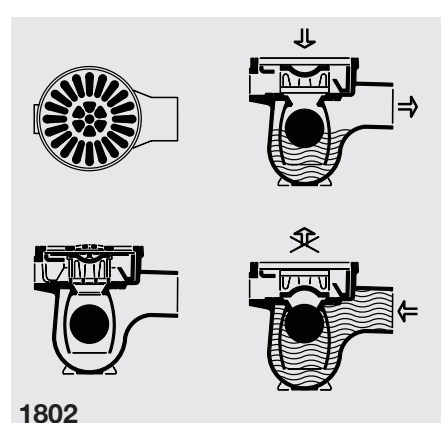
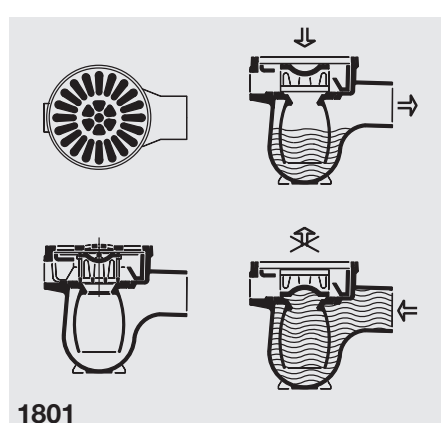
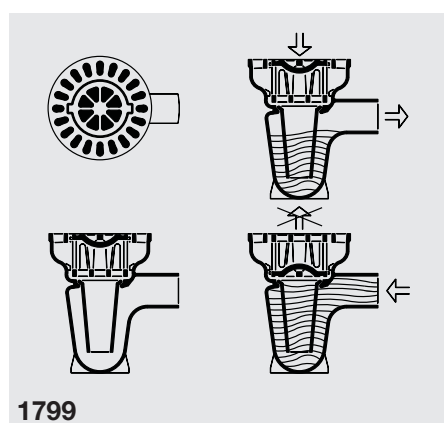
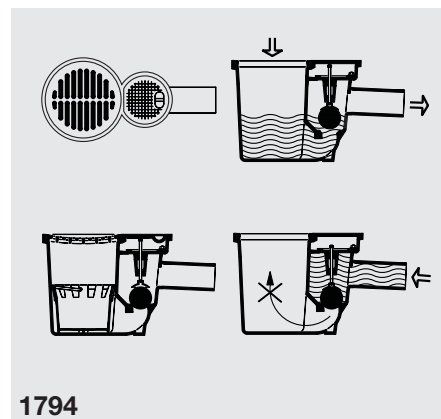
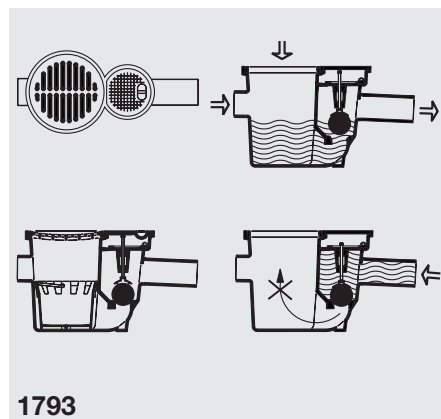
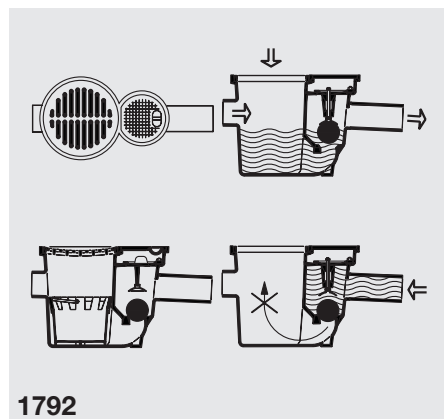




## Panoramica



## Panoramica



**Definizione dei modelli**

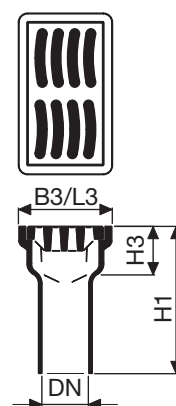
| <b>Figura</b>                                                                                                                   | <b>Modello</b> | <b>Descrizione</b>                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------|
| 1505 / 1522 / 1600 / 1601<br>1603 / 1607 / 1630 / 1724<br>1731 / 1784 / 1785 / 1791<br>1792 / 1793 / 1794 / 1799<br>1801 / 1802 | 00             | Ghisa grigia standard                               |
| 1600 / 1601 / 1603 / 1607<br>1630                                                                                               | 02             | Ghisa grigia, tazza e griglia<br>epossidate bianche |

**BODA 2000**

|  |    |                                                                                                      |
|--|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 00 | Tazza e telaio in ghisa grigia,<br>Griglia in ghisa sferoidale                                       |
|  | 01 | Tazza con anello a flangia e telaio in<br>ghisa grigia, griglia in ghisa sferoidale                  |
|  | 20 | Tazza in ghisa grigia griglia e telaio<br>o cuffia e griglia in acciaio inox                         |
|  | 21 | Tazza con anello a flangia in ghisa grigia<br>griglia e telaio o cuffia e<br>griglia in acciaio inox |

**Figura 1505****Pozzetto a pavimento**

Resistenza al carico 3 t



| Tipo | DN  | B3  | L3  | H1  | H3  | Larghezza<br>griglia<br>mm | Lunghezza<br>griglia<br>mm | Larghezza<br>fessura<br>mm |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 010  | 100 | 180 | 320 | 300 | 143 | 150                        | 290                        | 20                         |

| Tipo | Peso<br>kg | Capacità di evacuazione<br>l/s | Modello |
|------|------------|--------------------------------|---------|
| 010  | 21         | 3.90                           | 00      |

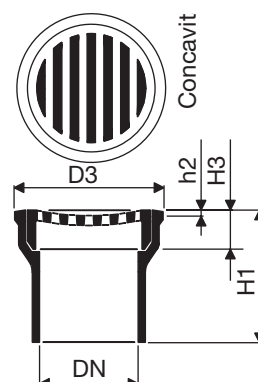
Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard

Accessori: – Art. 116763 collare, DN 100, ghisa PE, DE = 110 mm

Figura 1522

**Pozzetto a pavimento**

Resistenza al carico 1 t



| Tipo | DN  | D3  | H1  | H3 | griglia ø | h2 | larghezza fessura |
|------|-----|-----|-----|----|-----------|----|-------------------|
|      | mm  | mm  | mm  | mm | mm        | mm | mm                |
| 006  | 60  | 102 | 180 | 55 | 76        | 2  | 8                 |
| 008  | 80  | 124 | 180 | 55 | 95        | 4  | 10                |
| 010  | 100 | 147 | 180 | 55 | 120       | 5  | 10                |
| 012  | 125 | 175 | 180 | 55 | 145       | 6  | 10                |

| Tipo | Peso<br>kg | Capacità di evacuazione<br>l/s | Modello |
|------|------------|--------------------------------|---------|
| 006  | 2,7        | 0,40                           | 00      |
| 008  | 3,7        | 0,80                           | 00      |
| 010  | 4,6        | 0,90                           | 00      |
| 012  | 6,5        | 1,00                           | 00      |

Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard

Accessori:

- Art. 116831 collare, DN 60, ghisa PE, DE = 63 mm
- Art. 116762 collare, DN 80, ghisa PE, DE = 90 mm
- Art. 116763 collare, DN 100, ghisa PE, DE = 110 mm
- Art. 116764 collare, DN 125, ghisa PE, DE = 125 mm

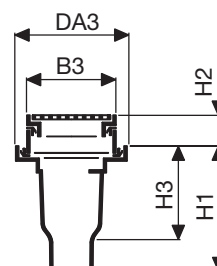
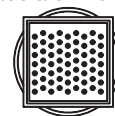
**Figura 1560****Pozzetto a pavimento BODA 2000**

Resistenza al carico 2 t  
 senza bordo di raccordo  
 altezza regolabile progressivamente  
 inclinazione regolabile  
 secondo norma SN 592000  
 Griglia con telaio avvitato

Modello 00, ghisa



Modello 20, acciaio inox



| Tipo       | DN  | DA3 | B3  | H1  | H2        | H3  | larghezza fessura |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----------|-----|-------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm  | mm        | mm  | mm                |
| <b>106</b> | 60  | 192 | 150 | 197 | 30(25)–80 | 166 | 10                |
| <b>108</b> | 80  | 243 | 200 | 255 | 30(25)–80 | 180 | 10                |
| <b>110</b> | 100 | 243 | 200 | 255 | 30(25)–80 | 180 | 10                |

| Tipo       | Dimensioni Griglia | Capacità di evacuazione | Modello / Peso kg |      |           |     |
|------------|--------------------|-------------------------|-------------------|------|-----------|-----|
|            |                    | l/s                     |                   |      |           |     |
| <b>106</b> | 137x137x14 mm      | 1,00                    | <b>00</b>         | 6,4  | <b>20</b> | 5   |
| <b>108</b> | 187x187x14 mm      | 2,50                    | <b>00</b>         | 10,3 | <b>20</b> | 8,3 |
| <b>110</b> | 187x187x14 mm      | 2,50                    | <b>00</b>         | 10,6 | <b>20</b> | 8,6 |

Definizione modello: 00 Tazza e telaio in ghisa grigia, griglia in ghisa sferoidale  
 20 Tazza in ghisa grigia, griglia e telaio in acciaio inox 1.4301

Note:

- adatto per pavimenti senza impermeabilizzazione
- possibile messa in opera successiva del sifone
- H2 30–80 mm modello 00, ghisa
- H2 25–80 mm modello 20, acciaio inox

Istruzioni:

- Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Accessori:

- Art. 116831 collare, DN 60, ghisa PE, DE = 63 mm
- Art. 116762 collare, DN 80, ghisa PE, DE = 90 mm
- Art. 116763 collare, DN 100, ghisa PE, DE = 110 mm

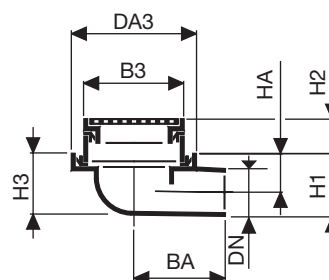
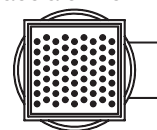
**Figura 1561****Entrata pavimento BODA 2000**

Resistenza al carico 2 t  
 senza bordo di raccordo  
 altezza regolabile progressivamente  
 inclinazione regolabile  
 secondo norma SN 592000  
 Griglia con telaio avvitato

Modello 00, ghisa



Modello 20, acciaio inox



| Tipo       | DN  | DA3 | B3  | H1  | H2        | H3  | HA | BA  | larghezza fessura |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----------|-----|----|-----|-------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm  | mm        | mm  | mm | mm  |                   |
| <b>106</b> | 60  | 192 | 150 | 98  | 30(25)–80 | 94  | 63 | 137 | 10                |
| <b>108</b> | 80  | 243 | 200 | 128 | 30(25)–80 | 123 | 84 | 184 | 10                |
| <b>110</b> | 100 | 243 | 200 | 128 | 30(25)–80 | 123 | 74 | 185 | 10                |

| Tipo       | Dimensioni Griglia | Capacità di evacuazione | Modello / Peso kg |     |           |     |
|------------|--------------------|-------------------------|-------------------|-----|-----------|-----|
|            |                    | l/s                     |                   |     |           |     |
| <b>106</b> | 137x137x14 mm      | 1,00                    | <b>00</b>         | 6   | <b>20</b> | 4,6 |
| <b>108</b> | 187x187x14 mm      | 2,50                    | <b>00</b>         | 9,6 | <b>20</b> | 7,6 |
| <b>110</b> | 187x187x14 mm      | 2,50                    | <b>00</b>         | 9,6 | <b>20</b> | 7,6 |

Definizione modello: 00 Tazza e telaio in ghisa grigia, griglia in ghisa sferoidale  
 20 Tazza in ghisa grigia, griglia e telaio in acciaio inox 1.4301

Note:  
 – adatto per pavimenti senza impermeabilizzazione  
 – H2 30–80 mm modello 00, ghisa  
 H2 25–80 mm modello 20, acciaio inox

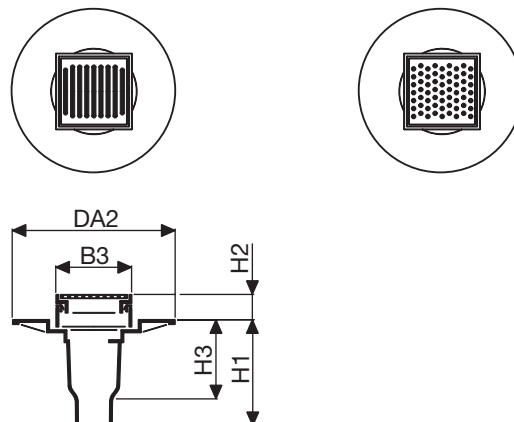
Istruzioni:  
 – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Accessori:  
 – Art. 116831 collare, DN 60, ghisa PE, DE = 63 mm  
 – Art. 116762 collare, DN 80, ghisa PE, DE = 90 mm  
 – Art. 116763 collare, DN 100, ghisa PE, DE = 110 mm

**Figura 1570**  
**Pozzetti a pavimento e per tetti BODA 2000**

Resistenza al carico 2 t  
 Bordo di raccordo per impermeabilizzazione  
 altezza regolabile progressivamente  
 Inclinazione regolabile  
 secondo norma SN 592000  
 Griglia con telaio avvitato

Modello 00, 01, ghisa

Modello 20, 21,  
acciaio inox

| Tipo       | DN  | DA2 | B3  | H1  | H2        | H3  | larghezza fessura mm |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----------|-----|----------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm  | mm        | mm  |                      |
| <b>106</b> | 60  | 382 | 150 | 197 | 30(25)–80 | 166 | 10                   |
| <b>108</b> | 80  | 433 | 200 | 255 | 30(25)–80 | 180 | 10                   |
| <b>110</b> | 100 | 433 | 200 | 255 | 30(25)–80 | 180 | 10                   |

| Tipo       | Dimensioni Griglia | Capacità di evacuazione l/s | Modello / Peso kg |      |           |      |           |      |
|------------|--------------------|-----------------------------|-------------------|------|-----------|------|-----------|------|
| <b>106</b> | 137x137x14 mm      | 1,00                        | <b>00</b>         | 12,2 | <b>20</b> | 10,8 |           |      |
| <b>108</b> | 187x187x14 mm      | 2,50                        | <b>00</b>         | 16,3 | <b>01</b> | 20   | <b>20</b> | 14,3 |
| <b>110</b> | 187x187x14 mm      | 2,50                        | <b>00</b>         | 16,6 | <b>01</b> | 20,3 | <b>20</b> | 14,6 |
|            |                    |                             |                   |      |           |      | <b>21</b> | 18,3 |

Definizione modello: 00 Tazza e telaio in ghisa grigia, griglia in ghisa sferoidale  
 01 Tazza con anello a flangia e telaio in ghisa grigia, griglia in ghisa sferoidale  
 20 Tazza in ghisa grigia, griglia e telaio in acciaio inox 1.4301  
 21 Tazza con anello a flangia in ghisa grigia, griglia e telaio in acciaio inox 1.4301

Note:  
 – adatto a pavimenti con impermeabilizzazione  
 – possibile messa in opera successiva del sifone  
 – H2 30–80 mm modello 00, ghisa  
 H2 25–80 mm modello 20, acciaio inox

Istruzioni:  
 – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Accessori:  
 – Fig. 3229 Guarnizione in gomma  
 – Art. 116831 collare, DN 60, ghisa PE, DE = 63 mm  
 – Art. 116762 collare, DN 80, ghisa PE, DE = 90 mm  
 – Art. 116763 collare, DN 100, ghisa PE, DE = 110 mm



**Figura 1571****Pozzetti a pavimento e per tetti BODA 2000**

Resistenza al carico 2 t

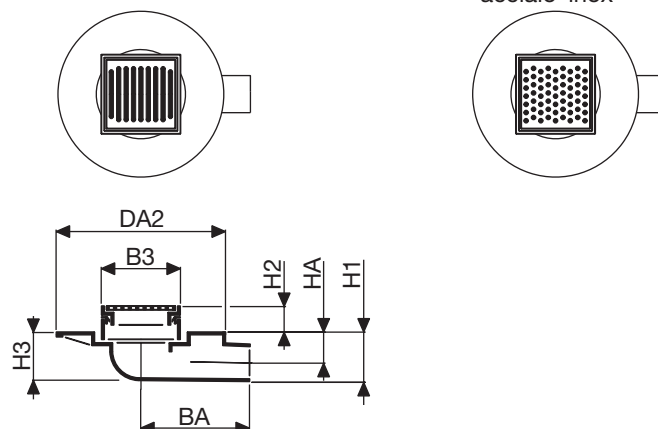
Bordo di raccordo per impermeabilizzazione  
altezza regolabile progressivamente

Inclinazione regolabile

secondo norma SN 592000

Griglia con telaio avvitato

Modello 00, 01, ghisa

Modello 20, 21,  
acciaio inox

| Tipo       | DN  | DA2 | B3  | H1  | H2        | H3  | HA | BA  | larghezza<br>fessura<br>mm |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----------|-----|----|-----|----------------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm  | mm        | mm  | mm | mm  |                            |
| <b>108</b> | 80  | 433 | 200 | 126 | 30(25)–80 | 123 | 86 | 279 | 10                         |
| <b>110</b> | 100 | 433 | 200 | 126 | 30(25)–80 | 123 | 76 | 280 | 10                         |

| Tipo       | Dimensioni<br>Griglia | Capacità di evacuazione<br>l/s | Modello / Peso kg |      |           |      |           |      |           |      |
|------------|-----------------------|--------------------------------|-------------------|------|-----------|------|-----------|------|-----------|------|
| <b>108</b> | 187x187x14 mm         | 2,50                           | <b>00</b>         | 16,8 | <b>01</b> | 20,5 | <b>20</b> | 14,8 | <b>21</b> | 18,5 |
| <b>110</b> | 187x187x14 mm         | 2,50                           | <b>00</b>         | 17,6 | <b>01</b> | 21,3 | <b>20</b> | 15,6 | <b>21</b> | 19,3 |

Definizione modello: 00 Tazza e telaio in ghisa grigia, griglia in ghisa sferoidale  
 01 Tazza con anello a flangia e telaio in ghisa grigia, griglia in ghisa sferoidale  
 20 Tazza in ghisa grigia, griglia e telaio in acciaio inox 1.4301  
 21 Tazza con anello a flangia in ghisa grigia, griglia e telaio in acciaio inox 1.4301

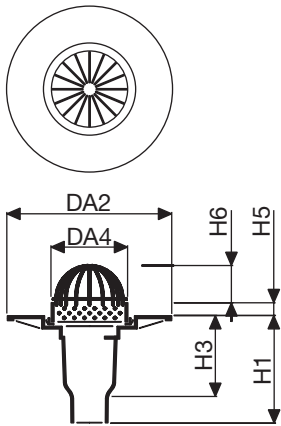
Note: – adatto per pavimenti con impermeabilizzazione  
 – H2 30–80 mm modello 00, ghisa  
 H2 25–80 mm modello 20, acciaio inox

Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Accessori: – Fig. 3229 Guarnizione in gomma  
 – Art. 116762 collare, DN 80, ghisa PE, DE = 90 mm  
 – Art. 116763 collare, DN 100, ghisa PE, DE = 110 mm

Figura 1580  
Cuffia per tetti BODA 2000

non carrozzabile  
Bordo di raccordo per impermeabilizzazione  
con griglia, parafoglie  
secondo norma SN 592000



| Tipo | DN<br>mm | DA2<br>mm | DA4<br>mm | H1<br>mm | H3<br>mm | H5<br>mm | H6<br>mm |
|------|----------|-----------|-----------|----------|----------|----------|----------|
| 010  | 100      | 433       | 215       | 255      | 180      | 60       | 103      |

| Tipo | Capacità di evacuazione<br>l/s | Modello / Peso kg |      |    |    |
|------|--------------------------------|-------------------|------|----|----|
| 010  | 8.90                           | 20                | 12.3 | 21 | 16 |

- Definizione modello: 20 Tazza in ghisa grigia, cuffia e griglia in acciaio inox  
21 Tazza con anello a flangia in ghisa grigia, cuffia e griglia in acciaio inox
- Note:
- adatta per tetti pieni con impermeabilizzazione
  - possibile messa in opera successiva del sifone
  - Griglia diametro foro 6 mm
- Istruzioni:
- Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"
- Accessori:
- Fig. 3229 Guarnizione in gomma
  - Art. 116763 collare, DN 100, ghisa PE, DE = 110 mm

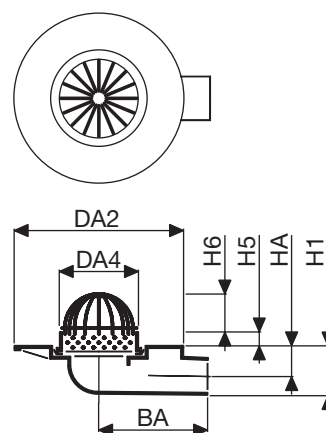
**Figura 1581****Cuffia per tetti BODA 2000**

non carrozzabile

Bordo di raccordo per impermeabilizzazione

con griglia, para foglie

secondo norma SN 592000



| Tipo | DN<br>mm | DA2<br>mm | DA4<br>mm | H1<br>mm | H5<br>mm | H6<br>mm | HA<br>mm | BA<br>mm |
|------|----------|-----------|-----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 010  | 100      | 433       | 215       | 126      | 60       | 103      | 79       | 280      |

| Tipo | Capacità di evacuazione<br>l/s | Modello / Peso kg |      |    |    |
|------|--------------------------------|-------------------|------|----|----|
| 010  | 8.90                           | 20                | 13.3 | 21 | 17 |

Definizione modello: 20 Tazza in ghisa grigia, cuffia e griglia in acciaio inox

21 Tazza con anello di flangia in ghisa grigia, cuffia e griglia in acciaio inox

Note:

- adatta per tetti pieni con impermeabilizzazione
- Griglia diametro foro 6 mm

Istruzioni:

- Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

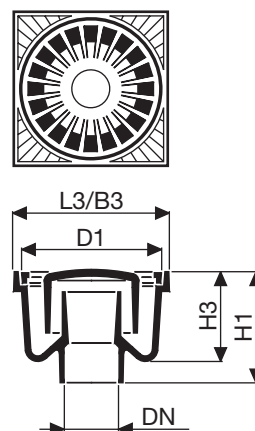
Accessori:

- Fig. 3229 Guarnizione in gomma
- Art. 116763 collare, DN 100, ghisa PE, DE = 110 mm

**Figura 1600**

**Pozzetto quadrato "Cappa"**

Resistenza al carico 1 t  
uscita verticale  
con sifone  
pitturato o epossidato bianco

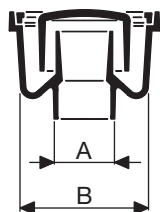


| Tipo | DN  | L3  | B3  | D1  | H1  | H3  | larghezza fessura |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------------------|
|      | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm                |
| 004  | 40  | 140 | 140 | 123 | 160 | 130 | 7                 |
| 006  | 60  | 170 | 170 | 151 | 175 | 135 | 10                |
| 008  | 80  | 210 | 210 | 188 | 185 | 145 | 13                |
| 010  | 100 | 260 | 260 | 235 | 190 | 150 | 16                |

| Tipo | Peso<br>kg | Capacità di evacuazione<br>l/s | Modello |    |
|------|------------|--------------------------------|---------|----|
| 004  | 4.7        | 1.00                           | 00      | 02 |
| 006  | 6.3        | 1.17                           | 00      | 02 |
| 008  | 9.8        | 1.42                           | 00      | 02 |
| 010  | 14.8       | 2.34                           | 00      | 02 |

Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard  
02 Ghisa grigia, tazza e griglia epossidati bianchi

Dimensioni di Posa

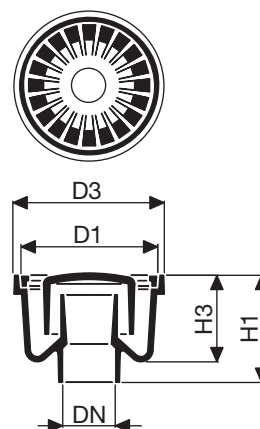


|                           | A          | B   |
|---------------------------|------------|-----|
| Tipo 004                  | 68         | 110 |
| 006                       | 68         | 138 |
| 008                       | 89         | 176 |
| 010                       | 109        | 223 |
| Inclinazione ghisa A + 1° |            |     |
|                           | B + 1° 30' |     |

**Figura 1601**

**Pozzetto rotondo "Cappa"**

Resistenza al carico 1 t  
con sifone  
pitturato o epossidato bianco

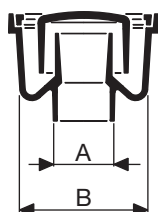


| Tipo | DN<br>mm | D1<br>mm | D3<br>mm | H1<br>mm | H3<br>mm | larghezza fessura<br>mm |
|------|----------|----------|----------|----------|----------|-------------------------|
| 004  | 40       | 123      | 140      | 160      | 130      | 7                       |
| 006  | 60       | 151      | 170      | 175      | 135      | 10                      |
| 008  | 80       | 188      | 210      | 185      | 145      | 13                      |
| 010  | 100      | 235      | 260      | 190      | 150      | 16                      |

| Tipo | Peso<br>kg | Capacità di evacuazione<br>l/s | Modello |    |
|------|------------|--------------------------------|---------|----|
| 004  | 4.2        | 1.00                           | 00      | 02 |
| 006  | 5.8        | 1.17                           | 00      | 02 |
| 008  | 9          | 1.42                           | 00      | 02 |
| 010  | 12.5       | 2.34                           | 00      | 02 |

Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard  
02 Ghisa grigia, tazza e griglia epossidate bianche

Dimensioni di posa

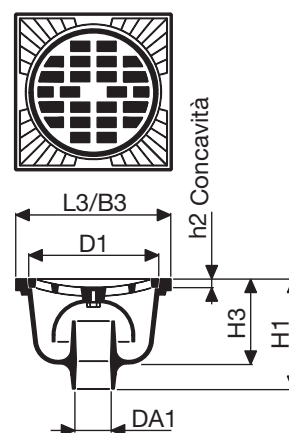


|                           | A   | B   |
|---------------------------|-----|-----|
| Tipo 004                  | 68  | 110 |
| 006                       | 68  | 138 |
| 008                       | 89  | 176 |
| 010                       | 109 | 223 |
| Inclinazione ghisa A + 1° |     |     |
| B + 1° 30'                |     |     |

**Figura 1603**

**Pozzetto quadrato "tulipano"**

Resistenza al carico 1 t  
con sifone  
pitturato o epossidato bianco

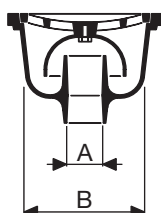


| Tipo | DN | L3  | B3  | D1  | H1  | H3  | h2 | larghezza fessura |
|------|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-------------------|
|      | mm | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm | mm                |
| 003  | 32 | 145 | 145 | 113 | 115 | 90  | 8  | 10                |
| 004  | 40 | 160 | 160 | 128 | 120 | 90  | 8  | 10                |
| 005  | 54 | 200 | 200 | 169 | 145 | 110 | 12 | 12                |

| Tipo | Peso kg | Capacità di evacuazione l/s | Modello |    |
|------|---------|-----------------------------|---------|----|
| 003  | 3       | 0.67                        | 00      | 02 |
| 004  | 3.7     | 0.84                        | 00      | 02 |
| 005  | 6       | 1.17                        | 00      | 02 |

Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard  
02 Ghisa grigia, tazza e griglia epossidati bianchi

Dimensioni di Posa

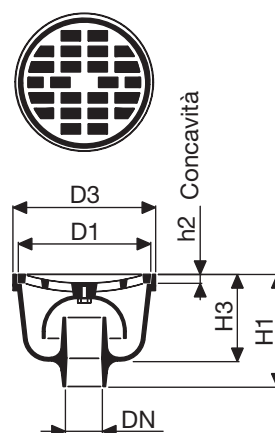


|                           | A  | B   |
|---------------------------|----|-----|
| Tipo 003                  | 40 | 110 |
| 004                       | 49 | 124 |
| 005                       | 59 | 158 |
| Inclinazione ghisa A + 5° |    |     |
| B + 4°                    |    |     |

Figura 1607

**Pozzetto rotondo "tulipano"**

Resistenza al carico 1 t  
con sifone  
pitturato o epossidato bianco

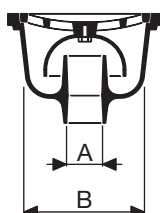


| Tipo | DN | D1  | D3  | H1  | H3  | h2 | larghezza fessura |
|------|----|-----|-----|-----|-----|----|-------------------|
|      | mm | mm  | mm  | mm  | mm  | mm | mm                |
| 003  | 32 | 113 | 130 | 115 | 90  | 8  | 10                |
| 004  | 40 | 128 | 145 | 120 | 90  | 8  | 10                |
| 005  | 50 | 169 | 185 | 145 | 110 | 12 | 12                |

| Tipo | Peso kg | Capacità di evacuazione l/s | Modello |    |
|------|---------|-----------------------------|---------|----|
| 003  | 2.2     | 0.67                        | 00      | 02 |
| 004  | 3.3     | 0.84                        | 00      | 02 |
| 005  | 4.8     | 1.17                        | 00      | 02 |

Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard  
02 Ghisa grigia, tazza e griglia epossidati bianchi

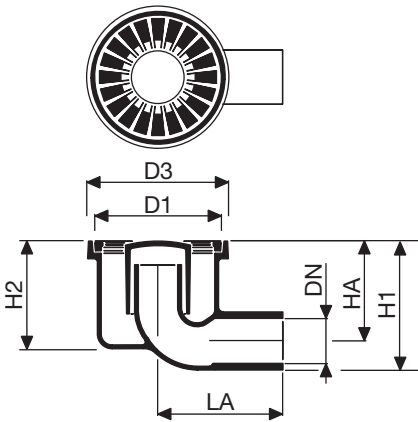
Dimensioni di Posa



|                           | A      | B   |
|---------------------------|--------|-----|
| Tipo 003                  | 40     | 110 |
| 004                       | 49     | 124 |
| 005                       | 59     | 158 |
| Inclinazione ghisa A + 5° |        |     |
|                           | B + 4° |     |

Figura 1630  
Pozzetto rotondo "Cappa"

- Resistenza al carico 1 t
- uscita orizzontale
- con sifone
- pitturato o epossidato bianco



| Tipo | DN | D1  | D3  | H1  | H2  | HA  | LA  | larghezza fessura |
|------|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------------------|
|      | mm | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm                |
| 006  | 60 | 151 | 168 | 160 | 130 | 125 | 150 | 10                |

| Tipo | Peso kg | Capacità di evacuazione l/s | Modello |    |
|------|---------|-----------------------------|---------|----|
| 006  | 5.2     | 0.84                        | 00      | 02 |

Definizione modello:00 Ghisa grigia standard  
02 Ghisa grigia, tazza e griglia epossidati bianchi

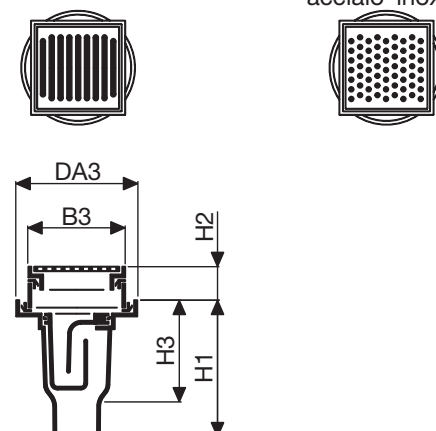


**Figura 1660**  
**Pozzetto a pavimento BODA 2000**

|                                     |
|-------------------------------------|
| Resistenza al carico 2 t            |
| senza bordo di raccordo             |
| altezza regolabile progressivamente |
| Inclinazione regolabile             |
| conforme alla norma SN 592000       |
| Griglia con telaio avvitato         |
| con sifone                          |

Modello 00, ghisa

Modello 20, acciaio inox



| Tipo       | DN  | DA3 | B3  | H1  | H2        | H3  | larghezza fessura |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----------|-----|-------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm  | mm        | mm  | mm                |
| <b>106</b> | 60  | 192 | 150 | 197 | 30(25)–80 | 166 | 10                |
| <b>108</b> | 80  | 243 | 200 | 255 | 30(25)–80 | 180 | 10                |
| <b>110</b> | 100 | 243 | 200 | 255 | 30(25)–80 | 180 | 10                |

| Tipo       | Dimensioni Griglia | Capacità di evacuazione l/s | Modello / Peso kg |      |           |     |
|------------|--------------------|-----------------------------|-------------------|------|-----------|-----|
| <b>106</b> | 137x137x14 mm      | 0,70                        | <b>00</b>         | 6,7  | <b>20</b> | 5,3 |
| <b>108</b> | 187x187x14 mm      | 1,75                        | <b>00</b>         | 10,7 | <b>20</b> | 8,7 |
| <b>110</b> | 187x187x14 mm      | 1,75                        | <b>00</b>         | 11   | <b>20</b> | 9   |

Definizione modello: 00 Tazza e telaio in ghisa grigia, griglia in ghisa sferoidale  
 20 Tazza in ghisa grigia, griglia e telaio in acciaio inox 1.4301

Note:

- adatto per pavimenti senza impermeabilizzazione
- H2 30–80 mm modello 00, ghisa
- H2 25–80 mm modello 20, acciaio inox

Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Accessori:

- Art. 116831 collare, DN 60, ghisa PE, DE = 63 mm
- Art. 116762 collare, DN 80, ghisa PE, DE = 90 mm
- Art. 116763 collare, DN 100, ghisa PE, DE = 110 mm

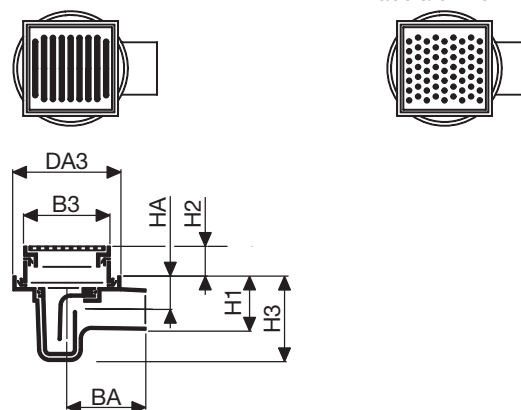
**Figura 1661**

**Pozzetto a pavimento BODA 2000**

Resistenza al carico 2 t  
senza bordo di raccordo  
altezza regolabile progressivamente  
Inclinazione regolabile  
conforme alla norma SN 592000  
Griglia con telaio avvitato  
con sifone

Modello 00, ghisa

Modello 20, acciaio inox



| Tipo       | DN  | DA3 | B3  | H1  | H2        | H3  | HA | BA  | larghezza fessura |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----------|-----|----|-----|-------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm  | mm        | mm  | mm | mm  | mm                |
| <b>106</b> | 60  | 192 | 150 | 98  | 30(25)–80 | 160 | 63 | 137 | 10                |
| <b>108</b> | 80  | 243 | 200 | 128 | 30(25)–80 | 191 | 84 | 184 | 10                |
| <b>110</b> | 100 | 243 | 200 | 128 | 30(25)–80 | 191 | 74 | 184 | 10                |

| Tipo       | Dimensioni Griglia | Capacità di evacuazione l/s | Modello / Peso kg |      |           |     |
|------------|--------------------|-----------------------------|-------------------|------|-----------|-----|
| <b>106</b> | 137x137x14 mm      | 0,70                        | <b>00</b>         | 7    | <b>20</b> | 5,6 |
| <b>108</b> | 187x187x14 mm      | 1,75                        | <b>00</b>         | 11,4 | <b>20</b> | 9,4 |
| <b>110</b> | 187x187x14 mm      | 1,75                        | <b>00</b>         | 11,5 | <b>20</b> | 9,5 |

Definizione modello: 00 Tazza e telaio in ghisa grigia, griglia in ghisa sferoidale  
20 Tazza in ghisa grigia, griglia e telaio in acciaio inox 1.4301

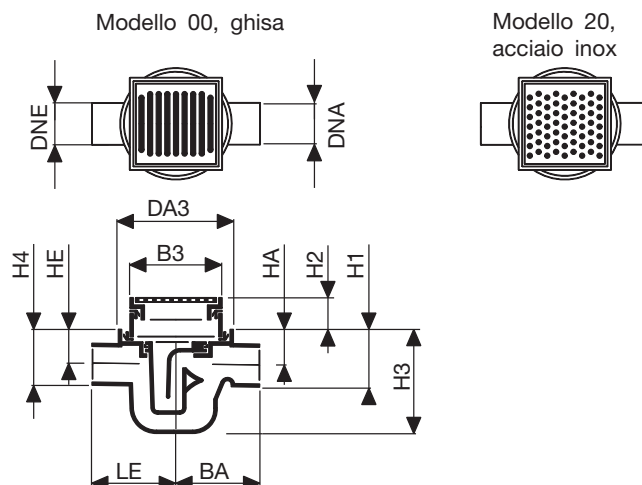
Note:  
– adatto per pavimenti senza impermeabilizzazione  
– H2 30–80 mm modello 00, ghisa  
– H2 25–80 mm modello 20, acciaio inox

Istruzioni:  
– Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Accessori:  
– Art. 116831 collare, DN 60, ghisa PE, DE = 63 mm  
– Art. 116762 collare, DN 80, ghisa PE, DE = 90 mm  
– Art. 116763 collare, DN 100, ghisa PE, DE = 110 mm

**Figura 1662****Pozzetto a pavimento BODA 2000**

Resistenza al carico 2 t  
 senza bordo di raccordo  
 altezza regolabile progressivamente  
 Inclinazione regolabile  
 con entrata posteriore  
 conforme alla norma SN 592000  
 Griglia con telaio avvitato  
 con sifone



| Tipo       | DNA | DNE | DA3 | B3  | H1  | H2        | H3  | H4  | HA | BA  | HE | LE  | larghezza fessura |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----------|-----|-----|----|-----|----|-----|-------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm        | mm  | mm  | mm | mm  | mm | mm  | mm                |
| <b>110</b> | 100 | 60  | 243 | 200 | 129 | 30(25)–80 | 222 | 109 | 74 | 185 | 75 | 185 | 10                |

| Tipo       | Dimensioni Griglia | Capacità di evacuazione l/s | Modello / Peso kg |                |
|------------|--------------------|-----------------------------|-------------------|----------------|
| <b>110</b> | 187x187x14 mm      | 1,75                        | <b>00</b> 12,6    | <b>20</b> 10,6 |

Definizione modello: 00 Tazza e telaio in ghisa grigia, griglia in ghisa sferoidale  
 20 Tazza in ghisa grigia, griglia e telaio in acciaio inox 1.4301

Note:  
 – adatto per pavimenti senza impermeabilizzazione  
 – H2 30–80 mm modello 00, ghisa  
 H2 25–80 mm modello 20, acciaio inox

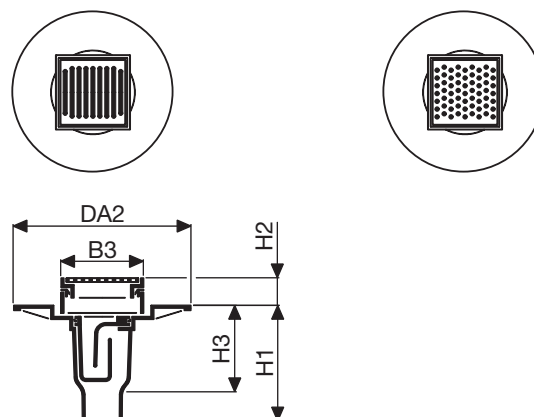
Istruzioni:  
 – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Accessori:  
 – Art. 116831 collare, DN 60, ghisa PE, DE = 63 mm  
 – Art. 116763 collare, DN 100, ghisa PE, DE = 110 mm

**Figura 1670**  
**pozzetto a pavimento BODA 2000**

Resistenza al carico 2 t  
 Bordo di raccordo per impermeabilizzazione  
 altezza regolabile progressivamente  
 Inclinazione regolabile  
 conforme alla norma SN 592000  
 Griglia con telaio avvitato  
 con sifone

Modello 00, 01 ghisa

Modello 20, 21,  
acciaio inox

| Tipo       | DN  | DA2 | B3  | H1  | H2        | H3  | larghezza fessura |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----------|-----|-------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm  | mm        | mm  | mm                |
| <b>106</b> | 60  | 382 | 150 | 197 | 30(25)–80 | 166 | 10                |
| <b>108</b> | 80  | 433 | 200 | 255 | 30(25)–80 | 180 | 10                |
| <b>110</b> | 100 | 433 | 200 | 255 | 30(25)–80 | 180 | 10                |

| Tipo       | Dimensioni Griglia | Capacità di evacuazione l/s | Modello / Peso kg |      |           |           |           |      |
|------------|--------------------|-----------------------------|-------------------|------|-----------|-----------|-----------|------|
| <b>106</b> | 137x137x14 mm      | 0,70                        | <b>00</b>         | 12,5 |           | <b>20</b> | 11,1      |      |
| <b>108</b> | 187x187x14 mm      | 1,75                        | <b>00</b>         | 16,7 | <b>01</b> | 20,4      | <b>20</b> | 14,7 |
| <b>110</b> | 187x187x14 mm      | 1,75                        | <b>00</b>         | 17   | <b>01</b> | 20,7      | <b>20</b> | 15   |
|            |                    |                             |                   |      |           |           | <b>21</b> | 18,7 |

Definizione modello: 00 Tazza e telaio in ghisa grigia, griglia in ghisa sferoidale  
 01 Tazza con anello a flangia e telaio in ghisa grigia, griglia in ghisa sferoidale  
 20 Tazza in ghisa grigia, griglia e telaio in acciaio inox 1.4301  
 21 Tazza con anello a flangia in ghisa grigia, griglia e telaio in acciaio inox 1.4301

Note:  
 – adatto per pavimenti con impermeabilizzazione  
 – H2 30–80 mm modello 00, ghisa  
 H2 25–80 mm modello 20, acciaio inox

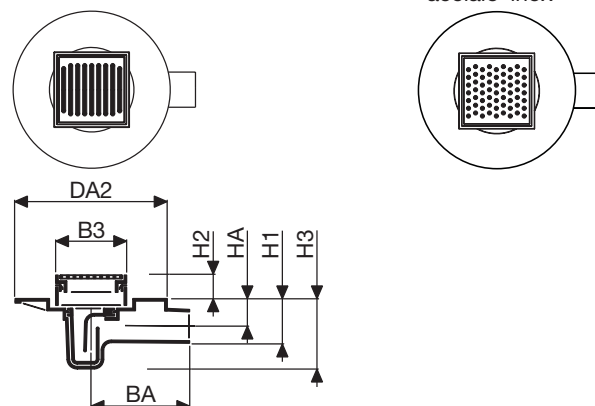
Istruzioni:  
 – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Accessori:  
 – Fig. 3229 Guarnizione in gomma  
 – Art. 116831 collare, DN 60, ghisa PE, DE = 63 mm  
 – Art. 116762 collare, DN 80, ghisa PE, DE = 90 mm  
 – Art. 116763 collare, DN 100, ghisa PE, DE = 110 mm

**Figura 1671****Pozzetto a pavimento BODA 2000**

Resistenza al carico 2 t  
 Bordo di raccordo per impermeabilizzazione  
 altezza regolabile progressivamente  
 Inclinazione regolabile  
 conforme alla norma SN 592000  
 Griglia con telaio avvitato  
 con sifone

Modello 00, 01, ghisa

Modello 20, 21,  
acciaio inox

| Tipo       | DN  | DA2 | B3  | H1  | H2        | H3  | HA | BA  | larghezza<br>fessura |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----------|-----|----|-----|----------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm  | mm        | mm  | mm | mm  | mm                   |
| <b>108</b> | 80  | 433 | 200 | 131 | 30(25)–80 | 191 | 86 | 279 | 10                   |
| <b>110</b> | 100 | 433 | 200 | 131 | 30(25)–80 | 191 | 76 | 280 | 10                   |

| Tipo       | Dimensioni<br>Griglia | Capacità di evacuazione<br>l/s | Modello / Peso kg |      |           |      |           |      |                |
|------------|-----------------------|--------------------------------|-------------------|------|-----------|------|-----------|------|----------------|
| <b>108</b> | 187x187x14 mm         | 1,75                           | <b>00</b>         | 20,2 | <b>01</b> | 23,9 | <b>20</b> | 18,2 | <b>21</b> 21,9 |
| <b>110</b> | 187x187x14 mm         | 1,75                           | <b>00</b>         | 18,7 | <b>01</b> | 22,4 | <b>20</b> | 16,7 | <b>21</b> 20,4 |

Definizione modello: 00 Tazza e telaio in ghisa grigia, griglia in ghisa sferoidale  
 01 Tazza con anello a flangia e telaio in ghisa grigia, griglia in ghisa sferoidale  
 20 Tazza in ghisa grigia, griglia e telaio in acciaio inox 1.4301  
 21 Tazza con anello a flangia in ghisa grigia, griglia e telaio in acciaio inox 1.4301

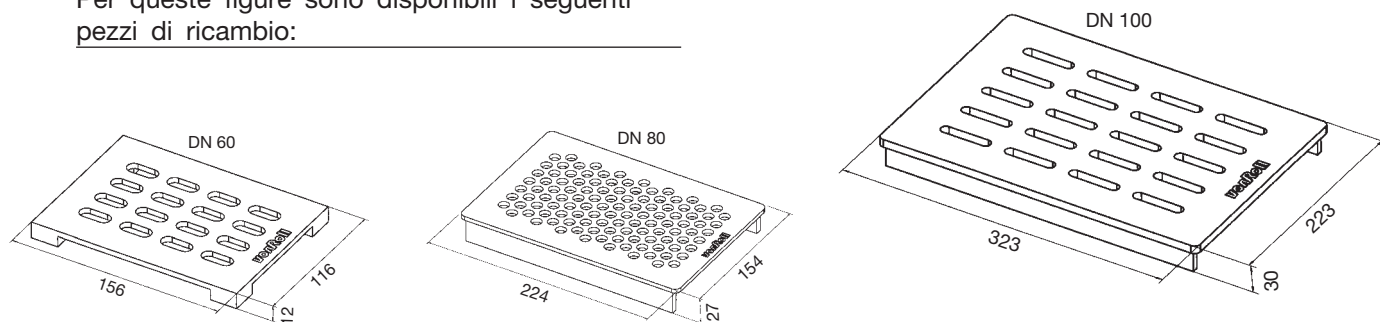
Note: – adatto per pavimenti con impermeabilizzazione  
 – H2 30–80 mm modello 00, ghisa  
 H2 25–80 mm modello 20, acciaio inox

Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Accessori: – Fig. 3229 Guarnizione in gomma  
 – Art. 116762 collare, DN 80, ghisa PE, DE = 90 mm  
 – Art. 116763 collare, DN 100, ghisa PE, DE = 110 mm

# Figura 1700, 1701, 1705 e 1706

Per queste figure sono disponibili i seguenti pezzi di ricambio:



| Griglie in acciaio inox 1.4301 |           | N° art. |
|--------------------------------|-----------|---------|
| 156 x 116 x 12                 | per DN 60 | 888 000 |
| 224 x 154 x 27                 | per DN 80 | 888 036 |
| 323 x 223 x 30                 | per DN100 | 888 303 |

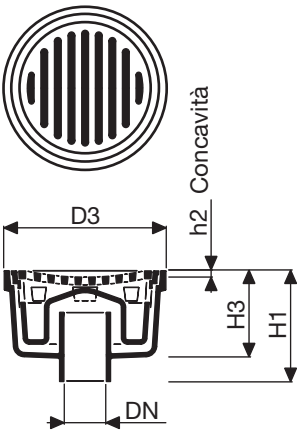
| Coperchi di pulizia / Tappi completo (incl. guarnizione) |           |         |
|----------------------------------------------------------|-----------|---------|
| ø 80                                                     | per DN 80 | 890 505 |
| ø 100                                                    | per DN100 | 890 506 |

| Guarnizione per coperchio di pulizia (versione precedente) |           |         |
|------------------------------------------------------------|-----------|---------|
| ø 80                                                       | per DN 80 | 893 762 |
| ø 100                                                      | per DN100 | 893 768 |

Accessori: – Fig. 3220; Chiavi per le figure 1700, 1701, 1705 e 1706

Figura 1724  
Pozzetto a pavimento

Resistenza al carico 1 t  
con recipiente fanghi  
con sifone



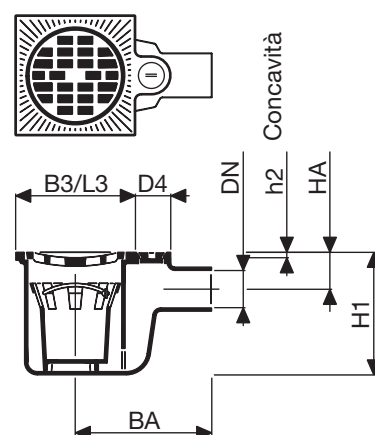
| Tipo | DN | D3  | H1  | H3  | griglia ø | h2 | larghezza fessura |
|------|----|-----|-----|-----|-----------|----|-------------------|
|      | mm | mm  | mm  | mm  | mm        | mm | mm                |
| 008  | 80 | 300 | 230 | 167 | 248       | 10 | 12                |

| Tipo | Peso kg | Capacità di evacuazione l/s | Modello |
|------|---------|-----------------------------|---------|
| 008  | 21.5    | 1.50                        | 00      |

Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard

**Figura 1731**  
**Pozzetto a pavimento**

Resistenza al carico 1 t griglia in ghisa grigia concava  
Resistenza al carico 1 t griglia acciaio inox piatta con recipiente fanghi  
con apertura di pulizia  
con sifone



| Tipo       | DN | B3/L3 | D4 | H1  | HA | BA  | griglia ø | h2 | larghezza fessura |
|------------|----|-------|----|-----|----|-----|-----------|----|-------------------|
|            | mm | mm    | mm | mm  | mm | mm  | mm        | mm | mm                |
| <b>006</b> | 60 | 200   | 60 | 200 | 65 | 230 | 167       | 12 | 12                |
| <b>106</b> | 60 | 200   | 60 | 200 | 65 | 230 | 169       | 0  | 12                |

| Tipo       | Peso kg | Capacità di evacuazione l/s | Modello   |
|------------|---------|-----------------------------|-----------|
| <b>006</b> | 13      | 1.17                        | <b>00</b> |
| <b>106</b> | 12      | 1.17                        | <b>20</b> |

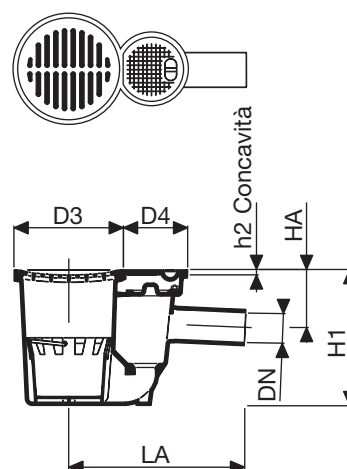
Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard  
20 Griglia acciaio inox

Nota: - Inclinazione scarico 1,5°  
- Apertura coperchio di pulizia utilizzando un cacciavite



**Figura 1784****Pozzetto "Città di Basilea"**

Resistenza al carico 1 t  
 con recipiente fanghi  
 con apertura di pulizia  
 con sifone



| Tipo       | DN  | D3  | D4  | H1  | HA  | LA  | griglia ø | h2 | larghezza fessura |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----------|----|-------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm        | mm | mm                |
| <b>010</b> | 100 | 332 | 200 | 420 | 180 | 540 | 306       | 10 | 10                |

| Tipo       | Peso kg | Capacità di evacuazione l/s | Modello   |
|------------|---------|-----------------------------|-----------|
| <b>010</b> | 63      | 1.23                        | <b>00</b> |

Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard

Nota: – Inclinazione scarico 3°

Accessori: – Fig. 3220 Chiave

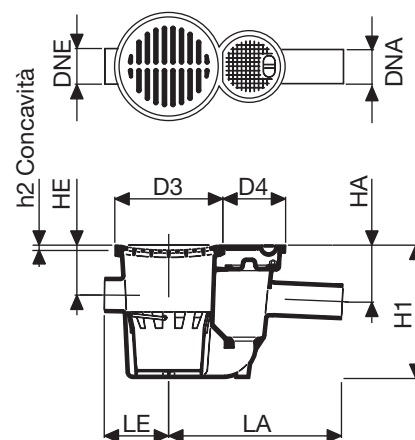
Ricambi: – Vedere capitolo 6 "Accessori e pezzi di ricambio"

| Pozzetti a pavimento "Città di Basilea" |                                 |                               |                               |                               |                               |
|-----------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Fig. 1784                               | Fig. 1785                       | Fig. 1791                     | Fig. 1792                     | Fig. 1793                     | Fig. 1794                     |
| senza Dispositivo anti-riflusso         | senza Dispositivo anti-riflusso | con Dispositivo anti-riflusso | con Dispositivo anti-riflusso | con Dispositivo anti-riflusso | con Dispositivo anti-riflusso |
| –                                       | –                               | Sfera in gomma                | Sfera in gomma                | Sfera in gomma                | Sfera in gomma                |
| –                                       | –                               | –                             | –                             | con asta di chiusura          | con asta di chiusura          |
| –                                       | con entrata posteriore          | –                             | con entrata posteriore        | con entrata posteriore        | –                             |

**Figura 1785**

**Pozzetto a pavimento "Città di Basilea"**

Resistenza al carico 1 t  
con otturatore  
con recipiente fanghi  
con apertura di pulizia  
con sifone



| Tipo       | DNA | DNE | D3  | D4  | H1  | HA  | LA  | HE  | LE  | griglia ø | h2 | larghezza fessura |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----------|----|-------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm        | mm | mm                |
| <b>010</b> | 100 | 100 | 332 | 200 | 420 | 180 | 540 | 155 | 200 | 306       | 10 | 10                |

| Tipo       | Peso | Capacità di evacuazione incl. entrata | Modello   |
|------------|------|---------------------------------------|-----------|
|            | kg   | l/s                                   |           |
| <b>010</b> | 65   | 3.67                                  | <b>00</b> |

Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard

Nota: – Inclinazione scarico 3°

Accessori: – Fig. 3220 Chiave

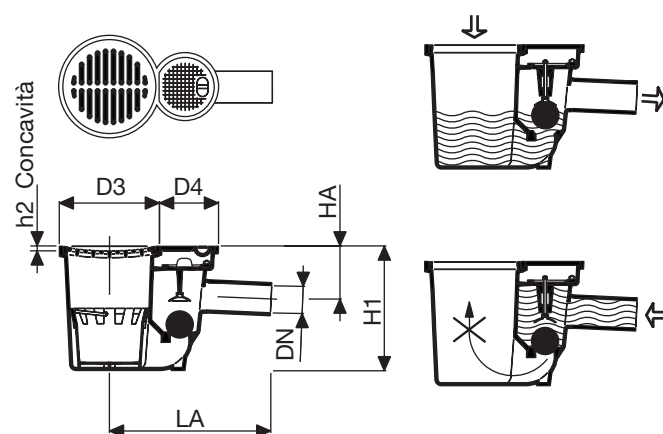
Ricambi: – Vedere capitolo 6 "Accessori e pezzi di ricambio"

**Pozzetti a pavimento "Città di Basilea"**

| Fig. 1784                       | Fig. 1785                       | Fig. 1791                     | Fig. 1792                     | Fig. 1793                     | Fig. 1794                     |
|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| senza Dispositivo anti-riflusso | senza Dispositivo anti-riflusso | con Dispositivo anti-riflusso | con Dispositivo anti-riflusso | con Dispositivo anti-riflusso | con Dispositivo anti-riflusso |
| –                               | –                               | Sfera in gomma                | Sfera in gomma                | Sfera in gomma                | Sfera in gomma                |
| –                               | –                               | –                             | –                             | con asta di chiusura          | con asta di chiusura          |
| –                               | con entrata posteriore          | –                             | con entrata posteriore        | con entrata posteriore        | –                             |

**Figura 1791****Pozzetto a pavimento "Città di Basilea"**

Resistenza al carico 1 t  
 con dispositivo anti-riflusso  
 con recipiente fanghi  
 con apertura di pulizia  
 con sifone



| Tipo       | DN  | D3  | D4  | H1  | HA  | LA  | griglia ø | h2 | larghezza fessura |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----------|----|-------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm        | mm | mm                |
| <b>010</b> | 100 | 332 | 200 | 420 | 180 | 540 | 306       | 10 | 10                |

| Tipo       | Peso kg | Capacità di evacuazione l/s | Modello   |
|------------|---------|-----------------------------|-----------|
| <b>010</b> | 63      | 1.25                        | <b>00</b> |

Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard

Note:

- il dispositivo anti-riflusso utilizza una sfera in gomma premuta contro la sede valvola dall'acqua di riflusso
- Inclinazione scarico 1,5°

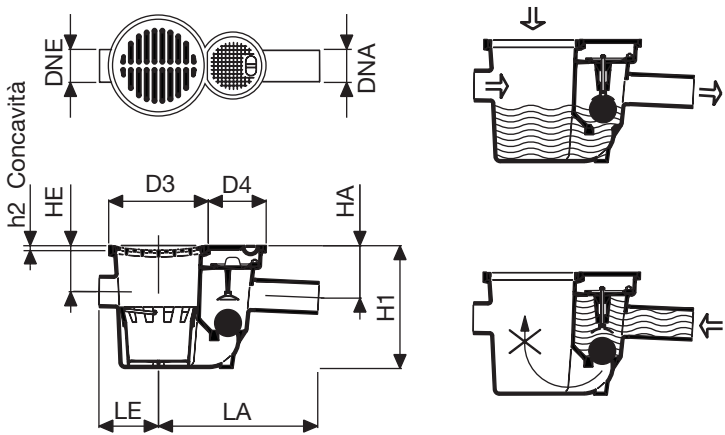
Accessori: – Fig. 3220 Chiave

Ricambi: – Vedere capitolo 6 "Accessori e pezzi di ricambio"

| Pozzetti a pavimento "Città di Basilea" |                                 |                               |                               |                               |                               |
|-----------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Fig. 1784                               | Fig. 1785                       | Fig. 1791                     | Fig. 1792                     | Fig. 1793                     | Fig. 1794                     |
| senza Dispositivo anti-riflusso         | senza Dispositivo anti-riflusso | con Dispositivo anti-riflusso | con Dispositivo anti-riflusso | con Dispositivo anti-riflusso | con Dispositivo anti-riflusso |
| –                                       | –                               | Sfera in gomma                | Sfera in gomma                | Sfera in gomma                | Sfera in gomma                |
| –                                       | –                               | –                             | –                             | con asta di chiusura          | con asta di chiusura          |
| –                                       | con entrata posteriore          | –                             | con entrata posteriore        | con entrata posteriore        | –                             |

Figura 1792  
Pozzetto a pavimento "Città di Basilea"

- Resistenza al carico 1 t
- con dispositivo anti-riflusso
- con entrata posteriore
- con recipiente fanghi
- con apertura di pulizia
- con sifone



| Tipo | DNA | DNE | D3  | D4  | H1  | HA  | LA  | HE  | LE  | griglia ø | h2 | larghezza | Larghezza |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----------|----|-----------|-----------|
|      | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm        | mm | mm        | mm        |
| 010  | 100 | 100 | 332 | 200 | 420 | 180 | 540 | 155 | 200 | 306       | 10 | 10        |           |

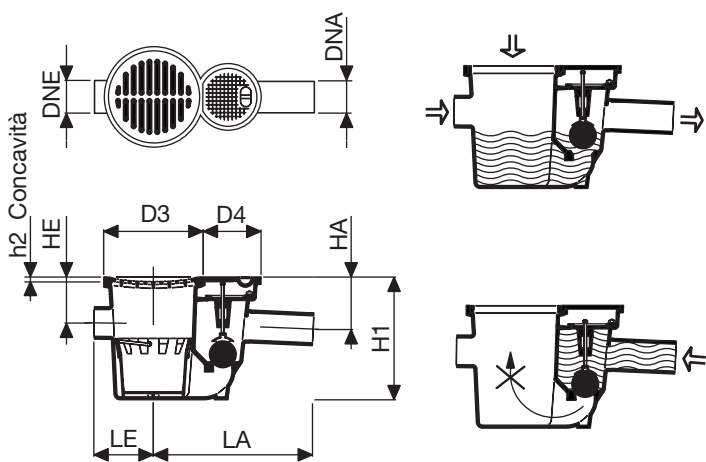
| Tipo | Peso | Capacità di evacuazione<br>incl. entrata | Modello |
|------|------|------------------------------------------|---------|
|      | kg   | l/s                                      |         |
| 010  | 65   | 3.67                                     | 00      |

- Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard
- Note:
- il dispositivo anti-riflusso utilizza una sfera in gomma premuta contro la sede valvola dall'acqua di riflusso
  - Inclinazione scarico 1,5°
- Accessori:
- Fig. 3220 Chiave
- Ricambi:
- Vedere capitolo 6 "Accessori e pezzi di ricambio"

| Pozzetti a pavimento "Città di Basilea" |                                        |                                      |                                      |                                      |                                      |
|-----------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Fig. 1784                               | Fig. 1785                              | Fig. 1791                            | Fig. 1792                            | Fig. 1793                            | Fig. 1794                            |
| senza<br>Dispositivo anti-<br>riflusso  | senza<br>Dispositivo anti-<br>riflusso | con<br>Dispositivo anti-<br>riflusso | con<br>Dispositivo anti-<br>riflusso | con<br>Dispositivo anti-<br>riflusso | con<br>Dispositivo anti-<br>riflusso |
| –                                       | –                                      | Sfera in gomma                       | Sfera in gomma                       | Sfera in gomma                       | Sfera in gomma                       |
| –                                       | –                                      | –                                    | –                                    | con asta di<br>chiusura              | con asta di<br>chiusura              |
| –                                       | con entrata<br>posteriore              | –                                    | con entrata<br>posteriore            | con entrata<br>posteriore            | –                                    |

Figura 1793  
Pozzetto a pavimento "Città di Basilea"

- Resistenza al carico 1 t
- con dispositivo anti-riflusso
- con entrata posteriore
- con recipiente fanghi
- con apertura di pulizia
- con sifone



| Tipo | DNA | DNE | D3  | D4  | H1  | HA  | LA  | HE  | LE  | griglia ø | h2 | larghezza<br>Larghezza |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----------|----|------------------------|
|      | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm        | mm | mm                     |
| 010  | 100 | 100 | 332 | 200 | 420 | 180 | 540 | 155 | 200 | 306       | 10 | 10                     |

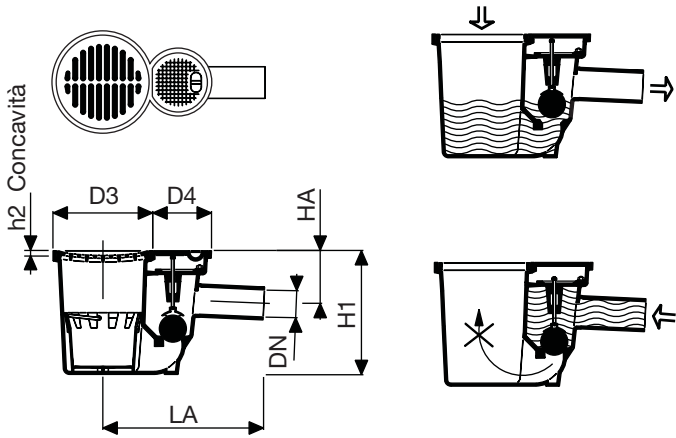
| Tipo | Peso | Capacità di evacuazione<br>incl. entrata | Modello |
|------|------|------------------------------------------|---------|
|      | kg   | l/s                                      |         |
| 010  | 66   | 3.62                                     | 00      |

- Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard
- Note:
- il dispositivo anti-riflusso utilizza una sfera in gomma premuta contro la sede valvola dall'acqua di riflusso
  - la sfera può essere fissata svitando il l'asta filettata
  - Inclinazione scarico 1,5°
- Accessori:
- Fig. 3220 Chiave
- Ricambi:
- Vedere capitolo 6 "Accessori e pezzi di ricambio"

| Pozzetti a pavimento "Città di Basilea" |                                        |                                      |                                      |                                      |                                      |
|-----------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Fig. 1784                               | Fig. 1785                              | Fig. 1791                            | Fig. 1792                            | Fig. 1793                            | Fig. 1794                            |
| senza<br>Dispositivo anti-<br>riflusso  | senza<br>Dispositivo anti-<br>riflusso | con<br>Dispositivo anti-<br>riflusso | con<br>Dispositivo anti-<br>riflusso | con<br>Dispositivo anti-<br>riflusso | con<br>Dispositivo anti-<br>riflusso |
| –                                       | –                                      | Sfera in gomma                       | Sfera in gomma                       | Sfera in gomma                       | Sfera in gomma                       |
| –                                       | –                                      | –                                    | –                                    | con asta di<br>chiusura              | con asta di<br>chiusura              |
| –                                       | con entrata<br>posteriore              | –                                    | con entrata<br>posteriore            | con entrata<br>posteriore            | –                                    |

Figura 1794  
Pozzetto a pavimento "Città di Basilea"

- Resistenza al carico 1 t
- con dispositivo anti-riflusso
- con recipiente fanghi
- con apertura di pulizia
- con sifone



| Tipo | DN  | D3  | D4  | H1  | HA  | LA  | griglia ø | h2 | larghezza fessura |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----------|----|-------------------|
|      | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm        | mm | mm                |
| 010  | 100 | 332 | 200 | 420 | 180 | 540 | 306       | 10 | 10                |

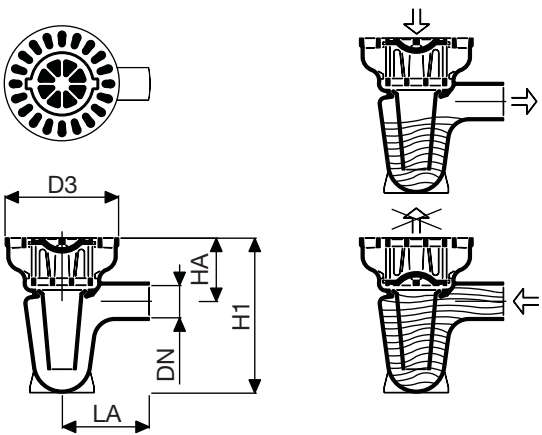
| Tipo | Peso kg | Capacità di evacuazione l/s | Modello |
|------|---------|-----------------------------|---------|
| 010  | 64      | 1.25                        | 00      |

- Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard
- Note:
- il dispositivo anti-riflusso utilizza una sfera in gomma premuta contro la sede valvola dall'acqua di riflusso
  - la sfera può essere fissata svitando il l'asta filettata
  - Inclinazione scarico 1,5°
- Accessori:
- Fig. 3220 Chiave
- Ricambi:
- Vedere capitolo 6 "Accessori e pezzi di ricambio"

| Pozzetti a pavimento "Città di Basilea" |                                 |                               |                               |                               |                               |
|-----------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Fig. 1784                               | Fig. 1785                       | Fig. 1791                     | Fig. 1792                     | Fig. 1793                     | Fig. 1794                     |
| senza Dispositivo anti-riflusso         | senza Dispositivo anti-riflusso | con Dispositivo anti-riflusso | con Dispositivo anti-riflusso | con Dispositivo anti-riflusso | con Dispositivo anti-riflusso |
| –                                       | –                               | Sfera in gomma                | Sfera in gomma                | Sfera in gomma                | Sfera in gomma                |
| –                                       | –                               | –                             | –                             | con asta di chiusura          | con asta di chiusura          |
| –                                       | con entrata posteriore          | –                             | con entrata posteriore        | con entrata posteriore        | –                             |

Figura 1799  
Pozzetto a pavimento

- non carrozzabile
- con dispositivo anti-riflusso manuale
- con sifone



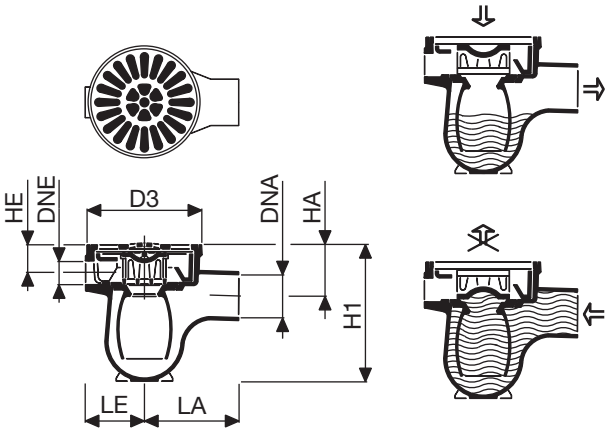
| Tipo | DN<br>mm | D3<br>mm | H1<br>mm | HA<br>mm | LA<br>mm | Inserto ø<br>mm |
|------|----------|----------|----------|----------|----------|-----------------|
| 006  | 60       | 200      | 277      | 103      | 160      | 114             |

| Tipo | Peso<br>kg | Capacità di evacuazione<br>l/s | Modello |
|------|------------|--------------------------------|---------|
| 006  | 9.5        | 1.25                           | 00      |

- Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard
- Note:
- Il dispositivo anti-riflusso sfrutta l'inversione e il blocco dell'inserto (lato chiuso verso il basso)
  - Inclinazione scarico 1,5°
- Accessori:
- Fig. 3220 Chiave

Figura 1801  
Pozzetto a pavimento "Campana"

- non carrozzabile
- con entrata posteriore
- con recipiente fanghi
- con dispositivo anti-riflusso manuale
- con sifone



| Tipo | DNA | DNE   | D3  | H1  | HA  | LA  | HE | LE  | griglia ø | larghezza fessura |
|------|-----|-------|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----------|-------------------|
|      | mm  | poll. | mm  | mm  | mm  | mm  | mm | mm  | mm        | mm                |
| 010  | 100 | 2"    | 265 | 320 | 125 | 225 | 65 | 135 | 250       | 12                |

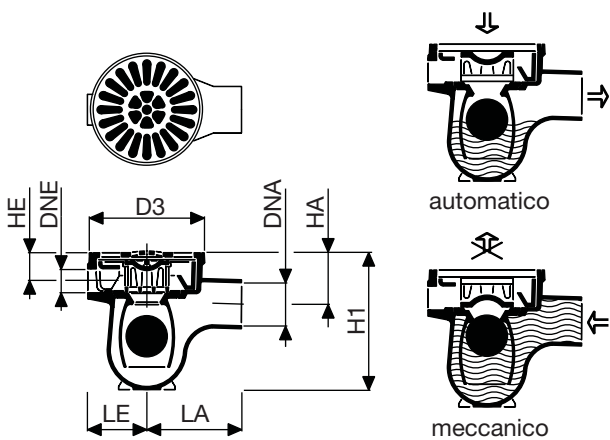
| Tipo | Peso | Capacità di evacuazione incl. entrata | Modello |
|------|------|---------------------------------------|---------|
|      | kg   | l/s                                   |         |
| 010  | 21   | 2.10                                  | 00      |

- Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard
- Note:
- Il dispositivo anti-riflusso sfrutta l'inversione e il blocco dell'inserito (lato chiuso verso il basso)
  - L'entrata (DNE) può essere chiusa con un tappo filettante da 2 pollici (95579)
  - Inclinazione scarico 1,5°
- Accessori:
- Fig. 3220 Chiave
- Ricambi:
- Vedere capitolo 6 "Accessori e pezzi di ricambio"



Figura 1802  
Pozzetto a pavimento "Campana"

- non carrozzabile
- con dispositivo anti-riflusso
- con entrata posteriore
- con recipiente fanghi
- con dispositivo anti-riflusso manuale e autom.
- con sifone



| Tipo | DNA | DNE   | D3  | H1  | HA  | LA  | HE | LE  | griglia ø | larghezza fessura |
|------|-----|-------|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----------|-------------------|
|      | mm  | poll. | mm  | mm  | mm  | mm  | mm | mm  | mm        | mm                |
| 010  | 100 | 2"    | 265 | 320 | 125 | 225 | 65 | 135 | 250       | 12                |

| Tipo | Peso | Capacità di evacuazione incl. entrata | Modello |
|------|------|---------------------------------------|---------|
|      | kg   | l/s                                   |         |
| 010  | 21.5 | 1.50                                  | 00      |

Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard

- Note:
- La chiusura avviene attraverso una sfera in gomma premuta contro la sede dall'acqua di riflusso. Il sistema con sfera galleggiante funziona quando la pressione dell'acqua è abbastanza forte da premere la sfera contro la guarnizione a labbro. Con pressione dell'acqua insufficiente occorre invertire e bloccare l'inserito per ottenere una tenuta assoluta. Invertendo e bloccando l'inserito anti-riflusso inoltre possibile chiudere bene lo scarico (lato chiuso verso il basso). Pulire periodicamente sfera e sede valvola.
  - L'entrata (DNE) può essere chiusa con un tappo filettante da 2 pollici (95579)
  - Inclinazione scarico 1,5°

Accessori: – Fig. 3220 Chiave

Ricambi: – Vedere capitolo 6 "Accessori e pezzi di ricambio"

## SSIV Numero tariffa 427 (600-680)

|               |        | Tazza e griglia        |                   | Parte superiore        |                   |
|---------------|--------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|
| Numero figura |        | Materiale AF<br>Numero | Tariffa<br>Numero | Materiale AF<br>Numero | Tariffa<br>Numero |
| <b>1560</b>   | 106 00 | 1075                   | 674.122           |                        |                   |
|               | 106 20 | 1076                   | 674.122           |                        |                   |
|               | 108 00 | 1075                   | 674.124           |                        |                   |
|               | 108 20 | 1076                   | 674.124           |                        |                   |
|               | 110 00 | 1075                   | 674.125           |                        |                   |
|               | 110 20 | 1076                   | 674.125           |                        |                   |
| <b>1561</b>   | 106 00 | 1075                   | 673.122           |                        |                   |
|               | 106 20 | 1076                   | 673.122           |                        |                   |
|               | 108 00 | 1075                   | 673.124           |                        |                   |
|               | 108 20 | 1076                   | 673.124           |                        |                   |
|               | 110 00 | 1075                   | 673.125           |                        |                   |
|               | 110 20 | 1076                   | 673.125           |                        |                   |
| <b>1570</b>   | 106 00 | 1075                   | 674.322           |                        |                   |
|               | 106 20 | 1076                   | 674.322           |                        |                   |
|               | 108 00 | 1075                   | 674.324           |                        |                   |
|               | 108 01 | 1075                   | 674.224           |                        |                   |
|               | 108 20 | 1076                   | 674.324           |                        |                   |
|               | 108 21 | 1076                   | 674.224           |                        |                   |
|               | 110 00 | 1075                   | 674.315           |                        |                   |
|               | 110 01 | 1075                   | 674.225           |                        |                   |
|               | 110 20 | 1076                   | 674.315           |                        |                   |
|               | 110 21 | 1076                   | 674.425           |                        |                   |
| <b>1571</b>   | 108 00 | 1075                   | 673.334           |                        |                   |
|               | 108 01 | 1075                   | 673.214           |                        |                   |
|               | 108 20 | 1076                   | 673.334           |                        |                   |
|               | 108 21 | 1076                   | 673.214           |                        |                   |
|               | 110 00 | 1075                   | 673.335           |                        |                   |
|               | 110 01 | 1075                   | 673.215           |                        |                   |
|               | 110 20 | 1076                   | 673.335           |                        |                   |
|               | 110 21 | 1076                   | 673.215           |                        |                   |
| <b>1580</b>   | 010 20 | 1075                   | 672.325           |                        |                   |
|               | 010 21 | 1075                   | 672.235           |                        |                   |

**SSIV Numero tariffa 427 (600-680)**

|               |        | Tazza e griglia        |                   | Parte superiore        |                   |
|---------------|--------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|
| Numero figura |        | Materiale AF<br>Numero | Tariffa<br>Numero | Materiale AF<br>Numero | Tariffa<br>Numero |
| <b>1581</b>   | 010 20 | 1075                   | 671.635           |                        |                   |
|               | 010 21 | 1075                   | 671.535           |                        |                   |
| <b>1600</b>   | 006 00 | 1075                   | 676.122           |                        |                   |
|               | 006 02 | 1073                   | 676.122           |                        |                   |
|               | 008 00 | 1075                   | 676.124           |                        |                   |
|               | 008 02 | 1073                   | 676.124           |                        |                   |
|               | 010 00 | 1075                   | 676.125           |                        |                   |
|               | 010 02 | 1073                   | 676.125           |                        |                   |
| <b>1601</b>   | 006 00 | 1075                   | 676.112           |                        |                   |
|               | 006 02 | 1073                   | 676.112           |                        |                   |
|               | 008 00 | 1075                   | 676.114           |                        |                   |
|               | 008 02 | 1073                   | 676.114           |                        |                   |
|               | 010 00 | 1075                   | 676.115           |                        |                   |
|               | 010 02 | 1073                   | 676.115           |                        |                   |
| <b>1660</b>   | 106 00 | 1075                   | 678.122           |                        |                   |
|               | 106 20 | 1077                   | 678.122           |                        |                   |
|               | 108 00 | 1075                   | 678.124           |                        |                   |
|               | 108 20 | 1077                   | 678.124           |                        |                   |
|               | 110 00 | 1075                   | 678.125           |                        |                   |
|               | 110 20 | 1077                   | 678.125           |                        |                   |
| <b>1661</b>   | 106 00 | 1075                   | 677.132           |                        |                   |
|               | 106 20 | 1077                   | 677.132           |                        |                   |
|               | 108 00 | 1075                   | 677.134           |                        |                   |
|               | 108 20 | 1077                   | 677.134           |                        |                   |
|               | 110 00 | 1075                   | 677.135           |                        |                   |
|               | 110 20 | 1077                   | 677.135           |                        |                   |
| <b>1662</b>   | 110 00 | 1075                   | 677.225           |                        |                   |
|               | 110 20 | 1077                   | 677.225           |                        |                   |

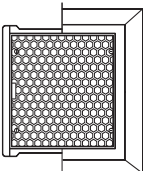
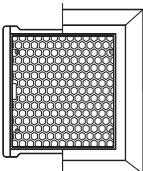
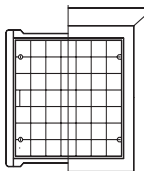
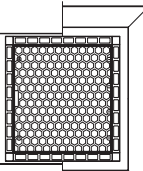
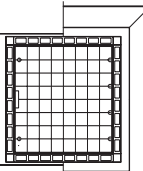
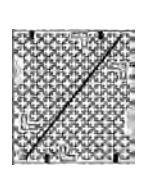
**SSIV Numero tariffa 427 (600-680)**

|               |        | Tazza e griglia        |                   | Parte superiore        |                   |
|---------------|--------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|
| Numero figura |        | Materiale AF<br>Numero | Tariffa<br>Numero | Materiale AF<br>Numero | Tariffa<br>Numero |
| <b>1670</b>   | 106 00 | 1075                   | 678.322           |                        |                   |
|               | 106 20 | 1077                   | 678.322           |                        |                   |
|               | 108 00 | 1075                   | 678.324           |                        |                   |
|               | 108 20 | 1077                   | 678.324           |                        |                   |
|               | 110 00 | 1075                   | 678.325           |                        |                   |
|               | 110 20 | 1077                   | 678.325           |                        |                   |
| <b>1671</b>   | 108 00 | 1075                   | 677.524           |                        |                   |
|               | 108 01 | 1075                   | 677.434           |                        |                   |
|               | 108 20 | 1077                   | 677.524           |                        |                   |
|               | 108 21 | 1077                   | 677.434           |                        |                   |
|               | 110 00 | 1075                   | 677.525           |                        |                   |
|               | 110 01 | 1075                   | 677.435           |                        |                   |
|               | 110 20 | 1077                   | 677.525           |                        |                   |
|               | 110 21 | 1077                   | 677.435           |                        |                   |
| <b>1799</b>   | 006 00 | 1072                   | 634.112           |                        |                   |
| <b>1802</b>   | 010 00 | 1072                   | 635.525           | 1072                   | 635.125           |

## **COPERTURE PER CAMERE E A GRADINO**



ROLLMATIC Coperture per camere  
Panoramica coperture singole

| Classe                                | B125                                                                                       | C250 (5 t)                                                                                 |                                                                                           | D400                                                                                        | E600                                                                                        | D400                                                                                         |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Figure                                | 2521E                                                                                      | 2523E                                                                                      | 2533E                                                                                     | 2525E                                                                                       | 2535E*                                                                                      | 2425                                                                                         |
| dim. luce<br>Larghezza x<br>lunghezza | Ghisa<br> | Ghisa<br> | GUBE<br> | Ghisa<br> | GUBE<br> | Ghisa<br> |
|                                       | Modello di<br>pozzetto                                                                     |                                                                                            |                                                                                           |                                                                                             |                                                                                             |                                                                                              |
| $L_1 \times L_2$                      | Telaio in ghisa                                                                            |                                                                                            |                                                                                           | Telaio doppio in ghisa                                                                      |                                                                                             | Telaio in acciaio                                                                            |
| 300 x 300                             |                                                                                            |                                                                                            | A●                                                                                        |                                                                                             |                                                                                             |                                                                                              |
| 300 x 600                             |                                                                                            |                                                                                            | B●                                                                                        |                                                                                             |                                                                                             |                                                                                              |
| 450 x 450                             | C●                                                                                         | C●                                                                                         | C●                                                                                        |                                                                                             |                                                                                             |                                                                                              |
| 450 x 600                             |                                                                                            |                                                                                            | D●                                                                                        |                                                                                             |                                                                                             |                                                                                              |
| 500 x 500                             |                                                                                            |                                                                                            |                                                                                           | A●                                                                                          | A● "ar"                                                                                     |                                                                                              |
| 500 x 600                             |                                                                                            |                                                                                            |                                                                                           |                                                                                             | B● "ar"                                                                                     |                                                                                              |
| 600 x 300                             |                                                                                            |                                                                                            |                                                                                           | B●                                                                                          |                                                                                             |                                                                                              |
| 600 x 600                             | E●                                                                                         | E●                                                                                         | E●                                                                                        | C●                                                                                          | C● "ar"                                                                                     |                                                                                              |
| 600 x 800                             |                                                                                            |                                                                                            |                                                                                           |                                                                                             | D● "ar"                                                                                     |                                                                                              |
| 750 x 600                             | J●                                                                                         |                                                                                            |                                                                                           |                                                                                             |                                                                                             |                                                                                              |
| 750 x 750                             | F●                                                                                         | F●                                                                                         | F●                                                                                        |                                                                                             |                                                                                             | ●                                                                                            |
| 750x 1500                             |                                                                                            |                                                                                            |                                                                                           |                                                                                             |                                                                                             | ●                                                                                            |
| 750x 2250                             |                                                                                            |                                                                                            |                                                                                           |                                                                                             |                                                                                             | ●                                                                                            |
| 800 x 800                             |                                                                                            |                                                                                            |                                                                                           | E●                                                                                          | E● "ar"                                                                                     |                                                                                              |
| 800 x 1000                            |                                                                                            |                                                                                            |                                                                                           | F●                                                                                          | F● "ar"                                                                                     |                                                                                              |
| 900 x 900                             | G***                                                                                       | G●                                                                                         | G●                                                                                        |                                                                                             |                                                                                             |                                                                                              |
| 1000 x 1000                           |                                                                                            |                                                                                            |                                                                                           | G●                                                                                          | G●** "ar"                                                                                   |                                                                                              |
| 1000 x 500                            |                                                                                            |                                                                                            |                                                                                           |                                                                                             | J● "ar"                                                                                     |                                                                                              |

Note:

\* Figure 2535 disponibili anche come versione speciale "ar" (autostrada)  
– vedere anche pagina 80

\*\* Disponibile anche con coperchio di controllo integrato DN 600 (D400)

\*\*\* Su richiesta, disponibile come GUBE (ghisa - calcestruzzo) Fig. 2531E

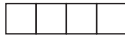
Legenda:

Tipo E: Coperture singole

Tipo ME: Più pezzi, a una fila

Tipo MM: Più pezzi, a più file  
con putrelle  
estraibili

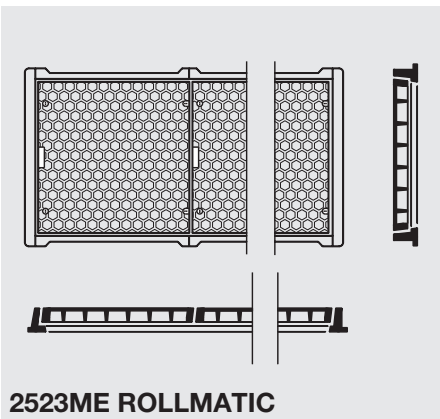
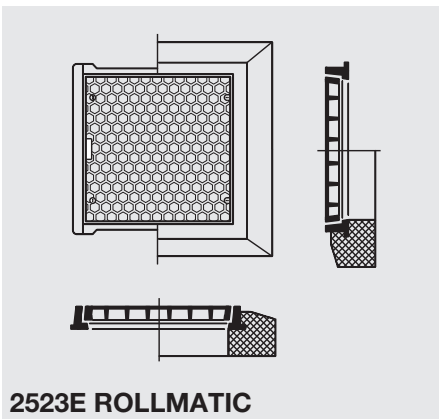
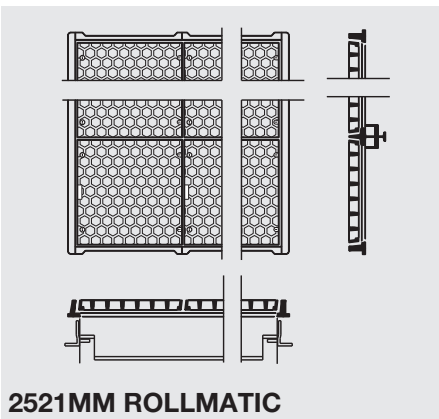
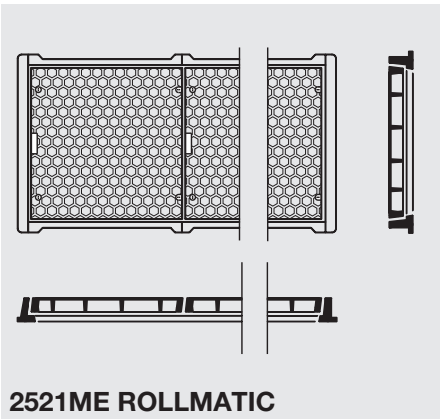
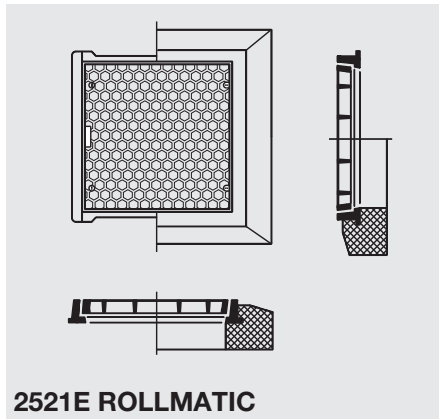
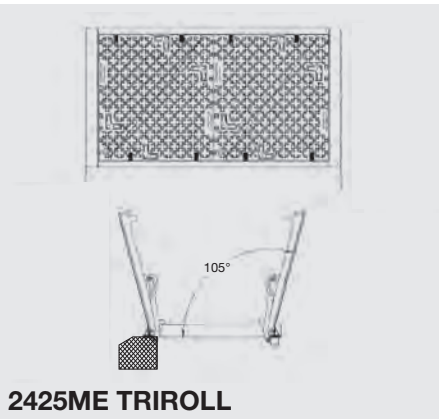
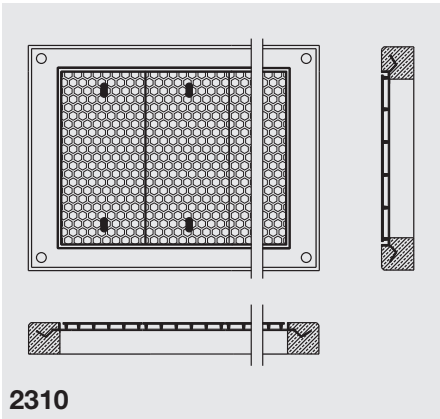
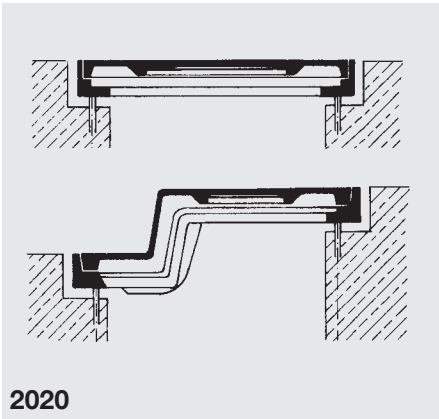
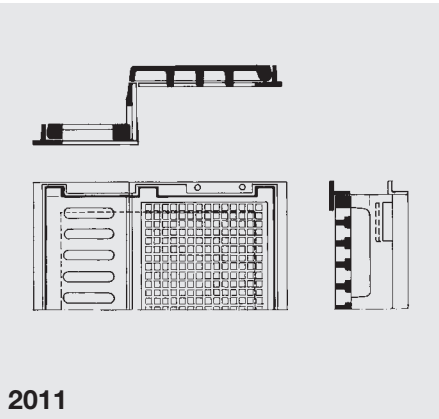
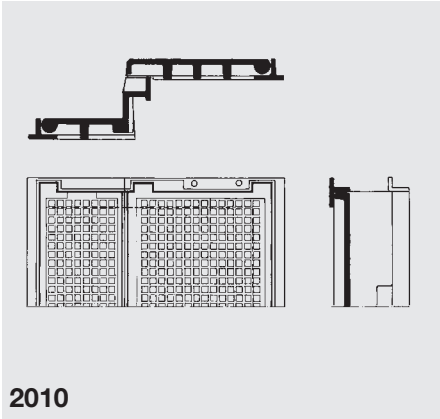
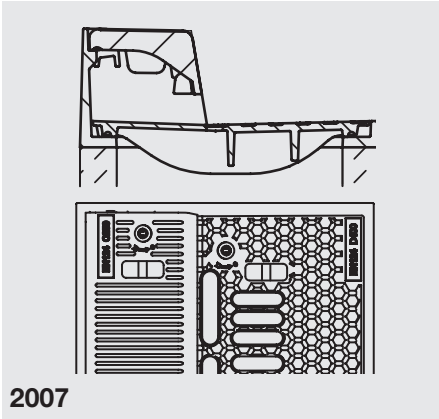
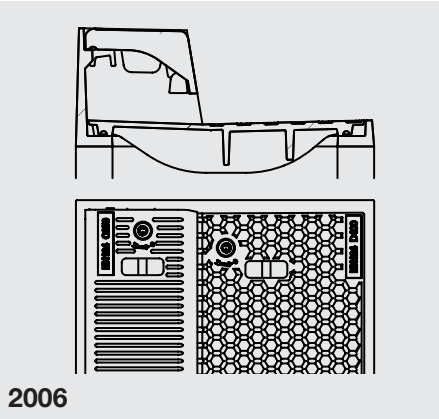




  
Lunghezza

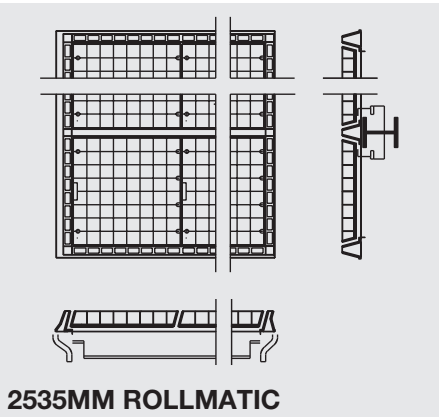
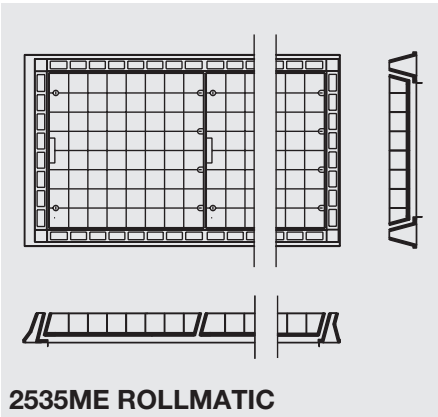
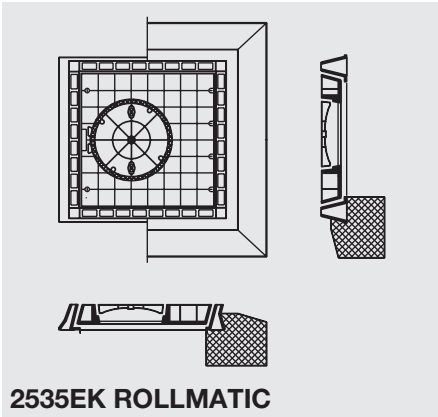
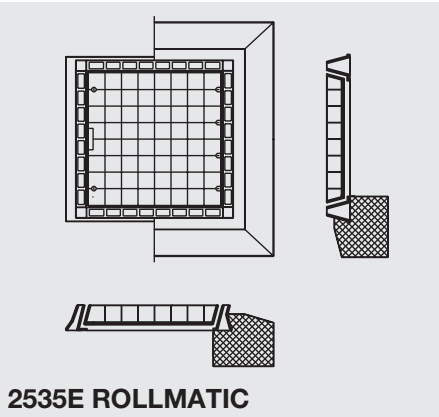
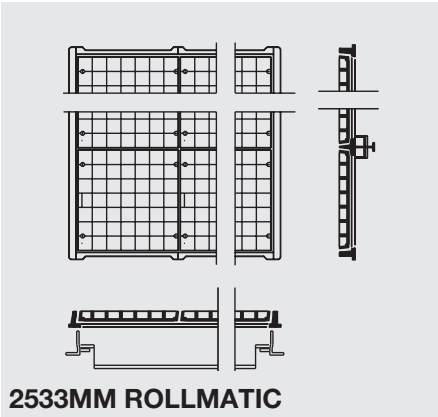
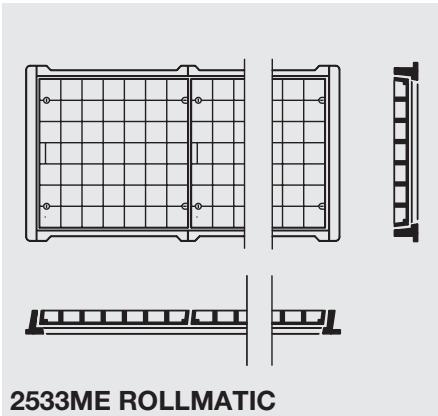
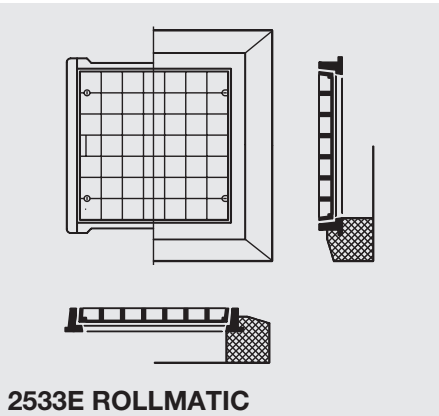
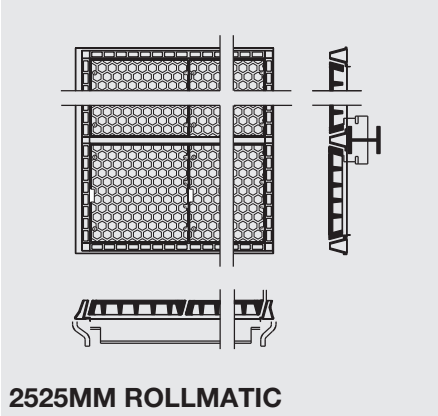
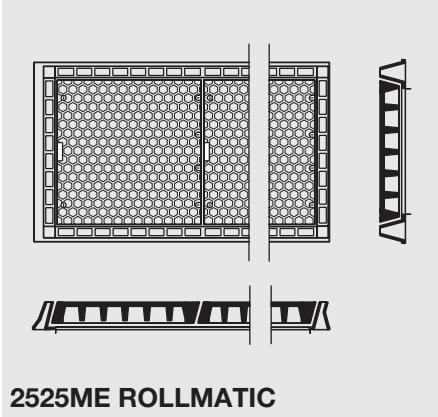
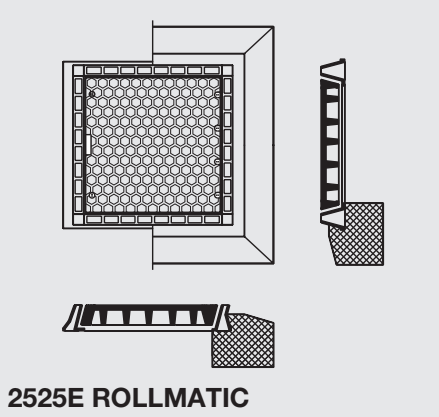
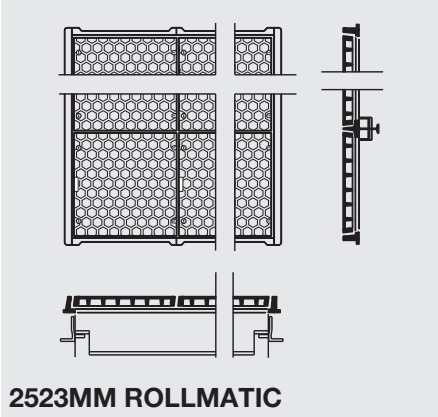
  
Lunghezza

Panoramica





Panoramica

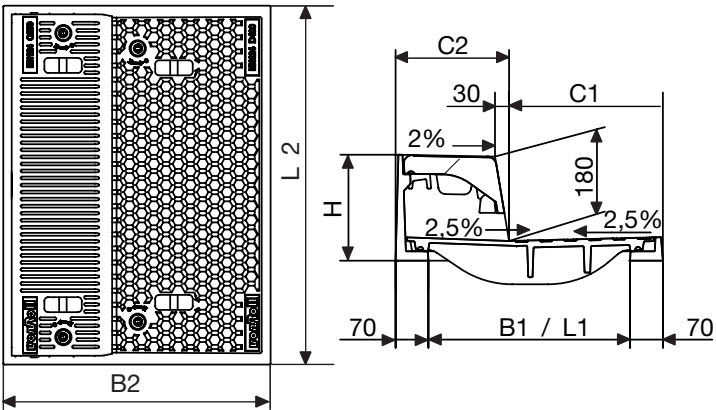


Definizione dei modelli

|                |    |                                                                          |
|----------------|----|--------------------------------------------------------------------------|
| Codice tipo    |    | numerazione progressiva                                                  |
| Codice modello | 00 | senza riempimento in calcestruzzo, senza chiusura                        |
|                | 02 | senza riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite                   |
|                | 03 | con chiusura a chiavistello                                              |
|                | 10 | con zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura                              |
|                | 12 | con zoccolo in calcestruzzo e chiusura a vite                            |
|                | 13 | con zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a chiavistello                 |
|                | 37 | con chiusura a chiavistello e guarnizione                                |
|                | 52 | con riempimento del coperchio e chiusura a vite                          |
|                | 62 | con zoccolo in calcestruzzo, riempimento del coperchio e chiusura a vite |

Figura 2006  
Copertura a gradino

- copertura per pozzi a piena superficie
- bordura ribaltabile
- classe D400
- copertura in ghisa piena con disegni esagonali
- stagna all'acqua con guarnizione elastomere
- modello 37
- con incavi di sollevamento



| Tipo | Luce |   | libera | B2  | L2  | C1  | C2  | H   |
|------|------|---|--------|-----|-----|-----|-----|-----|
|      | B1   | x |        |     |     |     |     |     |
|      | mm   |   | L1     | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  |
| mm   |      |   | mm     |     |     |     |     |     |
| 001  | 430  | x | 625    | 570 | 765 | 328 | 242 | 226 |
| 003  | 590  | x | 790    | 730 | 930 | 335 | 395 | 229 |

| Tipo | Peso   |                     |                     |        | Modello |
|------|--------|---------------------|---------------------|--------|---------|
|      | Telaio | coperchio superiore | coperchio inferiore | totale |         |
|      | kg     | kg                  | kg                  | kg     |         |
| 001  | 56     | 29                  | 50                  | 135    | 03 37   |
| 003  | 95     | 60                  | 97                  | 252    | 03 37   |

- Definizione modello: 03 Entrambi i coperchi con chiusura a chiavistello  
37 Entrambi i coperchi con chiusura a chiavistello e guarnizione
- Istruzioni: 

– È possibile rimuovere il coperchio della carreggiata senza dover allentare la bordura

– La bordura è ribaltabile ed estraibile.
- Accessori: 

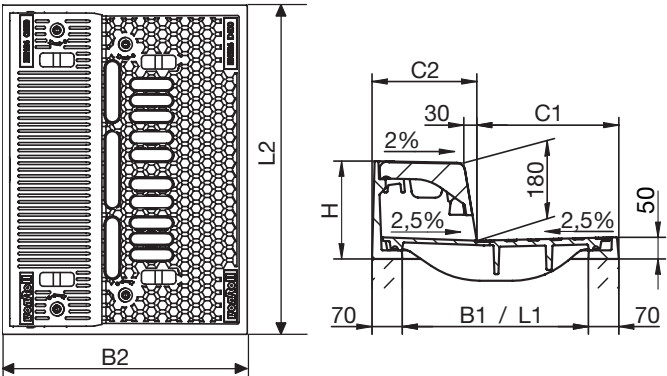
– Fig. 3270 Chiave

– Fig. 3274 Gancio di sollevamento



Figura 2007  
Copertura a gradino

- copertura per pozzi di scarico, griglia
- Bordura ribaltabile
- Classe D400
- Griglia per fig. 2006 con disegni esagonali
- non stagna
- con incavi di sollevamento



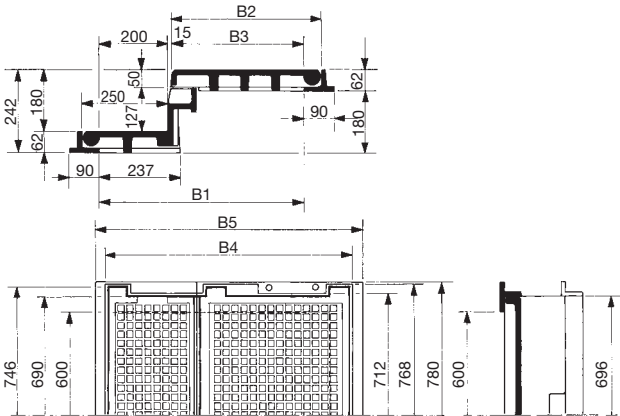
| Tipo | Luce |   | libera |  | B2  | L2  | C1  | C2  | H   |
|------|------|---|--------|--|-----|-----|-----|-----|-----|
|      | B1   | x |        |  |     |     |     |     |     |
|      | mm   |   | L1     |  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  |
| 001  | 430  | x | 625    |  | 570 | 765 | 328 | 242 | 226 |

| Tipo | Peso   |                     |                     |        | Modello |
|------|--------|---------------------|---------------------|--------|---------|
|      | Telaio | coperchio superiore | coperchio inferiore | totale |         |
|      | kg     | kg                  | kg                  | kg     |         |
| 001  | 56     | 29                  | 49                  | 134    | 03      |

- Definizione modello: 03 Entrambi i coperchi con chiusura a chiavistello
- Istruzioni:
- È possibile rimuovere il coperchio della carreggiata senza dover allentare la bordura
  - La bordura è ribaltabile ed estraibile.
- Accessori:
- Fig. 3270 Chiave
  - Fig. 3274 Gancio di sollevamento

Figure 2010  
Copertura a gradino

- telaio a 2 elementi, altezza variabile
- copertura in ghisa piena
- resistenza al carico 10 t (C250)
- non stagna
- coperchio ribaltabile
- impugnatura



| Tipo | B1<br>mm | B2<br>mm | B3<br>mm | B4<br>mm | B5<br>mm mm |
|------|----------|----------|----------|----------|-------------|
| 046  | 400      | 235      | 185      | 520      | 580         |

| Tipo | Peso         |                           |                           |              | Modello |
|------|--------------|---------------------------|---------------------------|--------------|---------|
|      | Telaio<br>kg | coperchio superiore<br>kg | coperchio inferiore<br>kg | totale<br>kg |         |
| 046  | 28           | 38.5                      | 53                        | 119.5        | 00      |

Definizione modello: 00 senza chiusura

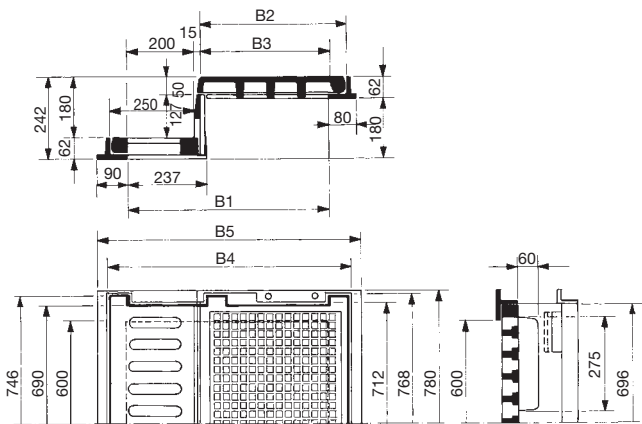
Nota:

- con griglia, vedere figura 2011
- Altezza cordolo ≥ 180 mm



Figura 2011  
Copertura a gradino

- telaio a 2 elementi, altezza variabile
- griglia coperchio in ghisa piena
- resistenza al carico 10 t (C250)
- non stagna
- parte inferiore con griglia
- coperchio e griglia ribaltabili
- con impugnature universali



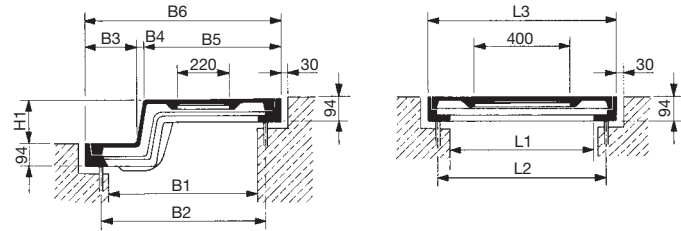
| Tipo | B1  | B2  | B3  | B4  | B5    |
|------|-----|-----|-----|-----|-------|
|      | mm  | mm  | mm  | mm  | mm mm |
| 046  | 400 | 235 | 185 | 520 | 580   |

| Tipo | Peso   |                     |                             |          | Modello |
|------|--------|---------------------|-----------------------------|----------|---------|
|      | Telaio | coperchio superiore | griglia coperchio inferiore | retotale |         |
|      | kg     | kg                  | kg                          | kg       |         |
| 046  | 28.0   | 38.5                | 56                          | 122.5    | 00      |

- Definizione modello: 00 senza chiusura
- Note:
- È possibile utilizzare la copertura anche come entrata
  - Copertura in ghisa piena, vedere figura 2010
  - Altezza cordolo ≥ 180 mm

Figura 2020  
Copertura a gradino

copertura a gradino in ghisa piena a un elemento  
resistenza al carico 10 t (250)  
con guarnizione  
con coperchio di controllo  
fori per chiavi  
superfici d'appoggio usinate



| Tipo | B1  | B2  | B3  | B4 | B5  | B6  | L1  | L2  | L3  | H1  |
|------|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|      | mm  | mm  | mm  | mm | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  |
| 067  | 600 | 657 | 260 | 30 | 490 | 780 | 700 | 800 | 880 | 180 |

| Tipo | Peso   |           |                        |        | Modello |
|------|--------|-----------|------------------------|--------|---------|
|      | Telaio | Coperchio | Coperchio di controllo | totale |         |
|      | kg     | kg        | kg                     | kg     |         |
| 067  | 83     | 130       | 17                     | 230    | 02      |

Definizione modello: 02 con chiusura a vite

Accessori: – Fig. 3240 Chiave

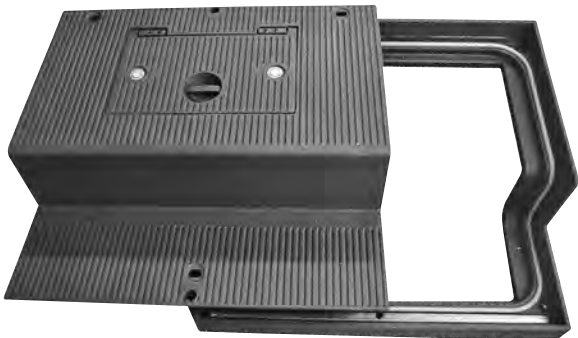
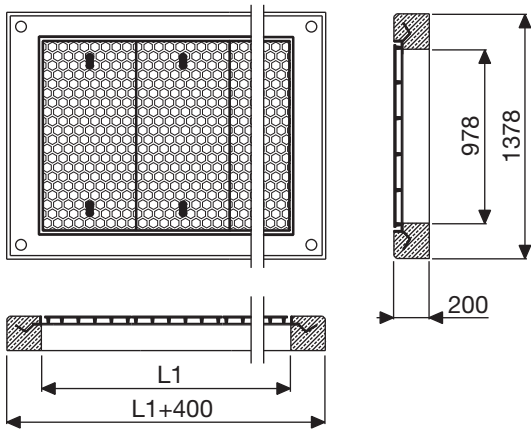


Figura 2310  
Copertura per camere

|                                  |
|----------------------------------|
| classe C250                      |
| copertura in ghisa piena         |
| a una fila                       |
| con fori per chiavi              |
| per traffico a scorrimento lento |
| non stagna                       |



| Tipo | L1   | Numero Coperchi | Coperchio Larghezza | Coperchio Lunghezza | Coperchio Altezza 'appoggio |
|------|------|-----------------|---------------------|---------------------|-----------------------------|
|      | mm   | mm              | mm                  | mm                  | mm mm                       |
| A00  | 526  | 1               | 1058                | 520                 | 42                          |
| AA0  | 1048 | 2               | 1058                | 520                 | 42                          |
| AA0  | 1569 | 3               | 1058                | 520                 | 42                          |
| AA0  | 2090 | 4               | 1058                | 520                 | 42                          |
| AA0  | 2612 | 5               | 1058                | 520                 | 42                          |
| AA0  | 3133 | 6               | 1058                | 520                 | 42                          |

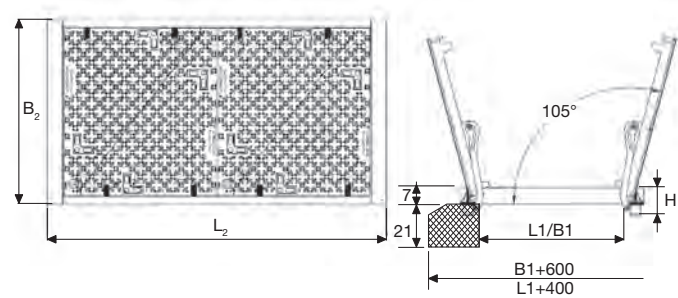
| Tipo | L1   | Coperchio | Peso   |                  |        | Modello |    |
|------|------|-----------|--------|------------------|--------|---------|----|
|      |      |           | Telaio | Telaio + zoccolo | totale |         |    |
|      | mm   | kg        | kg     | kg               | kg     |         |    |
| A00  | 526  | 75        | 23     | 422              | 497    | 00      | 10 |
| AA0  | 1048 | 75        | 30     | 540              | 681    | 00      | 10 |
| AA0  | 1569 | 75        | 37     | 657              | 864    | 00      | 10 |
| AA0  | 2090 | 75        | 44     | 774              | 1047   | 00      | 10 |
| AA0  | 2612 | 75        | 51     | 893              | 1232   | 00      | 10 |
| AA0  | 3133 | 75        | 57     | 1008             | 1413   | 00      | 10 |

- Definizione modello: 00 Telaio in acciaio, coperchio in ghisa senza chiusura  
10 Telaio in acciaio, coperchio in ghisa senza chiusura, con zoccolo in calcestruzzo
- Note:
  - su richiesta, lunghezze maggiori
  - disponibile con zoccolo in calcestruzzo e telaio angolare in ferro zincato (ferro angolare 50 x 50 x 8)
- Accessori:
  - Fig. 3240 Chiave di sollevamento
  - Art. 565220 Profilo in gomma (inserto a giunto longitudinale per coperture a più pezzi)



Figura 2425 ME  
Copertura per camere TRIROLL

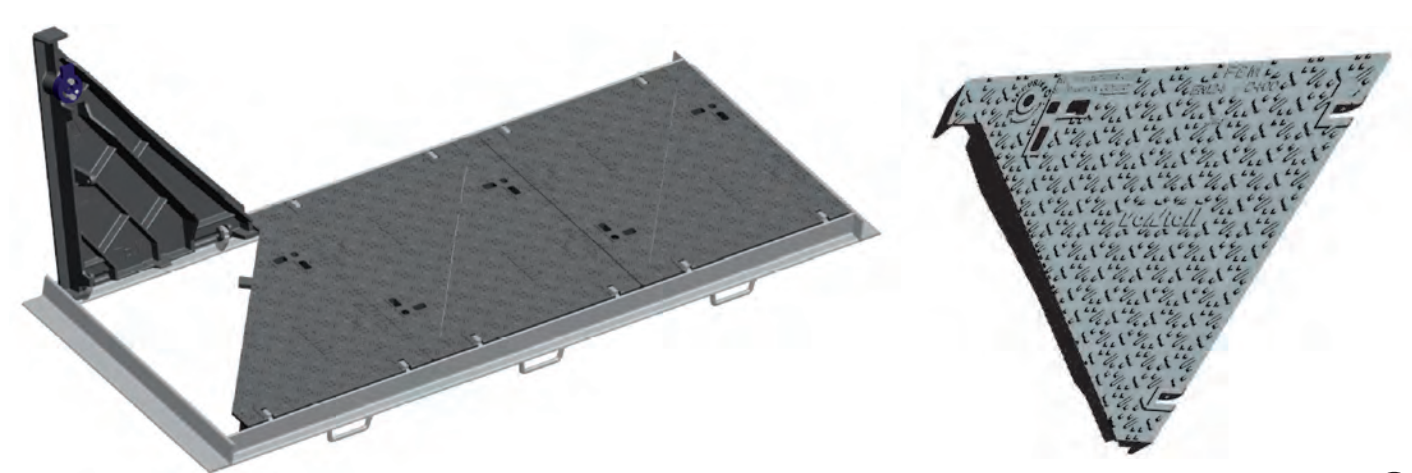
- classe D400
- conforme alla norma EN 124
- copertura triangolare in ghisa piena
- telaio in acciaio zincato
- superfici d'appoggio non usinate
- non stagna
- con blocco antieffrazione



| Tipo | Quantita' settori | B1  | L1   | B <sub>2</sub> | L <sub>2</sub> | H                     |
|------|-------------------|-----|------|----------------|----------------|-----------------------|
|      | mm                |     |      |                |                | Altezza di posa<br>mm |
| K1C  | 1                 | 750 | 750  | 910            | 910            | 140                   |
| K2C  | 2                 | 750 | 1500 | 910            | 1660           | 140                   |
| K3C  | 3                 | 750 | 2250 | 910            | 2410           | 140                   |

| Tipo | Peso Telaio | Peso Telaio+zoccolo in calcestruzzo | Peso Coperchio triangolare | Modello |    |
|------|-------------|-------------------------------------|----------------------------|---------|----|
|      | kg          |                                     | kg                         |         |    |
| K1C  | 43          | 503                                 | 2 x 49                     | 02      | 12 |
| K2C  | 61          | 736                                 | 4 x 49                     | 02      | 12 |
| K3C  | 81          | 969                                 | 6 x 49                     | 02      | 12 |

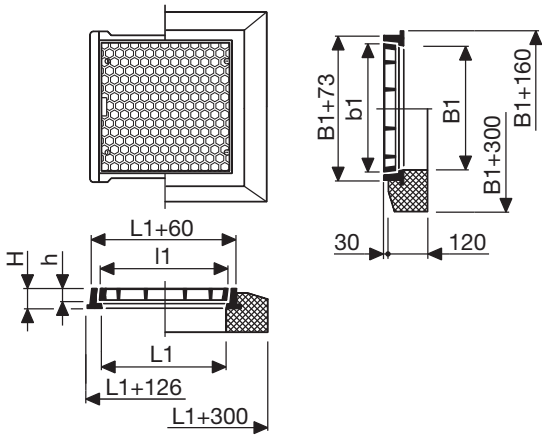
- Definizione modello:
- 02 con chiusura a chiavistello antieffrazione
  - 12 con chiusura a chiavistello antieffrazione e zoccolo in calcestruzzo
- Istruzioni:
- Applicare le coperture triangolari nella sequenza indicata
- Note:
- Con angolo di apertura di 105° i coperchi si innestano nella sicura di arresto
  - Con angolo di apertura di 90° è possibile estrarre i coperchi
- Accessori:
- Fig. 3282 Chiave TRIROLL



Con riserva di modifiche

Figura 2521E (copertura singola)  
Copertura per camere ROLLMATIC

|                                           |
|-------------------------------------------|
| Classe B125                               |
| Copertura in ghisa piena, telaio in ghisa |
| disegni esagonali antiscivolo             |
| Superfici laterali e d'appoggio usinate   |
| con fori per chiavi                       |
| stagno all'acqua*                         |
| stabile e senza gioco                     |



| Tipo | B1  | L1  | H  | b1  | l1  | h  |
|------|-----|-----|----|-----|-----|----|
|      | mm  | mm  | mm | mm  | mm  | mm |
| C00  | 450 | 450 | 62 | 508 | 495 | 50 |
| E00  | 600 | 600 | 62 | 658 | 645 | 50 |
| J00  | 750 | 600 | 62 | 808 | 645 | 50 |
| F00  | 750 | 750 | 62 | 808 | 795 | 50 |

| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Telaio + zoccolo<br>kg | Peso per ciascuno<br>Coperchio<br>kg | Modello |    |
|------|----------------------|--------------------------------|--------------------------------------|---------|----|
| C00  | 20                   | 124                            | 30                                   | 02      | 12 |
| E00  | 25                   | 155                            | 51                                   | 02      | 12 |
| J00  | 30                   | 171                            | 68                                   | 02      | 12 |
| F00  | 31                   | 186                            | 75                                   | 02      | 12 |

Definizione modello: 02 con chiusura a vite  
12 con chiusura a vite e zoccolo in calcestruzzo

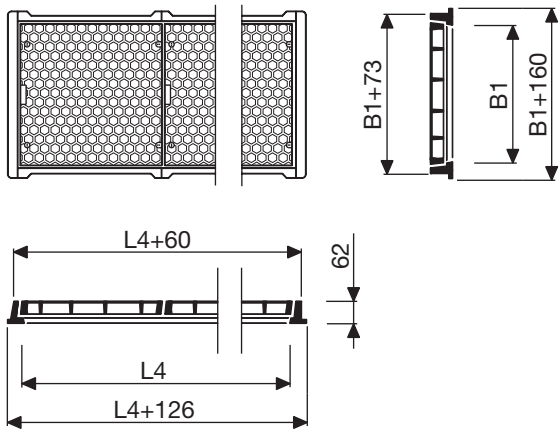
Note: – Modello fuori serie, disponibile fino a esaurimento scorte  
– \*stagno all'acqua in condizioni normali

Istruzioni: – Per le spiegazioni relative alla messa in opera e al montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Accessori: – Fig. 3235 Chiave per il sollevamento con vite a pressione  
– Fig. 3240 Chiave per il sollevamento  
– Fig. 3244 Dispositivo di sollevamento ROLLMATIC  
– Art. 95694 Grasso

Figura 2521ME (più pezzi, a una fila)  
Copertura per camere ROLLMATIC

composta da telaio in ghisa e numero variabile di coperchi  
classe B125  
copertura in ghisa piena  
disegni esagonali antiscivolo  
superfici laterali e d'appoggio usinate  
con fori per chiavi  
stagno all'acqua\*  
stabile e senza gioco



| Tipo | Luce               | Luce               | Numero Coperchi | Modello |    |
|------|--------------------|--------------------|-----------------|---------|----|
|      | Larghezza B1<br>mm | Lunghezza L4<br>mm |                 |         |    |
| CC0  | 450                | 945                | 2C              | 02      | 12 |
|      |                    | 1440               | 3C              | 02      | 12 |
|      |                    | 1935               | 4C              | 02      | 12 |
|      |                    | 2430               | 5C              | 02      | 12 |
|      |                    | 2925               | 6C              | 02      | 12 |
|      |                    | 3420               | 7C              | 02      |    |
|      |                    | 3915               | 8C              | 02      |    |
|      |                    | 4410               | 9C              | 02      |    |
|      |                    |                    |                 |         |    |
| EE0  | 600                | 1245               | 2E              | 02      | 12 |
|      |                    | 1890               | 3E              | 02      | 12 |
|      |                    | 2535               | 4E              | 02      | 12 |
|      |                    | 3180               | 5E              | 02      |    |
|      |                    | 3825               | 6E              | 02      |    |
|      |                    | 4470               | 7E              | 02      |    |
|      |                    | 5115               | 8E              | 02      |    |
|      |                    | 5760               | 9E              | 02      |    |
|      |                    |                    |                 |         |    |
| JJ0  | 750                | 1245               | 2J              | 02      | 12 |
|      |                    | 1890               | 3J              | 02      | 12 |
|      |                    | 2535               | 4J              | 02      | 12 |
|      |                    | 3180               | 5J              | 02      | 12 |
|      |                    | 3825               | 6J              | 02      |    |
|      |                    | 4470               | 7J              | 02      |    |
|      |                    | 5115               | 8J              | 02      |    |
|      |                    | 5760               | 9J              | 02      |    |
|      |                    |                    |                 |         |    |

| Tipo | Luce               | Luce               | Numero Coperchi | Modello |    |
|------|--------------------|--------------------|-----------------|---------|----|
|      | Larghezza B1<br>mm | Lunghezza L4<br>mm |                 |         |    |
| FJ0  | 750                | 1395               | 1F 1J           | 02      | 12 |
|      |                    | 2190               | 2F 1J           | 02      | 12 |
|      |                    | 2040               | 1F 2J           | 02      | 12 |
|      |                    | 3630               | 3F 2J           | 02      |    |
|      |                    | 5070               | 4F 3J           | 02      |    |
|      |                    | 5320               | 3F 4J           | 02      |    |
|      |                    | 6510               | 5F 4J           | 02      |    |
|      |                    | 7205               | 6F 4J           | 02      |    |
|      |                    |                    |                 |         |    |
| FF0  | 750                | 1545               | 2F              | 02      | 12 |
|      |                    | 2340               | 3F              | 02      | 12 |
|      |                    | 3135               | 4F              | 02      | 12 |
|      |                    | 3930               | 5F              | 02      |    |
|      |                    | 4725               | 6F              | 02      |    |
|      |                    | 5520               | 7F              | 02      |    |
|      |                    | 6315               | 8F              | 02      |    |
|      |                    | 7110               | 9F              | 02      |    |
|      |                    |                    |                 |         |    |

Definizione modello: 02 con chiusura a vite  
12 con chiusura a vite e zoccolo in calcestruzzo

Note:

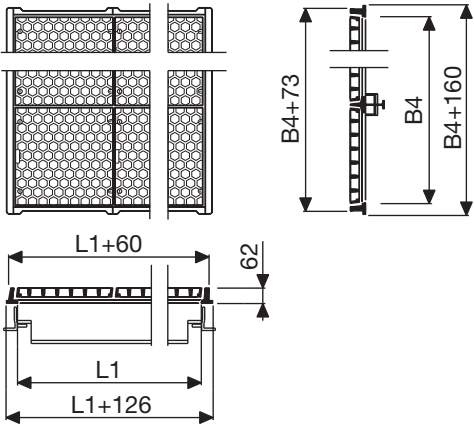
- su richiesta, sono possibili altre combinazioni
- Definizione dei tipi: ad es., CC0 = Combinazione copertura di tipo C
- Denominazione della copertura: Vedere figura 2521E tipi C, E, F e J
- \*stagno all'acqua in condizioni normali

Istruzioni:

- Per le spiegazioni relative alla messa in opera e al montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Figura 2521MM (più pezzi, a più file)  
Copertura per camere ROLLMATIC

- composta da telaio in ghisa, putrelle estraibili
- INP240 e numero variabile di coperchi
- classe B125
- copertura in ghisa piena
- disegni esagonali antiscivolo
- superfici laterali e d'appoggio usinate
- con fori per chiavi
- stabile e senza gioco



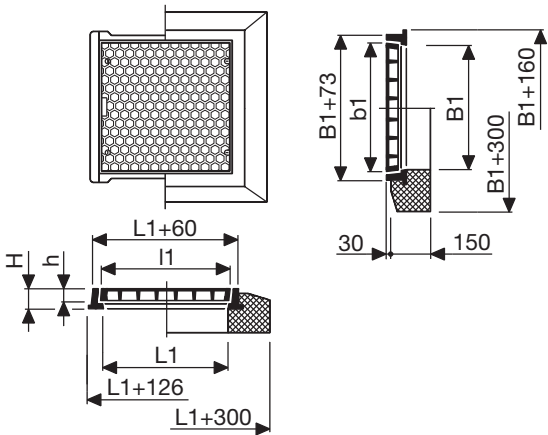
| Tipo | Luce               | Luce               | Numero Coperchi | Modello |
|------|--------------------|--------------------|-----------------|---------|
|      | Larghezza B4<br>mm | Lunghezza L1<br>mm |                 |         |
| EE1  | 1266               | 1245               | 4E              | 02      |
|      |                    | 1890               | 6E              | 02      |
|      |                    | 2535               | 8E              | 02      |
|      |                    | 3180               | 10E             | 02      |
| EJ1  | 1416               | 1245               | 2E 2J           | 02      |
|      |                    | 1890               | 3E 3J           | 02      |
|      |                    | 2535               | 4E 4J           | 02      |
|      |                    | 3180               | 5E 5J           | 02      |
| CC2  | 1482               | 1440               | 9C              | 02      |
|      |                    | 1935               | 12C             | 02      |
|      |                    | 2430               | 15C             | 02      |
|      |                    | 2925               | 18C             | 02      |
| JJ1  | 1566               | 1245               | 4J              | 02      |
|      |                    | 1890               | 6J              | 02      |
|      |                    | 2535               | 8J              | 02      |
|      |                    | 3180               | 10J             | 02      |
| FF1  | 1566               | 1545               | 4F              | 02      |
|      |                    | 2340               | 6F              | 02      |
|      |                    | 3135               | 8F              | 02      |
|      |                    | 3930               | 10F             | 02      |
| EE2  | 1932               | 1245               | 6E              | 02      |
|      |                    | 1890               | 9E              | 02      |
|      |                    | 2535               | 12E             | 02      |
|      |                    | 3180               | 15E             | 02      |

| Tipo | Luce               | Luce               | Numero Coperchi | Modello |
|------|--------------------|--------------------|-----------------|---------|
|      | Larghezza B4<br>mm | Lunghezza L1<br>mm |                 |         |
| FF2  | 2382               | 1545               | 6F              | 02      |
|      |                    | 2340               | 9F              | 02      |
|      |                    | 3135               | 12F             | 02      |
|      |                    | 3930               | 15F             | 02      |
|      |                    |                    |                 |         |
| EE3  | 2598               | 1245               | 8E              | 02      |
|      |                    | 1890               | 12E             | 02      |
|      |                    | 2535               | 16E             | 02      |
|      |                    | 3180               | 20E             | 02      |
|      |                    |                    |                 |         |
| FF3  | 3198               | 1545               | 8F              | 02      |
|      |                    | 2340               | 12F             | 02      |
|      |                    | 3135               | 16F             | 02      |
|      |                    | 3930               | 20F             | 02      |
|      |                    |                    |                 |         |
| FF4  | 4014               | 1545               | 10F             | 02      |
|      |                    | 2340               | 15F             | 02      |
|      |                    | 3135               | 20F             | 02      |
|      |                    | 3930               | 25F             | 02      |
|      |                    |                    |                 |         |
| EE6  | 4596               | 1245               | 14E             | 02      |
|      |                    | 1890               | 21E             | 02      |
|      |                    | 2535               | 28E             | 02      |
|      |                    | 3180               | 35E             | 02      |
|      |                    |                    |                 |         |
| FF5  | 4830               | 1545               | 12F             | 02      |
|      |                    | 2340               | 18F             | 02      |
|      |                    | 3135               | 24F             | 02      |
|      |                    | 3930               | 30F             | 02      |
|      |                    |                    |                 |         |

- Definizione modello: 02 con chiusura a vite
- Note:
  - su richiesta, sono possibili altre combinazioni
  - Definizione dei tipi: ad es., CC2 = Combinazione della copertura C e 2 putrelle estraibili
  - Denominazione della copertura: Vedere figura 2521E, tipi C, E, F e J
  - Raccomandiamo che le coperture MM siano sempre installate e montate dai nostri tecnici specializzati
- Istruzioni:
  - Per le spiegazioni relative alla messa in opera e al montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Figura 2523E (copertura singola)  
Copertura per camere ROLLMATIC

- classe C250
- copertura in ghisa piena, telaio in ghisa
- disegni esagonali antiscivolo
- superfici laterali e d'appoggio usinate
- con fori per chiavi
- stagno all'acqua\*
- stabile e senza gioco



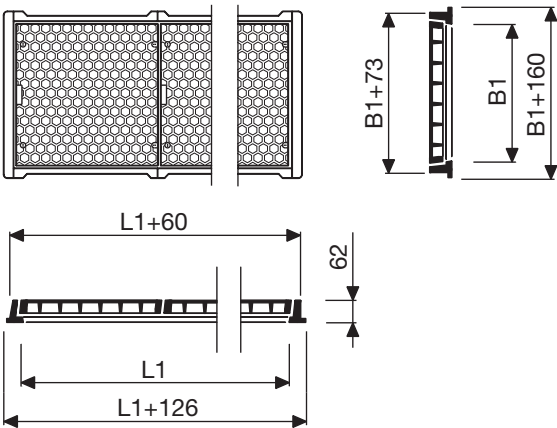
| Tipo | B1  | L1  | H  | b1  | l1  | h  |
|------|-----|-----|----|-----|-----|----|
|      | mm  | mm  | mm | mm  | mm  | mm |
| C00  | 450 | 450 | 62 | 508 | 495 | 50 |
| E00  | 600 | 600 | 62 | 658 | 645 | 50 |
| F00  | 750 | 750 | 62 | 808 | 795 | 50 |
| G00  | 900 | 900 | 62 | 958 | 945 | 50 |

| Tipo | Peso<br>Telaio | Peso<br>Telaio + zoccolo | Peso per ciascun<br>Coperchio | Modello |    |
|------|----------------|--------------------------|-------------------------------|---------|----|
|      | kg             | kg                       | kg                            |         |    |
| C00  | 20             | 150                      | 45                            | 02      | 12 |
| E00  | 25             | 187                      | 80                            | 02      | 12 |
| F00  | 31             | 274                      | 108                           | 02      | 12 |
| G00  | 35             | 317                      | 148                           | 02      | 12 |

- Definizione modello: 02 con chiusura a vite  
12 con chiusura a vite e zoccolo in calcestruzzo
- Note: – \*stagno all'acqua in condizioni normali
- Istruzioni: – Per le spiegazioni relative alla messa in opera e al montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"
- Accessori: – Fig. 3235 Chiave per il sollevamento con vite a pressione  
– Fig. 3240 Chiave per il sollevamento  
– Fig. 3244 Dispositivo di sollevamento ROLLMATIC  
– Art. 95694 Grasso  
– per il modello 02/12 Chiave a esagono incassato 8 per viti M10

**Figura 2523ME** (più pezzi, a una fila)  
**Copertura per camere ROLLMATIC**

|                                                            |
|------------------------------------------------------------|
| composta da telaio in ghisa e numero variabile di coperchi |
| classe C250                                                |
| copertura in ghisa piena                                   |
| disegni esagonali antiscivolo                              |
| superfici laterali e d'appoggio usinate                    |
| con fori per chiavi                                        |
| stagno all'acqua*                                          |
| stabile e senza gioco                                      |



| Tipo | Luce               | Luce               | Numero Coperchi | Modello |    |
|------|--------------------|--------------------|-----------------|---------|----|
|      | Larghezza B1<br>mm | Lunghezza L1<br>mm |                 |         |    |
| CC0  | 450                | 945                | 2C              | 02      | 12 |
|      |                    | 1440               | 3C              | 02      | 12 |
|      |                    | 1935               | 4C              | 02      | 12 |
|      |                    | 2430               | 5C              | 02      | 12 |
|      |                    | 2925               | 6C              | 02      | 12 |
|      |                    | 3420               | 7C              | 02      |    |
|      |                    | 3915               | 8C              | 02      |    |
|      |                    | 4410               | 9C              | 02      |    |
|      |                    |                    |                 |         |    |
| EE0  | 600                | 1245               | 2E              | 02      | 12 |
|      |                    | 1890               | 3E              | 02      | 12 |
|      |                    | 2535               | 4E              | 02      | 12 |
|      |                    | 3180               | 5E              | 02      | 12 |
|      |                    | 3825               | 6E              | 02      |    |
|      |                    | 4470               | 7E              | 02      |    |
|      |                    | 5115               | 8E              | 02      |    |
|      |                    | 5760               | 9E              | 02      |    |
|      |                    |                    |                 |         |    |

| Tipo | Luce               | Luce               | Numero Coperchi | Modello |    |
|------|--------------------|--------------------|-----------------|---------|----|
|      | Larghezza B1<br>mm | Lunghezza L1<br>mm |                 |         |    |
| FF0  | 750                | 1545               | 2F              | 02      | 12 |
|      |                    | 2340               | 3F              | 02      | 12 |
|      |                    | 3135               | 4F              | 02      | 12 |
|      |                    | 3930               | 5F              | 02      |    |
|      |                    | 4725               | 6F              | 02      |    |
|      |                    | 5520               | 7F              | 02      |    |
|      |                    | 6315               | 8F              | 02      |    |
|      |                    | 7110               | 9F              | 02      |    |
|      |                    |                    |                 |         |    |
| GG0  | 900                | 1845               | 2G              | 02      | 12 |
|      |                    | 2790               | 3G              | 02      | 12 |
|      |                    | 3735               | 4G              | 02      |    |
|      |                    | 4680               | 5G              | 02      |    |
|      |                    | 5625               | 6G              | 02      |    |
|      |                    | 6570               | 7G              | 02      |    |
|      |                    | 7515               | 8G              | 02      |    |
|      |                    | 8460               | 9G              | 02      |    |
|      |                    |                    |                 |         |    |

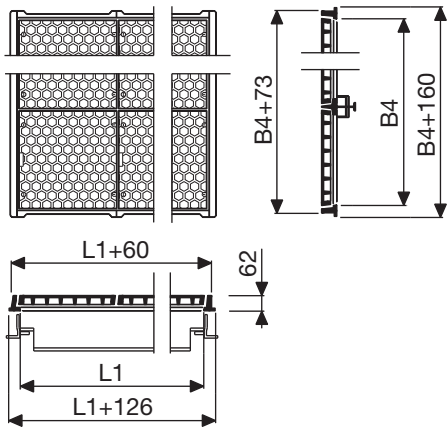
Definizione modello:02 con chiusura a vite  
12 con chiusura a vite e zoccolo in calcestruzzo

- Note:
- su richiesta, sono possibili altre combinazioni
  - Spiegazioni dei tipi: ad es., CC0 = Combinazione copertura di tipo C
  - Denominazione della copertura: Vedere figura 2523E tipi C, E, F e G
  - \*stagno all'acqua in condizioni normali

- Istruzioni:
- Per le spiegazioni relative alla messa in opera e al montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Figura 2523MM (più pezzi, a più file)  
Copertura per camere ROLLMATIC

composta da telaio in ghisa, putrelle estraibili  
INP240 e numero variabile di coperchi  
classe C250  
copertura in ghisa piena  
disegni esagonali antiscivolo  
superfici laterali e d'appoggio usinate  
con fori per chiavi  
per traffico a scorrimento lento  
stabile e senza gioco



| Tipo | Luce               | Luce               | Numero | Modello |
|------|--------------------|--------------------|--------|---------|
|      | Larghezza B4<br>mm | Lunghezza L1<br>mm |        |         |
| EE1  | 1266               | 1245               | 4E     | 02      |
|      |                    | 1890               | 6E     | 02      |
|      |                    | 2535               | 8E     | 02      |
|      |                    | 3180               | 10E    | 02      |
| CC2  | 1482               | 1440               | 9C     | 02      |
|      |                    | 1935               | 12C    | 02      |
|      |                    | 2430               | 15C    | 02      |
|      |                    | 2925               | 18C    | 02      |
| FF1  | 1566               | 1545               | 4F     | 02      |
|      |                    | 2340               | 6F     | 02      |
|      |                    | 3135               | 8F     | 02      |
|      |                    | 3930               | 10F    | 02      |
| GG1  | 1866               | 1845               | 4G     | 02      |
|      |                    | 2790               | 6G     | 02      |
|      |                    | 3735               | 8G     | 02      |
|      |                    | 4680               | 10G    | 02      |
| EE2  | 1932               | 1245               | 6E     | 02      |
|      |                    | 1890               | 9E     | 02      |
|      |                    | 2535               | 12E    | 02      |
|      |                    | 3180               | 15E    | 02      |
| FF2  | 2382               | 1545               | 6F     | 02      |
|      |                    | 2340               | 9F     | 02      |
|      |                    | 3135               | 12F    | 02      |
|      |                    | 3930               | 15F    | 02      |
| EE3  | 2598               | 1245               | 8E     | 02      |
|      |                    | 1890               | 12E    | 02      |
|      |                    | 2535               | 16E    | 02      |
|      |                    | 3180               | 20E    | 02      |

| Tipo | Luce               | Luce               | Numero | Modello |
|------|--------------------|--------------------|--------|---------|
|      | Larghezza B4<br>mm | Lunghezza L1<br>mm |        |         |
| GG2  | 2832               | 1845               | 6G     | 02      |
|      |                    | 2790               | 9G     | 02      |
|      |                    | 3735               | 12G    | 02      |
|      |                    | 4680               | 15G    | 02      |
| FF3  | 3198               | 1545               | 8F     | 02      |
|      |                    | 2340               | 12F    | 02      |
|      |                    | 3135               | 16F    | 02      |
|      |                    | 3930               | 20F    | 02      |
| GG3  | 3798               | 1845               | 8G     | 02      |
|      |                    | 2790               | 12G    | 02      |
|      |                    | 3735               | 16G    | 02      |
|      |                    | 4680               | 20G    | 02      |
| FF4  | 4014               | 1545               | 10F    | 02      |
|      |                    | 2340               | 15F    | 02      |
|      |                    | 3135               | 20F    | 02      |
|      |                    | 3930               | 25F    | 02      |
| EE6  | 4596               | 1245               | 14E    | 02      |
|      |                    | 1890               | 21E    | 02      |
|      |                    | 2535               | 28E    | 02      |
|      |                    | 3180               | 35E    | 02      |
| GG4  | 4764               | 1845               | 10G    | 02      |
|      |                    | 2790               | 15G    | 02      |
|      |                    | 3735               | 20G    | 02      |
|      |                    | 4680               | 25G    | 02      |
| FF5  | 4830               | 1545               | 12F    | 02      |
|      |                    | 2340               | 18F    | 02      |
|      |                    | 3135               | 24F    | 02      |
|      |                    | 3930               | 30F    | 02      |

Definizione modello: 02 con chiusura a vite

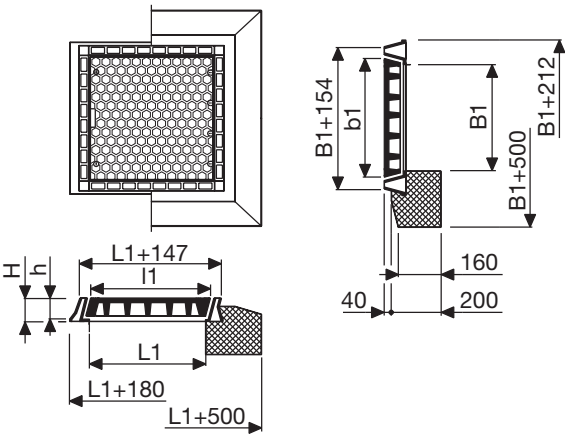
- Note:
- su richiesta, sono possibili altre combinazioni
  - Definizione dei tipi: ad es., EE1 = Combinazione della copertura tipo E con 1 putrella estraibile
  - Denominazione della copertura: Vedere figura 2523E, tipi C, E, F e G
  - Raccomandiamo che le coperture MM siano sempre installate e montate dai nostri tecnici specializzati
- Istruzioni:
- Per le spiegazioni relative alla messa in opera e al montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Con riserva di modifiche



Figura 2525E (copertura singola)  
Copertura per camere ROLLMATIC

|                                                  |
|--------------------------------------------------|
| Classe D400                                      |
| Copertura in ghisa piena, telaio doppio in ghisa |
| disegni esagonali antiscivolo                    |
| Superfici laterali e d'appoggio usinate          |
| con fori per chiavi                              |
| stagno all'acqua*                                |
| stabile e senza gioco                            |



| Tipo | B1   | L1   | H   | b1   | l1   | h  |
|------|------|------|-----|------|------|----|
|      | mm   | mm   | mm  | mm   | mm   | mm |
| A00  | 500  | 500  | 110 | 561  | 536  | 85 |
| B00  | 600  | 300  | 110 | 661  | 336  | 85 |
| C00  | 600  | 600  | 110 | 661  | 636  | 85 |
| E00  | 800  | 800  | 110 | 861  | 836  | 85 |
| F00  | 800  | 1000 | 110 | 861  | 1036 | 85 |
| G00  | 1000 | 1000 | 110 | 1061 | 1036 | 85 |

| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Telaio + zoccolo<br>kg | Peso per ciascuno<br>Coperchio<br>kg | Modello |    |
|------|----------------------|--------------------------------|--------------------------------------|---------|----|
| A00  | 62                   | 377                            | 74                                   | 02      | 12 |
| B00  | 55                   | 320                            | 57                                   | 02      | 12 |
| C00  | 73                   | 430                            | 102                                  | 02      | 12 |
| E00  | 89                   | 530                            | 162                                  | 02      | 12 |
| F00  | 95                   | 598                            | 197                                  | 02      | 12 |
| G00  | 106                  | 631                            | 207                                  | 02      | 12 |

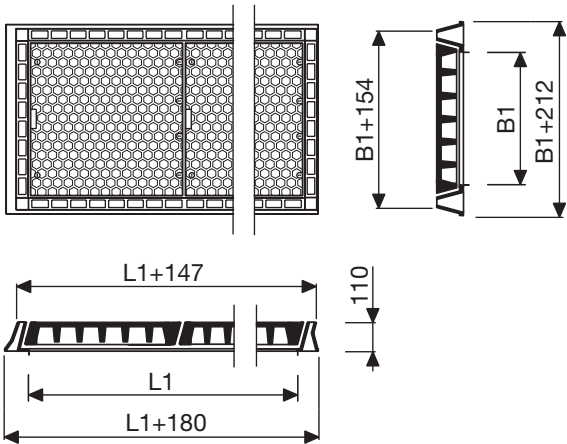
Definizione modello: 02 con chiusura a vite  
12 con chiusura a vite e zoccolo in calcestruzzo

- Note:
  - \*stagno all'acqua in condizioni normali
- Istruzioni:
  - Per le spiegazioni relative alla messa in opera e al montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"
- Accessori:
  - Fig. 3235 Chiave per il sollevamento con vite a pressione
  - Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
  - Fig. 3244 Dispositivo di sollevamento ROLLMATIC
  - Art. 95694 Grasso
  - per il modello 02/12 Chiave a esagono incassato 8 per viti M10



Figura 2525ME (più pezzi, a una fila)  
Copertura per camere ROLLMATIC

composta da telaio doppio in ghisa e numero  
variabile di coperture  
Classe D400  
Copertura in ghisa piena  
disegni esagonali antiscivolo  
Superfici laterali e d'appoggio usinate  
con fori per chiavi  
stagno all'acqua\*  
stabile e senza gioco



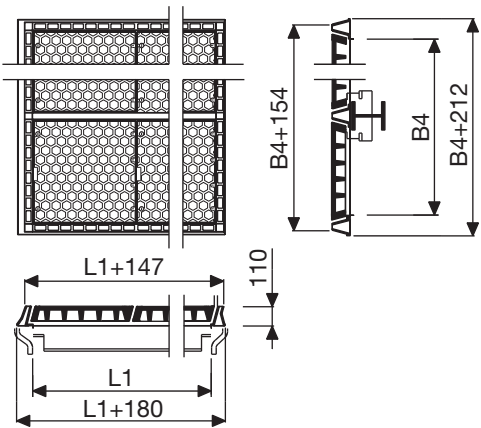
| Tipo | Luce         | Luce         | Numero    | Modello |    |
|------|--------------|--------------|-----------|---------|----|
|      | Larghezza B1 | Lunghezza L1 | Coperchio |         |    |
|      | mm           | mm           |           |         |    |
| AA0  | 500          | 1036         | 2A        | 02      | 12 |
|      |              | 1572         | 3A        | 02      | 12 |
|      |              | 2108         | 4A        | 02      | 12 |
|      |              | 2644         | 5A        | 02      | 12 |
|      |              | 3180         | 6A        | 02      | 12 |
|      |              | 3716         | 7A        | 02      | 12 |
|      |              | 4252         | 8A        | 02      |    |
|      |              |              |           |         |    |
| BC0  | 600          | 936          | 1B 1C     | 02      | 12 |
|      |              | 1572         | 1B 2C     | 02      | 12 |
|      |              | 2208         | 1B 3C     | 02      | 12 |
|      |              | 2844         | 1B 4C     | 02      | 12 |
|      |              | 3480         | 1B 5C     | 02      | 12 |
|      |              | 4116         | 1B 6C     | 02      |    |
|      |              | 4752         | 1B 7C     | 02      |    |
|      |              |              |           |         |    |
| CC0  | 600          | 1236         | 2C        | 02      | 12 |
|      |              | 1872         | 3C        | 02      | 12 |
|      |              | 2508         | 4C        | 02      | 12 |
|      |              | 3144         | 5C        | 02      | 12 |
|      |              | 3780         | 6C        | 02      | 12 |
|      |              | 4416         | 7C        | 02      |    |
|      |              | 5052         | 8C        | 02      |    |
|      |              |              |           |         |    |
| EE0  | 800          | 1636         | 2E        | 02      | 12 |
|      |              | 2472         | 3E        | 02      | 12 |
|      |              | 3308         | 4E        | 02      | 12 |
|      |              | 4144         | 5E        | 02      |    |
|      |              |              |           |         |    |

| Tipo | Luce         | Luce         | Numero    | Modello |    |
|------|--------------|--------------|-----------|---------|----|
|      | Larghezza B1 | Lunghezza L1 | Coperchio |         |    |
|      | mm           | mm           |           |         |    |
| EE0  | 800          | 4980         | 6E        | 02      |    |
|      |              | 5816         | 7E        | 02      |    |
|      |              | 6652         | 8E        | 02      |    |
| EF0  | 800          | 1836         | 1E 1F     | 02      | 12 |
|      |              | 2672         | 2E 1F     | 02      | 12 |
|      |              | 2872         | 1E 2F     | 02      | 12 |
|      |              | 3508         | 3E 1F     | 02      | 12 |
|      |              | 3708         | 2E 2F     | 02      | 12 |
|      |              | 3908         | 1E 3F     | 02      | 12 |
| FF0  | 800          | 4344         | 4E 1F     | 02      |    |
|      |              | 2036         | 2F        | 02      | 12 |
|      |              | 3072         | 3F        | 02      | 12 |
|      |              | 4108         | 4F        | 02      |    |
|      |              | 5144         | 5F        | 02      |    |
| GG0  | 1000         | 6180         | 6F        | 02      |    |
|      |              | 7216         | 7F        | 02      |    |
|      |              | 8252         | 8F        | 02      |    |
|      |              | 2036         | 2G        | 02      | 12 |
|      |              | 3072         | 3G        | 02      | 12 |
|      |              | 4108         | 4G        | 02      |    |
|      |              | 5144         | 5G        | 02      |    |
|      |              | 6180         | 6G        | 02      |    |
|      |              | 7216         | 7G        | 02      |    |
|      |              | 8252         | 8G        | 02      |    |

Definizione modello: 02 con chiusura a vite  
12 con chiusura a vite e zoccolo in calcestruzzo

- Note:
- secondo le dimensioni del tipo 2525E, è disponibile anche uno zoccolo in calcestruzzo
  - Definizione dei tipi: ad es., CC0 = Combinazione copertura di tipo C
  - Denominazione della copertura: Vedere figura 2525E tipi da A fino a G
  - \*stagno all'acqua in condizioni normali
- Istruzioni:
- Per le spiegazioni relative alla messa in opera e al montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

**Figura 2525MM (più pezzi, a più file)**  
**Copertura per camere ROLLMATIC**  
composta da telaio doppio in ghisa, putrelle estraibili  
HEB120...280 e numero variabile di coperchi  
classe D400  
copertura in ghisa piena  
disegni esagonali antiscivolo  
superfici laterali e d'appoggio usinate  
con fori per chiavi  
per traffico a scorrimento lento  
stabile e senza gioco



| Tipo | Luce               | Luce               | Numero Coperchi | Modello |
|------|--------------------|--------------------|-----------------|---------|
|      | Larghezza B4<br>mm | Lunghezza L1<br>mm |                 |         |
| AA1  | 1106               | 1036               | 4A              | 02      |
|      |                    | 1572               | 6A              | 02      |
|      |                    | 2108               | 8A              | 02      |
| CC1  | 1306               | 1236               | 4C              | 02      |
|      |                    | 1872               | 6C              | 02      |
|      |                    | 2508               | 8C              | 02      |
| EE1  | 1706               | 1636               | 4E              | 02      |
|      |                    | 2472               | 6E              | 02      |
|      |                    | 3308               | 8E              | 02      |
| EF1  | 1706               | 1836               | 2E 2F           | 02      |
|      |                    | 2672               | 4E 2F           | 02      |
|      |                    | 2872               | 2E 4F           | 02      |
| GG1  | 2106               | 2036               | 4G              | 02      |
|      |                    | 3072               | 6G              | 02      |
|      |                    | 4108               | 8G              | 02      |
| EE2  | 2612               | 1636               | 6E              | 02      |
|      |                    | 2472               | 9E              | 02      |
|      |                    | 3308               | 12E             | 02      |
| EF2  | 2612               | 1836               | 3E 3F           | 02      |
|      |                    | 2672               | 6E 3F           | 02      |
|      |                    | 2872               | 3E 6F           | 02      |
| GG2  | 3212               | 2036               | 6G              | 02      |
|      |                    | 3072               | 9G              | 02      |
|      |                    | 4108               | 12G             | 02      |

| Tipo | Luce               | Luce               | Numero Coperchi | Modello |
|------|--------------------|--------------------|-----------------|---------|
|      | Larghezza B4<br>mm | Lunghezza L1<br>mm |                 |         |
| EE3  | 3518               | 1636               | 8E              | 02      |
|      |                    | 2472               | 12E             | 02      |
|      |                    | 3308               | 16E             | 02      |
|      |                    | 4108               | 20E             | 02      |
| EF3  | 3518               | 1836               | 4E 4F           | 02      |
|      |                    | 2672               | 8E 4F           | 02      |
|      |                    | 2872               | 4E 8F           | 02      |
|      |                    | 3308               | 2E 16F          | 02      |
| GG3  | 4318               | 2036               | 8G              | 02      |
|      |                    | 3072               | 12G             | 02      |
|      |                    | 4108               | 16G             | 02      |
|      |                    | 4108               | 20G             | 02      |
| EE4  | 4424               | 1636               | 10E             | 02      |
|      |                    | 2472               | 15E             | 02      |
|      |                    | 3308               | 20E             | 02      |
|      |                    | 4108               | 25E             | 02      |
| FE4  | 4424               | 1836               | 5E 5F           | 02      |
|      |                    | 2672               | 10E 5F          | 02      |
|      |                    | 2872               | 5E 10F          | 02      |
|      |                    | 3308               | 2E 20F          | 02      |
| EE5  | 5330               | 1636               | 12E             | 02      |
|      |                    | 2472               | 18E             | 02      |
|      |                    | 3308               | 24E             | 02      |
|      |                    | 4108               | 30E             | 02      |
| GG4  | 5424               | 2036               | 10G             | 02      |
|      |                    | 3072               | 15G             | 02      |
|      |                    | 4108               | 20G             | 02      |
|      |                    | 4108               | 25G             | 02      |
| EE6  | 6236               | 1636               | 14E             | 02      |
|      |                    | 2472               | 21E             | 02      |
|      |                    | 3308               | 28E             | 02      |
|      |                    | 4108               | 35E             | 02      |

Definizione modello: 02 con chiusura a vite

Note:

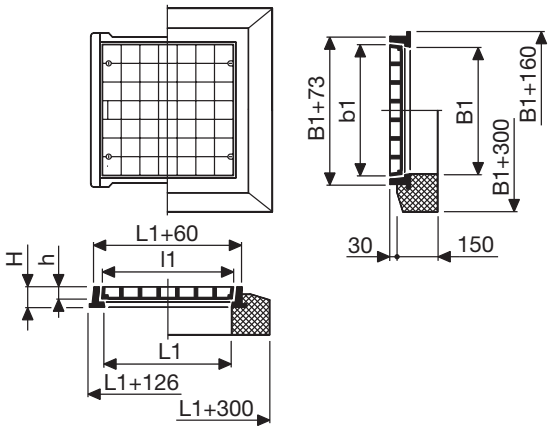
- su richiesta, sono possibili altre combinazioni
- Definizione dei tipi: ad es., EE4 = Combinazione della copertura tipo E con 4 putrelle estraibili
- Denominazione della copertura: Vedere figura 2525E, tipi da A fino a G
- Raccomandiamo che le coperture MM siano sempre installate e montate dai nostri tecnici specializzati

Istruzioni:

- Per le spiegazioni relative alla messa in opera e al montaggio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Figura 2533E (copertura singola)  
Copertura per camere ROLLMATIC

- classe C250
- ghisa-calcestruzzo, telaio in ghisa
- superfici laterali e d'appoggio usinate
- con fori per chiavi
- stagno all'acqua\*
- stabile e senza gioco



| Tipo | B1  | L1  | H  | b1  | l1  | h  |
|------|-----|-----|----|-----|-----|----|
|      | mm  | mm  | mm | mm  | mm  | mm |
| A00  | 300 | 300 | 62 | 358 | 345 | 50 |
| B00  | 300 | 600 | 62 | 358 | 645 | 50 |
| C00  | 450 | 450 | 62 | 508 | 495 | 50 |
| D00  | 450 | 600 | 62 | 508 | 645 | 50 |
| E00  | 600 | 600 | 62 | 658 | 645 | 50 |
| F00  | 750 | 750 | 62 | 808 | 795 | 50 |
| G00  | 900 | 900 | 62 | 958 | 945 | 50 |

| Tipo | Peso<br>Telaio | Peso<br>Telaio+zoccolo | Peso senza<br>Riempimento del<br>coperchio | Peso con | Modello                   |    |    |    |
|------|----------------|------------------------|--------------------------------------------|----------|---------------------------|----|----|----|
|      | kg             | kg                     | kg                                         | kg       | Riempimento del coperchio |    |    |    |
| A00  | 16             | 113                    | 19                                         | 28       | 00                        | 02 | 52 | 62 |
| B00  | 21             | 151                    | 27                                         | 46       | 00                        | 02 | 52 | 62 |
| C00  | 20             | 150                    | 37                                         | 59       | 00                        | 02 | 52 | 62 |
| D00  | 25             | 171                    | 43                                         | 72       | 00                        | 02 | 52 | 62 |
| E00  | 25             | 187                    | 53                                         | 92       | 00                        | 02 | 52 | 62 |
| F00  | 31             | 274                    | 76                                         | 143      | 00                        | 02 | 52 | 62 |
| G00  | 35             | 317                    | 135                                        | 222      | 00                        | 02 | 52 | 62 |

Definizione modello: 00 senza riempimento in calcestruzzo, senza chiusura  
02 senza riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite  
52 con riempimento del coperchio e chiusura a vite  
62 con zoccolo in calcestruzzo, riempimento del coperchio e chiusura a vite

- Note:
- \*stagno all'acqua in condizioni normali
- Istruzioni:
- Per le spiegazioni relative alla messa in opera, al montaggio e al riempimento del coperchio, consultare il cap. 7 "Impiego"
  - Per l'indicazione sul riempimento del coperchio, vedere cap. 7 "Impiego"
- Accessori:
- Fig. 3235 Chiave per il sollevamento con vite a pressione
  - Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
  - Fig. 3244 Dispositivo di sollevamento
  - Art. 95694 Grasso
  - per il modello 02/12 Chiave a esagono incassato 8 per viti M10

Figura 2533ME (più pezzi, a una fila)

Copertura per camere ROLLMATIC

composta da telaio in ghisa e numero variabile di coperchi

classe C250

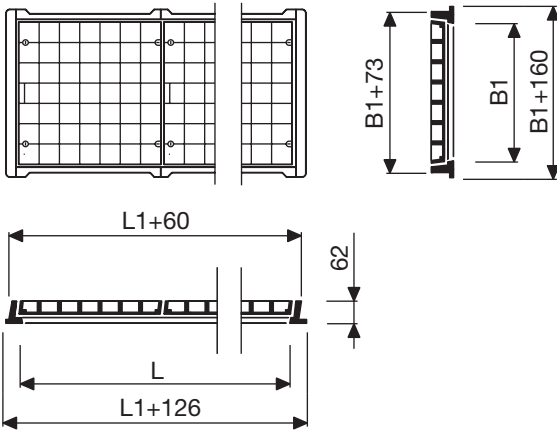
ghisa-calcestruzzo

superfici laterali e d'appoggio usinate

con fori per chiavi

stagno all'acqua\*

stabile e senza gioco

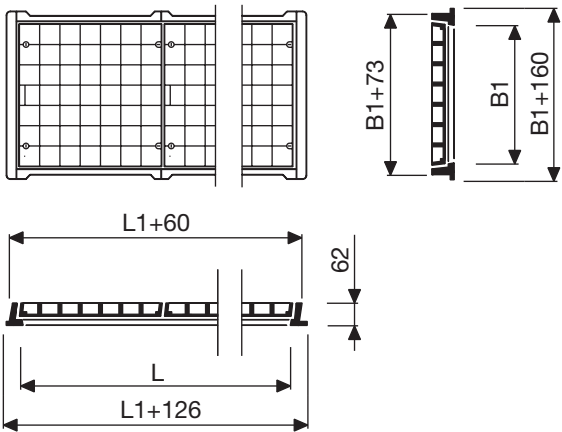


| Modello | Luce<br>Larghezza<br>B1<br>mm | Luce<br>Lunghezza<br>L1<br>mm | Numero<br>Coperchi |    |    |    | Modello |
|---------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------|----|----|----|---------|
| AA0     | 300                           | 645                           | 2A                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 990                           | 3A                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 1335                          | 4A                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 1680                          | 5A                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 2025                          | 6A                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 2370                          | 7A                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 2715                          | 8A                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
| AB0     | 300                           | 945                           | 1A1B               | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 1290                          | 2A1B               | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 1590                          | 1A2B               | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 1635                          | 3A1B               | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 1935                          | 2A2B               | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 1980                          | 4A1B               | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 2235                          | 1A3B               | 00 | 02 | 52 | 62      |
| BB0     | 300                           | 1245                          | 2B                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 1890                          | 3B                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 2535                          | 4B                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 3180                          | 5B                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 3825                          | 6B                 | 00 | 02 | 52 | -       |
|         |                               | 4470                          | 7B                 | 00 | 02 | 52 | -       |
|         |                               | 5115                          | 8B                 | 00 | 02 | 52 | -       |

| Modello | Luce<br>Larghezza<br>B1<br>mm | Luce<br>Lunghezza<br>L1<br>mm | Numero<br>Coperchi |    |    |    | Modello |
|---------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------|----|----|----|---------|
| CC0     | 450                           | 945                           | 2C                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 1440                          | 3C                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 1935                          | 4C                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 2430                          | 5C                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 2925                          | 6C                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 3420                          | 7C                 | 00 | 02 | 52 | -       |
|         |                               | 3915                          | 8C                 | 00 | 02 | 52 | -       |
| CD0     | 450                           | 1095                          | 1C1D               | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 1590                          | 2C1D               | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 1740                          | 1C2D               | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 2085                          | 3C1D               | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 2235                          | 2C2D               | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 2385                          | 1C3D               | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 2580                          | 4C1D               | 00 | 02 | 52 | 62      |
| DD0     | 450                           | 1245                          | 2D                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 1890                          | 3D                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 2535                          | 4D                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 3180                          | 5D                 | 00 | 02 | 52 | 62      |
|         |                               | 3825                          | 6D                 | 00 | 02 | 52 | -       |
|         |                               | 4470                          | 7D                 | 00 | 02 | 52 | -       |
|         |                               | 5115                          | 8D                 | 00 | 02 | 52 | -       |

Figura 2533ME (più pezzi, a una fila)  
Copertura per camere ROLLMATIC

continuazione  
stagno all'acqua\*



| Modello | Luce<br>Larghezza<br>B1<br>mm | Luce<br>Lunghezza<br>L1<br>mm | Numero<br>Coperchi | Modello     |
|---------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------|-------------|
| EE0     | 600                           | 1245                          | 2E                 | 00 02 52 62 |
|         |                               | 1890                          | 3E                 | 00 02 52 62 |
|         |                               | 2535                          | 4E                 | 00 02 52 62 |
|         |                               | 3180                          | 5E                 | 00 02 52 62 |
|         |                               | 3825                          | 6E                 | 00 02 52 -  |
|         |                               | 4470                          | 7E                 | 00 02 52 -  |
|         |                               | 5115                          | 8E                 | 00 02 52 -  |
| FF0     | 750                           | 1545                          | 2F                 | 00 02 52 62 |
|         |                               | 2340                          | 3F                 | 00 02 52 62 |
|         |                               | 3135                          | 4F                 | 00 02 52 62 |
|         |                               | 3930                          | 5F                 | 00 02 52 -  |
|         |                               | 4725                          | 6F                 | 00 02 52 -  |
|         |                               | 5520                          | 7F                 | 00 02 52 -  |
|         |                               | 6315                          | 8F                 | 00 02 52 -  |
| GG0     | 900                           | 1845                          | 2 g                | 00 02 52 62 |
|         |                               | 2790                          | 3 g                | 00 02 52 62 |
|         |                               | 3735                          | 4 g                | 00 02 52 -  |
|         |                               | 4680                          | 5 g                | 00 02 52 -  |
|         |                               | 5625                          | 6 g                | 00 02 52 -  |
|         |                               | 6570                          | 7 g                | 00 02 52 -  |
|         |                               | 7515                          | 8 g                | 00 02 52 -  |

| Modello | Luce<br>Larghezza<br>B1<br>mm | Luce<br>Lunghezza<br>L1<br>mm | Numero<br>Coperchi | Modello     |
|---------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------|-------------|
| EJ0     | 600                           | 1445                          | 1E 1J              | 00 02 52 62 |
|         |                               | 2090                          | 2E 1J              | 00 02 52 62 |
|         |                               | 2290                          | 1E 2J              | 00 02 52 62 |
|         |                               | 2935                          | 2E 2J              | 00 02 52 62 |
|         |                               | 3580                          | 3E 2J              | 00 02 52 -  |
|         |                               | 4625                          | 2E 4J              | 00 02 52 -  |
|         |                               | 5270                          | 3E 4J              | 00 02 52 -  |
| JJ0     | 600                           | 1645                          | 2J                 | 00 02 52 62 |
|         |                               | 2490                          | 3J                 | 00 02 52 62 |
|         |                               | 3335                          | 4J                 | 00 02 52 -  |
|         |                               | 4180                          | 5J                 | 00 02 52 -  |
|         |                               | 5025                          | 6J                 | 00 02 52 -  |
|         |                               | 5870                          | 7J                 | 00 02 52 -  |
|         |                               | 6715                          | 8J                 | 00 02 52 -  |

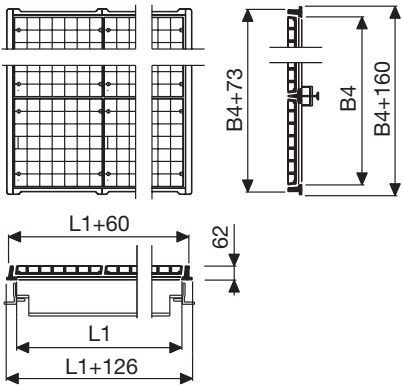
Definizione modello: 00 senza riempimento in calcestruzzo, senza chiusura  
02 senza riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite  
52 con riempimento del coperchio e chiusura a vite  
62 con zoccolo in calcestruzzo, riempimento del coperchio e chiusura a vite

Note: - su richiesta, sono possibili altre combinazioni  
- Definizione dei tipi: ad es., CD0 = Combinazione copertura di tipo C e D  
- Denominazione della copertura: Vedere figura 2533E tipi da A fino a G  
- \*stagno all'acqua in condizioni normali

Istruzioni: - Per le spiegazioni relative alla messa in opera, al montaggio e al riempimento del coperchio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Figura 2533MM (più pezzi, a più file)  
Copertura per camere ROLLMATIC

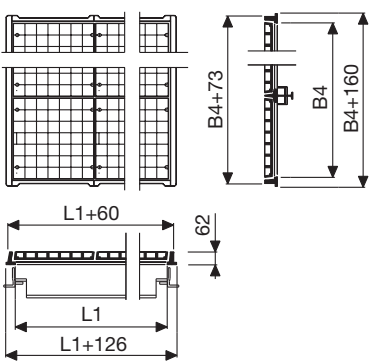
- composta da telaio in ghisa, putrelle estraibili
- INP240 e numero variabile di coperchi
- classe C250
- ghisa-calcestruzzo
- superfici laterali e d'appoggio usinate
- con fori per chiavi
- per traffico a scorrimento lento
- stabile e senza gioco



| Tipo | Luce<br>LarghezzaB4<br>mm | Luce<br>LunghezzaL1<br>mm | Numero<br>Coperchi | Modello |
|------|---------------------------|---------------------------|--------------------|---------|
| AB2  | 1032                      | 945                       | 3A 3B              | 02      |
|      |                           | 1590                      | 3A 6B              | 02      |
|      |                           | 2235                      | 3A 9B              | 02      |
|      |                           | 2880                      | 3A 12B             | 02      |
| BB2  | 1032                      | 1245                      | 6B                 | 02      |
|      |                           | 1890                      | 9B                 | 02      |
|      |                           | 2535                      | 12B                | 02      |
|      |                           | 3180                      | 15B                | 02      |
| DE1  | 1116                      | 1245                      | 2D 2E              | 02      |
|      |                           | 1890                      | 3D 3E              | 02      |
|      |                           | 2535                      | 4D 4E              | 02      |
|      |                           | 3180                      | 5D 5E              | 02      |
| EE1  | 1266                      | 1245                      | 4E                 | 02      |
|      |                           | 1890                      | 6E                 | 02      |
|      |                           | 2535                      | 8E                 | 02      |
|      |                           | 3180                      | 10E                | 02      |
| CC2  | 1482                      | 1440                      | 9C                 | 02      |
|      |                           | 1935                      | 12C                | 02      |
|      |                           | 2430                      | 15C                | 02      |
|      |                           | 2925                      | 18C                | 02      |
| CD2  | 1482                      | 1095                      | 3C 3D              | 02      |
|      |                           | 1590                      | 6C 3D              | 02      |
|      |                           | 2085                      | 9C 3D              | 02      |
|      |                           | 2235                      | 6C 6D              | 02      |
| DD2  | 1482                      | 1245                      | 6D                 | 02      |
|      |                           | 1890                      | 9D                 | 02      |
|      |                           | 2535                      | 12D                | 02      |
|      |                           | 3180                      | 15D                | 02      |
| FF1  | 1566                      | 1545                      | 4F                 | 02      |
|      |                           | 2340                      | 6F                 | 02      |
|      |                           | 3135                      | 8F                 | 02      |
|      |                           | 3930                      | 10F                | 02      |

| Tipo | Luce<br>LarghezzaB4<br>mm | Luce<br>LunghezzaL1<br>mm | Numero<br>Coperchi | Modello |
|------|---------------------------|---------------------------|--------------------|---------|
| DE2  | 1632                      | 1245                      | 4D 2E              | 02      |
|      |                           | 1890                      | 6D 3E              | 02      |
|      |                           | 2535                      | 8D 4E              | 02      |
|      |                           | 3180                      | 10D 5E             | 02      |
| ED2  | 1782                      | 1245                      | 2D 4E              | 02      |
|      |                           | 1890                      | 3D 6E              | 02      |
|      |                           | 2535                      | 4D 8E              | 02      |
|      |                           | 3180                      | 5D 10E             | 02      |
| GG1  | 1866                      | 1845                      | 4G                 | 02      |
|      |                           | 2790                      | 6G                 | 02      |
|      |                           | 3735                      | 8G                 | 02      |
|      |                           | 4680                      | 10G                | 02      |
| EE2  | 1932                      | 1245                      | 6E                 | 02      |
|      |                           | 1890                      | 9E                 | 02      |
|      |                           | 2535                      | 12E                | 02      |
|      |                           | 3180                      | 15E                | 02      |
| DE3  | 2148                      | 1245                      | 6D 2E              | 02      |
|      |                           | 1890                      | 9D 3E              | 02      |
|      |                           | 2535                      | 12D 4E             | 02      |
|      |                           | 3180                      | 15D 5E             | 02      |
| D3E  | 2298                      | 1245                      | 4D 4E              | 02      |
|      |                           | 1890                      | 6D 6E              | 02      |
|      |                           | 2535                      | 8D 8E              | 02      |
|      |                           | 3180                      | 10D 10E            | 02      |
| FF2  | 2382                      | 1545                      | 6F                 | 02      |
|      |                           | 2340                      | 9F                 | 02      |
|      |                           | 3135                      | 12F                | 02      |
|      |                           | 3930                      | 15F                | 02      |
| ED3  | 2448                      | 1245                      | 2D 6E              | 02      |
|      |                           | 1890                      | 3D 9E              | 02      |
|      |                           | 2535                      | 4D 12E             | 02      |
|      |                           | 3180                      | 5D 15E             | 02      |

Figura 2533MM (più pezzi, a più file)  
Copertura per camere ROLLMATIC  
continuazione



| Tipo | Luce<br>Larghezza B4<br>mm | Luce<br>Lunghezza L1<br>mm | Numero<br>Coperchi | Modello |
|------|----------------------------|----------------------------|--------------------|---------|
| EE3  | 2598                       | 1245                       | 8E                 | 02      |
|      |                            | 1890                       | 12E                | 02      |
|      |                            | 2535                       | 16E                | 02      |
|      |                            | 3180                       | 20E                | 02      |
| GG2  | 2832                       | 1845                       | 6G                 | 02      |
|      |                            | 2790                       | 9G                 | 02      |
|      |                            | 3735                       | 12G                | 02      |
|      |                            | 4680                       | 15G                | 02      |
| FF3  | 3198                       | 1545                       | 8F                 | 02      |
|      |                            | 2340                       | 12F                | 02      |
|      |                            | 3135                       | 16F                | 02      |
|      |                            | 3930                       | 20F                | 02      |
| DE5  | 3480                       | 1245                       | 6D 6E              | 02      |
|      |                            | 1890                       | 9D 9E              | 02      |
|      |                            | 2535                       | 12D 12E            | 02      |
|      |                            | 3180                       | 15D 15E            | 02      |
| GG3  | 3798                       | 1845                       | 8G                 | 02      |
|      |                            | 2790                       | 12G                | 02      |
|      |                            | 3735                       | 16G                | 02      |
|      |                            | 4680                       | 20G                | 02      |
| FF4  | 4014                       | 1545                       | 10F                | 02      |
|      |                            | 2340                       | 15F                | 02      |

| Tipo | Luce<br>Larghezza B4<br>mm | Luce<br>Lunghezza L1<br>mm | Numero<br>Coperchi | Modello |
|------|----------------------------|----------------------------|--------------------|---------|
| FF4  | 4014                       | 3135                       | 20F                | 02      |
|      |                            | 3930                       | 25F                | 02      |
| ED6  | 4296                       | 1245                       | 4D 10E             | 02      |
|      |                            | 1890                       | 6D 15E             | 02      |
|      |                            | 2535                       | 8D 20E             | 02      |
|      |                            | 3180                       | 10D 25E            | 02      |
| DE6  | 4446                       | 1245                       | 2D 12E             | 02      |
|      |                            | 1890                       | 3D 18E             | 02      |
|      |                            | 2535                       | 4D 24E             | 02      |
|      |                            | 3180                       | 5D 30E             | 02      |
| EE6  | 4596                       | 1245                       | 14E                | 02      |
|      |                            | 1890                       | 21E                | 02      |
|      |                            | 2535                       | 28E                | 02      |
|      |                            | 3180                       | 35E                | 02      |
| GG4  | 4764                       | 1845                       | 10G                | 02      |
|      |                            | 2790                       | 15G                | 02      |
|      |                            | 3735                       | 20G                | 02      |
|      |                            | 4680                       | 25G                | 02      |
| FF5  | 4830                       | 1545                       | 12F                | 02      |
|      |                            | 2340                       | 18F                | 02      |
|      |                            | 3135                       | 24F                | 02      |
|      |                            | 3930                       | 30F                | 02      |

Definizione modello: 02 senza riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite

- Note:
- su richiesta, sono possibili altre combinazioni

– Definizione dei tipi: ad es., CD2 = Combinazione della copertura C e D con 2 putrelle estraibili

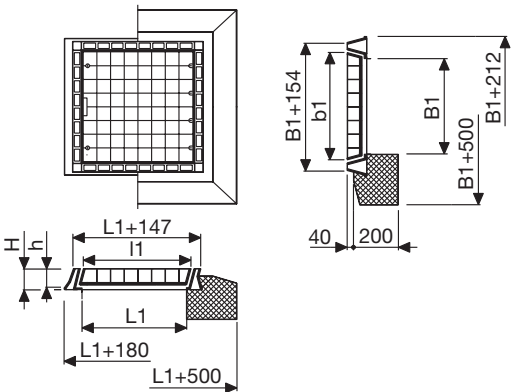
– Denominazione della copertura: Vedere figura 2533E tipi da A fino a G

– Versione MM: Fornitura coperchio non riempito

– Raccomandiamo che le coperture MM siano sempre installate e montate dai nostri tecnici specializzati
- Istruzioni:
- Per le spiegazioni relative alla messa in opera, al montaggio e al riempimento del coperchio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Figura 2535E (copertura singola)  
Copertura per camere ROLLMATIC

|                                                        |
|--------------------------------------------------------|
| classe D400/E600                                       |
| ghisa-calcestruzzo, telaio doppio in ghisa             |
| superfici laterali e d'appoggio usinate                |
| con fori per chiavi                                    |
| stagno all'acqua*                                      |
| stabile e senza gioco                                  |
| disponibile anche nella versione speciale "autostrada" |



| Tipo | B1   | L1   | H   | b1   | l1   | h  |
|------|------|------|-----|------|------|----|
|      | mm   | mm   | mm  | mm   | mm   | m  |
| A00  | 500  | 500  | 110 | 561  | 536  | 85 |
| B00  | 500  | 600  | 110 | 561  | 636  | 85 |
| C00  | 600  | 600  | 110 | 661  | 636  | 85 |
| D00  | 600  | 800  | 110 | 661  | 836  | 85 |
| E00  | 800  | 800  | 110 | 861  | 836  | 85 |
| F00  | 800  | 1000 | 110 | 861  | 1036 | 85 |
| G00  | 1000 | 1000 | 110 | 1061 | 1036 | 85 |
| J00  | 1000 | 500  | 110 | 1061 | 536  | 85 |

| Tipo | Peso<br>Telaio | Peso<br>Telaio + zoccolo | Peso senza<br>Riempimento del<br>coperchio | Peso con | Modello |    |    |      |    |      |
|------|----------------|--------------------------|--------------------------------------------|----------|---------|----|----|------|----|------|
|      | kg             | kg                       | kg                                         | kg       | D400    |    |    | E600 |    |      |
| A00  | 62             | 377                      | 50                                         | 93       | 00      | 02 | 12 | 52   | 62 | 62ar |
| B00  | 68             | 404                      | 58                                         | 110      | 00      | 02 | 12 | 52   | 62 | 62ar |
| C00  | 73             | 430                      | 88                                         | 145      | 00      | 02 | 12 | 52   | 62 | 62ar |
| D00  | 81             | 480                      | 100                                        | 175      | 00      | 02 | 12 | 52   | 62 | 62ar |
| E00  | 89             | 530                      | 129                                        | 222      | 00      | 02 | 12 | 52   | 62 | 62ar |
| F00  | 95             | 598                      | 170                                        | 287      | 00      | 02 | 12 | 52   | 62 | 62ar |
| G00  | 106            | 631                      | 189                                        | 341      | 00      | 02 | 12 | 52   | 62 | 62ar |
| J00  | 79             | 420                      | 116                                        | 187      | 00      | 02 | 12 | 52   | 62 | 62ar |

Definizione modello:

|      |                                                                                              |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 00   | senza riempimento in calcestruzzo, senza chiusura                                            |
| 02   | senza riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite                                       |
| 12   | con zoccolo in calcestruzzo e chiusura a vite                                                |
| 52   | con riempimento del coperchio e chiusura a vite                                              |
| 62   | con zoccolo in calcestruzzo, riempimento del coperchio e chiusura a vite                     |
| 62ar | con zoccolo in calcestruzzo speciale! sec. S.81, riempimento del coperchio e chiusura a vite |

Nota:

- Classe E600 garantita solo con riempimento del coperchio in fabbrica
- \*stagno all'acqua in condizioni normali

Istruzioni:

- Per le spiegazioni relative alla messa in opera, al montaggio e al riempimento del coperchio, consultare il cap. 7 "Impiego"

Accessori:

- Fig. 3235 Chiave per il sollevamento con vite a pressione
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3244 Dispositivo di sollevamento ROLLMATIC
- Art. 95694 Grasso
- per il modello 02/52/12/62 Chiave a esagono incassato 8 per viti M10
- per il modelle 62ar Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Versione speciale:

**"autostrada"** = Versione rinforzata per le massime sollecitazioni, ad esempio: traffico a scorrimento veloce/coperture in prossimità della corsia, documentazione su richiesta

Con riserva di modifiche



**Figura 2535 Rollmatic "autostrada"**  
**Esecuzione ghisa-calcestruzzo con zoccolo in calcestruzzo speciale**

classe E600

ghisa-calcestruzzo, telaio doppio in ghisa

superfici laterali e d'appoggio usinate

con fori per chiavi

stabile e senza gioco

possibili le versioni da ME a L4 = 4 m



**Impiego:**

- Strade a grande traffico / traffico a scorrimento veloce
- Corsie per autobus/ Fermate / Incroci stradali
- Strade con grossa pendenza longitudinale e trasversale

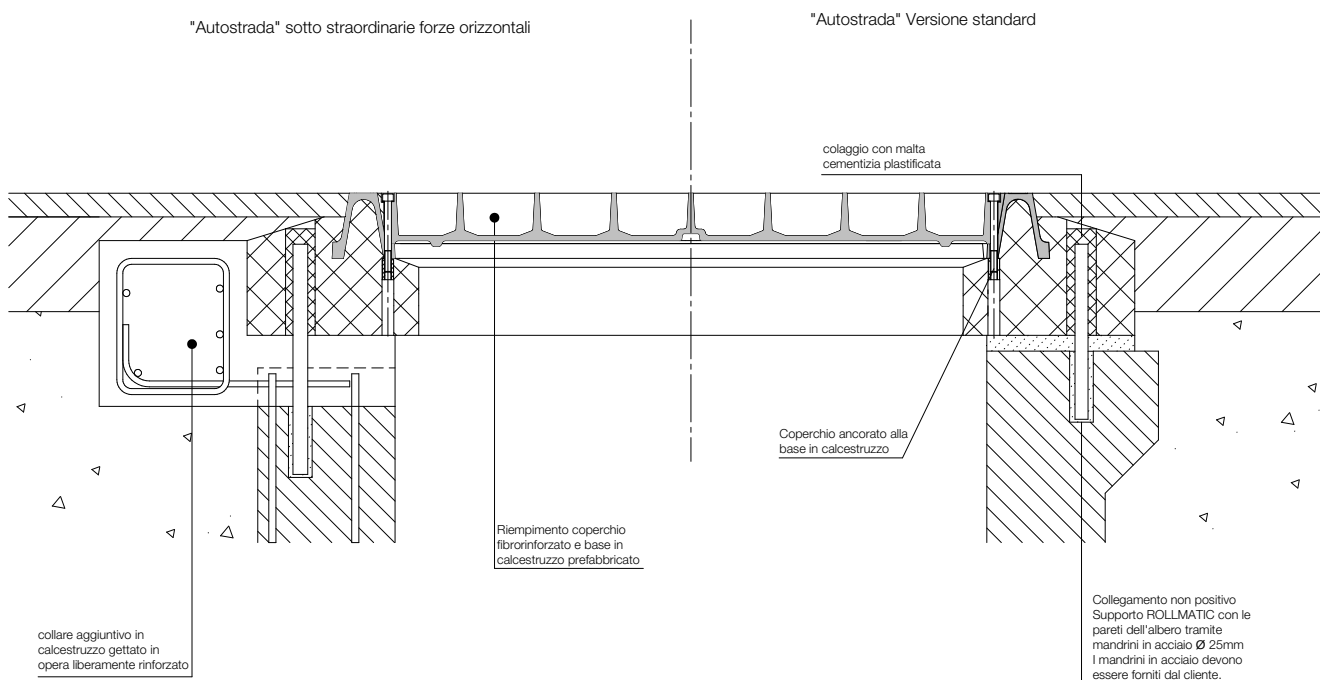
**Note:**

Lo zoccolo in calcestruzzo prefabbricato versione modello 62 è parte integrante dell'opzione "autostrada". Il coperchio deve sempre essere avvitato.

**Montaggio:**

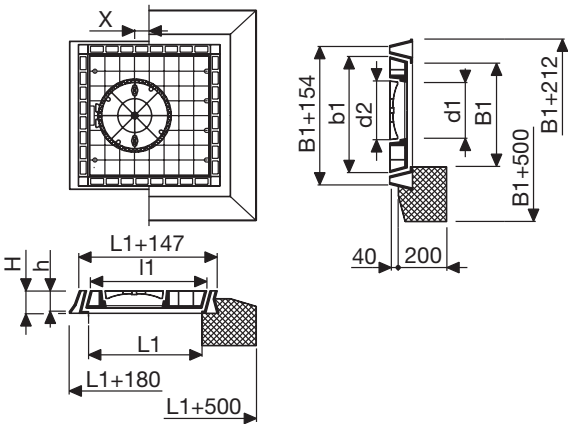
**Coppia di serraggio 65 Nm**

(Le rondelle coniche di serraggio, presenti in dotazione, evitano che si allentino le viti)



**Figura 2535EK**  
**E** (copertura singola con coperchio di controllo)  
**Copertura per camere ROLLMATIC**

|                                              |
|----------------------------------------------|
| classe D400                                  |
| ghisa-calcestruzzo, telaio doppio in ghisa   |
| superfici laterali e d'appoggio usinate      |
| con fori per chiavi                          |
| stagno all'acqua* in condizioni normali      |
| stabile e senza gioco                        |
| per coperchio di controllo, vedere fig. 2750 |



| Tipo | B1   | L1   | H   | b1   | l1   | h  | d1  | d2  | X   |
|------|------|------|-----|------|------|----|-----|-----|-----|
|      | mm   | mm   | mm  | mm   | mm   | mm | mm  | mm  |     |
| H00  | 1000 | 1000 | 110 | 1061 | 1036 | 85 | 610 | 716 | 123 |

| Tipo | Modello |    |    |    |    |
|------|---------|----|----|----|----|
| H00  | 00      | 02 | 12 | 52 | 62 |

| Tipo | Pesi in kg | senza            |                           | con                       | Coperchio di controllo          |                               | Coperchio di controllo |
|------|------------|------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------------|-------------------------------|------------------------|
|      | Telaio     | Telaio + zoccolo | Riempimento del coperchio | Riempimento del coperchio | senza Riempimento del coperchio | con Riempimento del coperchio |                        |
| H00  | 106        | 631              | 156                       | 272                       | 61                              | 103                           |                        |

- Definizione modello:
- 00 senza riempimento in calcestruzzo, senza chiusura

02 senza riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite

12 con zoccolo in calcestruzzo e chiusura a vite

52 con riempimento del coperchio e chiusura a vite

62 con zoccolo in calcestruzzo, riempimento del coperchio e chiusura a vite
- Nota:
- disponibile anche con coperchio ventilato, vedere fig. 2751

– \*stagno all'acqua in condizioni normali
- Istruzioni:
- Per le spiegazioni relative alla messa in opera, al montaggio e al riempimento del coperchio, consultare il cap. 7 "Impiego"
- Accessori:
- Fig. 3235 Chiave per il sollevamento con vite a pressione

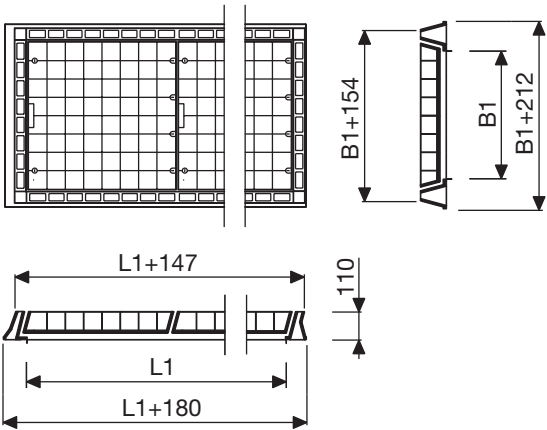
– Fig. 3240 Chiave per il sollevamento

– Fig. 3244 Dispositivo di sollevamento

– Art. 95694 Grasso

Figura 2535ME (più pezzi, a una fila)  
Copertura per camere ROLLMATIC

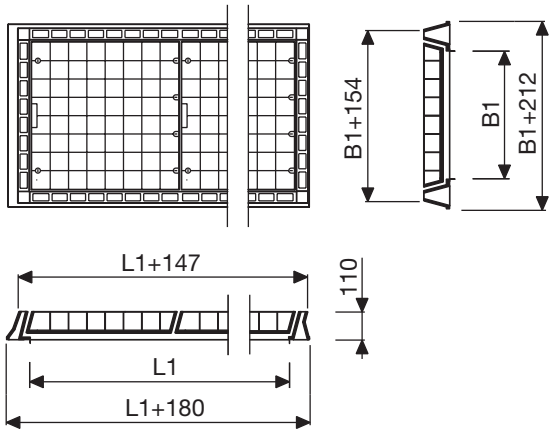
composta da telaio doppio in ghisa e numero  
variabile di coperture  
Classe E600  
Ghisa-calcestruzzo  
Superfici laterali e d'appoggio usinate  
con fori per chiavi  
stagno all'acqua\* in condizioni normali  
stabile e senza gioco  
disponibile anche nella versione speciale "autostrada"



| Modello | Luce      |           | Numero<br>Coperchi | Modello             |      |
|---------|-----------|-----------|--------------------|---------------------|------|
|         | Larghezza | Lunghezza |                    | D400                | E600 |
|         | B1<br>mm  | L1<br>mm  |                    |                     |      |
| AA0     | 500       | 1036      | 2A                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 1572      | 3A                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 2108      | 4A                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 2644      | 5A                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 3180      | 6A                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 3716      | 7A                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 4252      | 8A                 | 00 02 - 52 - -      |      |
| AB0     | 500       | 1136      | 1A 1B              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 1672      | 2A 1B              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 1772      | 1A 2B              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 2208      | 3A 1B              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 2308      | 2A 2B              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 2408      | 1A 3B              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 2744      | 4A 1B              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
| BB0     | 500       | 1236      | 2B                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 1872      | 3B                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 2508      | 4B                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 3144      | 5B                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 3780      | 6B                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 4416      | 7B                 | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |           | 5052      | 8B                 | 00 02 - 52 - -      |      |
| CC0     | 600       | 1236      | 2C                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 1872      | 3C                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 2508      | 4C                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 3144      | 5C                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 3780      | 6C                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 4416      | 7C                 | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |           | 5052      | 8C                 | 00 02 - 52 - -      |      |

| Modello | Luce      |           | Numero<br>Coperchi | Modello             |      |
|---------|-----------|-----------|--------------------|---------------------|------|
|         | Larghezza | Lunghezza |                    | D400                | E600 |
|         | B1<br>mm  | L1<br>mm  |                    |                     |      |
| CD0     | 600       | 1436      | 1C 1D              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 2072      | 2C 1D              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 2272      | 1C 2D              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 2708      | 3C 1D              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 2908      | 2C 2D              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 3108      | 1C 3D              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 3344      | 4C 1D              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
| DD0     | 600       | 1636      | 2D                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 2472      | 3D                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 3308      | 4D                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 4144      | 5D                 | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |           | 4980      | 6D                 | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |           | 5816      | 7D                 | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |           | 6652      | 8D                 | 00 02 - 52 - -      |      |
| EE0     | 800       | 1636      | 2E                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 2472      | 3E                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 3308      | 4E                 | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 4144      | 5E                 | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |           | 4980      | 6E                 | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |           | 5816      | 7E                 | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |           | 6652      | 8E                 | 00 02 - 52 - -      |      |
| EF0     | 800       | 1836      | 1E 1F              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 2672      | 2E 1F              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 2872      | 1E 2F              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 3508      | 3E 1F              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 3708      | 2E 2F              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 3908      | 1E 3F              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |           | 4344      | 4E 1F              | 00 02 - 52 - -      |      |

Figura 2535ME (più pezzi, a una fila)  
Copertura per camere ROLLMATIC  
continuazione



| Modello | Luce         |              | Numero Coperchi | Modello             |      |
|---------|--------------|--------------|-----------------|---------------------|------|
|         | Larghezza B1 | Lunghezza L1 |                 | D400                | E600 |
|         | mm           | mm           |                 |                     |      |
| FF0     | 800          | 2036         | 2F              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |              | 3072         | 3F              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |              | 4108         | 4F              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |              | 5144         | 5F              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |              | 6180         | 6F              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |              | 7216         | 7F              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |              | 8252         | 8F              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |              |              |                 |                     |      |
| GG0     | 1000         | 2036         | 2G              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |              | 3072         | 3G              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |              | 4108         | 4G              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |              | 5144         | 5G              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |              | 6180         | 6G              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |              | 7216         | 7G              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |              | 8252         | 8G              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |              |              |                 |                     |      |
| JJ0     | 1000         | 1036         | 2J              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |              | 1572         | 3J              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |              | 2108         | 4J              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |              | 2644         | 5J              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |              | 3180         | 6J              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |              | 3716         | 7J              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |              | 4252         | 8J              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |              |              |                 |                     |      |

| Modello | Luce                  | Luce                  | Numero<br>Coperchi | Modello             |      |
|---------|-----------------------|-----------------------|--------------------|---------------------|------|
|         | Larghezza<br>B1<br>mm | Lunghezza<br>L1<br>mm |                    | D400                | E600 |
| GJ0     | 1000                  | 1536                  | 1G 1J              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |                       | 2072                  | 1G 2J              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |                       | 2572                  | 2G 1J              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |                       | 3108                  | 2G 2J              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |                       | 3144                  | 1G 4J              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |                       | 3608                  | 3G 1J              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |                       | 3644                  | 2G 3J              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |                       | 3680                  | 1G 5J              | 00 02 12 52 62 62ar |      |
|         |                       | 4144                  | 3G 2J              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |                       | 4180                  | 2G 4J              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |                       | 4216                  | 1G 6J              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |                       | 4644                  | 4G 1J              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |                       | 4680                  | 3G 3J              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |                       | 4716                  | 2G 5J              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |                       | 4752                  | 1G 7J              | 00 02 - 52 - -      |      |
|         |                       | 5180                  | 4G 2J              | 00 02 - 52 - -      |      |
| 5216    | 3G 4J                 | 00 02 - 52 - -        |                    |                     |      |
| 5252    | 2G 6J                 | 00 02 - 52 - -        |                    |                     |      |
| 5288    | 1G 8J                 | 00 02 - 52 - -        |                    |                     |      |
| 5680    | 5G 1J                 | 00 02 - 52 - -        |                    |                     |      |
| 5716    | 4G 3J                 | 00 02 - 52 - -        |                    |                     |      |

Definizione modello:

- 00 senza riempimento in calcestruzzo, senza chiusura
- 02 senza riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite
- 12 con zoccolo in calcestruzzo, senza riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite
- 52 con riempimento del coperchio e chiusura a vite
- 62 con zoccolo in calcestruzzo, riempimento del coperchio e chiusura a vite
- 62ar con zoccolo in calcestruzzo speciale sec. P.81, riempimento del coperchio e chiusura a vite

Note:

- Classe E600 garantita solo con riempimento del coperchio in fabbrica
- su richiesta, sono possibili altre misure
- Definizione dei tipi: ad es., CDO = Combinazione copertura di tipo C e D
- Denominazione della copertura: Vedere figura 2535E tipi da A fino a J
- il coperchio 2535EK-H00 può essere impiegato al posto del coperchio di tipo G
- \*stagno all'acqua in condizioni normali

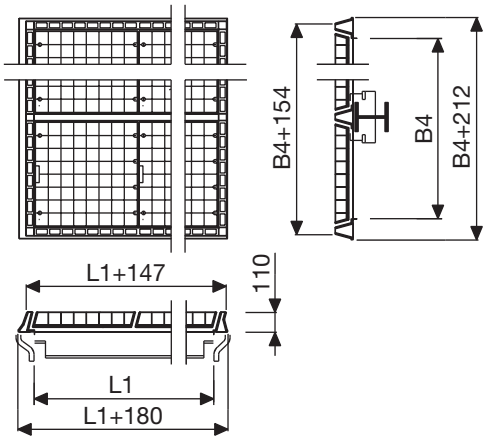
Istruzioni:  
Con riserva di modifiche

- Per le spiegazioni relative alla messa in opera, al montaggio e al riempimento del coperchio, consultare il cap. 7 "Impiego"



Figura 2535MM (più pezzi, a più file)  
Copertura per camere ROLLMATIC

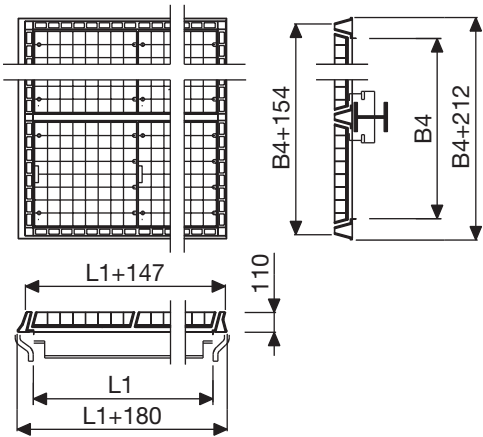
composta da telaio doppio in ghisa, putrelle estraibili  
HEB120...280 e numero variabile di coperchi  
Classe D400  
Ghisa-calcestruzzo  
Superfici laterali e d'appoggio usinate  
con fori per chiavi  
per traffico a scorrimento lento  
stabile e senza gioco



| Tipo | Luce<br>LarghezzaB4<br>mm | Luce<br>LunghezzaL1<br>mm | Numero<br>Coperchi | Modello |
|------|---------------------------|---------------------------|--------------------|---------|
| AA1  | 1106                      | 1036                      | 4A                 | 02      |
|      |                           | 1572                      | 6A                 | 02      |
|      |                           | 2108                      | 8A                 | 02      |
| AB1  | 1106                      | 1136                      | 2A 2B              | 02      |
|      |                           | 1672                      | 4A 2B              | 02      |
|      |                           | 1772                      | 2A 4B              | 02      |
| BB1  | 1106                      | 1236                      | 4B                 | 02      |
|      |                           | 1872                      | 6B                 | 02      |
|      |                           | 2508                      | 8B                 | 02      |
| BC1  | 1206                      | 1236                      | 2B 2C              | 02      |
|      |                           | 1872                      | 3B 3C              | 02      |
|      |                           | 2508                      | 4B 4C              | 02      |
| CC1  | 1306                      | 1236                      | 4C                 | 02      |
|      |                           | 1872                      | 6C                 | 02      |
|      |                           | 2508                      | 8C                 | 02      |
| CD1  | 1306                      | 1436                      | 2C 2D              | 02      |
|      |                           | 2072                      | 4C 2D              | 02      |
|      |                           | 2272                      | 2C 4D              | 02      |
| DD1  | 1306                      | 1636                      | 4D                 | 02      |
|      |                           | 2472                      | 6D                 | 02      |
|      |                           | 3308                      | 8D                 | 02      |
| DE1  | 1506                      | 1636                      | 2D 2E              | 02      |
|      |                           | 2472                      | 3D 3E              | 02      |
|      |                           | 3308                      | 4D 4E              | 02      |
| AJ1  | 1606                      | 1036                      | 2A 2J              | 02      |
|      |                           | 1572                      | 3A 3J              | 02      |
|      |                           | 2108                      | 4A 4J              | 02      |
| EE1  | 1706                      | 1636                      | 4E                 | 02      |
|      |                           | 2472                      | 6E                 | 02      |
|      |                           | 3308                      | 8E                 | 02      |
| EF1  | 1706                      | 1836                      | 2E 2F              | 02      |
|      |                           | 2672                      | 4E 2F              | 02      |
|      |                           | 2872                      | 2E 4F              | 02      |

| Tipo | Luce<br>LarghezzaB4<br>mm | Luce<br>LunghezzaL1<br>mm | Numero<br>Coperchio | Modello |
|------|---------------------------|---------------------------|---------------------|---------|
| FF1  | 1706                      | 2036                      | 4F                  | 02      |
|      |                           | 3072                      | 6F                  | 02      |
|      |                           | 4108                      | 8F                  | 02      |
| FG1  | 1906                      | 2036                      | 2F 2G               | 02      |
|      |                           | 3072                      | 3F 3G               | 02      |
|      |                           | 4108                      | 4F 4G               | 02      |
| CC2  | 2012                      | 1236                      | 6C                  | 02      |
|      |                           | 1872                      | 9C                  | 02      |
|      |                           | 2508                      | 12C                 | 02      |
| CD2  | 2012                      | 1436                      | 3C 3D               | 02      |
|      |                           | 2072                      | 6C 3D               | 02      |
|      |                           | 2272                      | 3C 6D               | 02      |
| DD2  | 2012                      | 1636                      | 6D                  | 02      |
|      |                           | 2472                      | 9D                  | 02      |
|      |                           | 3308                      | 12D                 | 02      |
| JJ1  | 2106                      | 1036                      | 4J                  | 02      |
|      |                           | 1572                      | 6J                  | 02      |
|      |                           | 2108                      | 8J                  | 02      |
| GG1  | 2106                      | 2036                      | 4G                  | 02      |
|      |                           | 3072                      | 6G                  | 02      |
|      |                           | 4108                      | 8G                  | 02      |
| DE2  | 2212                      | 1636                      | 4D 2E               | 02      |
|      |                           | 2472                      | 6D 3E               | 02      |
|      |                           | 3308                      | 8D 4E               | 02      |
| D2E  | 2412                      | 1636                      | 2D 4E               | 02      |
|      |                           | 2472                      | 3D 6E               | 02      |
|      |                           | 3308                      | 4D 8E               | 02      |
| EE2  | 2612                      | 1636                      | 6E                  | 02      |
|      |                           | 2472                      | 9E                  | 02      |
|      |                           | 3308                      | 12E                 | 02      |
| EF2  | 2612                      | 1836                      | 3E 3F               | 02      |
|      |                           | 2672                      | 6E 3F               | 02      |
|      |                           | 2872                      | 3E 6F               | 02      |

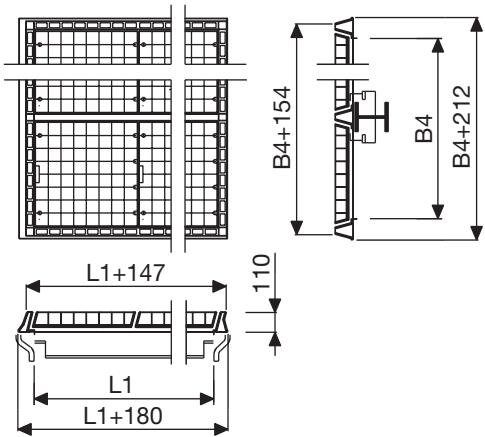
Figura 2535MM (più pezzi, a più file)  
Copertura per camere ROLLMATIC  
continuazione



| Tipo | Luce        | Luce        | Numero   | Modello |
|------|-------------|-------------|----------|---------|
|      | LarghezzaB4 | LunghezzaL1 |          |         |
|      | mm          | mm          | Coperchi |         |
| FF2  | 2612        | 2036        | 6F       | 02      |
|      |             | 3072        | 9F       | 02      |
|      |             | 4108        | 12F      | 02      |
| AJ2  | 2712        | 1036        | 2A 4J    | 02      |
|      |             | 1572        | 3A 6J    | 02      |
|      |             | 2108        | 4A 8J    | 02      |
| FG2  | 2812        | 2036        | 4F 2G    | 02      |
|      |             | 3072        | 6F 3G    | 02      |
|      |             | 4108        | 8F 4G    | 02      |
| F2G  | 3012        | 2036        | 2F 4G    | 02      |
|      |             | 3072        | 3F 6G    | 02      |
|      |             | 4108        | 4F 8G    | 02      |
| DE3  | 3118        | 1636        | 4D 4E    | 02      |
|      |             | 2472        | 6D 6E    | 02      |
|      |             | 3308        | 8D 8E    | 02      |
| JJ2  | 3212        | 1036        | 6J       | 02      |
|      |             | 1572        | 9J       | 02      |
|      |             | 2108        | 12J      | 02      |
| GG2  | 3212        | 2036        | 6G       | 02      |
|      |             | 3072        | 9G       | 02      |
|      |             | 4108        | 12G      | 02      |
| ED3  | 3318        | 1636        | 2D 6E    | 02      |
|      |             | 2472        | 3D 9E    | 02      |
|      |             | 3308        | 4D 12E   | 02      |
| EE3  | 3518        | 1636        | 8E       | 02      |
|      |             | 2472        | 12E      | 02      |
|      |             | 3308        | 16E      | 02      |
| EF3  | 3518        | 1836        | 4E 4F    | 02      |
|      |             | 2672        | 8E 4F    | 02      |
|      |             | 2872        | 4E 8F    | 02      |
| FF3  | 3518        | 2036        | 8F       | 02      |
|      |             | 3072        | 12F      | 02      |
|      |             | 4108        | 16F      | 02      |

| Tipo | Luce        | Luce        | Numero    | Modello |
|------|-------------|-------------|-----------|---------|
|      | LarghezzaB4 | LunghezzaL1 |           |         |
|      | mm          | mm          | Coperchio |         |
| FG3  | 3718        | 2036        | 6F 2G     | 02      |
|      |             | 3072        | 9F 3G     | 02      |
|      |             | 4108        | 12F 4G    | 02      |
| AJ3  | 3818        | 1036        | 2A 6J     | 02      |
|      |             | 1572        | 3A 9J     | 02      |
|      |             | 2108        | 4A 12J    | 02      |
| GF3  | 3918        | 2036        | 4F 4G     | 02      |
|      |             | 3072        | 6F 6G     | 02      |
|      |             | 4108        | 8F 8G     | 02      |
| D4E  | 4024        | 1636        | 4D 6E     | 02      |
|      |             | 2472        | 6D 9E     | 02      |
|      |             | 3308        | 8D 12E    | 02      |
| F3G  | 4118        | 2036        | 2F 6G     | 02      |
|      |             | 3072        | 3F 9G     | 02      |
|      |             | 4108        | 4F 12G    | 02      |
| DE4  | 4224        | 1636        | 2D 8E     | 02      |
|      |             | 2472        | 3D 12E    | 02      |
|      |             | 3308        | 4D 16E    | 02      |
| JJ3  | 4318        | 1036        | 8J        | 02      |
|      |             | 1572        | 12J       | 02      |
|      |             | 2108        | 16J       | 02      |
| GG3  | 4318        | 2036        | 8G        | 02      |
|      |             | 3072        | 12G       | 02      |
|      |             | 4108        | 16G       | 02      |
| EE4  | 4424        | 1636        | 10E       | 02      |
|      |             | 2472        | 15E       | 02      |
|      |             | 3308        | 20E       | 02      |
| FE4  | 4424        | 1836        | 5E 5F     | 02      |
|      |             | 2672        | 10E 5F    | 02      |
|      |             | 2872        | 5E 10F    | 02      |
| FF4  | 4424        | 2036        | 10F       | 02      |
|      |             | 3072        | 15F       | 02      |
|      |             | 4108        | 20F       | 02      |

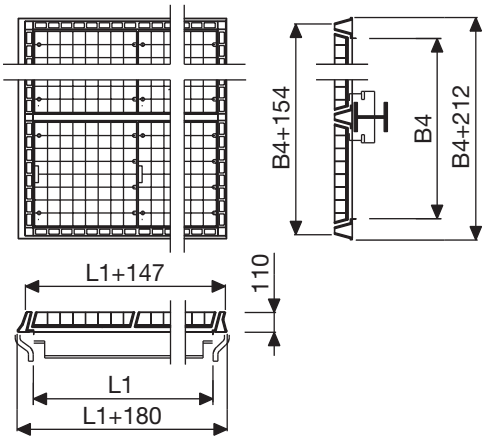
Figura 2535MM (più pezzi, a più file)  
Copertura per camere ROLLMATIC  
continuazione



| Tipo | Luce<br>LarghezzaB4<br>mm | Luce<br>LunghezzaL1<br>mm | Numero<br>Coperchi | Modello |
|------|---------------------------|---------------------------|--------------------|---------|
| FG4  | 4624                      | 2036                      | 8F 2G              | 02      |
|      |                           | 3072                      | 12F 3G             | 02      |
|      |                           | 4108                      | 16F 4G             | 02      |
| GF4  | 4824                      | 2036                      | 6F 4G              | 02      |
|      |                           | 3072                      | 9F 6G              | 02      |
|      |                           | 4108                      | 12F 8G             | 02      |
| AJ4  | 4924                      | 1036                      | 2A 8J              | 02      |
|      |                           | 1572                      | 3A 12J             | 02      |
|      |                           | 2108                      | 4A 16J             | 02      |
| F4G  | 5024                      | 2036                      | 4F 6G              | 02      |
|      |                           | 3072                      | 6F 9G              | 02      |
|      |                           | 4108                      | 8F 12G             | 02      |
| DE5  | 5130                      | 1636                      | 2D 10E             | 02      |
|      |                           | 2472                      | 3D 15E             | 02      |
|      |                           | 3308                      | 4D 20E             | 02      |
| 4FG  | 5224                      | 2036                      | 2F 8G              | 02      |
|      |                           | 3072                      | 3F 12G             | 02      |
|      |                           | 4108                      | 4F 16G             | 02      |
| EE5  | 5330                      | 1636                      | 12E                | 02      |
|      |                           | 2472                      | 18E                | 02      |
|      |                           | 3308                      | 24E                | 02      |
| EF5  | 5330                      | 1836                      | 6E 6F              | 02      |
|      |                           | 2672                      | 12E 6F             | 02      |
|      |                           | 2872                      | 6E 12F             | 02      |
| FF5  | 5330                      | 2036                      | 12F                | 02      |
|      |                           | 3072                      | 18F                | 02      |
|      |                           | 4108                      | 24F                | 02      |

| Tipo | Luce<br>LarghezzaB4<br>mm | Luce<br>LunghezzaL1<br>mm | Numero<br>Coperchio | Modello |
|------|---------------------------|---------------------------|---------------------|---------|
| JJ4  | 5424                      | 1036                      | 10J                 | 02      |
|      |                           | 1572                      | 15J                 | 02      |
|      |                           | 2108                      | 20J                 | 02      |
| GG4  | 5424                      | 2036                      | 10G                 | 02      |
|      |                           | 3072                      | 15G                 | 02      |
|      |                           | 4108                      | 20G                 | 02      |
| 5FG  | 5530                      | 2036                      | 10F 2G              | 02      |
|      |                           | 3072                      | 15F 3G              | 02      |
|      |                           | 4108                      | 20F 4G              | 02      |
| GF5  | 5730                      | 2036                      | 8F 4G               | 02      |
|      |                           | 3072                      | 12F 6G              | 02      |
|      |                           | 4108                      | 16F 8G              | 02      |
| F5G  | 5930                      | 2036                      | 6F 6G               | 02      |
|      |                           | 3072                      | 9F 9G               | 02      |
|      |                           | 4108                      | 12F 12G             | 02      |
| AJ5  | 6030                      | 1036                      | 2A 10J              | 02      |
|      |                           | 1572                      | 3A 15J              | 02      |
|      |                           | 2108                      | 4A 20J              | 02      |
| ED6  | 6036                      | 1636                      | 2D 12E              | 02      |
|      |                           | 2472                      | 3D 18E              | 02      |
|      |                           | 3308                      | 4D 24E              | 02      |
| G5F  | 6130                      | 2036                      | 4F 8G               | 02      |
|      |                           | 3072                      | 6F 12G              | 02      |
|      |                           | 4108                      | 8F 16G              | 02      |
| EE6  | 6236                      | 1636                      | 14E                 | 02      |
|      |                           | 2472                      | 21E                 | 02      |
|      |                           | 3308                      | 28E                 | 02      |

Figura 2535MM (più pezzi, a più file)  
Copertura per camere ROLLMATIC  
continuazione



| Tipo | Luce              | Luce              | Numero Coperchi | Modello |
|------|-------------------|-------------------|-----------------|---------|
|      | LarghezzaB4<br>mm | LunghezzaL1<br>mm |                 |         |
| EF6  | 6236              | 1836              | 7E 7F           | 02      |
|      |                   | 2672              | 14E 7F          | 02      |
|      |                   | 2872              | 7E 14F          | 02      |
| FF6  | 6236              | 2036              | 14F             | 02      |
|      |                   | 3072              | 21F             | 02      |
|      |                   | 4108              | 28F             | 02      |
| FG5  | 6330              | 2036              | 2F 10G          | 02      |
|      |                   | 3072              | 3F 15G          | 02      |
|      |                   | 4108              | 4F 20G          | 02      |

- Definizione modello: 02 senza riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite
- Note:
  - su richiesta, sono possibili altre misure
  - Definizione dei tipi: ad es., CD2 = Combinazione della copertura C e D con 2 putrelle estraibili
  - Denominazione della copertura: Vedere figura 2535E tipi da A fino a J
  - il coperchio 2535EK-H00 è previsto al posto del coperchio di tipo G
  - Versione MM: Fornitura coperchio non riempito
  - Raccomandiamo che le coperture MM siano sempre installate e montate dai nostri tecnici specializzati
- Istruzioni:
  - Per le spiegazioni relative alla messa in opera, al montaggio e al riempimento del coperchio, consultare il cap. 7 "Impiego"



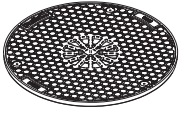
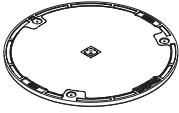
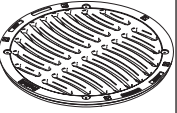
## **COPERTURE PER POZZI**

## Panoramica assortimento

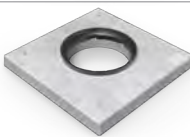
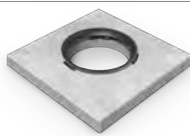
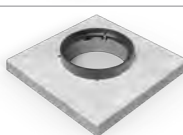
|                                                                                                                           | Coperture per pozzi in ghisa piena                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                    |                                         |                     |                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------|---------------------|------------------------|
|                                                                                                                           | <div> <b>Legenda</b><br/> <b>Interscambiabilità:</b><br/>           ..... N° fig..... <math>\frac{1}{1}</math> = Coperchio / Telaio<br/>           numerazione progressiva, attenzione,<br/>           osservare le dimensioni nominali         </div>  |                    |                                         |                     |                        |
| Impiego                                                                                                                   | Standard                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | inodore            | Stagna all'acqua e inodore              | Pressione interna   | Coperchio per serbatoi |
| <b>A15 – pedonabile</b>                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                    |                                         |                     |                        |
| Telaio stretto (nel manicotto del tubo)                                                                                   | 2612 $\frac{1}{1}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2640 $\frac{2}{3}$ | 2660 $\frac{1}{1^*}$<br>$\frac{1}{2^*}$ |                     |                        |
| Telaio largo (su tubo di cemento)                                                                                         | $\frac{1}{4}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                    | $\frac{1}{4^*}$                         |                     |                        |
| Telaio per copertura in cemento (su tubo di cemento)                                                                      | $\frac{1}{6}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                    | $\frac{1}{6^*}$                         |                     |                        |
| Telaio quadrato                                                                                                           | 2562 $\frac{1}{5}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                    | $\frac{1}{5^*}$                         |                     |                        |
| <b>B125 – Parcheggi / Marciapiedi</b>  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                    |                                         |                     |                        |
| Telaio stretto (nel manicotto del tubo)                                                                                   | 2613 $\frac{4}{1}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2642 $\frac{5}{3}$ | 2661 $\frac{4}{1^*}$<br>$\frac{4}{2^*}$ |                     | 2668                   |
| Telaio largo (su tubo di cemento)                                                                                         | 2583 $\frac{4}{4}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                    | $\frac{4}{4^*}$                         |                     |                        |
| Telaio per copertura in cemento (su tubo di cemento)                                                                      | $\frac{4}{6}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                    | $\frac{4}{6^*}$                         |                     |                        |
| Telaio quadrato                                                                                                           | 2563 $\frac{4}{5}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                    | $\frac{4}{5^*}$                         |                     |                        |
| <b>C250 – Banchina</b>                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                    |                                         |                     |                        |
| Telaio stretto (nel manicotto del tubo)                                                                                   | 2630 $\frac{29}{1}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                         |                     | 2670/71                |
| Telaio quadrato                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                    |                                         |                     |                        |
| Telaio semplice NORMROLL                                                                                                  | 2645 $\frac{10}{7}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    | 2645 $\frac{10}{7}$                     |                     |                        |
| Telaio doppio NORMROLL                                                                                                    | $\frac{10}{8}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                    |                                         | 2646 $\frac{10}{8}$ |                        |
| Telaio quadrato NORMROLL                                                                                                  | 2644 $\frac{10}{9}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                         |                     |                        |
| <b>D400 – strade pubbliche</b>         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                    |                                         |                     |                        |
| non regolabile in altezza                                                                                                 | 2616 $\frac{13}{10^{**}}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                                         |                     |                        |
| sistema PISO regolabile in altezza                                                                                        | 2617 $\frac{13}{11^{**}}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                                         |                     |                        |
| sistema NIVROLL regolabile in altezza                                                                                     | 2632 $\frac{13}{12^{**}}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                                         |                     |                        |
| Telaio doppio NORMROLL                                                                                                    | 2650 $\frac{18}{8}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    | 2650 $\frac{18}{8}$                     | 2650 $\frac{18}{8}$ |                        |
| Telaio quadrato NORMROLL                                                                                                  | 2652 $\frac{18}{13}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    | 2652 $\frac{18}{13}$                    |                     |                        |
| Coperchio DOPROLL in 2 pezzi ribaltabile                                                                                  | 2634                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |                                         |                     |                        |
| <b>Strade a grande traffico</b>        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                    |                                         |                     |                        |
| ROLLLOCK – E600 ribaltabile                                                                                               | 2654 $\frac{22}{14}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |                                         |                     |                        |
| ROLLLOCK – E600 sistema NIVROLL ribaltabile                                                                               | 2655 $\frac{22}{15}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |                                         |                     |                        |
| Copertura per aeroporti F900           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                    |                                         |                     |                        |

\* Telaio con scanalatura (2\* avvitato, 4\*, 5\*, 6\* bloccato)

\*\* – Telaio non avvitato: con inserto elastomere  
– Telaio avvitato: senza inserto elastomere

| con fori di ventilazione                                                          | Coperture per pozzi ghisa-calcestruzzo                                            |                            |                   |                                      |              | con fori di ventilazione                                                           | Griglie intagliate                                                                  | Griglie forate                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------|--------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |                            |                   |                                      |              |  |  |  |
| Standard                                                                          | Standard                                                                          | Stagna all'acqua e inodore | Pressione interna | „VARIOFILL“ per riempimenti speciali | Standard     |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
|                                                                                   |                                                                                   |                            |                   |                                      |              |                                                                                    |                                                                                     | 3/1                                                                                 |
|                                                                                   |                                                                                   |                            |                   |                                      |              |                                                                                    |                                                                                     | 2803 3/4                                                                            |
|                                                                                   |                                                                                   |                            |                   |                                      |              |                                                                                    |                                                                                     | 3/6                                                                                 |
|                                                                                   |                                                                                   |                            |                   |                                      |              |                                                                                    |                                                                                     | 2801 3/5                                                                            |
|                                                                                   |                                                                                   |                            |                   |                                      |              |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
| 2615 6/1                                                                          | 8/1                                                                               |                            |                   |                                      | 9/1          |                                                                                    |                                                                                     | 2815 7/1                                                                            |
| 6/4                                                                               | 8/4                                                                               |                            |                   |                                      | 9/4          |                                                                                    |                                                                                     | 2813 7/4                                                                            |
| 6/6                                                                               | 2703 8/6                                                                          |                            |                   |                                      | 2704 9/6     |                                                                                    |                                                                                     | 7/6                                                                                 |
| 6/5                                                                               |                                                                                   |                            |                   |                                      |              |                                                                                    |                                                                                     | 2811 7/5                                                                            |
|                                                                                   |                                                                                   |                            |                   |                                      |              |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
|                                                                                   |                                                                                   |                            |                   |                                      |              |                                                                                    | 2905 28/1                                                                           |                                                                                     |
|                                                                                   |                                                                                   |                            |                   |                                      |              |                                                                                    | 2901 28/5                                                                           |                                                                                     |
|                                                                                   | 2745 12/7                                                                         | 2745 12/7                  |                   |                                      | 21/7         |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
|                                                                                   |                                                                                   |                            | 2746 12/8         |                                      |              |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
|                                                                                   |                                                                                   |                            |                   |                                      |              |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
| 2618 14/10**                                                                      | 2716 15/10**                                                                      |                            |                   | 2730                                 | 2718 16/10** | 2918 17/10**                                                                       |                                                                                     |                                                                                     |
| 2619 14/11**                                                                      | 2717 15/11**                                                                      |                            |                   |                                      | 2719 16/11** | 2917 17/11**                                                                       |                                                                                     |                                                                                     |
| 2633 14/12**                                                                      | 2732 15/12**                                                                      |                            |                   |                                      | 2733 16/12** | 17/12**                                                                            |                                                                                     |                                                                                     |
| 2651 19/8                                                                         | 2750 20/8                                                                         | 2750 20/8                  | 2750 20/8         |                                      | 2751 21/8    |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
| 2653 19/13                                                                        |                                                                                   |                            |                   |                                      |              |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
|                                                                                   | 2734                                                                              |                            |                   |                                      |              |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
|                                                                                   |                                                                                   |                            |                   |                                      |              |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
| 2659 23/14                                                                        |                                                                                   |                            |                   |                                      |              |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
| 2656 23/15                                                                        |                                                                                   |                            |                   |                                      |              |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
|                                                                                   | 2729                                                                              |                            |                   |                                      |              |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |

## Panoramica assortimento SUISSEROLL

| SUISSEROLL |                  |                                                                                     | Coperchio                                                                         |                                                                                   | Ghisa piena                                                                       |                                                                                     | Ghisa-calcestruzzo                                                                  |                                                                                     |           |             |
|------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------|
| Telaio     |                  |                                                                                     |                                                                                   |                                                                                   | Foro piccone                                                                      |                                                                                     | Impugnatura                                                                         | Foro piccone                                                                        |           | Impugnatura |
|            |                  |                                                                                     |                                                                                   |                                                                                   | E600                                                                              |                                                                                     |                                                                                     | D400                                                                                |           |             |
|            |                  |                                                                                     |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | Ventilato                                                                           |                                                                                     |                                                                                     | Ventilato |             |
|            |                  |                                                                                     |  |  |  |  |  |  |           |             |
| FIX        |                  |                                                                                     | 2685                                                                              | 2686                                                                              | 2695                                                                              | 2785                                                                                | 2786                                                                                | 2795                                                                                |           |             |
| FIX        | ø600             |    | 2685-060-00<br>2685-060-03                                                        | 2686-060-00<br>2686-060-03                                                        | 2695-060-00<br>2695-060-07                                                        | 2785-060-50<br>2785-060-53                                                          | 2786-060-50<br>2786-060-53                                                          | 2795-060-50<br>2795-060-57                                                          |           |             |
|            | ø1050            |    | 2685-060-10<br>2685-060-13                                                        | 2686-060-10<br>2686-060-13                                                        | 2695-060-10<br>2695-060-17                                                        | 2785-060-60<br>2785-060-63                                                          | 2786-060-60<br>2786-060-63                                                          | 2795-060-60<br>2795-060-67                                                          |           |             |
|            | 1300x1300        |    | 2685-060-30<br>2685-060-33                                                        | 2686-060-30<br>2686-060-33                                                        | 2695-060-30<br>2695-060-37                                                        | 2785-060-80<br>2785-060-83                                                          | 2786-060-80<br>2786-060-83                                                          | 2795-060-80<br>2795-060-87                                                          |           |             |
|            | Zoccolo PP ø1054 |   | 2685-060-40<br>2685-060-43                                                        | 2686-060-40<br>2686-060-43                                                        | 2695-060-40<br>2695-060-47                                                        | 2785-060-90<br>2785-060-93                                                          | 2786-060-90<br>2786-060-93                                                          | 2795-060-90<br>2795-060-97                                                          |           |             |
| NIVROLL    |                  |                                                                                     | 2687                                                                              | 2688                                                                              | 2697                                                                              | 2787                                                                                | 2788                                                                                | 2797                                                                                |           |             |
| NIVROLL    | ø1050            |  | 2687-061-10<br>2687-061-13                                                        | 2688-061-10<br>2688-061-13                                                        | 2697-061-10<br>2697-061-17                                                        | 2787-061-60<br>2787-061-63                                                          | 2788-061-60<br>2788-061-63                                                          | 2797-061-60<br>2797-061-67                                                          |           |             |
|            | 1300x1300        |  | 2687-061-30<br>2687-061-33                                                        | 2688-061-30<br>2688-061-33                                                        | 2697-061-30<br>2697-061-37                                                        | 2787-061-80<br>2787-061-83                                                          | 2788-061-80<br>2788-061-83                                                          | 2797-061-80<br>2797-061-87                                                          |           |             |
|            | Zoccolo PP ø1054 |  | 2687-061-40<br>2687-061-43                                                        | 2688-061-40<br>2688-061-43                                                        | 2697-061-40<br>2697-061-47                                                        | 2787-061-90<br>2787-061-93                                                          | 2788-061-90<br>2788-061-93                                                          | 2797-061-90<br>2797-061-97                                                          |           |             |
| PISO       |                  |                                                                                     | 2689                                                                              | 2690                                                                              | 2699                                                                              | 2789                                                                                | 2790                                                                                | 2799                                                                                |           |             |
| PISO       | ø1050            |  | 2689-061-10<br>2689-061-13                                                        | 2690-061-10<br>2690-061-13                                                        | 2699-061-10<br>2699-061-17                                                        | 2789-061-60<br>2789-061-63                                                          | 2790-061-60<br>2790-061-63                                                          | 2799-061-60<br>2799-061-67                                                          |           |             |
|            | 1300x1300        |  | 2689-061-30<br>2689-061-33                                                        | 2690-061-30<br>2690-061-33                                                        | 2699-061-30<br>2699-061-37                                                        | 2789-061-80<br>2789-061-83                                                          | 2790-061-80<br>2790-061-83                                                          | 2799-061-80<br>2799-061-87                                                          |           |             |
|            | Zoccolo PP ø1054 |  | 2689-061-40<br>2689-061-43                                                        | 2690-061-40<br>2690-061-43                                                        | 2699-061-40<br>2699-061-47                                                        | 2789-061-90<br>2789-061-93                                                          | 2790-061-90<br>2790-061-93                                                          | 2799-061-90<br>2799-061-97                                                          |           |             |

\* Le pagine del catalogo relative alle griglie sono al capitolo 5

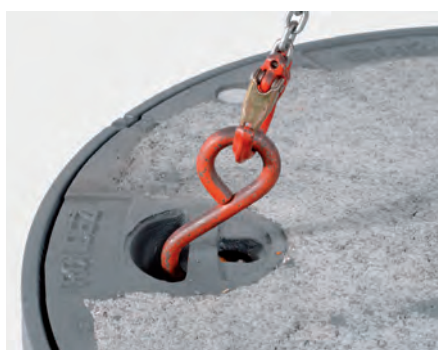
Con riserva di modifiche

| Ghisa-calcestruzzo                                                               |                                                                                   |                                                                                   | Griglia*                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Foro piccone                                                                     |                                                                                   | Impugnatura                                                                       | -                                                                                 |
| F900 (disponibile dall'estate 2020)                                              |                                                                                   |                                                                                   | E600                                                                              |
| Ventilato                                                                        |                                                                                   |                                                                                   | -                                                                                 |
|  |  |  |  |
| 2775                                                                             | 2776                                                                              | 2794                                                                              | 2985                                                                              |
| 2775-060-50<br>2775-060-53                                                       | 2776-060-50<br>2776-060-53                                                        | 2794-060-50<br>2794-060-57                                                        | 2985-060-00<br>2985-060-03                                                        |
| 2775-060-60<br>2775-060-63                                                       | 2776-060-60<br>2776-060-63                                                        | 2794-060-60<br>2794-060-67                                                        | 2985-060-10<br>2985-060-13                                                        |
| 2775-060-80<br>2775-060-83                                                       | 2776-060-80<br>2776-060-83                                                        | 2794-060-80<br>2794-060-87                                                        | 2985-060-30<br>2985-060-33                                                        |
| 2775-060-90<br>2775-060-93                                                       | 2776-060-90<br>2776-060-93                                                        | 2794-060-90<br>2794-060-97                                                        | 2985-060-40<br>2985-060-43                                                        |
| 2777                                                                             | 2778                                                                              | 2796                                                                              | 2987                                                                              |
| 2777-061-60<br>2777-061-63                                                       | 2778-061-60<br>2778-061-63                                                        | 2796-061-60<br>2796-061-67                                                        | 2987-061-10<br>2987-061-13                                                        |
| 2777-061-80<br>2777-061-83                                                       | 2778-061-80<br>2778-061-83                                                        | 2796-061-80<br>2796-061-87                                                        | 2987-061-30<br>2987-061-33                                                        |
| 2777-061-90<br>2777-061-93                                                       | 2778-061-90<br>2778-061-93                                                        | 2796-061-90<br>2796-061-97                                                        | 2987-061-40<br>2987-061-43                                                        |
| 2779                                                                             | 2780                                                                              | 2798                                                                              | 2989                                                                              |
| 2779-061-60<br>2779-061-63                                                       | 2780-061-60<br>2780-061-63                                                        | 2798-061-60<br>2798-061-67                                                        | 2989-061-10<br>2989-061-13                                                        |
| 2779-061-80<br>2779-061-83                                                       | 2780-061-80<br>2780-061-83                                                        | 2798-061-80<br>2798-061-87                                                        | 2989-061-30<br>2989-061-33                                                        |
| 2779-061-90<br>2779-061-93                                                       | 2780-061-90<br>2780-061-93                                                        | 2798-061-90<br>2798-061-97                                                        | 2989-061-40<br>2989-061-43                                                        |

Esempio di impiego impugnatura UNI



**Cinghia UNI**



**Gancio UNI**

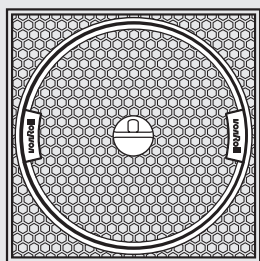


**Piccone UNI**

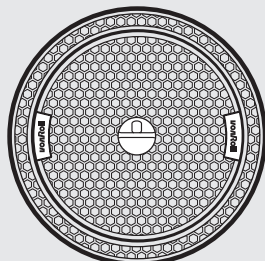


**IMPUGNATURA UNI**

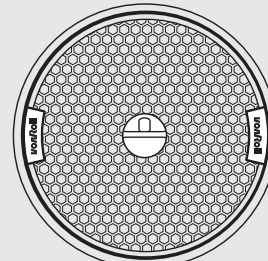
Panoramica



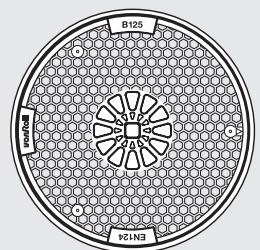
2562 / 2563



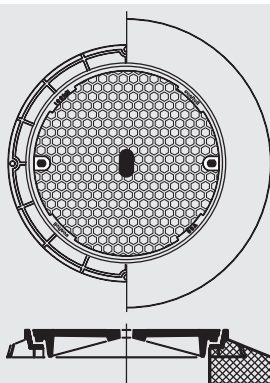
2582/2583



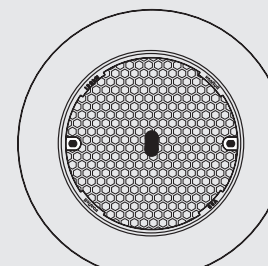
2612 / 2613



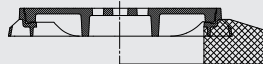
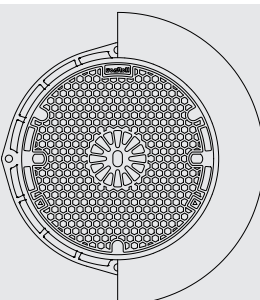
2615



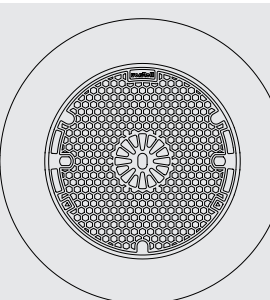
2616



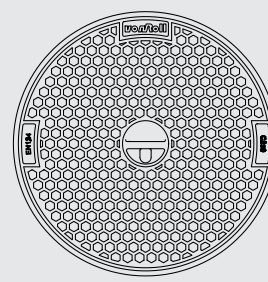
2617 – PISO



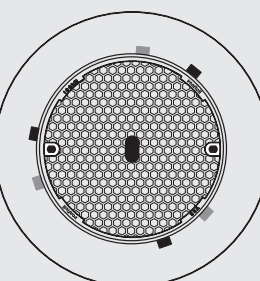
2618



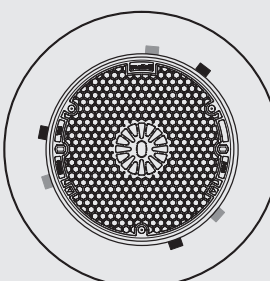
2619 – PISO



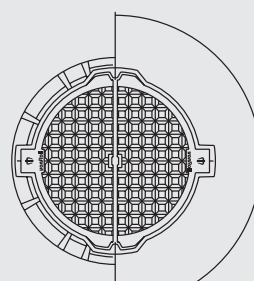
2630



2632 – NIVROLL



2633 – NIVROLL

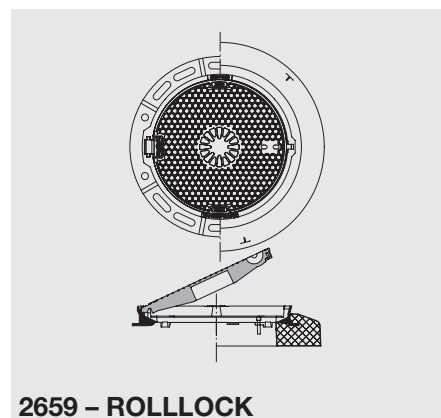
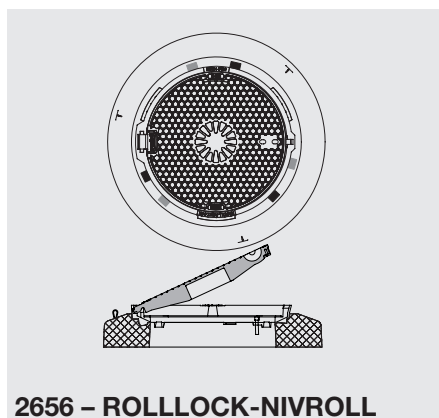
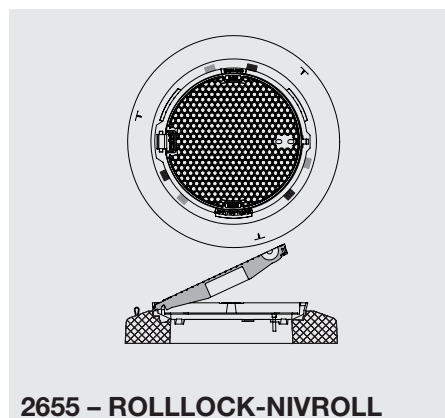
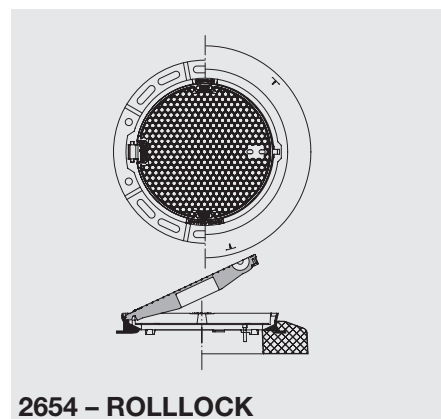
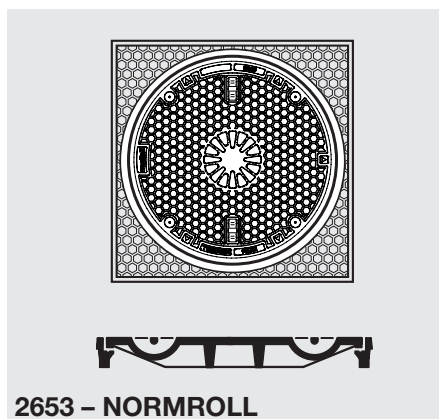
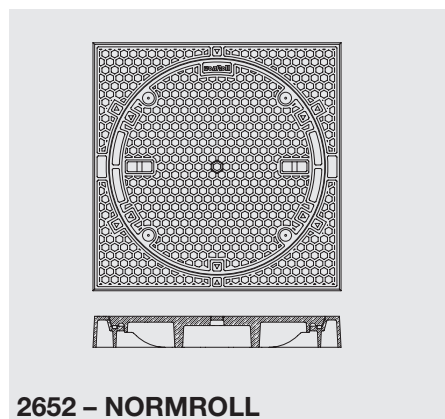
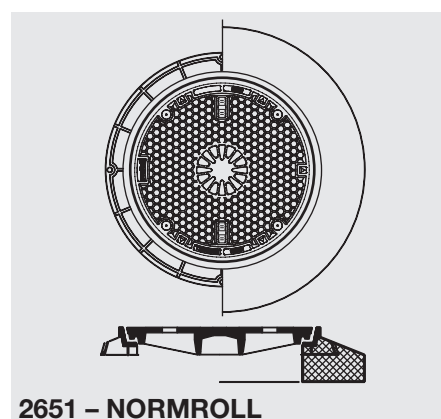
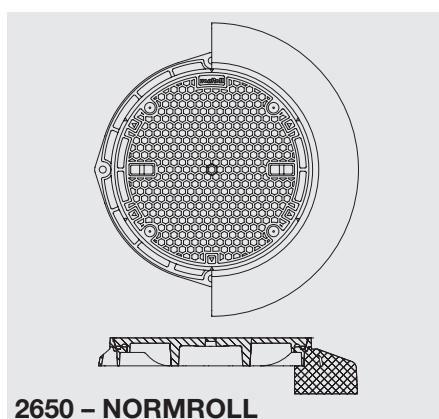
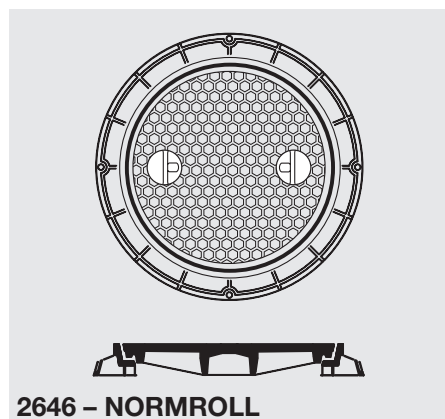
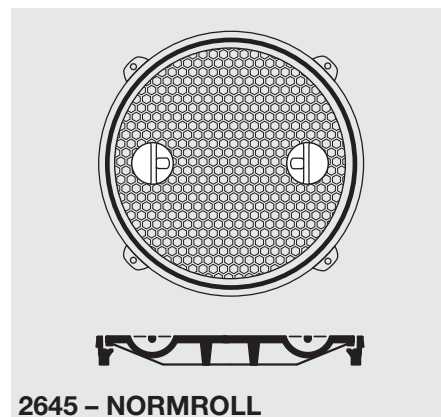
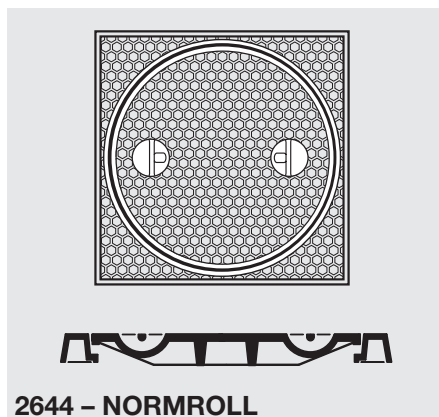
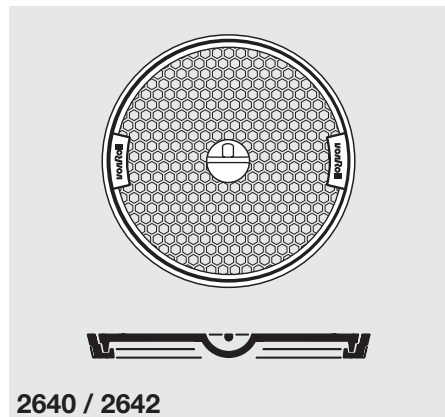


2634 – DOPROLL

Direzione traffico

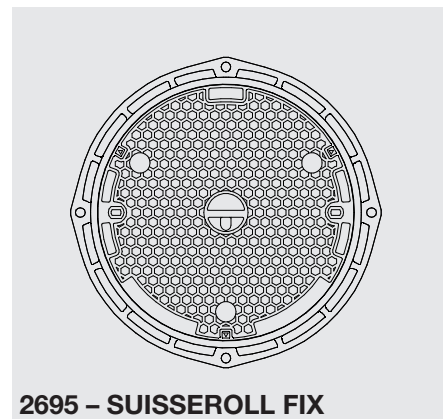
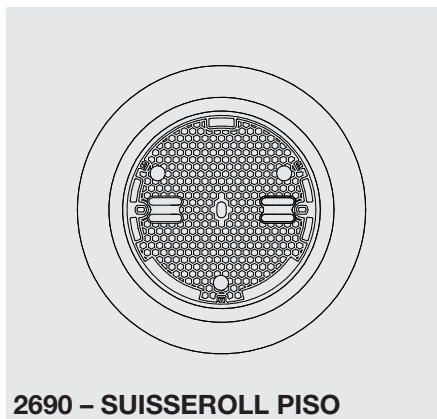
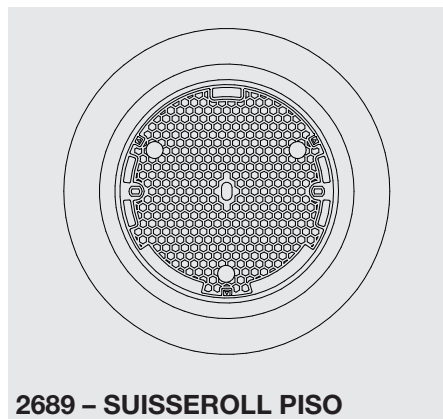
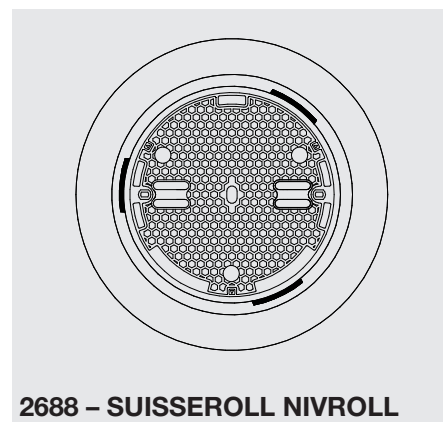
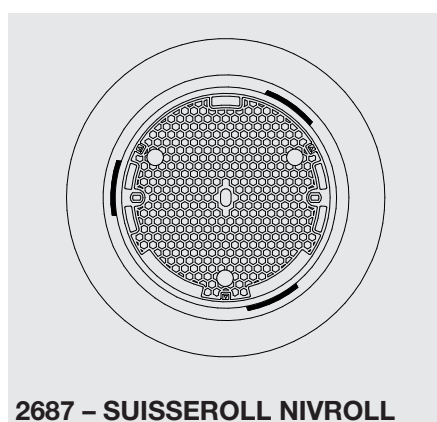
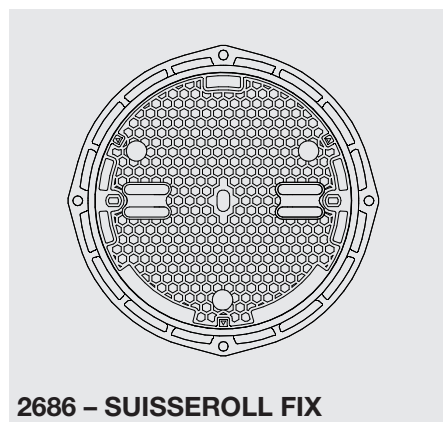
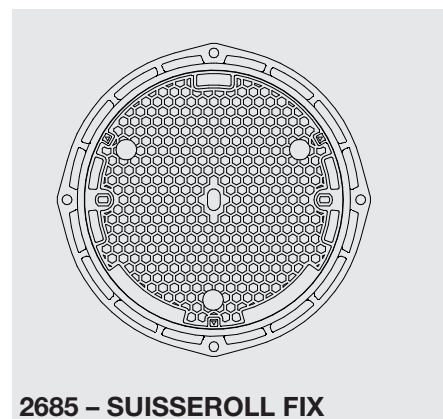
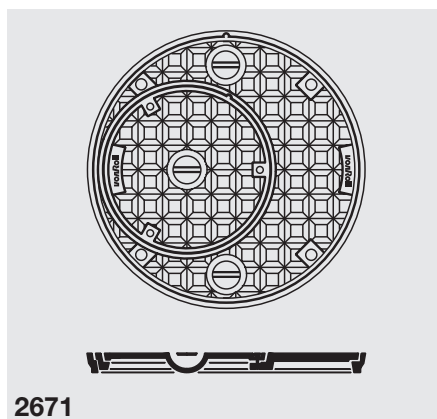
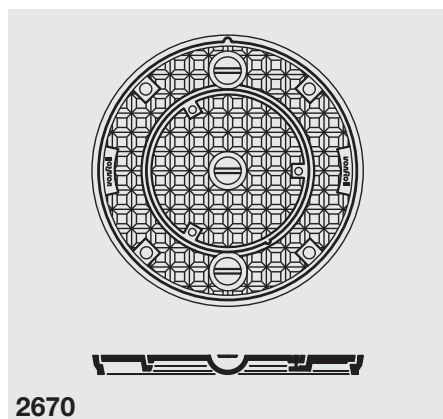
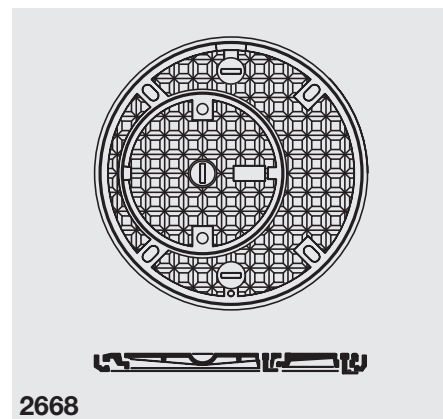
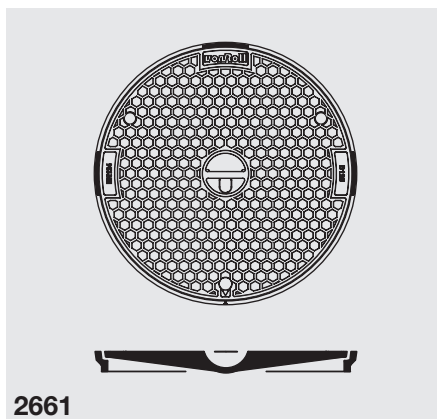
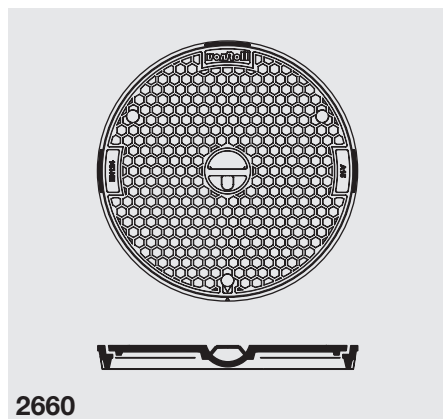


## Panoramica

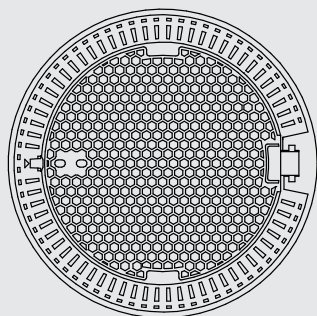




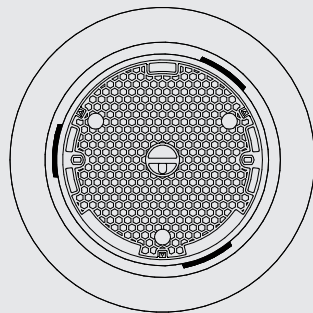
Panoramica



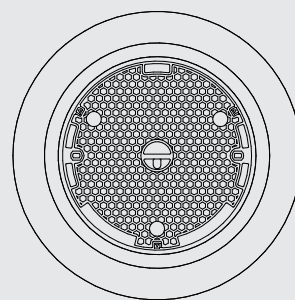
## Panoramica



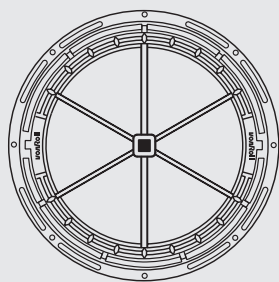
2696 - SENI



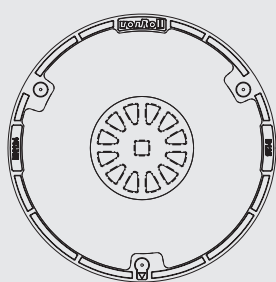
2697 - SUISSEROLL NIVROLL



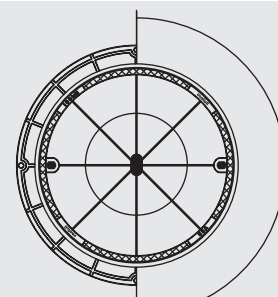
2699 - SUISSEROLL PISO



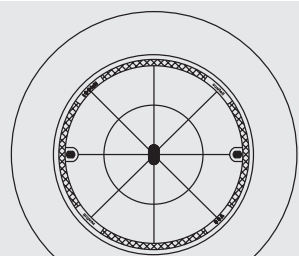
2703



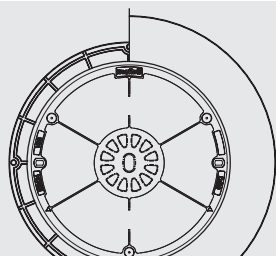
2704



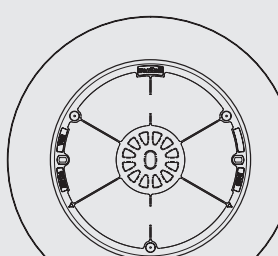
2716



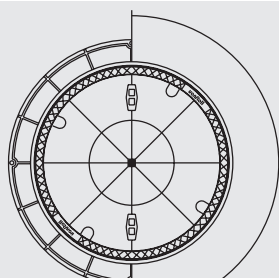
2717 - PISO



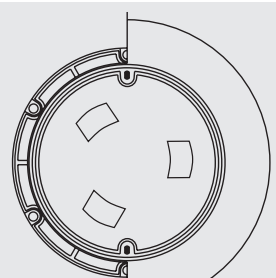
2718



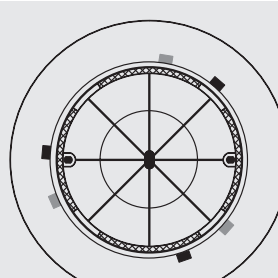
2719 - PISO



2729 - Copertura per aeroporti

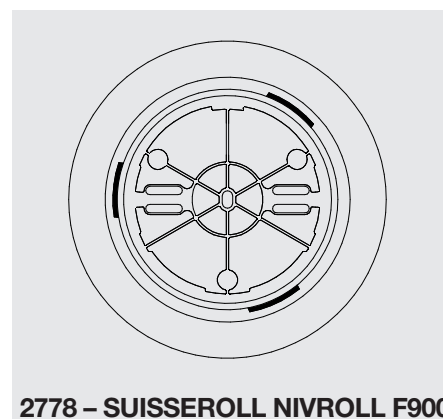
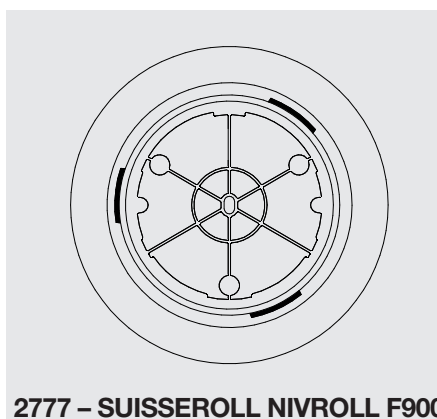
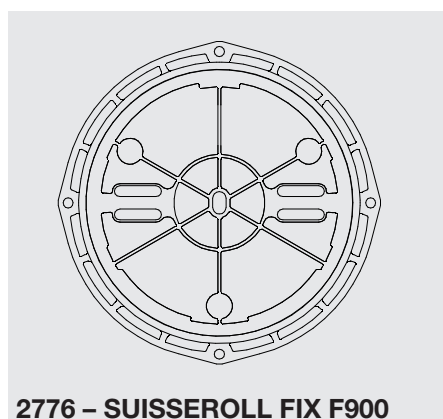
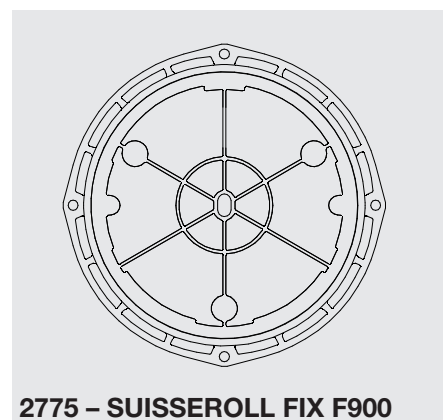
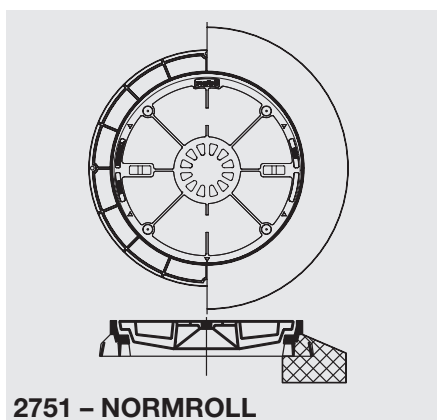
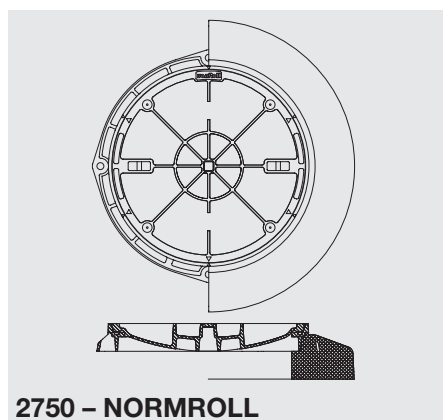
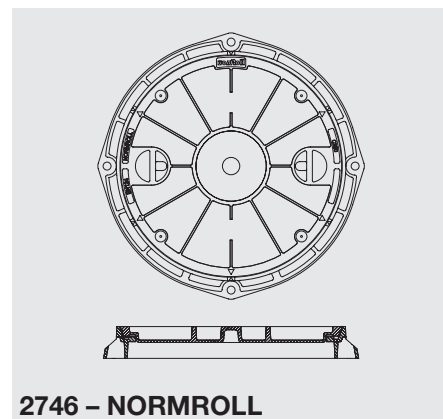
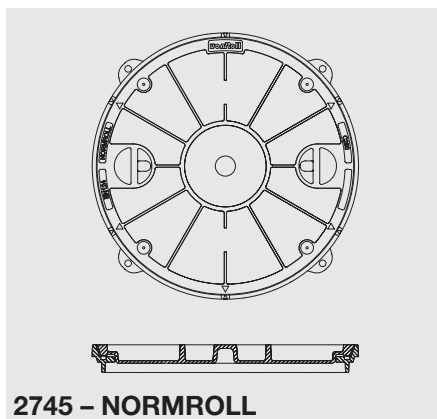
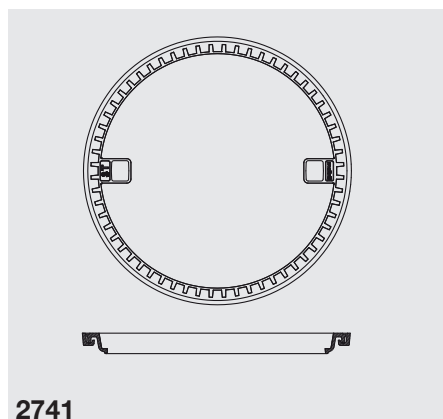
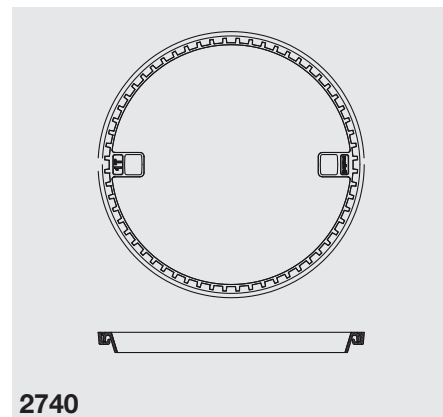
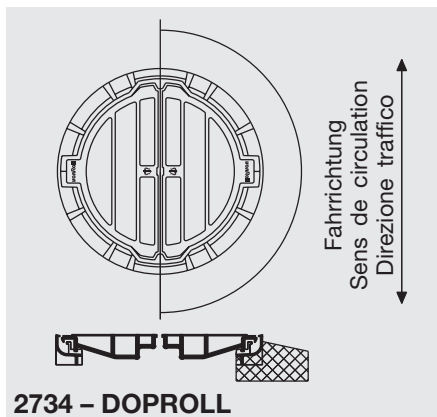
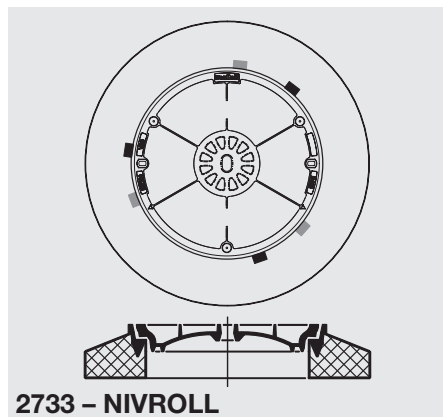


2730 - VARIOFILL

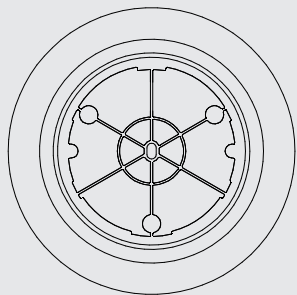


2732 - NIVROLL

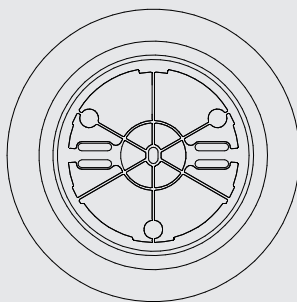
## Panoramica



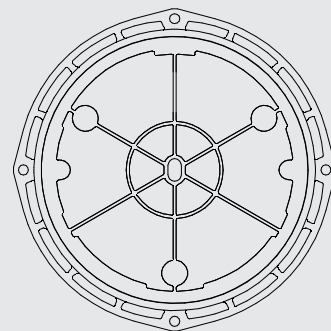
Panoramica



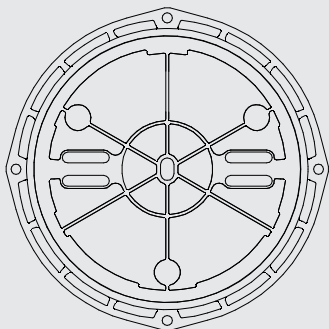
2779 – SUISSEROLL PISO F900



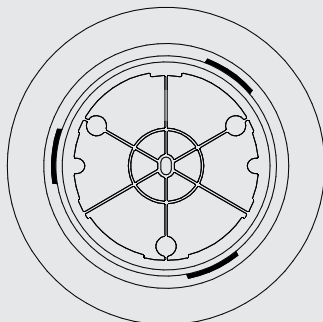
2780 – SUISSEROLL PISO F900



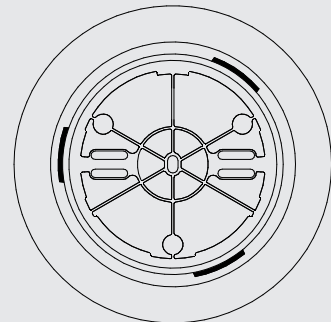
2785 – SUISSEROLL FIX



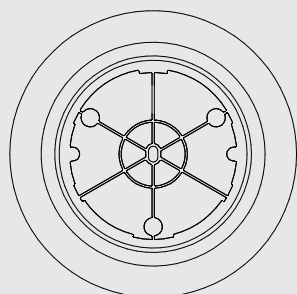
2786 – SUISSEROLL FIX



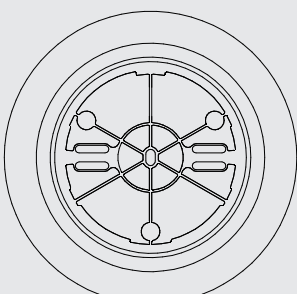
2787 – SUISSEROLL NIVROLL



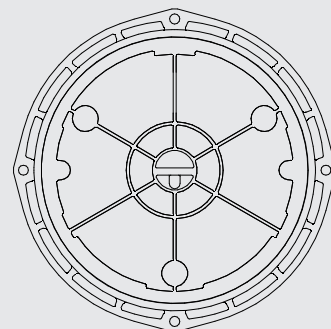
2788 – SUISSEROLL NIVROLL



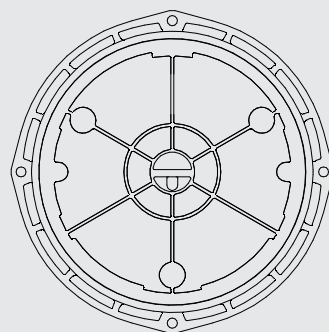
2789 – SUISSEROLL PISO



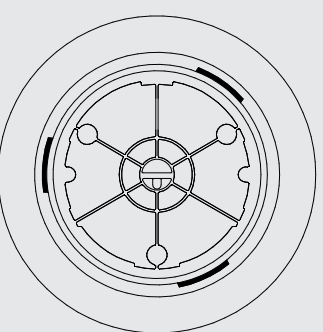
2790 – SUISSEROLL PISO



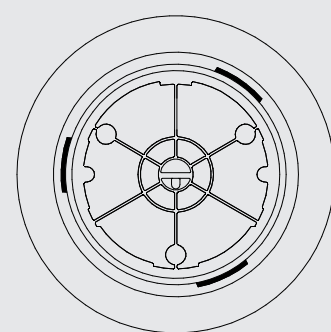
2794 – SUISSEROLL FIX F900



2795 – SUISSEROLL FIX

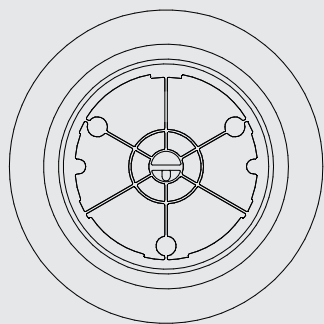


2796 – SUISSEROLL NIVROLL F900

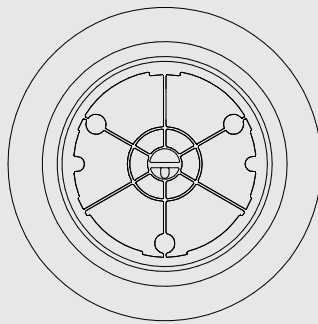


2797 – SUISSEROLL NIVROLL

## Panoramica



**2798 – SUISSEROLL PISO F900**



**2799 – SUISSEROLL PISO**



## Spiegazioni dei modelli

| Codice tipo    | Dimensioni nominali del pozzo in cm                              |  |
|----------------|------------------------------------------------------------------|--|
| Codice modello | <b>senza riempimento in calcestruzzo</b>                         |  |
| 00             | senza zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura                    |  |
| 02             | senza zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite               |  |
| 03             | senza zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a chiavistello       |  |
| 07             | senza zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite, ermetico     |  |
| 10             | con zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura                      |  |
| 12             | con zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite                 |  |
| 13             | con zoccolo in calcestruzzo, con arresto a molla antiruggine     |  |
| 17             | con zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite, ermetico       |  |
| 30             | con zoccolo in calcestruzzo 1300x1300, senza chiusura            |  |
| 33             | con zoccolo in calcestruzzo 1300x1300, con chiusura              |  |
| 37             | con zoccolo in calcestruzzo 1300x1300, con chiusura, ermetico    |  |
| 40             | con zoccolo in calcestruzzo per pozzo PP, senza chiusura         |  |
| 43             | con zoccolo in calcestruzzo per pozzo PP, con chiusura           |  |
| 47             | con zoccolo in calcestruzzo per pozzo PP, con chiusura, ermetico |  |

|                |                                                                  |  |
|----------------|------------------------------------------------------------------|--|
| Codice modello | <b>con riempimento in calcestruzzo</b>                           |  |
| 50             | senza zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura                    |  |
| 52             | senza zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite               |  |
| 53             | senza zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a chiavistello       |  |
| 57             | senza zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite, ermetico     |  |
| 60             | con zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura                      |  |
| 62             | con zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite                 |  |
| 67             | con zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite, ermetico       |  |
| 80             | con zoccolo in calcestruzzo 1300x1300, senza chiusura            |  |
| 83             | con zoccolo in calcestruzzo 1300x1300, con chiusura              |  |
| 87             | con zoccolo in calcestruzzo 1300x1300, con chiusura, ermetico    |  |
| 90             | con zoccolo in calcestruzzo per pozzo PP, senza chiusura         |  |
| 93             | con zoccolo in calcestruzzo per pozzo PP, con chiusura           |  |
| 97             | con zoccolo in calcestruzzo per pozzo PP, con chiusura, ermetico |  |

## Figure con iscrizioni

### Iscrizione in ghisa

Su richiesta in tutte\* le coperture in ghisa piena del DN600 è possibile gettare o cementare delle iscrizioni personalizzate. (Quantità minima ordinabile 50 pezzi)

Di norma le scritte colate/cementate si trovano nella relativa figura sotto la dicitura "Scritte standard" e possono essere ordinate senza supplemento di prezzo e senza quantità minima.

Superficie utile per iscrizioni speciali,  
stemmi ecc., 320x115 mm



Superficie utile per iscrizioni speciali  
300x48 mm



\*eccetto figura 2634, 2657, 2666, 2729, 2734, 2740, 2741, 2742, 2757, 2766

### Figure con iscrizioni

Su tutte le coperture per pozzi della famiglia "SUISSEROLL" è possibile applicare due placche con la scritta.

Di norma sono disponibili le seguenti placche con le seguenti scritte:

- ELEKTRO
- ENTWAESSERUNG
- FERNWAERME
- GRUNDWASSER
- KANALISATION
- METEORWASSER
- SAUBERWASSER
- SCHMUTZWASSER
- VERSICKERUNG
- WASSER

Scritte diverse possono essere applicate tramite incisione di una placca vuota.

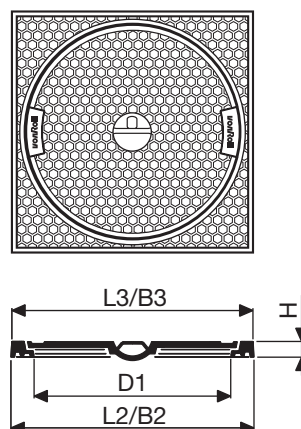




Figura 2562

## Copertura per pozzi

classe A15  
 secondo norma EN 124  
 copertura in ghisa piena  
 telaio quadrato, coperchio rotondo  
 su tubo in cemento  
 con impugnatura UNI  
 disegni esagonali antiscivolo  
 superfici d'appoggio non usinate



| Tipo       | DN  | D1  | L2  | B2  | L3  | B3  | H  | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-------------|----------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm | mm          | mm                               |
| <b>060</b> | 600 | 600 | 685 | 685 | 680 | 680 | 42 | 639         | 21                               |

| Tipo       | Peso<br>totale<br>kg | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Coperchio<br>kg | Modello   |           |
|------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-----------|-----------|
| <b>060</b> | 48                   | 20                   | 28                      | <b>00</b> | <b>03</b> |

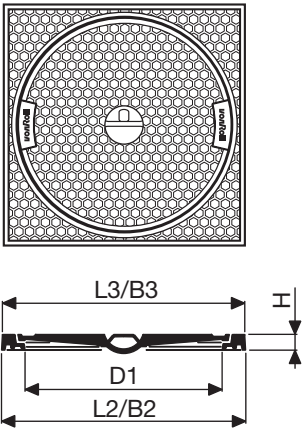
Definizione modello: 00 senza chiusura  
03 con chiusura a chiavistello

Accessori: – Fig. 3270 Chiave

Scritte standard: SCHLAMMSAMMLER  
VERSICKERUNG

Figura 2563  
Copertura per pozzi

- classe B125
- conforme alla norma EN124
- copertura in ghisa piena
- telaio quadrato, coperchio rotondo
- su tubo in cemento
- con impugnatura UNI
- disegni esagonali antiscivolo
- superfici d'appoggio non usinate



| Tipo | DN  | D1  | L2  | B2  | L3  | B3  | H  | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio<br>mm |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-------------|----------------------------------------|
|      | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm | mm          |                                        |
| 040  | 400 | 390 | 474 | 474 | 470 | 470 | 35 | 410         | 17                                     |
| 050  | 500 | 500 | 585 | 585 | 580 | 580 | 40 | 515         | 19                                     |
| 060  | 600 | 600 | 685 | 685 | 680 | 680 | 42 | 639         | 21                                     |

| Tipo | Peso<br>totale<br>kg | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Coperchio<br>kg | Modello |    |
|------|----------------------|----------------------|-------------------------|---------|----|
| 040  | 24                   | 10                   | 14                      | 00      | 03 |
| 050  | 42                   | 18                   | 24                      | 00      | 03 |
| 060  | 52                   | 20                   | 32                      | 00      | 03 |

Definizione modello: 00 senza chiusura  
03 con chiusura a chiavistello

Note: – Tipo 060: disponibile anche il coperchio con fori di ventilazione (da fig. 2615)

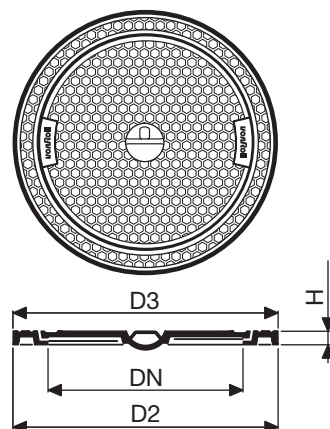
Accessori: – Fig. 3270 Chiave

Scritte standard: SCHLAMMSAMMLER  
(Typo 060) VERSICKERUNG  
VERSICKERUNG-SCHLAMMSAMMLER

Figura 2582

## Copertura per pozzi

classe A15  
 conforme alla norma EN 124  
 copertura in ghisa piena  
 su tubo in cemento  
 con impugnature universali  
 disegni esagonali antiscivolo  
 superfici d'appoggio non usinate



| Tipo       | DN  | D2  | D3  | H  | Coperchio Ø | Altezza appoggio<br>coperchio |
|------------|-----|-----|-----|----|-------------|-------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm | mm          | mm                            |
| <b>060</b> | 600 | 754 | 750 | 42 | 639         | 21                            |

| Tipo       | Peso<br>totale<br>kg | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Coperchio<br>kg | Modello   |           |
|------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-----------|-----------|
| <b>060</b> | 45                   | 17                   | 28                      | <b>00</b> | <b>03</b> |

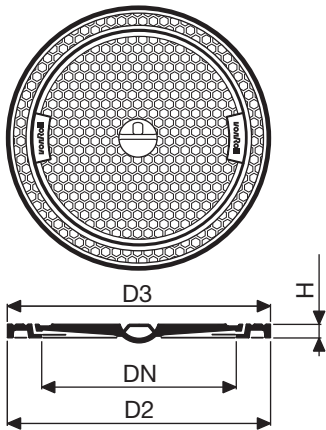
Definizione modello: 00 senza chiusura  
03 con chiusura a chiavistello

Accessori: – Fig. 3270 Chiave

Scritte standard: SCHLAMMSAMMLER  
VERSICKERUNG

Figura 2583  
Copertura per pozzi

|                                  |
|----------------------------------|
| classe B125                      |
| conforme alla norma EN124        |
| copertura in ghisa piena         |
| su tubo in cemento               |
| con impugnature universali       |
| disegni esagonali antiscivolo    |
| superfici d'appoggio non usinate |



| Tipo | DN  | D2  | D3  | H  | Coperchio Ø | Altezza appoggio<br>coperchio |
|------|-----|-----|-----|----|-------------|-------------------------------|
|      | mm  | mm  | mm  | mm | mm          | mm                            |
| 060  | 600 | 754 | 750 | 42 | 639         | 21                            |

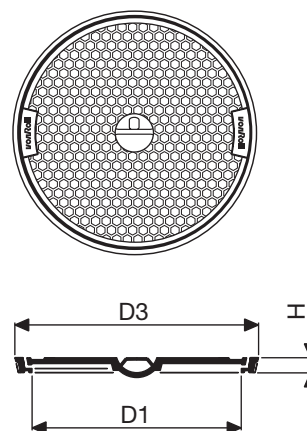
| Tipo | Peso<br>totale<br>kg | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Coperchio<br>kg | Modello |    |
|------|----------------------|----------------------|-------------------------|---------|----|
| 060  | 49                   | 17                   | 32                      | 00      | 03 |

- Definizione modello: 00 senza chiusura  
03 con chiusura a chiavistello
- Note: – disponibile anche il coperchio con fori di ventilazione (da fig. 2615)
- Accessori: – Fig. 3270 Chiave
- Scritte standard: SCHLAMMSAMMLER  
VERSICKERUNG  
VERSICKERUNG-SCHLAMMSAMMLER

Figura 2612

## Copertura per pozzi

classe A15  
 conforme alla norma EN124  
 copertura in ghisa piena  
 nel manicotto del tubo  
 con impugnatura UNI  
 disegni esagonali antiscivolo  
 superfici d'appoggio non usinate



| Tipo       | DN  | D1  | D3  | H    | Coperchio Ø | Altezza appoggio<br>coperchio |
|------------|-----|-----|-----|------|-------------|-------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm   | mm          | mm                            |
| <b>060</b> | 600 | 600 | 664 | 41.5 | 639         | 21                            |

| Tipo       | Peso<br>totale<br>kg | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Coperchio<br>kg | Modello   |           |
|------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-----------|-----------|
| <b>060</b> | 37                   | 9                    | 28                      | <b>00</b> | <b>03</b> |

Definizione modello: 00 senza chiusura  
 03 con chiusura a chiavistello

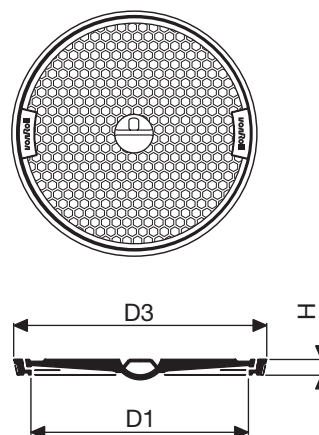
Accessori: – Fig. 3270 Chiave

Scritte standard: SCHLAMMSAMMLER  
 VERSICKERUNG

Figura 2613

## Copertura per pozzi

classe B125  
 conforme alla norma EN124  
 copertura in ghisa piena  
 nel manicotto del tubo  
 con impugnatura UNI  
 disegni esagonali antiscivolo  
 superfici d'appoggio non usinate



| Tipo | DN   | D1  | D3   | H  | Coperchio Ø | Altezza appoggio<br>coperchio |
|------|------|-----|------|----|-------------|-------------------------------|
|      | mm   | mm  | mm   | mm | mm          | mm                            |
| 015  | 150  | 130 | 180  | 24 | 160         | 15                            |
| 020  | 200  | 180 | 227  | 28 | 205         | 15                            |
| 025  | 250  | 230 | 281  | 29 | 260         | 15                            |
| 030  | 300  | 280 | 338  | 32 | 319         | 16                            |
| 040  | 400  | 392 | 450  | 32 | 431         | 16                            |
| 050  | 500  | 500 | 558  | 35 | 539         | 18                            |
| 060  | 600  | 600 | 664  | 42 | 639         | 21                            |
| 070  | 700  | 680 | 734  | 42 | 715         | 25                            |
| 080  | 800  | 786 | 880  | 50 | 835         | 25                            |
| 100  | 1000 | 980 | 1100 | 55 | 1035        | 29                            |

| Tipo | Peso<br>totale<br>kg | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Coperchio<br>kg | Modello |    |
|------|----------------------|----------------------|-------------------------|---------|----|
| 015  | 3                    | 1.2                  | 1.8                     | 00      |    |
| 020  | 4.6                  | 1.6                  | 3                       | 00      |    |
| 025  | 8                    | 2.5                  | 5.5                     | 00      | 03 |
| 030  | 11.5                 | 3.5                  | 8                       | 00      | 03 |
| 040  | 20                   | 6                    | 14                      | 00      | 03 |
| 050  | 32                   | 8                    | 24                      | 00      | 03 |
| 060  | 41                   | 9                    | 32                      | 00      | 03 |
| 070  | 70                   | 21                   | 49                      | 00      |    |
| 080  | 94                   | 24                   | 70                      | 00      |    |
| 100  | 171                  | 43                   | 128                     | 00      |    |

Definizione modello: 00 senza chiusura  
03 con chiusura a chiavistello

Note: – i tipi 070, 080 e 100 presentano due impugnature UNI

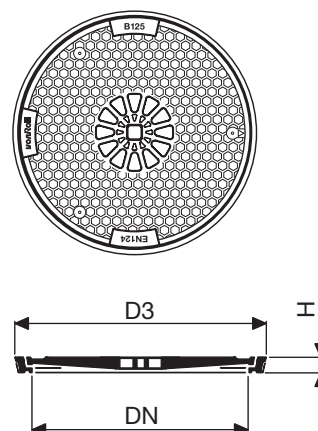
Accessori: – Fig. 3270 Chiave

Scritte standard: KANALISATION  
SCHLAMMSAMMLER  
VERSICKERUNG  
VERSICKERUNG-SCHLAMMSAMMLER

Figura 2615

## Copertura per pozzi

classe B125  
 conforme alla norma EN124  
 copertura in ghisa piena  
 con fori di ventilazione  
 nel manicotto del tubo  
 con foro piccone  
 disegni esagonali antiscivolo  
 superfici d'appoggio non usinate



| Tipo       | DN  | D3  | D3 H | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio<br>mm |
|------------|-----|-----|------|-------------|----------------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm   | mm          |                                        |
| <b>060</b> | 600 | 664 | 41.5 | 639         | 21                                     |

| Tipo       | Peso<br>totale<br>kg | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Coperchio<br>kg | Modello   |           |
|------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-----------|-----------|
| <b>060</b> | 40                   | 9                    | 31                      | <b>00</b> | <b>03</b> |

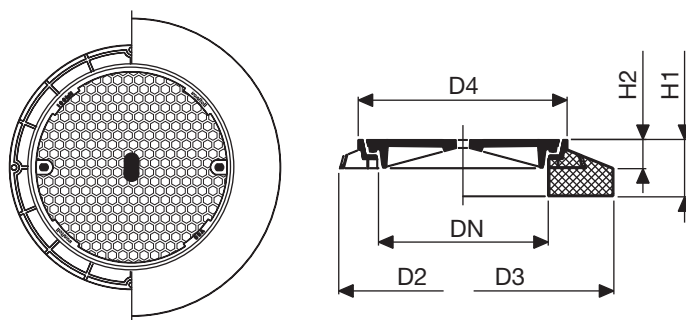
Definizione modello: 00 senza chiusura  
03 con chiusura a chiavistello

Note: – compatibile con telaio largo 2583  
– compatibile con telaio quadrato figura 2563

Accessori: – Fig. 3270 Chiave

**Figura 2616****Copertura per pozzi**

classe D400  
 conforme alla norma EN124  
 copertura in ghisa piena  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 disegni esagonali antiscivolo



| Tipo       | DN  | D2  | D3   | D4  | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|------------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-------------|----------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | mm          | mm                               |
| <b>060</b> | 600 | 850 | 1050 | 721 | 200 | 100 | 689         | 50                               |

| Tipo       | Modello   |           |           |           |
|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| <b>060</b> | <b>00</b> | <b>02</b> | <b>10</b> | <b>12</b> |

| Pesi in kg | senza zoccolo in calcestruzzo | con zoccolo in calcestruzzo |
|------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Telaio     | 40                            | 216                         |
| Coperchio  | 88                            | 88                          |
| Totale     | 128                           | 304                         |

Definizione modello: 00 senza zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura  
 02 senza zoccolo in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere  
 10 con zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura  
 12 con zoccolo in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere

Accessori:
 

- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento ROLLMATIC
- Art. 867023 Tappi in plastica per foro piccone
- per il modello 02/12 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Nota: – Coperchio conforme alla norma VSS SN 640366a

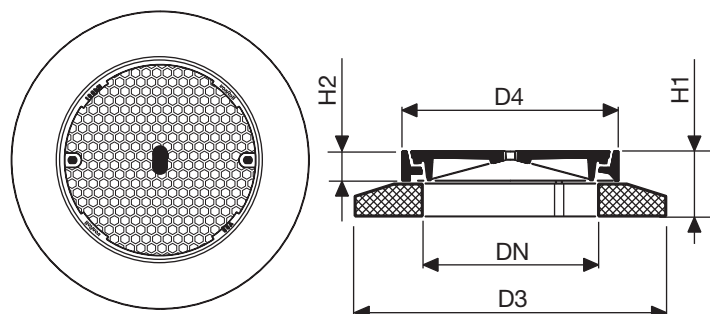
Scritte standard: ASSAINISSEMENT  
 ELEKTRO  
 ENTWÄSSERUNG  
 KANALISATION  
 METEORWASSER  
 SAUBERWASSER  
 SCHMUTZWASSER  
 VERSICKERUNG



Figura 2617

## Copertura per pozzi PISO

classe D400  
 conforme alla norma EN124  
 copertura in ghisa piena  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 disegni esagonali antiscivolo



| Tipo | DN  | D4  | D3   | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio<br>mm |
|------|-----|-----|------|-----|-----|-------------|----------------------------------------|
|      | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm          |                                        |
| 010  | 600 | 721 | 1050 | 230 | 100 | 689         | 50                                     |

| Tipo | Modello |
|------|---------|
| 010  | 10 12   |

| Pesi in kg | con zoccolo in calcestruzzo |
|------------|-----------------------------|
| Telaio     | 184                         |
| Coperchio  | 88                          |
| Totale     | 272                         |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura  
 12 con zoccolo in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere

Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

Nota: – Coperchio conforme alla norma VSS SN 640366a

Accessori:

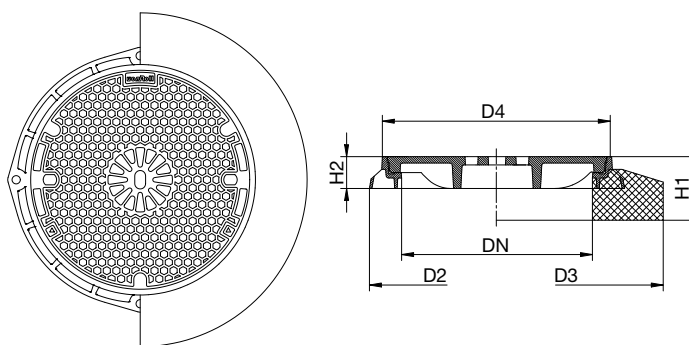
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3279 Chiave di regolazione PISO
- Fig. 3280 Cassero
- Art. 867017 Guaina di protezione per viti di regolazione PISO
- Art. 867023 Tappi in plastica per foro piccone
- per il modello 02/12 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Scritte standard:

ASSAINISSEMENT  
 ELEKTRO  
 ENTWÄSSERUNG  
 KANALISATION  
 METEORWASSER  
 SAUBERWASSER  
 SCHMUTZWASSER  
 VERSICKERUNG

**Figura 2618**  
**Copertura per pozzi**

classe D400  
 conforme alla norma EN124  
 copertura in ghisa piena  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con fori di ventilazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 disegni esagonali antiscivolo



| Tipo       | DN  | D2  | D3   | D4  | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|------------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-------------|----------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | mm          | mm                               |
| <b>060</b> | 600 | 850 | 1050 | 721 | 200 | 100 | 689         | 50                               |

| Tipo       | Modello   |           |           |           |
|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| <b>060</b> | <b>00</b> | <b>02</b> | <b>10</b> | <b>12</b> |

| Pesi in kg | senza zoccolo in calcestruzzo | con zoccolo in calcestruzzo |
|------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Telaio     | 40                            | 216                         |
| Coperchio  | 87                            | 87                          |
| Totale     | 127                           | 303                         |

Definizione modello:

- 00 senza zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura
- 02 senza zoccolo in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere
- 10 con zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura
- 12 con zoccolo in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere

Accessori:

- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento ROLLMATIC
- per il modello 02/12 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Nota: – Coperchio conforme alla norma VSS SN 640366a

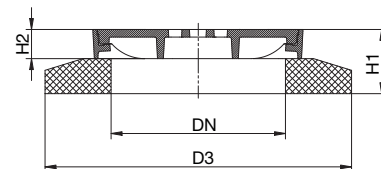
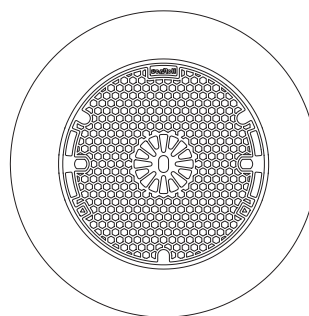
Scritte standard:

KANALISATION  
 METEORWASSER  
 SAUBERWASSER  
 SCHMUTZWASSER

Figura 2619

## Copertura per pozzi PISO

classe D400  
 conforme alla norma EN124  
 copertura in ghisa piena  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 con fori di ventilazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 disegni esagonali antiscivolo



| Tipo | DN  | D3   | D4  | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|------|-----|------|-----|-----|-----|-------------|----------------------------------|
|      | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | mm          | mm                               |
| 010  | 600 | 1050 | 721 | 230 | 100 | 689         | 50                               |

| Tipo | Modello |    |
|------|---------|----|
| 010  | 10      | 12 |

| Pesi in kg | con zoccolo in calcestruzzo |
|------------|-----------------------------|
| Telaio     | 184                         |
| Coperchio  | 87                          |
| Totale     | 273                         |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura  
 12 con zoccolo in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere

Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

Nota: – Coperchio conforme alla norma VSS SN 640366a

Accessori:

- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3280 Cassero
- Art. 867017 Guaine di protezione per viti di regolazione PISO
- per il modello 02/12 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Scritte standard:

KANALISATION  
 METEORWASSER  
 SAUBERWASSER  
 SCHMUTZWASSER

Figura 2630

## Copertura per pozzo

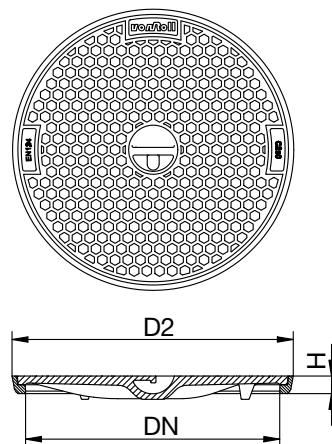
classe C250

conforme alla norma EN124

copertura in ghisa piena

nel manicotto del tubo

con impugnatura UNI



| Tipo | DN  | D2  | H    | Coperchio Ø | Altezza appoggio<br>coperchio |
|------|-----|-----|------|-------------|-------------------------------|
|      | mm  | mm  | mm   | mm          | mm mm                         |
| 060  | 600 | 664 | 41.5 | 639         | 20.5                          |

| Tipo | Peso<br>totale<br>kg | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Coperchio<br>kg | Modello |
|------|----------------------|----------------------|-------------------------|---------|
| 060  | 53                   | 8.5                  | 44.5                    | 00      |

Definizione modello: 00 senza chiusura

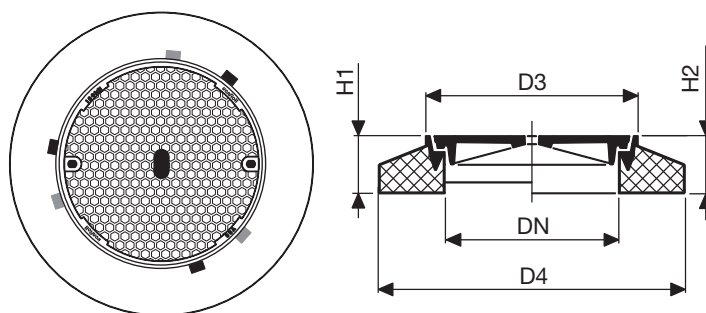
Nota:

- Impiego solo per traffico a scorrimento lento (fino a 30 km/h) al di fuori delle corsie
- Non adatto in ambienti sensibili al rumore (zone residenziali)

Figura 2632

**Copertura per pozzi NIVROLL**

classe D400  
 conforme alla norma EN124  
 copertura in ghisa piena  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 disegni esagonali antiscivolo  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 5 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in commercio



- Incavi per sollevamento apparecchio per sollevamento NIVROLL
- Incavi per sollevamento altri apparecchi per sollevamento

| Tipo       | DN  | D3  | D4   | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza appoggio coperchio |
|------------|-----|-----|------|-----|-----|-------------|----------------------------|
|            | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| <b>010</b> | 600 | 730 | 1050 | 160 | 200 | 689         | 50                         |

| Tipo       | Modello      |
|------------|--------------|
| <b>010</b> | <b>10 12</b> |

| Pesi in kg                       | con zoccolo in calcestruzzo |
|----------------------------------|-----------------------------|
| Telaio e zoccolo in calcestruzzo | 232                         |
| Coperchio                        | 88                          |
| Totale                           | 320                         |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura  
 12 con zoccolo in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere

Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

Nota: – Coperchio secondo norma VSS SN 640366a

Accessori:

- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3280 Cassero
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Art. 867023 Tappi in plastica per foro piccone
- per il modello 02/12 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

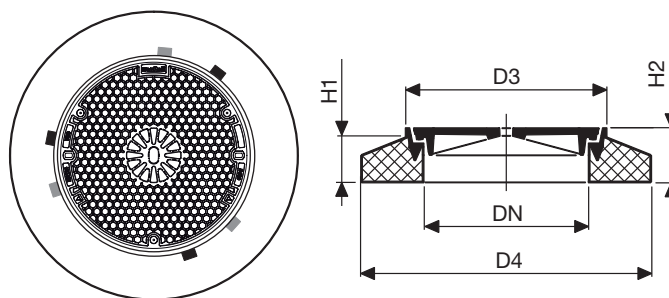
Scritte standard:

ASSAINISSEMENT  
 ELEKTRO  
 ENTWÄSSERUNG  
 KANALISATION  
 METEORWASSER  
 SAUBERWASSER  
 SCHMUTZWASSER  
 VERSICKERUNG

Figura 2633

## Copertura per pozzi NIVROLL

classe D400  
 conforme alla norma EN124  
 copertura in ghisa piena  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con fori di ventilazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 disegni esagonali antiscivolo  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 5 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in commercio



- Incavi per sollevamento apparecchio per sollevamento NIVROLL
- Incavi per sollevamento altri apparecchi per sollevamento

| Tipo       | DN  | D3  | D4   | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza appoggio coperchio |
|------------|-----|-----|------|-----|-----|-------------|----------------------------|
|            | mm  | mm  |      | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| <b>010</b> | 600 | 730 | 1050 | 160 | 200 | 689         | 50                         |

| Tipo       | Modello      |
|------------|--------------|
| <b>010</b> | <b>10 12</b> |

| Pesi in kg                       | Tipo 010 con zoccolo in calcestruzzo |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| Telaio e zoccolo in calcestruzzo | 232                                  |
| Coperchio                        | 87                                   |
| Totale                           | 319                                  |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura  
 12 con zoccolo in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere

Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

Nota: – Coperchio secondo norma VSS SN 640366a

Accessori:

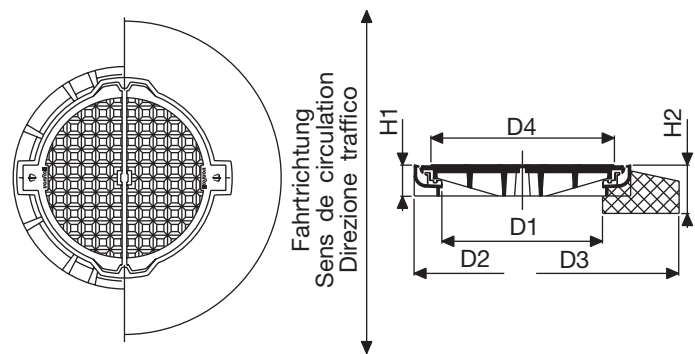
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3280 Cassero
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- per il modello 02/12 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Scritte standard:

KANALISATION  
 METEORWASSER  
 SAUBERWASSER  
 SCHMUTZWASSER

Figura 2634  
Copertura per pozzi DOPROLL

- classe D400
- conforme alla norma EN124
- copertura in ghisa piena in due pezzi
- con inserto elastomere
- con antirotazione
- con cerniere
- con foro piccone



| Tipo | DN  | D1  | D2  | D3   | D4  | H1  | H2  | CoperchioØ | Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|------|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|------------|----------------------------------|
|      | mm  | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | mm         | mm                               |
| 060  | 600 | 610 | 856 | 1050 | 730 | 100 | 200 | 702        | 48                               |

| Tipo | Modello |
|------|---------|
| 060  | 00 10   |

| Pesi in kg     | senza zoccolo in calcestruzzo | con zoccolo in calcestruzzo |
|----------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Telaio         | 59                            | 236                         |
| Semi-coperchio | 2 x 51                        | 2 x 51                      |
| Totale         | 161                           | 338                         |

- Definizione modello: 00 senza zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura  
10 con zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura
- Note: - assicurato contro chiusure involontarie  
- la direzione del traffico indicata riguarda il traffico a scorrimento veloce
- Accessori: - Fig. 3274 Gancio per sollevamento



DOPROLL chiuso

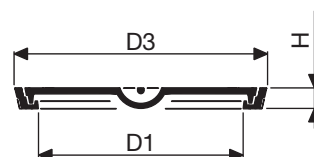
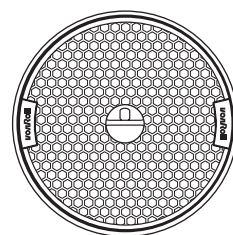


DOPROLL aperto

Figura 2640

## Copertura per pozzi

classe A15  
 conforme alla norma EN124  
 copertura in ghisa piena  
 inodore  
 nel manicotto del tubo  
 con impugnatura UNI  
 disegni esagonali antiscivolo  
 superfici d'appoggio non usinate



| Tipo       | DN  | D1  | D3  | H  | Coperchio Ø | Altezza appoggio<br>coperchio |
|------------|-----|-----|-----|----|-------------|-------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm | mm          | mm                            |
| <b>060</b> | 600 | 596 | 664 | 47 | 639         | 20                            |
| <b>080</b> | 800 | 780 | 880 | 50 | 855         | 20                            |

| Tipo       | Peso<br>totale<br>kg | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Coperchio<br>kg | Modello   |
|------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-----------|
| <b>060</b> | 38                   | 10                   | 28                      | <b>00</b> |
| <b>080</b> | 85                   | 16                   | 69                      | <b>00</b> |

Definizione modello: 00 senza chiusura

Note:

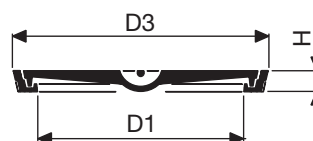
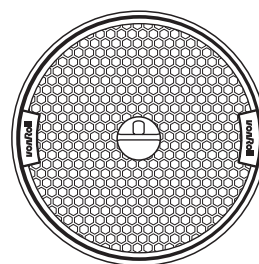
- manutenzione: Il sifone deve sempre essere pieno di liquido
- il tipo 080 presenta 2 impugnature UNI



Figura 2642

## Copertura per pozzi

classe B125  
 conforme alla norma EN124  
 copertura in ghisa piena  
 inodore  
 nel manicotto del tubo  
 con impugnatura UNI  
 disegni esagonali antiscivolo  
 superfici d'appoggio non usinate



| Tipo       | DN  | D1  | D3  | H  | Coperchio Ø | Altezza appoggio<br>coperchio |
|------------|-----|-----|-----|----|-------------|-------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm | mm          | mm                            |
| <b>030</b> | 300 | 270 | 340 | 42 | 325         | 12                            |
| <b>040</b> | 400 | 375 | 455 | 43 | 440         | 15                            |
| <b>050</b> | 500 | 495 | 560 | 45 | 540         | 18                            |
| <b>060</b> | 600 | 596 | 665 | 47 | 634         | 20                            |
| <b>080</b> | 800 | 780 | 880 | 50 | 855         | 20                            |

| Tipo       | Peso<br>totale | Peso<br>Telaio | Peso<br>Coperchio | Modello   |
|------------|----------------|----------------|-------------------|-----------|
|            | kg             | kg             | kg                |           |
| <b>030</b> | 13             | 3              | 10                | <b>00</b> |
| <b>040</b> | 26             | 6              | 20                | <b>00</b> |
| <b>050</b> | 40             | 8              | 32                | <b>00</b> |
| <b>060</b> | 42             | 10             | 32                | <b>00</b> |
| <b>080</b> | 109            | 15             | 94                | <b>00</b> |

Definizione modello: 00 senza chiusura

Note:

- Manutenzione: Il sifone deve sempre essere pieno di liquido
- il tipo 080 presenta 2 impugnature UNI

Figura 2644

## Copertura per pozzi NORMROLL

classe C250

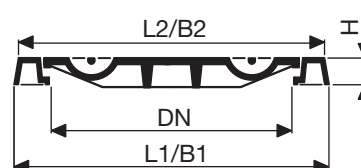
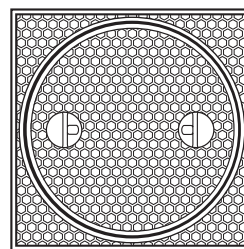
conforme alla norma EN124

con inserto elastomere

con antirotazione

con 2 impugnature UNI

disegni esagonali antiscivolo



| Tipo       | DN  | L1   | B1   | L2  | B2  | H   | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio<br>mm |
|------------|-----|------|------|-----|-----|-----|-------------|----------------------------------------|
|            | mm  | mm   | mm   | mm  | mm  | mm  | mm          | mm                                     |
| <b>060</b> | 600 | 800  | 800  | 790 | 790 | 100 | 695         | 30                                     |
| <b>080</b> | 800 | 1000 | 1000 | 990 | 990 | 100 | 895         | 30                                     |

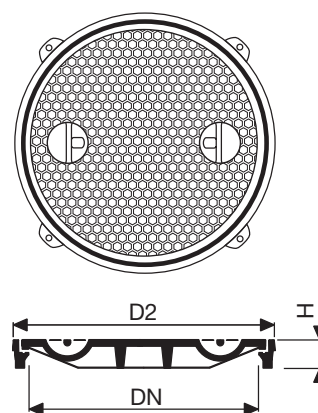
| Tipo       | Peso<br>totale<br>kg | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Coperchio<br>kg | Modello   |
|------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-----------|
| <b>060</b> | 106                  | 56                   | 50                      | <b>00</b> |
| <b>080</b> | 140                  | 68                   | 72                      | <b>00</b> |

Definizione modello: 00 senza chiusura

Figura 2645

**Copertura per pozzi NORMROLL**

classe C250  
 conforme alla norma EN124  
 con inserto elastomere  
 con antirotazione  
 con 2 impugnature UNI  
 disegni esagonali antiscivolo



| Tipo       | DN  | D2  | H<br>Telaio | H<br>Coperchio | CoperchioØ | Altezza<br>appoggio<br>coperchio<br>mm |
|------------|-----|-----|-------------|----------------|------------|----------------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm          | mm             | mm         | mm                                     |
| <b>060</b> | 600 | 720 | 75          | 110            | 695        | 30                                     |
| <b>080</b> | 800 | 919 | 75          | 115            | 895        | 30                                     |

| Tipo       | Peso<br>totale<br>kg | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Coperchio<br>kg | Modello   |           |           |           |
|------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| <b>060</b> | 72                   | 22                   | 50                      | <b>00</b> | <b>02</b> | <b>07</b> | <b>10</b> |
| <b>080</b> | 100                  | 28                   | 72                      | <b>00</b> | <b>02</b> | <b>07</b> | <b>10</b> |

Definizione modello: 00 senza chiusura  
 02 con chiusura a vite  
 07 con chiusura a vite, stagna all'acqua e inodore (guarnizione)  
 10 senza chiusura, con zoccolo in calcestruzzo (Figura 2650)

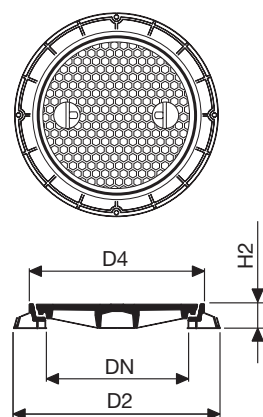
Nota: – con 4 viti ciascuna per il modello 02 e 07

Accessori: – Fig. 3270 Chiave

Figura 2646

**Copertura per pozzi NORMROLL**

classe C250 – per pressione interna  
 conforme alla norma EN 124  
 con guarnizione  
 con antirotazione  
 con 2 impugnature UNI  
 stagna all'acqua, inodore e per pressione interna  
 di 0,5 bar  
 disegni esagonali antiscivolo



| Tipo       | DN  | D2   | D4  | H2  | Coperchio Ø | Altezza appoggio<br>coperchio |
|------------|-----|------|-----|-----|-------------|-------------------------------|
|            | mm  | mm   | mm  | mm  | mm          | mm                            |
| <b>060</b> | 600 | 800  | 720 | 100 | 695         | 30                            |
| <b>080</b> | 800 | 1000 | 920 | 100 | 895         | 30                            |

| Tipo       | Peso<br>totale<br>kg | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Coperchio<br>kg | Modello   |           |
|------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-----------|-----------|
| <b>060</b> | 85                   | 35                   | 50                      | <b>07</b> | <b>17</b> |
| <b>080</b> | 115                  | 43                   | 72                      | <b>07</b> |           |

Definizione modello: 07 senza zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite, stagna all'acqua, inodore, per pressione interna di 0,5 bar  
 17 con zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite, stagna all'acqua, inodore, per pressione interna di 0,5 bar

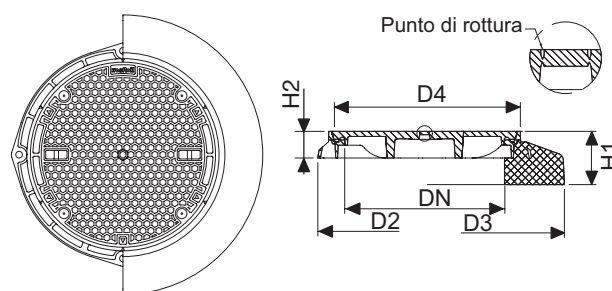
Nota: – con 4 viti ciascuna per il modello 02 e 07

Accessori: – Fig. 3270 Chiave

Figura 2650

## Copertura per pozzi NORMROLL

classe D400  
 conforme alla norma EN 124  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con incavi di sollevamento  
 modelli 07 & 17 inodore, stagni all'acqua,  
 pressione interna 0,5 bar  
 disegni esagonali antiscivolo



| Tipo       | DN  | D2   | D3   | D4  | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza appoggio coperchio |
|------------|-----|------|------|-----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|            | mm  | mm   | mm   | mm  | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| <b>060</b> | 600 | 800  | 1050 | 720 | 200 | 100 | 695         | 30                         |
| <b>080</b> | 800 | 1000 | 1250 | 920 | 200 | 100 | 895         | 30                         |

| Tipo       | Peso totale | Peso Telaio | Peso Telaio Zoccolo in calcestruzzo | Peso Coperchio | Modello   |           |           |           |           |           |
|------------|-------------|-------------|-------------------------------------|----------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|            | kg          | kg          | kg                                  | kg             |           |           |           |           |           |           |
| <b>060</b> | 304         | 35          | 214                                 | 90             | <b>00</b> | <b>02</b> | <b>07</b> | <b>10</b> | <b>12</b> | <b>17</b> |
| <b>080</b> | 367         | 43          | 282                                 | 85             | <b>00</b> | <b>02</b> | <b>07</b> | <b>10</b> | <b>12</b> | <b>17</b> |

Definizione modello:

- 00 senza zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura
- 02 senza zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite
- 07 senza zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite, stagna all'acqua, inodore per pressione interna di 0,5 bar
- 10 con zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura
- 12 con zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite
- 17 con zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite, stagna all'acqua, inodore, per pressione interna di 0,5 bar

Nota:

- Tipo 60: Se necessario il tappo del foro piccone può essere eliminato (punto di rottura teorico)
- con 4 viti ciascuno per il modello 02/07/12/17

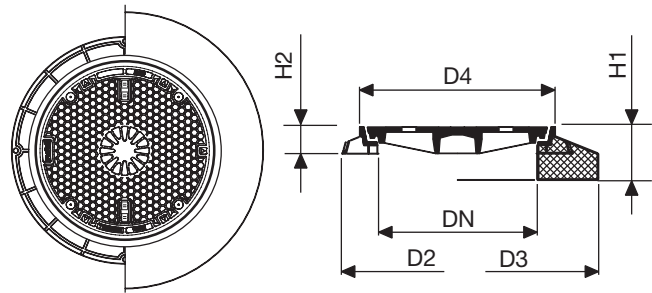
Accessori:

- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3274 Gancio di sollevamento
- per il modello 02/07/12/17 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Scritte standard:  
(Typo 060) KANALISATION  
VERSICKERUNG

Figura 2651  
Copertura per pozzi NORMROLL

- classe D400
- conforme alla norma EN124
- copertura in ghisa piena
- con guarnizione elastomere
- con antirotazione
- con fori di ventilazione
- con incavi di sollevamento
- disegni esagonali antiscivolo



| Tipo | DN  | D2  | D3   | D4  | H1  | H2  | Coperchio Ø     | Altezza appoggio |
|------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----------------|------------------|
|      | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | coperchio<br>mm | mm               |
| 060  | 600 | 800 | 1050 | 720 | 200 | 100 | 695             | 30               |

| Tipo | Modello |    |    |    |
|------|---------|----|----|----|
| 060  | 00      | 02 | 10 | 12 |

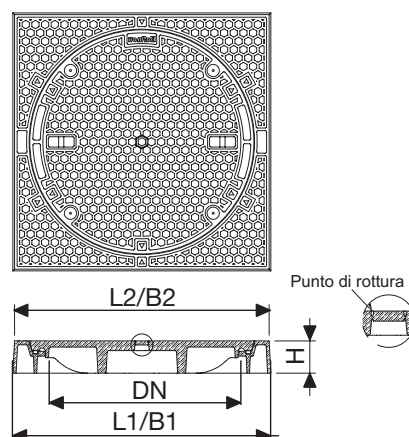
| Pesi in kg | senza zoccolo in calcestruzzo | con zoccolo in calcestruzzo |
|------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Telaio     | 35                            | 214                         |
| Coperchio  | 89                            | 89                          |
| Totale     | 124                           | 303                         |

- Definizione modello:
- 00 senza zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura
  - 02 senza zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite
  - 10 con zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura
  - 12 con zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite
- Istruzioni:
- Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"
- Nota:
- 4 viti per il modello 02/12
- Accessori:
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
  - Fig. 3274 Gancio di sollevamento
  - per il modello 02/12 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Figura 2652

**Copertura per pozzi NORMROLL**

classe D400  
 conforme alla norma EN124  
 copertura in ghisa piena  
 telaio quadrato, coperchio rotondo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 su tubo in cemento  
 con incavi di sollevamento  
 disegni esagonali antiscivolo



| Tipo       | DN  | L1   | B1   | L2  | B2  | H   | Coperchio Ø | Altezza appoggio coperchio |
|------------|-----|------|------|-----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|            | mm  | mm   | mm   | mm  | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| <b>060</b> | 600 | 830  | 830  | 815 | 815 | 100 | 695         | 30                         |
| <b>080</b> | 800 | 1000 | 1000 | 990 | 990 | 100 | 895         | 30                         |

| Tipo       | Peso totale<br>kg | Peso Telaio<br>kg | Peso Coperchio<br>kg | Modello   |
|------------|-------------------|-------------------|----------------------|-----------|
| <b>060</b> | 146               | 56                | 90                   | <b>00</b> |
| <b>080</b> | 153               | 68                | 85                   | <b>00</b> |

Definizione modello: 00 senza zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura

Note:

- Tipo 060: Se necessario il tappo del foro piccone fuo' essere eliminato (punto di rottura teorico)
- Tipo 080: Presenta due impugnature UNI

Accessori:

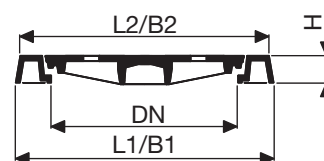
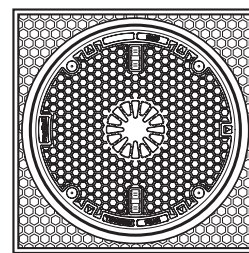
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3274 Gancio di sollevamento

Scritte standard:  
(Typo 060) KANALISATION  
VERSICKERUNG

Figura 2653

**Copertura per pozzi NORMROLL**

|                                    |
|------------------------------------|
| classe D400                        |
| conforme alla norma EN124          |
| copertura in ghisa piena           |
| telaio quadrato, coperchio rotondo |
| con guarnizione elastomere         |
| con antirotazione                  |
| su tubo in cemento                 |
| con incavi di sollevamento         |
| con fori di ventilazione           |
| disegni esagonali antiscivolo      |



| Tipo       | DN  | L1  | B1  | L2  | B2  | H   | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------------|----------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm          | mm                               |
| <b>060</b> | 600 | 830 | 830 | 815 | 815 | 100 | 695         | 30                               |

| Tipo       | Peso<br>totale<br>kg | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Coperchio<br>kg | Modello   |
|------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-----------|
| <b>060</b> | 145                  | 56                   | 89                      | <b>00</b> |

Definizione modello: 00 senza zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura

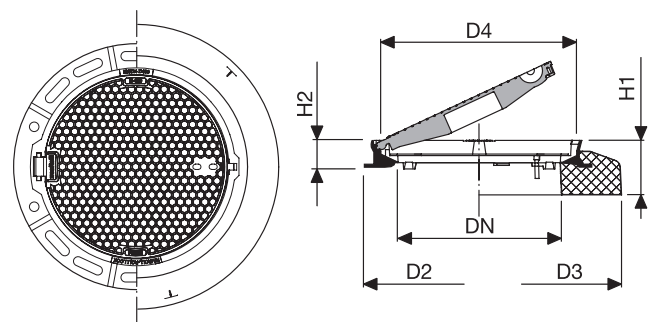
Accessori

- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3274 Gancio di sollevamento



Figura 2654  
Copertura per pozzi ROLLLOCK

- classe E600
- conforme alla norma EN124
- copertura in ghisa piena
- con guarnizione elastomere
- con cerniera, coperchio ribaltabile
- chiusura a molla inossidabile
- disegni esagonali antiscivolo



| Tipo | DN  | D2  | D3   | D4  | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza appoggio coperchio |
|------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|      | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| 060  | 600 | 840 | 1050 | 730 | 200 | 102 | 689         | 50                         |

| Tipo | Modello |
|------|---------|
| 060  | 03 13   |

| Pesi in kg | senza zoccolo in calcestruzzo | con zoccolo in calcestruzzo |
|------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Telaio     | 35                            | 232                         |
| Coperchio  | 58                            | 58                          |
| Totale     | 93                            | 290                         |

- Definizione modello: 03 senza zoccolo in calcestruzzo, chiusura in acciaio inox  
13 con zoccolo in calcestruzzo, chiusura a molla inossidabile
- Note: – Ribaltabile, posizione d'ispezione > 100°, estraibile a 90°, colpo attutito
- Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"
- Accessori: – Fig. 3283 Attrezzi per l'apertura ROLLLOCK
- Scritte standard: METEORWASSER (D400)\*  
SCHMUTZWASSER (D400)\*  
\*Modello fuori serie, disponibile fino a esaurimento scorte

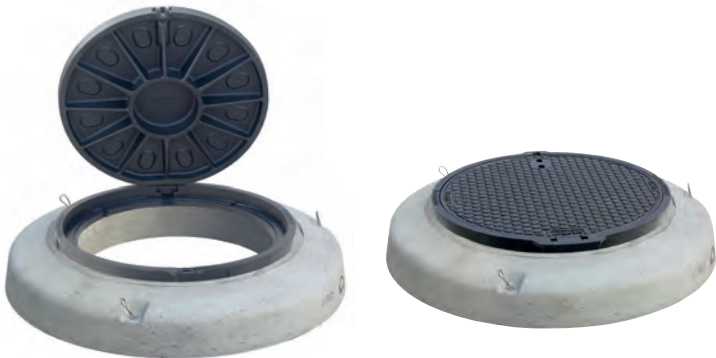
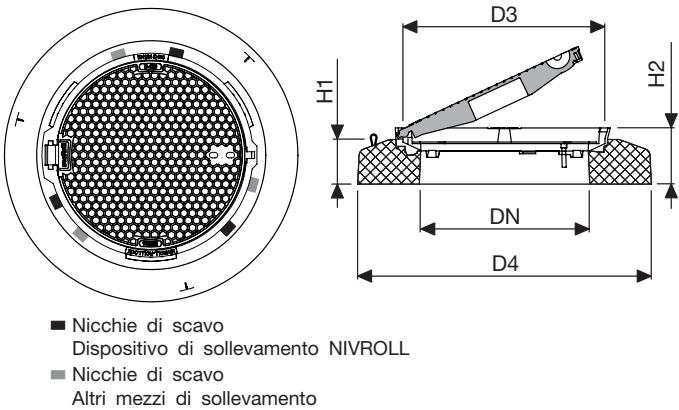


Figura 2655  
Copertura per pozzi ROLLLOCK-NIVROLL

- classe E600
- conforme alla norma EN124
- copertura in ghisa piena
- con guarnizione elastomere
- con cerniera, coperchio ribaltabile
- chiusura a molla inossidabile
- disegni esagonali antiscivolo
- altezza regolabile progressivamente fino a 5 cm
- inclinazione regolabile progressivamente fino a 7°
- sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in commercio



| Tipo | DN  | D3  | D4   | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza appoggio coperchio |
|------|-----|-----|------|-----|-----|-------------|----------------------------|
|      | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| 010  | 600 | 730 | 1050 | 160 | 200 | 689         | 50                         |

| Tipo | Peso totale kg | Peso telaio e zoccolo in calcestruzzo kg | Peso Coperchio kg | Modello |
|------|----------------|------------------------------------------|-------------------|---------|
| 010  | 293            | 232                                      | 61                | 13      |

- Definizione modello: 13 con zoccolo in calcestruzzo, chiusura a molla inossidabile
- Note: – Ribaltabile, posizione d'ispezione > 100°, estraibile a 90°, colpo attutito
- Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"
- Accessori: – Fig. 3280 Cassero  
– Fig. 3283 Attrezzi per l'apertura ROLLOCK  
– Fig. 3286 Adattatore ROLLLOCK-NIVROLL  
– Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL  
– Fig. 3335 Coperchio di protezione ROLLOCK
- Scritte standard: METEORWASSER (D400)\*  
SCHMUTZWASSER (D400)\*  
\*Modello fuori serie, disponibile fino a esaurimento scorte

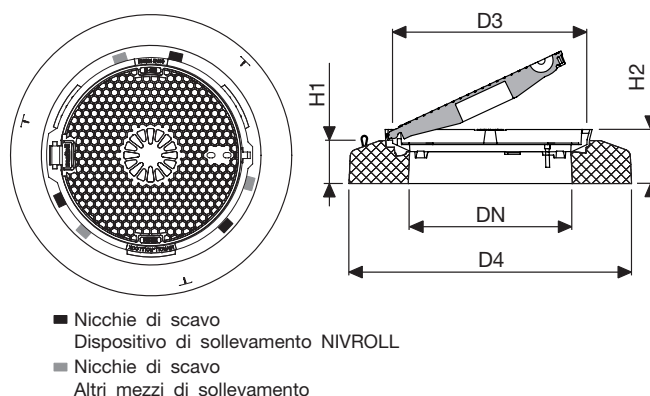


Destra: Incavo di sollevamento NIVROLL  
Link: Incavo per dispositivi per espansione e sollevamento (inserto blu in polistirolo)

Figura 2656

**Copertura per pozzi ROLLLOCK-NIVROLL**

classe E600  
 conforme alla norma EN124  
 copertura in ghisa piena con fori di ventilazione  
 con guarnizione elastomere  
 con cerniera, coperchio ribaltabile  
 chiusura a molla inossidabile  
 disegni esagonali antiscivolo  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 5 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in commercio



| Tipo       | DN  | D3  | D4   | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza appoggio coperchio |
|------------|-----|-----|------|-----|-----|-------------|----------------------------|
|            | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| <b>010</b> | 600 | 730 | 1050 | 160 | 200 | 689         | 50                         |

| Tipo       | Peso totale<br>kg | Peso telaio e zoccolo in calcestruzzo<br>kg | Peso Coperchio<br>kg | Modello   |
|------------|-------------------|---------------------------------------------|----------------------|-----------|
| <b>010</b> | 293               | 232                                         | 61                   | <b>13</b> |

Definizione modello: 13 con zoccolo in calcestruzzo, chiusura a molla inossidabile

Note: – Ribaltabile, posizione d'ispezione > 100°, estraibile a 90°, colpo attutito

Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

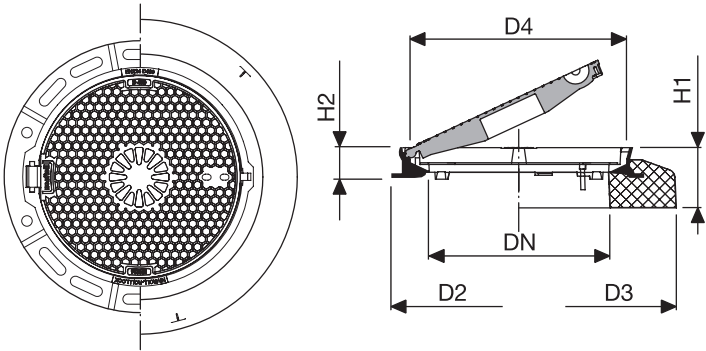
Accessori:

- Fig. 3280 Cassero
- Fig. 3283 Attrezzi per l'apertura ROLLLOCK
- Fig. 3286 Adattatore ROLLLOCK-NIVROLL
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Fig. 3335 Coperchio di protezione ROLLLOCK

Scritte standard: METEORWASSER (D400), modello fuori serie, disponibile fino a esaurimento scorte

Figura 2659  
Copertura per pozzi ROLLLOCK

- classe E600
- conforme alla norma EN124
- copertura in ghisa piena con aperture di ventilazione
- con inserto elastomere
- con cerniera, coperchio ribaltabile
- chiusura a molla inossidabile
- disegni esagonali antiscivolo



| Tipo | DN  | D2  | D3   | D4  | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-------------|----------------------------------|
|      | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | mm          | mm                               |
| 060  | 600 | 840 | 1050 | 730 | 200 | 102 | 689         | 50                               |

| Tipo | Modello |
|------|---------|
| 060  | 03 13   |

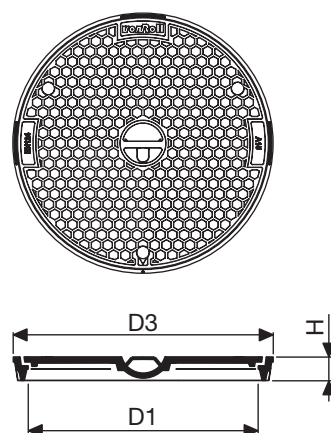
| Pesi in kg | senza zoccolo in calcestruzzo | con zoccolo in calcestruzzo |
|------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Telaio     | 35                            | 232                         |
| Coperchio  | 58                            | 58                          |
| Totale     | 93                            | 290                         |

- Definizione modello: 03 senza zoccolo in calcestruzzo, chiusura a molla inossidabile  
13 con zoccolo in calcestruzzo, chiusura a molla inossidabile
- Note: – Ribaltabile, posizione d'ispezione > 100°, estraibile a 90°, colpo attutito
- Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"
- Accessori: – Fig. 3283 Attrezzi per l'apertura ROLLLOCK
- Scritte standard: METEORWASSER (D400), modello fuori serie, disponibile fino a esaurimento scorte

Figura 2660

## Copertura per pozzi

classe A15  
 conforme alla norma EN124  
 copertura in ghisa piena  
 con guarnizione  
 con antirotazione  
 inodore  
 stagna all'acqua  
 nel manicotto del tubo  
 con impugnatura UNI  
 disegni esagonali antiscivolo



| Tipo | DN  | D1  | D3  | H  | Coperchio Ø | Altezza appoggio coperchio |
|------|-----|-----|-----|----|-------------|----------------------------|
|      | mm  | mm  | mm  | mm | mm          | mm                         |
| 060  | 600 | 600 | 664 | 42 | 639         | 21                         |
| 080  | 800 | 795 | 875 | 55 | 835         | 14                         |

| Tipo | Viti | Numero Chiavistello | Peso totale kg | Peso Telaio kg | Peso Coperchio kg | Modello |
|------|------|---------------------|----------------|----------------|-------------------|---------|
| 060  | 3    |                     | 37             | 9              | 28                | 02      |
| 060  |      | 3                   | 37             | 9              | 28                | 03      |
| 080  | 3    |                     | 85             | 23             | 62                | 02      |
| 080  |      | 3                   | 86             | 24             | 62                | 03      |

Definizione modello: 02 con chiusura a vite (telaio con linguette a vite)  2\*  
 03 con chiusura a chiavistello  1\*

Note: – il tipo 080 presenta due impugnature UNI

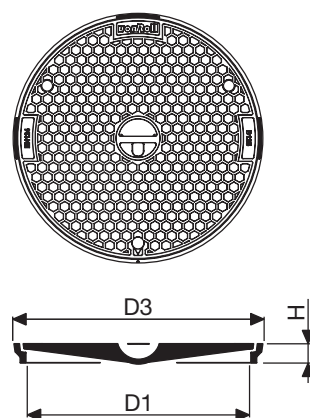
Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

Scritte standard: SCHLAMMSAMMLER  
 (Typo 060) VERSICKERUNG

Figura 2661

## Copertura per pozzi

classe B125  
 conforme alla norma EN124  
 copertura in ghisa piena  
 con guarnizione  
 con antirotazione  
 inodore  
 stagna all'acqua  
 nel manicotto del tubo  
 con impugnatura UNI  
 disegni esagonali antiscivolo



| Tipo | DN   | D1  | D3   | H  | Coperchio Ø | Altezza appoggio coperchio |
|------|------|-----|------|----|-------------|----------------------------|
|      | mm   | mm  | mm   | mm | mm          | mm                         |
| 015  | 150  | 138 | 192  | 45 | 160         | 11                         |
| 020  | 200  | 180 | 234  | 45 | 202         | 11                         |
| 025  | 250  | 242 | 298  | 45 | 265         | 11                         |
| 030  | 300  | 280 | 338  | 32 | 319         | 16                         |
| 040  | 400  | 392 | 450  | 32 | 431         | 16                         |
| 050  | 500  | 500 | 558  | 35 | 539         | 18                         |
| 060  | 600  | 600 | 664  | 42 | 639         | 21                         |
| 070  | 700  | 692 | 774  | 55 | 737         | 14                         |
| 080  | 800  | 795 | 875  | 55 | 835         | 14                         |
| 100  | 1000 | 990 | 1100 | 55 | 1040        | 16                         |

| Tipo | Viti | Numero Chiavistello | Peso totale kg | Peso Telaio kg | Peso Coperchio kg | Modello |
|------|------|---------------------|----------------|----------------|-------------------|---------|
| 015  | 2    |                     | 5              | 2.5            | 2.5               | 02      |
| 020  | 2    |                     | 6              | 3              | 3                 | 02      |
| 025  |      | 2                   | 8.5            | 3.5            | 5                 | 03      |
| 030  |      | 3                   | 12             | 3              | 9                 | 03      |
| 040  |      | 3                   | 19.5           | 4.5            | 15                | 03      |
| 050  |      | 3                   | 29             | 6              | 23                | 03      |
| 060  | 3    |                     | 41             | 9              | 32                | 02      |
| 060  |      | 3                   | 41             | 9              | 32                | 03      |
| 070  |      | 3                   | 97             | 18             | 79                | 03      |
| 080  | 3    |                     | 110            | 23             | 86                | 02      |
| 080  |      | 3                   | 110            | 24             | 86                | 03      |
| 100  |      | 4                   | 155            | 38             | 117               | 03      |

Definizione modello: 02 con chiusura a vite (telaio con scanalatura e linguette a vite)  
 03 con chiusura a chiavistello (telaio con scanalatura)

Note: – i tipi 070, 080 e 100 presentano due impugniture UNI

Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

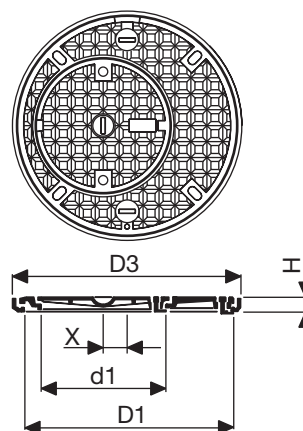
Accessori: – per il tipo 015-020 Chiave a esagono incassato  
 – per il tipo 025-100 fig. 3270 Chiave con quadro incassato

Scritte standard: KANALISATION  
 (Typo 060) SCHLAMMSAMMLER  
 VERSICKERUNG  
 VERSICKERUNG-SCHLAMMSAMMLER

Con riserva di modifiche

**Figura 2668****Coperchio per serbatoi**

classe B125  
 con coperchio di controllo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 inodore  
 stagna all'acqua  
 nel manicotto del tubo  
 con impugnature universali



| Tipo       | DN   | D1  | D3   | d1  | H  | X   | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio | Coperchio<br>di controllo | Coperchio<br>di controllo<br>Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|------------|------|-----|------|-----|----|-----|-------------|----------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------|
|            | mm   | mm  | mm   | mm  | mm | mm  | mm          | mm                               | mm                        | mm                                                            |
| <b>100</b> | 1000 | 972 | 1093 | 575 | 54 | 115 | 1042        | 24                               | 632                       | 14                                                            |

| Tipo       | Peso<br>totale | Peso<br>Telaio | Peso<br>Coperchio | Peso<br>Coperchio di<br>controllo | Modello   |
|------------|----------------|----------------|-------------------|-----------------------------------|-----------|
|            | kg             | kg             | kg                | kg                                |           |
| <b>100</b> | 182            | 37             | 117               | 28                                | <b>03</b> |

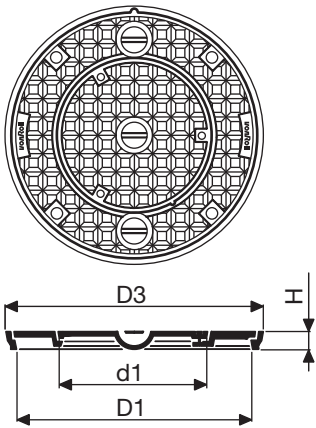
Definizione modello: 03 con chiusura a chiavistello

Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

Accessori: – Fig. 3270 Chiave

Figura 2670  
Coperchio per serbatoi

- resistenza al carico 10 t (C250)
- con coperchio di controllo
- con guarnizione elastomere
- con antirotazione
- inodore
- stagna all'acqua
- nel manicotto del tubo
- con impugnature universali



| Tipo | DN   | D1  | D3   | d1  | H  | CoperchioØ | Altezza<br>appoggio<br>coperchio | Coperchio<br>di controllo | Coperchio<br>di controllo<br>Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|------|------|-----|------|-----|----|------------|----------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------|
|      | mm   | mm  | mm   | mm  | mm | mm         | mm                               | mm                        | mm                                                            |
| 080  | 800  | 795 | 875  | 490 | 55 | 835        | 14                               | 530                       | 14                                                            |
| 100  | 1000 | 990 | 1093 | 590 | 54 | 1040       | 16                               | 630                       | 14                                                            |

| Tipo | Peso<br>totale | Peso<br>Telaio | Peso<br>Coperchio | Peso<br>Coperchio di<br>controllo | Modello |
|------|----------------|----------------|-------------------|-----------------------------------|---------|
|      | kg             | kg             | kg                | kg                                |         |
| 080  | 109            | 23             | 63.5              | 22.5                              | 02      |
| 100  | 157            | 37             | 81                | 39                                | 02      |

- Definizione modello: 02 con chiusura a vite
- Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"
- Accessori: – Fig. 3270 Chiave



Figura 2671

## Coperchio per serbatoi

resistenza al carico 10 t (C250)

con coperchio di controllo

con guarnizione elastomere

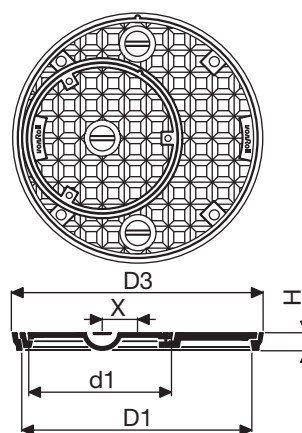
con antirotazione

inodore

stagna all'acqua

nel manicotto del tubo

con impugnature universali



| Tipo       | DN   | D1  | D3   | d1  | H  | X   | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio | Coperchio<br>di controllo | Coperchio<br>di controllo<br>Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|------------|------|-----|------|-----|----|-----|-------------|----------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------|
|            | mm   | mm  | mm   | mm  | mm | mm  | mm          | mm                               | mm                        | mm                                                            |
| <b>080</b> | 800  | 795 | 875  | 490 | 55 | 100 | 835         | 14                               | 530                       | 14                                                            |
| <b>100</b> | 1000 | 990 | 1093 | 590 | 54 | 115 | 1040        | 16                               | 630                       | 14                                                            |

| Tipo       | Peso<br>totale | Peso<br>Telaio | Peso<br>Coperchio | Peso<br>Coperchio di<br>controllo | Modello   |
|------------|----------------|----------------|-------------------|-----------------------------------|-----------|
|            | kg             | kg             | kg                | kg                                |           |
| <b>080</b> | 109            | 23             | 63.5              | 22.5                              | <b>02</b> |
| <b>100</b> | 157            | 37             | 81                | 39                                | <b>02</b> |

Definizione modello: 02 con chiusura a vite

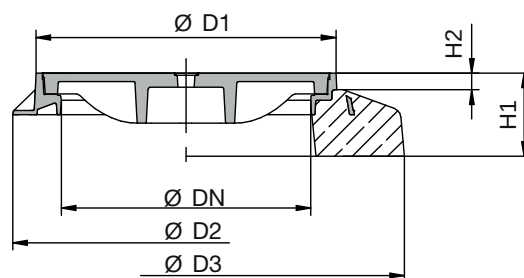
Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

Accessori: – Fig. 3270 Chiave

Figura 2685

## Copertura per pozzi SUISSEROLL FIX

classe E600  
 conforme alla norma EN124-2  
 copertura in ghisa piena  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 disegni esagonali antiscivolo

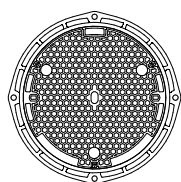


| Modello | Modello (peso in kg) |            | D2/D3  | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. |        |     |    |     |     |             |                            |
| 060     | 00 (132)             | 03 (138)   | Ø 850  | 100 | -  | 600 | 721 | 688         | 50                         |
| 060     | 10 (317)             | 13 (323)   | Ø 1050 | 200 | 40 |     |     |             |                            |
| 060     | 30 (739)             | 33 (745)   | □ 1300 | 240 | 40 |     |     |             |                            |
| 060     | 40 (383)             | 43 (388)   | Ø 1054 | 250 | 40 |     |     |             |                            |

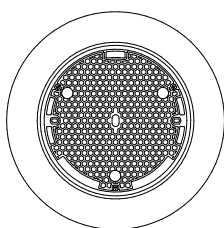
Definizione modello: 00, 10, 30, 40 Coperchio senza chiusura, con guarnizione elastomere (92kg)  
 03, 13, 33, 43 Coperchio con chiusura, senza guarnizione elastomere (98kg)

Accessori:

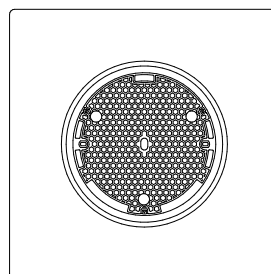
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Art. 867023 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



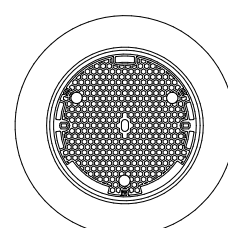
00/03  
senza zoccolo  
in calcestruzzo



10/13



30/33

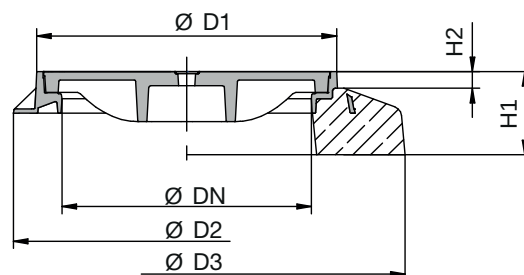


40/43 pozzo PP

Figura 2686

## Copertura per pozzo SUISSEROLL FIX

classe E600  
 conforme alla norma EN124-2  
 copertura in ghisa piena  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 disegni esagonali antiscivolo  
 con fori di ventilazione

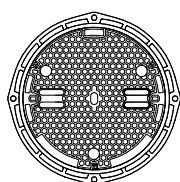


| Modello | Modello (peso in kg) |            | D2/D3  | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. | mm     | mm  | mm | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| 060     | 00 (130)             | 03 (136)   | Ø 850  | 100 | -  | 600 | 721 | 688         | 50                         |
| 060     | 10 (315)             | 13 (321)   | Ø 1050 | 200 | 40 |     |     |             |                            |
| 060     | 30 (737)             | 33 (743)   | □ 1300 | 240 | 40 |     |     |             |                            |
| 060     | 40 (380)             | 43 (386)   | Ø 1054 | 250 | 40 |     |     |             |                            |

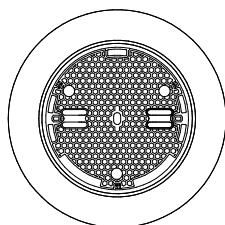
Definizione modello: 00, 10, 30, 40 Coperchio senza chiusura, con guarnizione elastomere (90kg)  
 03, 13, 33, 43 Coperchio con chiusura, senza guarnizione elastomere (96kg)

Accessori:
 

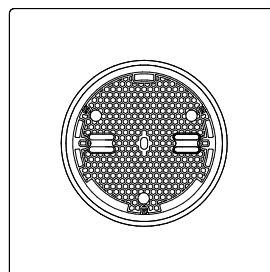
- Fig. 3240 Chiave di sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



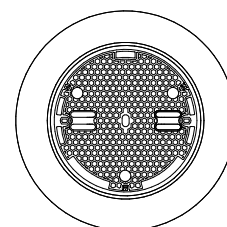
00/03  
senza zoccolo  
in calcestruzzo



10/13



30/33

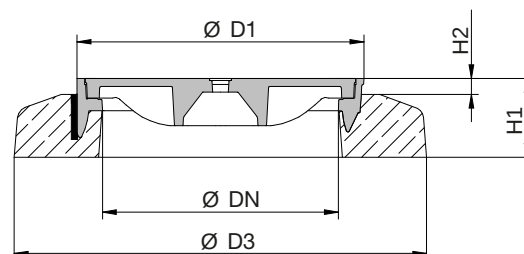


40/43 pozzo PP

Figura 2687

**Copertura per pozzi SUISSEROLL NIVROLL**

classe E600  
 conforme alla norma EN124-2  
 copertura in ghisa piena  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 disegni esagonali antiscivolo  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 5 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in  
 commercio

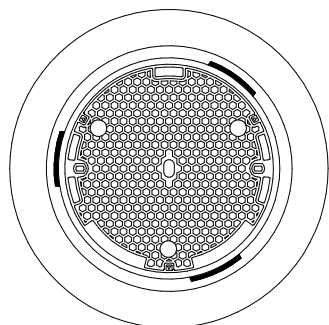


| Modello    | Modello (peso in kg) |                 | D3     | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø<br>coperchio | Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|------------|----------------------|-----------------|--------|-----|----|-----|-----|----------------|----------------------------------|
|            | senza chius.         | con chius.      |        |     |    |     |     |                |                                  |
| <b>061</b> | <b>10</b> (332)      | <b>13</b> (338) | Ø 1050 | 200 |    |     |     |                |                                  |
| <b>061</b> | <b>30</b> (744)      | <b>33</b> (750) | □ 1300 | 240 | 40 | 600 | 721 | 688            | 50                               |
| <b>061</b> | <b>40</b> (401)      | <b>43</b> (407) | Ø 1054 | 250 |    |     |     |                |                                  |

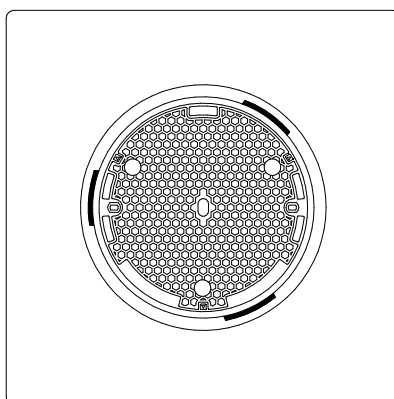
Definizione modello: 10, 30, 40 Coperchio senza chiusura, con guarnizione elastomere (92kg)  
 13, 33, 43 Coperchio con chiusura, senza guarnizione elastomere (98kg)

Accessori:

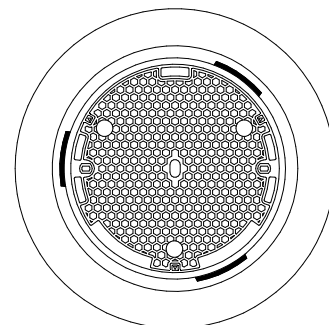
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Art. 867023 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



10/13



30/33

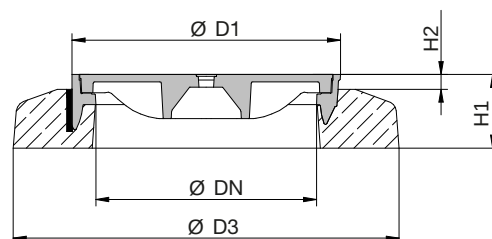


40/43 pozzo PP

Figura 2688

**Copertura per pozzi SUISSEROLL NIVROLL**

classe E600  
 conforme alla norma EN124-2  
 copertura in ghisa piena  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 disegni esagonali antiscivolo  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 5 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 con fori di ventilazione  
 sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in  
 commercio

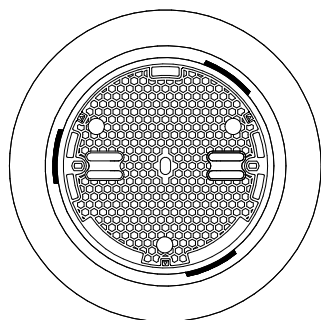


| Modello | Modello (peso in kg) |            | D3     | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø<br>coperchio | Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|----|-----|-----|----------------|----------------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. |        |     |    |     |     |                |                                  |
| 061     | 10 (330)             | 13 (336)   | Ø 1050 | 200 |    |     |     |                |                                  |
| 061     | 30 (743)             | 33 (749)   | □ 1300 | 240 | 40 | 600 | 721 | 688            | 50                               |
| 061     | 40 (399)             | 43 (405)   | Ø 1054 | 250 |    |     |     |                |                                  |

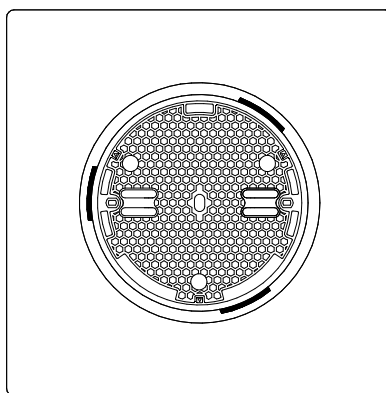
Definizione modello: 10, 30, 40 Coperchio senza chiusura, con guarnizione elastomere (90kg)  
 13, 33, 43, Coperchio con chiusura, senza guarnizione elastomere (96kg)

Accessori:

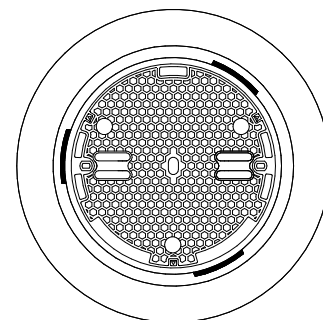
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



10/13



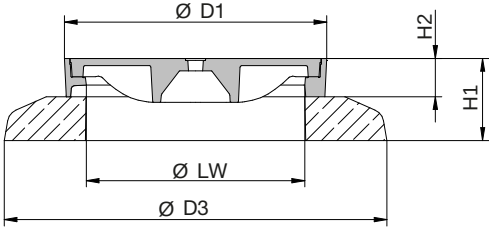
30/33



40/43 pozzo PP

Figura 2689  
Copertura per pozzi SUISSEROLL PISO

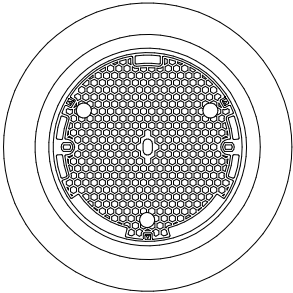
- classe E600
- conforme alla norma EN124-2
- copertura in ghisa piena
- con guarnizione elastomere
- con antirotazione
- con foro piccone
- con fori per chiavi
- disegni esagonali antiscivolo
- altezza regolabile progressivamente fino a 10 cm
- inclinazione regolabile progressivamente fino a 7°



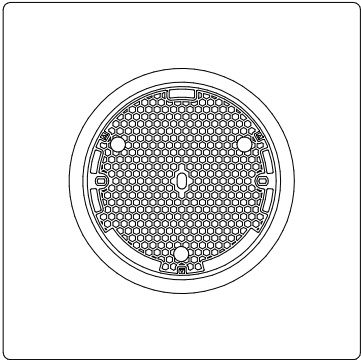
| Modello | Modello (peso in kg) |            | D3     | H1  | H2  | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|-----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. |        |     |     |     |     |             |                            |
| 061     | 10 (284)             | 13 (290)   | Ø 1050 | 230 | 100 | 600 | 720 | 688         | 50                         |
| 061     | 30 (755)             | 33 (761)   | □ 1300 | 300 |     |     |     |             |                            |
| 061     | 40 (400)             | 43 (406)   | Ø 1054 | 320 |     |     |     |             |                            |

Definizione modello: 10, 30, 40 Coperchio senza chiusura, con guarnizione elastomere (92kg)  
13, 33, 43, Coperchio con chiusura, senza guarnizione elastomere (98kg)

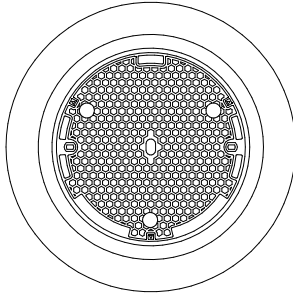
- Accessori:
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
  - Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
  - Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
  - Fig. 3279 Chiave per regolare il PISO
  - Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
  - Art. 867023 Tappi in plastica per foro piccone
  - Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
  - Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



10/13



30/33

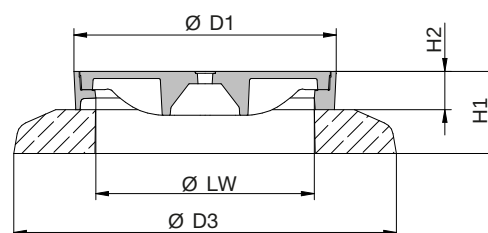


40/43 pozzo PP

Figura 2690

**Copertura per pozzi SUISSEROLL PISO**

classe E600  
 conforme alla norma EN124-2  
 copertura in ghisa piena  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 disegni esagonali antiscivolo  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 con fori di ventilazione

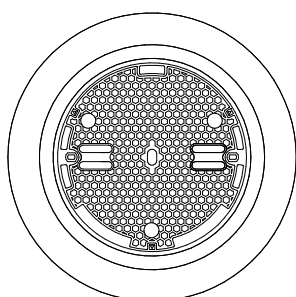


| Modello    | Modello (peso in kg) |                 | D3     | H1  | H2  | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|------------|----------------------|-----------------|--------|-----|-----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|            | senza chius.         | con chius.      |        |     |     |     |     |             |                            |
| <b>061</b> | <b>10</b> (282)      | <b>13</b> (288) | Ø 1050 | 230 |     |     |     |             |                            |
| <b>061</b> | <b>30</b> (754)      | <b>33</b> (760) | □ 1300 | 300 | 100 | 600 | 720 | 688         | 50                         |
| <b>061</b> | <b>40</b> (398)      | <b>43</b> (404) | Ø 1054 | 320 |     |     |     |             |                            |

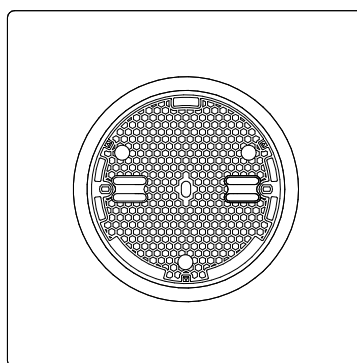
Definizione modello: 10, 30, 40 Coperchio senza chiusura, con guarnizione elastomere (90kg)  
 13, 33, 43 Coperchio con chiusura, senza guarnizione elastomere (96kg)

Accessori:
 

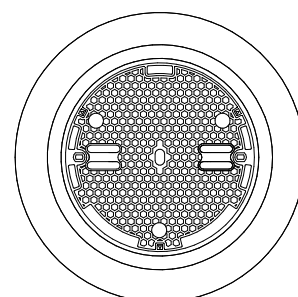
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Fig. 3279 Chiave per regolare il PISO
- Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per chiusura



10/13



30/33



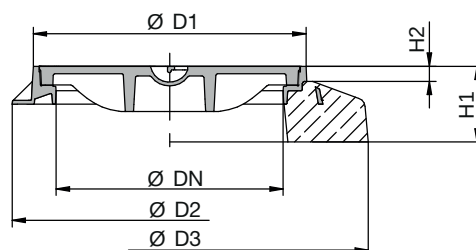
40/43 pozzo PP



Figura 2695

## Copertura per pozzi SUISSEROLL FIX

classe E600  
 conforme alla norma EN124-2  
 copertura in ghisa piena  
 con guarnizione elastomere / Guarnizione  
 con antirotazione  
 con impugnatura UNI  
 con fori per chiavi  
 disegni esagonali antiscivolo  
 stagna all'acqua, inodore & per pressione interna  
 < 0,5 bar\*



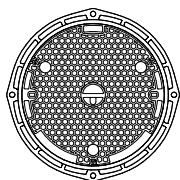
| Modello | Modello (peso in kg) |            | D2/D3  | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. |        |     |    |     |     |             |                            |
| 060     | 00 (132)             | 07 (136)   | Ø 850  | 100 | -  | 600 | 721 | 688         | 50                         |
| 060     | 10 (317)             | 17 (321)   | Ø 1050 | 200 | 40 |     |     |             |                            |
| 060     | 30 (739)             | 37 (742)   | □ 1300 | 240 | 40 |     |     |             |                            |
| 060     | 40 (382)             | 47 (386)   | Ø 1054 | 250 | 40 |     |     |             |                            |

Definizione modello: 00, 10, 30, 40 Coperchio senza chiusura, con guarnizione elastomere (92kg)  
 07, 17, 37, 47 Coperchio con chiusura, con guarnizione elastomere (96kg)

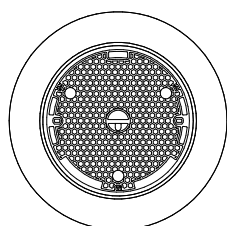
Nota: \*vale solo per i modelli con chiusura e guarnizione

Accessori:

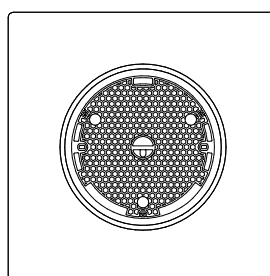
- Fig. 3240 Chiave di sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



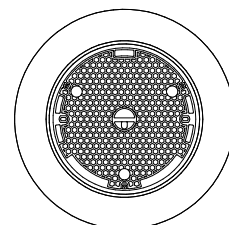
00/07  
senza zoccolo  
in calcestruzzo



10/17



30/37



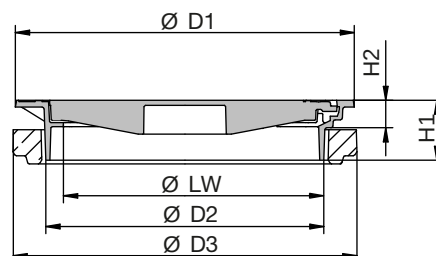
40/47 pozzo PP



Figura 2696

## Copertura per pozzi SENI

classe E600  
 conforme alla norma EN124-2  
 copertura in ghisa piena  
 con guarnizione elastomere  
 con cerniera  
 con arresto a molla antiruggine  
 disegni esagonali antiscivolo  
 con telaio autolivellante  
 con anello di guida in calcestruzzo



| Modello    | Modello (peso in kg) | D2  | D3  | LW  | D1  | H1  | H2 | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|------------|----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|----|-------------|----------------------------|
|            |                      | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm | mm          | mm                         |
| <b>060</b> | <b>03 (148)</b>      | 695 | 860 | 600 | 848 | 150 | 60 | 675         | 30                         |

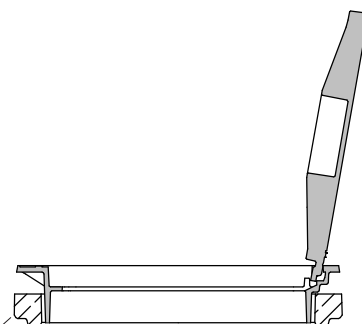
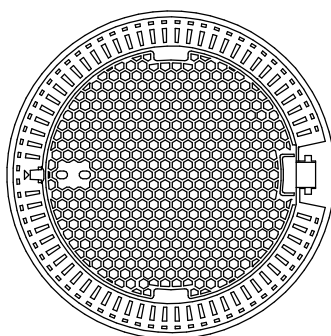
Definizione modello: 03 con chiusura a molla inossidabile

Nota:

- Ribaltabile, posizione d'ispezione > 100°, estraibile a 90°, colpo attutito
- Questa copertura per pozzi è telescopica nell'anello di guida. Sviluppato per l'utilizzo su pozzi secondo DIN 4034, su pozzi murati o in calcestruzzo confezionato in cantiere e viene svasato o riversato in rivestimenti di strade urbane bituminose.
- Peso del coperchio 58 kg

Accessori:

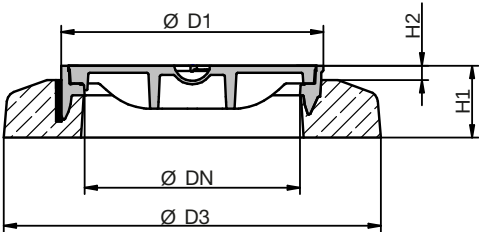
- Fig. 3283 Attrezzi per l'apertura ROLLLOCK



incl. anello di guida in calcestruzzo

Figura 2697  
Copertura per pozzi SUISSEROLL NIVROLL

- classe E600
- conforme alla norma EN124-2
- copertura in ghisa piena
- con guarnizione elastomere
- con antirotazione
- con impugnatura UNI
- con fori per chiavi
- disegni esagonali antiscivolo
- stagna all'acqua, inodore & per pressione interna < 0,5 bar\*
- altezza regolabile progressivamente fino a 5 cm
- inclinazione regolabile progressivamente fino a 7°
- sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in commercio

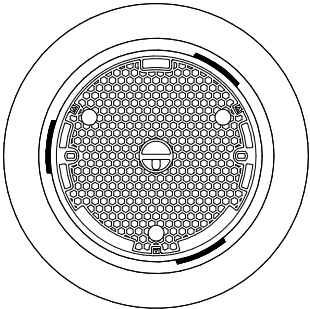


| Modello | Modello (peso in kg) |            | D3     | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. |        |     |    |     |     |             |                            |
| 061     | 10 (332)             | 17 (336)   | Ø 1050 | 200 | 40 | 600 | 721 | 688         | 50                         |
| 061     | 30 (744)             | 37 (748)   | □ 1300 | 240 |    |     |     |             |                            |
| 061     | 40 (400)             | 47 (404)   | Ø 1054 | 250 |    |     |     |             |                            |

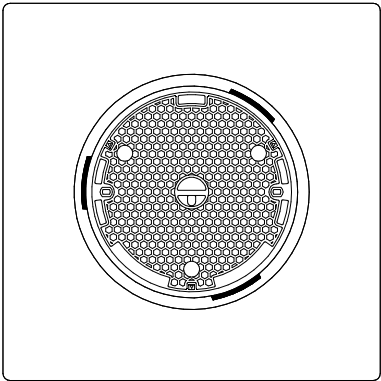
Definizione modello: 10, 30, 40 Coperchio senza chiusura, con guarnizione elastomere (92kg)  
17, 37, 47, Coperchio con chiusura, senza guarnizione (96kg)

Nota: \*vale solo per i modelli con chiusura e guarnizione

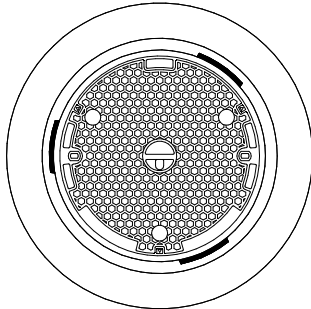
- Accessori
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
  - Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
  - Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
  - Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
  - Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
  - Fig. 3337 Coperchio di protezione
  - Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
  - Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



10/17



30/37

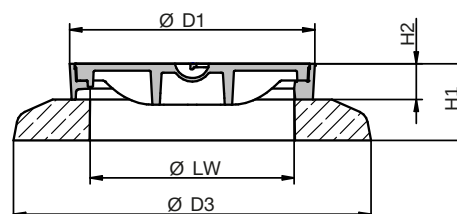


40/47 pozzo PP

Figura 2699

**Copertura per pozzi SUISSEROLL PISO**

classe E600  
 conforme alla norma EN124-2  
 copertura in ghisa piena  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con impugnatura UNI  
 con fori per chiavi  
 disegni esagonali antiscivolo  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 stagna all'acqua, inodore & per pressione interna  
 < 0,5 bar\*



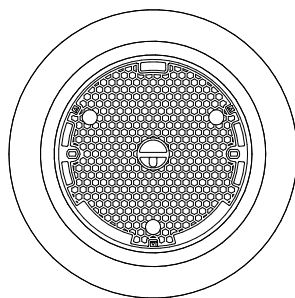
| Modello    | Modello (peso in kg) |                 | D3     | H1  | H2  | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|------------|----------------------|-----------------|--------|-----|-----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|            | senza chius.         | con chius.      |        |     |     |     |     |             |                            |
| <b>061</b> | <b>10</b> (284)      | <b>17</b> (288) | Ø 1050 | 230 |     |     |     |             |                            |
| <b>061</b> | <b>30</b> (755)      | <b>37</b> (759) | □ 1300 | 240 | 100 | 600 | 720 | 688         | 50                         |
| <b>061</b> | <b>40</b> (400)      | <b>47</b> (404) | Ø 1054 | 320 |     |     |     |             |                            |

Definizione modello: 10, 30, 40 Coperchio senza chiusura, con guarnizione elastomere (92kg)  
 17, 37, 47, Coperchio con chiusura, senza guarnizione (96kg)

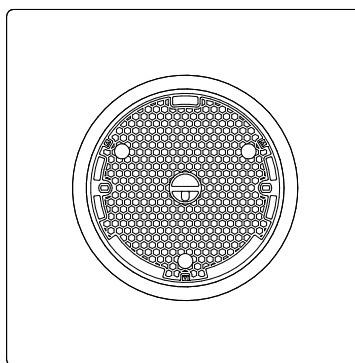
Nota: \*vale solo per i modelli con chiusura e guarnizione

Accessori:

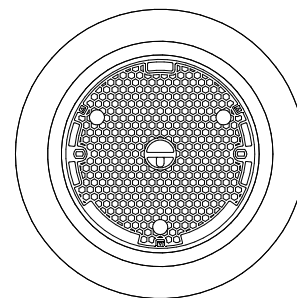
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Fig. 3279 Chiave per regolare il PISO
- Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
- Fig. 3337 Coperchio di protezione
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



10/17



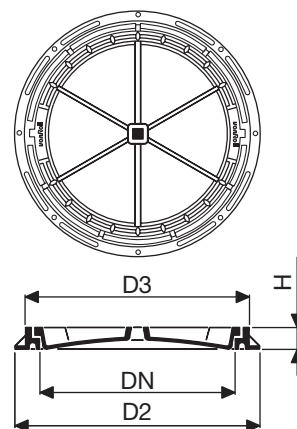
30/37



40/47 pozzo PP

**Figura 2703****Copertura per pozzi**

|                                  |
|----------------------------------|
| classe B125                      |
| conforme alla norma EN124        |
| ghisa-calcestruzzo               |
| con foro piccone                 |
| Superfici d'appoggio non usinate |
| su tubo in cemento               |



| Tipo       | DN  | D2  | D3  | H  | Coperchio Ø | Altezza appoggio<br>coperchio |
|------------|-----|-----|-----|----|-------------|-------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm | mm          | mm                            |
| <b>060</b> | 600 | 723 | 664 | 60 | 639         | 20.5                          |

| Tipo       | Modello      |
|------------|--------------|
| <b>060</b> | <b>50 53</b> |

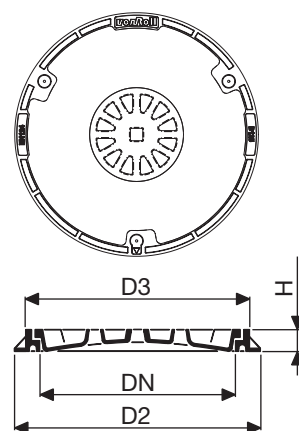
| Pesi in kg | con riempimento coperchio |
|------------|---------------------------|
| Telaio     | 19                        |
| Coperchio  | 48                        |
| Totale     | 67                        |

Definizione modello: 50 con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura  
 53 con riempimento in calcestruzzo, con chiusura a chiavistello

Scritte standard: KANALISATION  
 SAUBERWASSER

**Figura 2704****Copertura per pozzi**

classe B125  
 conforme alla norma EN124  
 ghisa-calcestruzzo  
 con fori di ventilazione  
 con foro piccone  
 superfici d'appoggio non usinate  
 su tubo in cemento



| Tipo       | DN  | D2  | D3  | H  | Coperchio Ø | Altezza appoggio<br>coperchio |
|------------|-----|-----|-----|----|-------------|-------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm | mm          | mm                            |
| <b>060</b> | 600 | 723 | 664 | 60 | 639         | 21                            |

| Tipo       | Modello      |
|------------|--------------|
| <b>060</b> | <b>50 53</b> |

| Pesi in kg | con riempimento coperchio |
|------------|---------------------------|
| Telaio     | 19                        |
| Coperchio  | 45                        |
| Totale     | 64                        |

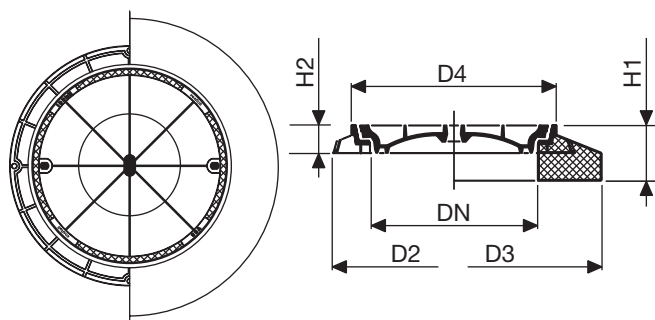
Definizione modello: 50 con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura  
 53 con riempimento in calcestruzzo, con chiusura a chiavistello

Nota: – Modello fuori serie, disponibile fino a esaurimento scorte

Scritte standard: KANALISATION\*  
 SAUBERWASSER\*  
 SCHMUTZWASSER\*  
 \*Modello fuori serie, disponibile fino a esaurimento scorte

**Figura 2716**  
**Copertura per pozzi**

classe D400  
conforme alla norma EN124  
ghisa-calcestruzzo  
con guarnizione elastomere  
con antirotazione  
con foro piccone  
con fori per chiavi



| Tipo       | DN  | D2  | D3   | D4  | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza appoggio coperchio |
|------------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|            | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| <b>060</b> | 600 | 850 | 1050 | 721 | 200 | 100 | 689         | 50                         |

| Tipo       | Modello   |           |           |           |
|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| <b>060</b> | <b>50</b> | <b>52</b> | <b>60</b> | <b>62</b> |

| Pesi in kg | con riempimento coperchio<br>senza zoccolo in calcestruzzo | con riempimento coperchio<br>con zoccolo in calcestruzzo |
|------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Telaio     | 40                                                         | 216                                                      |
| Coperchio  | 94                                                         | 94                                                       |
| Totale     | 134                                                        | 310                                                      |

Definizione modello:

- 50 senza zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura
- 52 senza zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere
- 60 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento calcestruzzo, senza chiusura
- 62 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere

Nota: – Coperchio corrispondente alla norma VSS SN 640366a

Accessori:

- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Art. 867023 Tappi in plastica per foro piccone
- per il modello 52/62 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

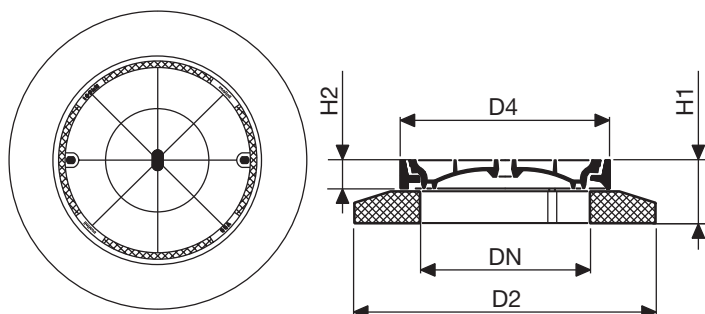
Scritte standard:

ELEKTRO  
KANALISATION  
SAUBERWASSER  
SCHMUTZWASSER

Figura 2717

## Copertura per pozzo PISO

classe D400  
 conforme alla norma EN124  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°



| Tipo | DN  | D2   | D4  | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|------|-----|------|-----|-----|-----|-------------|----------------------------------|
|      | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | mm          | mm                               |
| 010  | 600 | 1050 | 721 | 225 | 100 | 689         | 50                               |

| Tipo | Modello |    |
|------|---------|----|
| 010  | 60      | 62 |

| Pesi in kg | con riempimento coperchio<br>con zoccolo in calcestruzzo |
|------------|----------------------------------------------------------|
| Telaio     | 184                                                      |
| Coperchio  | 94                                                       |
| Totale     | 278                                                      |

Definizione modello: 60 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura  
 62 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere

Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

Nota: – Coperchio corrispondente alla norma VSS SN 640366a

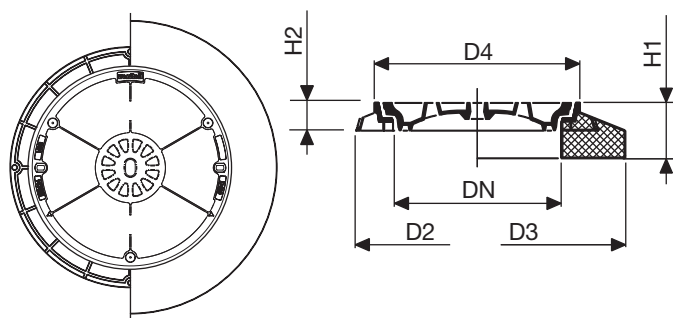
Accessori:

- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3279 Chiave di regolazione PISO
- Fig. 3280 Cassero
- Art. 867017 Guaine di protezione per viti di regolazione PISO
- Art. 867023 Tappi in plastica per foro piccone
- per il modello 52/62 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Scritte standard: ELEKTRO  
 KANALISATION  
 SAUBERWASSER  
 SCHMUTZWASSER

**Figura 2718**  
**Copertura per pozzi**

|                            |
|----------------------------|
| classe D400                |
| conforme alla norma EN124  |
| ghisa-calcestruzzo         |
| con guarnizione elastomere |
| con antirotazione          |
| con fori di ventilazione   |
| con foro piccone           |
| con fori per chiavi        |



| Tipo       | DN  | D2  | D3   | D4  | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|------------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-------------|----------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | mm          | mm                               |
| <b>060</b> | 600 | 850 | 1050 | 721 | 200 | 100 | 689         | 50                               |

| Tipo       | Modello   |           |           |           |
|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| <b>060</b> | <b>50</b> | <b>52</b> | <b>60</b> | <b>62</b> |

| Pesi in kg | con riempimento coperchio<br>senza zoccolo in calcestruzzo | con riempimento coperchio<br>con zoccolo in calcestruzzo |
|------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Telaio     | 40                                                         | 216                                                      |
| Coperchio  | 89                                                         | 89                                                       |
| Totale     | 129                                                        | 305                                                      |

Definizione modello:

- 50 senza zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura
- 52 senza zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere
- 60 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura
- 62 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere

Nota: – Coperchio corrispondente alla norma VSS SN 640366a

Accessori:

- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- per il modello 52/62 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Scritte standard:

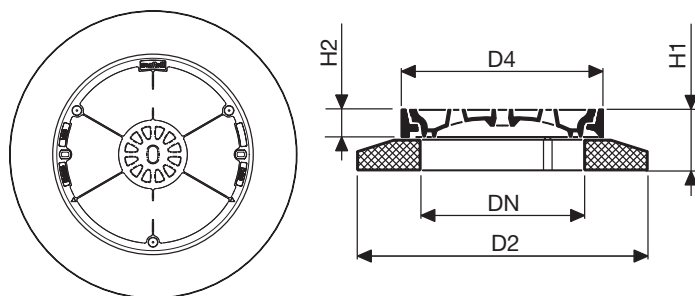
KANALISATION  
SAUBERWASSER  
SCHMUTZWASSER



Figura 2719

## Copertura per pozzi PISO

classe D400  
 conforme alla norma EN124  
 Ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con fori di ventilazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°



| Tipo | DN  | D2   | D4  | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza appoggio coperchio |
|------|-----|------|-----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|      | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| 010  | 600 | 1050 | 721 | 225 | 100 | 689         | 50                         |

| Tipo | Modello |    |
|------|---------|----|
| 010  | 60      | 62 |

| Pesi in kg | con riempimento coperchio<br>con zoccolo in calcestruzzo |
|------------|----------------------------------------------------------|
| Telaio     | 184                                                      |
| Coperchio  | 89                                                       |
| Totale     | 273                                                      |

Definizione modello: 60 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura  
 62 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere

Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

Nota: – Coperchio corrispondente alla norma VSS SN 640366a

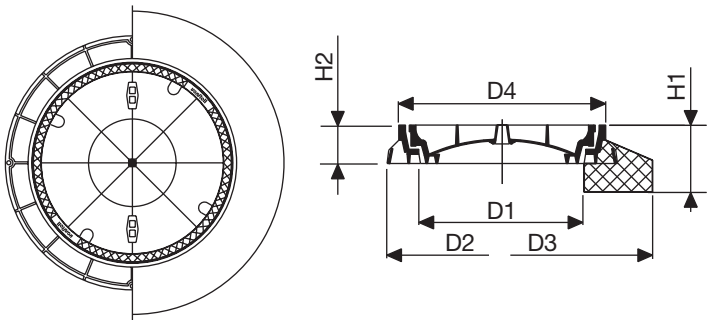
Accessori:

- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3279 Chiave di regolazione PISO
- Fig. 3280 Cassero
- Art. 867017 Guaine di protezione per viti di regolazione PISO
- per il modello 62 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Scritte standard: KANALISATION  
SAUBERWASSER  
SCHMUTZWASSER

Figura 2729  
Copertura per pozzi per aeroporti

- classe F900
- conforme alla norma EN124
- ghisa-calcestruzzo
- con guarnizione elastomere
- con antirotazione
- con foro piccone
- con fori per chiavi



| Tipo | DN  | D1  | D2  | D3   | D4  | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|------|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|-------------|----------------------------------|
|      | mm  | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | mm          | mm                               |
| 060  | 600 | 610 | 850 | 1050 | 750 | 200 | 100 | 716         | 49                               |

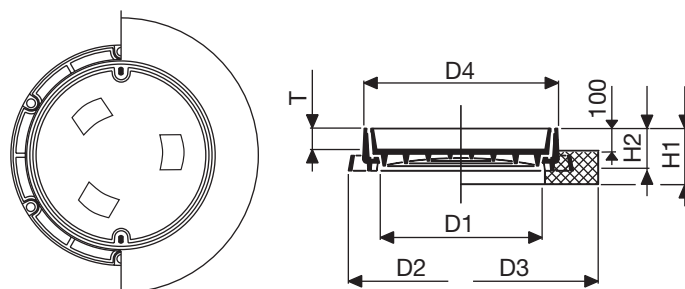
| Tipo | Modello |    |    |    |
|------|---------|----|----|----|
| 060  | 50      | 52 | 60 | 62 |

| Pesi in kg | con riempimento coperchio<br>senza zoccolo in calcestruzzo | con riempimento coperchio<br>con zoccolo in calcestruzzo |
|------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Telaio     | 42                                                         | 222                                                      |
| Coperchio  | 129                                                        | 129                                                      |
| Totale     | 171                                                        | 351                                                      |

- Definizione modello:
- 50 senza zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura
  - 52 senza zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite
  - 60 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura
  - 62 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite
- Istruzioni:
- Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"
- Accessori:
- Fig. 3274 Gancio di sollevamento
  - per il modello 52/62 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

**Figura 2730****Coperchio per riempimenti speciali VARIOFILL**

classe D400  
 conforme alla norma EN124  
 superfici laterali e d'appoggio usinate  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con fori per chiavi



| Tipo       | DN  | D1  | D2  | D3   | D4  | H1  | H2  | T  | Coperchio Ø | Altezza appoggio coperchio |
|------------|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|----|-------------|----------------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | mm | mm          | mm                         |
| <b>060</b> | 600 | 610 | 840 | 1050 | 724 | 200 | 130 | 70 | 716         | 82                         |

| Tipo       | Modello      |
|------------|--------------|
| <b>060</b> | <b>00 10</b> |

| Pesi in kg | senza riempimento coperchio<br>senza zoccolo in calcestruzzo | senza riempimento coperchio<br>con zoccolo in calcestruzzo |
|------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Telaio     | 51                                                           | 227                                                        |
| Coperchio  | 61                                                           | 61                                                         |
| Totale     | 112                                                          | 288                                                        |

Definizione modello: 00 senza zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura  
 10 con zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura

Nota:

- Consiglio per superficie in asfalto: Ca. 4 cm di strato di base di calcestruzzo, dopo la presa, dotato di ancoraggio, applicare 3 cm di asfaltatura cilindrata, svasatura.
- Istruzioni per il riempimento nel cap. "Impiego".

Accessori:

- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL

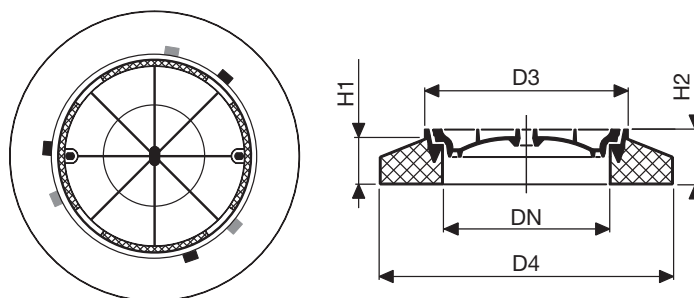


VARIOFILL – Riempito con selciato

Figura 2732

## Copertura per pozzi NIVROLL

classe D400  
 conforme alla norma EN124  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 5 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente di 7°  
 sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in commercio



- Incavi per sollevamento apparecchio per sollevamento NIVROLL
- Incavi per sollevamento altri apparecchi per sollevamento

| Tipo | DN  | D3  | D4   | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza appoggio coperchio |
|------|-----|-----|------|-----|-----|-------------|----------------------------|
|      | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| 010  | 600 | 730 | 1050 | 160 | 200 | 689         | 50                         |

| Tipo | Modello |
|------|---------|
| 010  | 60 62   |

| Pesi in kg                       | con riempimento coperchio<br>con zoccolo in calcestruzzo |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Telaio e zoccolo in calcestruzzo | 232                                                      |
| Coperchio                        | 94                                                       |
| Totale                           | 326                                                      |

Definizione modello: 60 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura  
 62 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere

Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

Note: – Coperchio corrispondente alla norma VSS SN 640366b

Accessori:

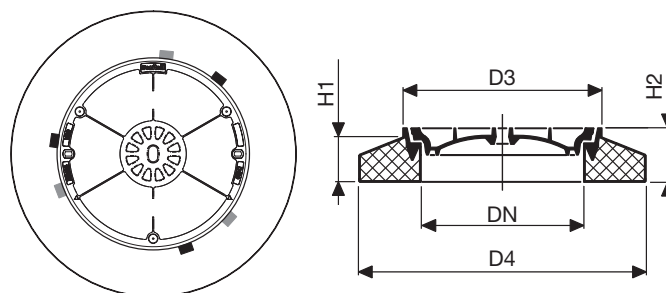
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3280 Cassero
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Art. 867023 Tappi in plastica per foro piccone
- per il modello 02/12 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Scritte standard: ELEKTRO  
 KANALISATION  
 SAUBERWASSER  
 SCHMUTZWASSER

Figura 2733

## Copertura per pozzi NIVROLL

classe D400  
 conforme alla norma EN124  
 ghisa-calcestruzzo  
 con inserto elastomere  
 con antirotazione  
 con fori di ventilazione  
 con fori per chiavi  
 con foro piccone  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 5 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente fino a 7°  
 sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in commercio



- Incavi per sollevamento apparecchio per sollevamento NIVROLL
- Incavi per sollevamento altri apparecchi per sollevamento

| Tipo | DN  | D3  | D4   | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza appoggio coperchio |
|------|-----|-----|------|-----|-----|-------------|----------------------------|
|      | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| 010  | 600 | 730 | 1050 | 160 | 200 | 689         | 50                         |

| Tipo | Modello |    |
|------|---------|----|
| 010  | 60      | 62 |

| Pesi in kg                       | con riempimento coperchio<br>con zoccolo in calcestruzzo |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Telaio e zoccolo in calcestruzzo | 232                                                      |
| Coperchio                        | 89                                                       |
| Totale                           | 321                                                      |

Definizione modello: 60 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura  
 62 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere

Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

Nota: – Coperchio corrispondente alla norma VSS SN 640366b

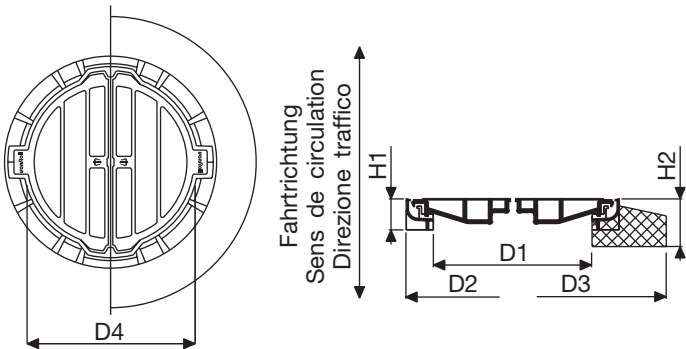
Accessori:

- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3280 Cassero
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- per il modello 02/12 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Scritte standard: KANALISATION  
 SAUBERWASSER  
 SCHMUTZWASSER

Figura 2734  
Copertura per pozzi DOPROLL

- classe D400
- conforme alla norma EN124
- ghisa-calcestruzzo in 2 elementi
- con inserto elastomere
- con antirotazione
- Coperchio ribaltabile
- con foro piccone



| Tipo | DN  | D1  | D2  | D3   | D4  | H1  | H2  | CoperchioØ | Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|------|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|------------|----------------------------------|
|      | mm  | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | mm         | mm                               |
| 060  | 600 | 610 | 856 | 1050 | 730 | 100 | 200 | 702        | 48                               |

| Tipo | Modello |    |
|------|---------|----|
| 060  | 50      | 60 |

| Pesi in kg     | con riempimento coperchio<br>senza zoccolo in calcestruzzo | con riempimento coperchio<br>con zoccolo in calcestruzzo |
|----------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Telaio         | 59                                                         | 236                                                      |
| Semi-coperchio | 2 x 65                                                     | 2 x 65                                                   |
| Totale         | 170                                                        | 366                                                      |

Definizione modello: 50 senza zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura  
60 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura

Note: - assicurato contro chiusure involontarie  
- per traffico veloce e'consigliate la direzione di scorrimento indicata

Accessori: - Fig. 3274 Gancio di sollevamento

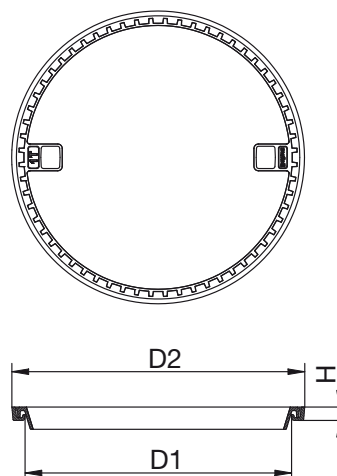


DOPROLL aperto

Figura 2740

## Copertura per pozzi

|                                  |
|----------------------------------|
| resistenza al carico 1 t (A15)   |
| ghisa-calcestruzzo               |
| con due impugnature              |
| inodore                          |
| superfici d'appoggio non usinate |
| nel tubo in cemento              |



| Tipo       | DN  | D1  | D2  | H  | Coperchio Ø | Altezza appoggio<br>coperchio |
|------------|-----|-----|-----|----|-------------|-------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm | mm          | mm                            |
| <b>060</b> | 600 | 598 | 657 | 30 | 636         | 24                            |

| Tipo       | Modello   |
|------------|-----------|
| <b>060</b> | <b>50</b> |

| Pesi in kg | con riempimento coperchio |
|------------|---------------------------|
| Telaio     | 5.5                       |
| Coperchio  | 40                        |
| Totale     | 45.5                      |

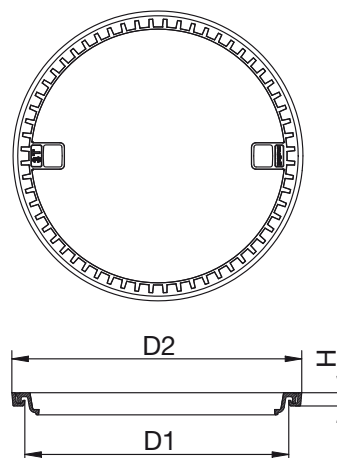
Definizione modello: 50 con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura

Nota: – Modello fuori serie, disponibile fino a esaurimento scorte

Figura 2741

## Copertura per pozzi

|                                  |
|----------------------------------|
| resistenza al carico 3 t         |
| ghisa-calcestruzzo               |
| con due impugnature              |
| Inodore                          |
| Superfici d'appoggio non usinate |
| nel tubo in cemento              |



| Tipo       | DN  | D1  | D2  | H  | CoperchioØ | Altezza appoggio<br>coperchio |
|------------|-----|-----|-----|----|------------|-------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm | mm         | mm                            |
| <b>060</b> | 600 | 598 | 657 | 30 | 636        | 24                            |

| Tipo       | Modello   |
|------------|-----------|
| <b>060</b> | <b>50</b> |

| Pesi in kg | con riempimento coperchio |
|------------|---------------------------|
| Telaio     | 5.5                       |
| Coperchio  | 41.5                      |
| Totale     | 47                        |

Definizione modello: 50 con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura

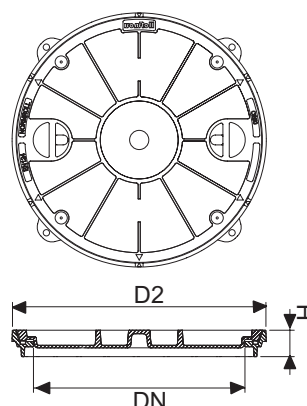
Nota: – Modello fuori serie, disponibile fino a esaurimento scorte



Figura 2745

**Copertura per pozzi NORMROLL**

classe C250  
 conforme alla norma EN124  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con impugnatura UNI



| Tipo       | DN  | D2  | H  | Coperchio Ø | Altezza appoggio<br>coperchio |
|------------|-----|-----|----|-------------|-------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm | mm          | mm                            |
| <b>060</b> | 600 | 720 | 75 | 695         | 30                            |

| Tipo       | Modello   |           |           |           |
|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| <b>060</b> | <b>50</b> | <b>52</b> | <b>57</b> | <b>60</b> |

| Pesi in kg | con riempimento coperchio |
|------------|---------------------------|
| Telaio     | 22                        |
| Coperchio  | 71                        |
| Totale     | 93                        |

Definizione modello:

- 50 con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura
- 52 con riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite
- 57 con riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite, inodore, stagna all'acqua (guarnizione invece di guarnizione elastomere)
- 60 con riempimento calcestruzzo, senza chiusura, con zoccolo in calcestruzzo (Figura 2650)

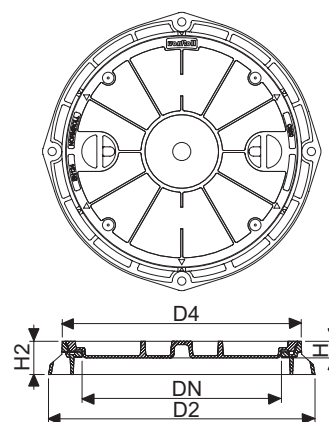
Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

Accessori: – Per il modello 52/57 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Figura 2746

**Copertura per pozzi NORMROLL**

classe C250 – per pressione interna  
 conforme alla norma EN 124  
 ghisa-calcestruzzo  
 con inserto per guarnizione  
 con antirotazione  
 con impugnatura UNI  
 stagna all'acqua, inodore e per pressione interna  
 di 0,5 bar



| Tipo       | DN  | D2  | D4  | H  | H2  | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio<br>Altezza di<br>appoggio<br>mm |
|------------|-----|-----|-----|----|-----|-------------|------------------------------------------------------------------|
|            | mm  | mm  | mm  | mm | mm  | mm          |                                                                  |
| <b>060</b> | 600 | 800 | 720 | 75 | 100 | 695         | 30                                                               |

| Tipo       | Modello   |
|------------|-----------|
| <b>060</b> | <b>57</b> |

| Pesi in kg | con riempimento coperchio |
|------------|---------------------------|
| Telaio     | 35                        |
| Coperchio  | 71                        |
| Totale     | 106                       |

Definizione modello: 57 con riempimento in calcestruzzo, con chiusura a chiave, inodore, stagna all'acqua e per pressione interna

Note: – Per le scritte vedere anche pagina 4/15

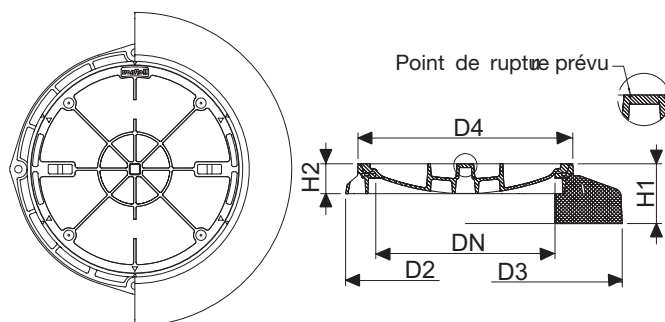
Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

Accessori: – per il modello 57 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Figura 2750

## Copertura per pozzi Normroll

classe D400  
 conforme alla norma EN124  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere / Guarnizione  
 con antirotazione  
 con incavi di sollevamento



| Tipo | DN  | D2  | D3   | D4  | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza<br>appoggio<br>coperchio<br>mm |
|------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-------------|----------------------------------------|
|      | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | mm          |                                        |
| 060  | 600 | 800 | 1050 | 720 | 200 | 100 | 695         | 30                                     |

| Tipo | Modello |    |    |    |    |    |
|------|---------|----|----|----|----|----|
| 060  | 50      | 52 | 57 | 60 | 62 | 67 |

| Pesi in kg | con riempimento coperchio<br>senza zoccolo in calcestruzzo | con riempimento coperchio<br>con zoccolo in calcestruzzo |
|------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Telaio     | 35                                                         | 214                                                      |
| Coperchio  | 88                                                         | 88                                                       |
| Totale     | 123                                                        | 302                                                      |

Definizione modello:

- 50 senza zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura
- 52 senza zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite
- 57 senza zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite, inodore, stagna all'acqua, per pressione interna di 0,5 bar
- 60 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura
- 62 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite
- 67 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite, inodore, stagna all'acqua, per pressione interna di 0,5 bar

Note: – Se necessario il tappo del foro piccone può essere eliminato

Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

Accessori:

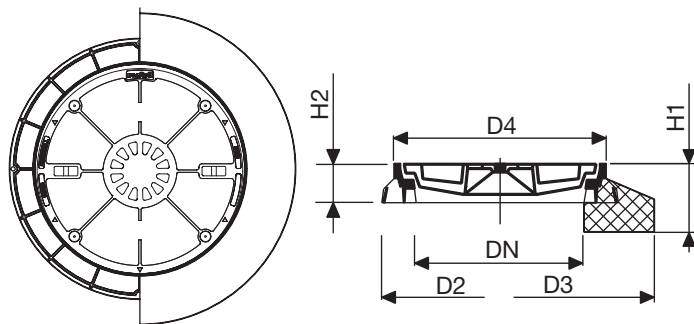
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3274 Gancio di sollevamento
- per il modello 52/57/62/67 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Scritte standard: KANALISATION

Figura 2751

## Copertura per pozzi NORMROLL

classe D400  
 conforme alla norma EN124  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con aperture di ventilazione  
 con incavi di sollevamento



| Tipo | DN  | D2  | D3   | D4  | H1  | H2  | Coperchio Ø | Altezza appoggio coperchio |
|------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|      | mm  | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| 060  | 600 | 800 | 1050 | 720 | 200 | 100 | 695         | 30                         |

| Tipo | Modello |    |    |    |
|------|---------|----|----|----|
| 060  | 50      | 52 | 60 | 62 |

| Pesi in kg | con riempimento coperchio<br>senza zoccolo in calcestruzzo | con riempimento coperchio<br>con zoccolo in calcestruzzo |
|------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Telaio     | 35                                                         | 214                                                      |
| Coperchio  | 76                                                         | 76                                                       |
| Totale     | 111                                                        | 290                                                      |

Definizione modello:

- 50 senza zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura
- 52 senza zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite
- 60 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura
- 62 con zoccolo in calcestruzzo, con riempimento in calcestruzzo, con chiusura a vite

Istruzioni: – Per le spiegazioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

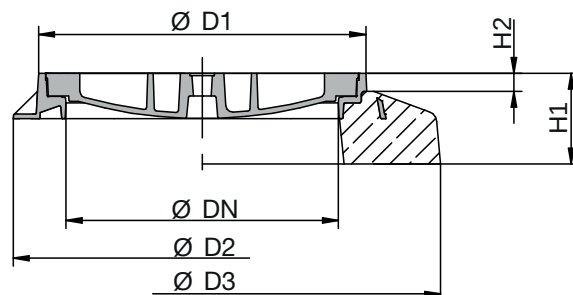
Accessori:

- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3274 Gancio di sollevamento
- per il modello 52/62 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Figura 2775

## Copertura per pozzi SUISSEROLL FIX

classe F900  
 conforme alla norma EN124-2  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 calcestruzzo antiscivolo

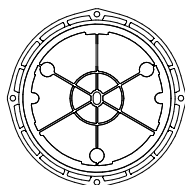


| Modello | Modello (peso in kg) |            | D2/D3  | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. | mm     | mm  | mm | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| 060     | 50 (137)             | 53 (140)   | Ø 850  | 100 | -  | 600 | 721 | 688         | 50                         |
| 060     | 60 (322)             | 63 (325)   | Ø 1050 | 200 | 40 |     |     |             |                            |
| 060     | 80 (744)             | 83 (747)   | □ 1300 | 240 | 40 |     |     |             |                            |
| 060     | 90 (388)             | 93 (390)   | Ø 1054 | 250 | 40 |     |     |             |                            |

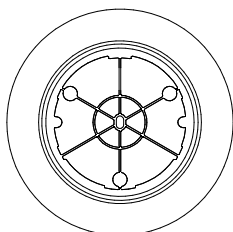
Definizione modello: 50, 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (98kg)  
 53, 63, 83, 93 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, senza guarnizione elastomere (100kg)

Accessori:

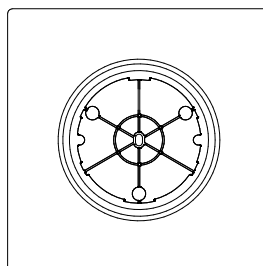
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Art. 867023 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



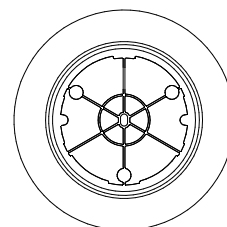
50/53  
senza zoccolo  
in calcestruzzo



60/63



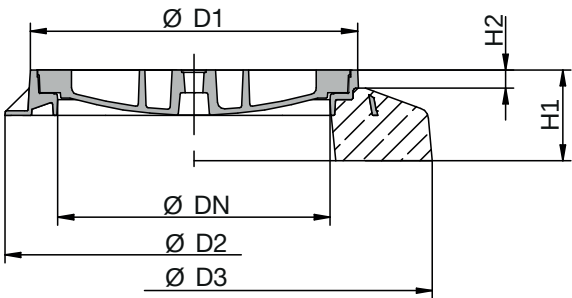
80/83



90/93 pozzo PP

Figura 2776  
Copertura per pozzi SUISSEROLL FIX

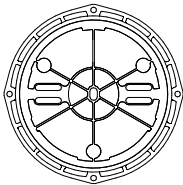
- classe F900
- conforme alla norma EN124-2
- ghisa-calcestruzzo
- con guarnizione elastomere
- con antirotazione
- con foro piccone
- con fori per chiavi
- calcestruzzo antiscivolo
- con aperture di ventilazione



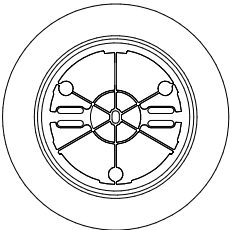
| Modello | Modello (peso in kg) |            | D2/D3  | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. | mm     | mm  | mm | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| 060     | 50 (135)             | 53 (138)   | Ø 850  | 100 | -  | 600 | 721 | 688         | 50                         |
| 060     | 60 (320)             | 63 (323)   | Ø 1050 | 200 | 40 |     |     |             |                            |
| 060     | 80 (742)             | 83 (745)   | □ 1300 | 240 | 40 |     |     |             |                            |
| 060     | 90 (385)             | 93 (388)   | Ø 1054 | 250 | 40 |     |     |             |                            |

Definizione modello: 50, 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (95kg)  
53, 63, 83, 93 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, senza guarnizione elastomere (98kg)

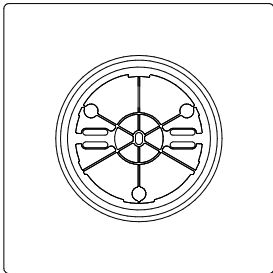
- Accessori
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
  - Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
  - Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
  - Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
  - Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



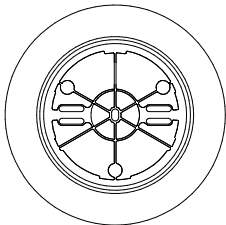
50/53  
senza zoccolo  
in calcestruzzo



60/63



80/83

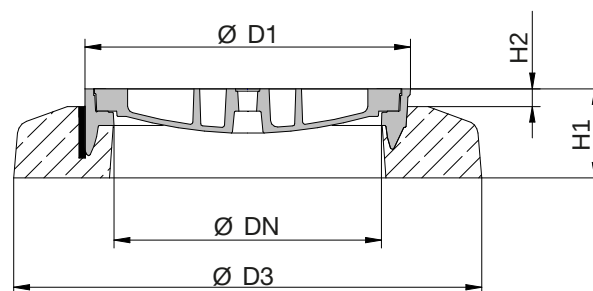


90/93 pozzo PP

Figura 2777

**Copertura per pozzi SUISSEROLL NIVROLL**

classe F900  
 conforme alla norma EN124-2  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 calcestruzzo antiscivolo  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 5 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in  
 commercio

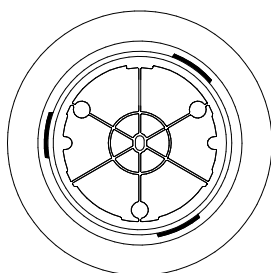


| Modello | Modello (peso in kg) |            | D3     | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø<br>coperchio | Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|----|-----|-----|----------------|----------------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. |        |     |    |     |     |                |                                  |
| 061     | 60 (338)             | 63 (340)   | Ø 1050 | 200 |    |     |     |                |                                  |
| 061     | 80 (750)             | 83 (752)   | □ 1300 | 240 | 40 | 600 | 721 | 688            | 50                               |
| 061     | 90 (406)             | 93 (409)   | Ø 1054 | 250 |    |     |     |                |                                  |

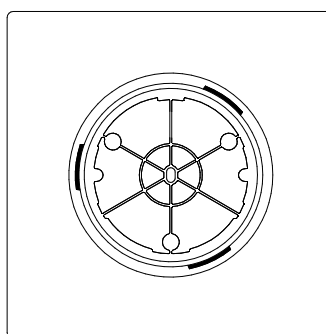
Definizione modello: 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (98kg)  
 63, 83, 93 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, senza guarnizione elastomere (100kg)

Accessori:

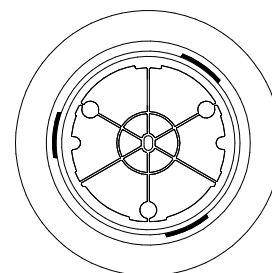
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Art. 867023 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



60/63



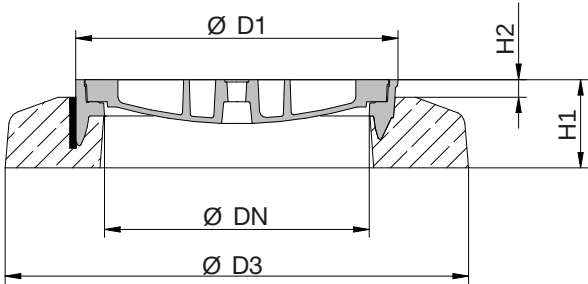
80/83



90/93 pozzo PP

Figura 2778  
Copertura per pozzi SUISSEROLL NIVROLL

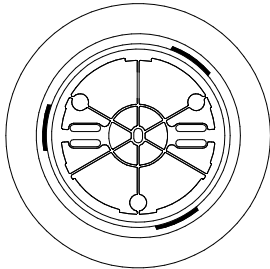
- classe F900
- conforme alla norma EN124-2
- ghisa-calcestruzzo
- con guarnizione elastomere
- con antirotazione
- con foro piccone
- con fori per chiavi
- calcestruzzo antiscivolo
- con fori di ventilazione
- altezza regolabile progressivamente fino a 5 cm
- inclinazione regolabile progressivamente fino a 7°
- sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in commercio



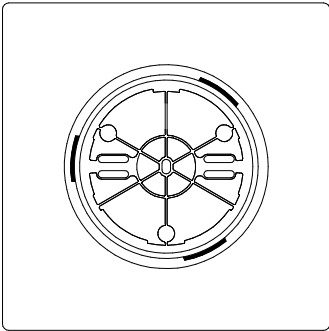
| Modello | Modello (peso in kg) |            | D3     | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. | mm     | mm  | mm | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| 061     | 60 (335)             | 63 (338)   | Ø 1050 | 200 |    |     |     |             |                            |
| 061     | 80 (748)             | 83 (750)   | □ 1300 | 240 | 40 | 600 | 721 | 688         | 50                         |
| 061     | 90 (404)             | 93 (406)   | Ø 1054 | 250 |    |     |     |             |                            |

Definizione modello: 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (95kg)  
63, 83, 93 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, senza guarnizione elastomere (98kg)

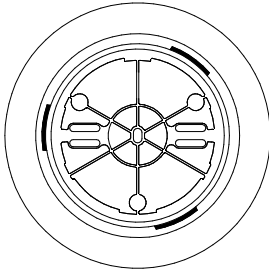
- Accessori:
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
  - Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
  - Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
  - Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
  - Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
  - Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
  - Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



60/63



80/83



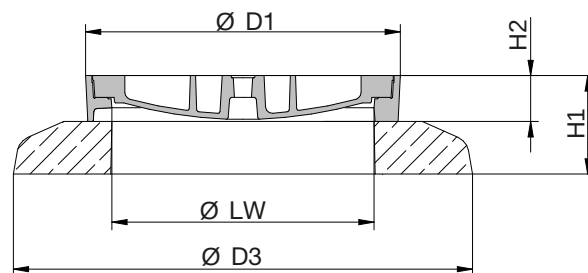
90/93 pozzo PP



Figura 2779

**Copertura per pozzi SUISSEROLL PISO**

classe F900  
 conforme alla norma EN124-2  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 calcestruzzo antiscivolo  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°

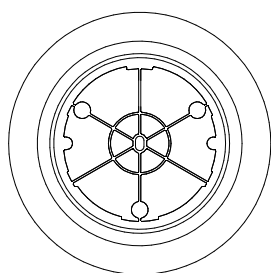


| Modello | Modello (peso in kg) |            | D3     | H1  | H2  | LW  | D1  | Ø<br>coperchio | Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|-----|-----|-----|----------------|----------------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. |        |     |     |     |     |                |                                  |
| 061     | 60 (289)             | 63 (292)   | Ø 1050 | 230 |     |     |     |                |                                  |
| 061     | 80 (761)             | 83 (763)   | □ 1300 | 300 | 100 | 600 | 720 | 688            | 50                               |
| 061     | 90 (406)             | 93 (408)   | Ø 1054 | 320 |     |     |     |                |                                  |

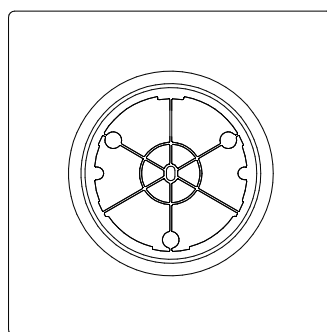
Definizione modello: 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (98kg)  
 63, 83, 93 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, senza guarnizione elastomere (100kg)

Accessori:

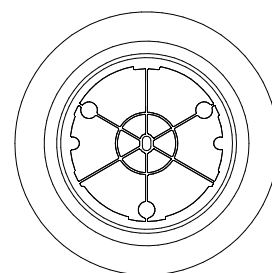
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Fig. 3279 Chiave per regolare il PISO
- Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
- Art. 867023 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



60/63



80/83

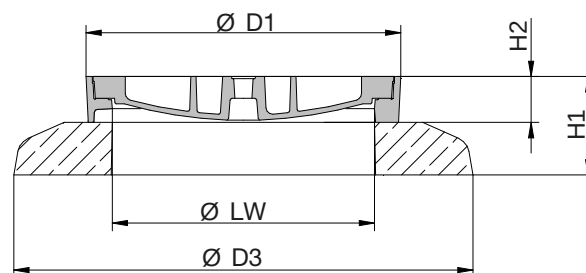


90/93 pozzo PP

Figura 2780

## Copertura per pozzi SUISSEROLL PISO

classe F900  
 conforme alla norma EN124-2  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 calcestruzzo antiscivolo  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 con aperture di ventilazione

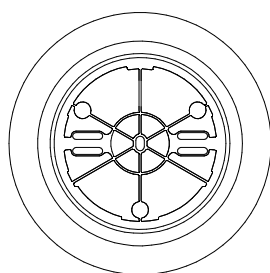


| Modello    | Modello (peso in kg) |                 | D3     | H1  | H2  | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|------------|----------------------|-----------------|--------|-----|-----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|            | senza chius.         | con chius.      | mm     | mm  | mm  | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| <b>061</b> | <b>60</b> (287)      | <b>63</b> (290) | Ø 1050 | 230 | 100 | 600 | 720 | 688         | 50                         |
| <b>061</b> | <b>80</b> (759)      | <b>83</b> (761) | □ 1300 | 300 |     |     |     |             |                            |
| <b>061</b> | <b>90</b> (403)      | <b>93</b> (406) | Ø 1054 | 320 |     |     |     |             |                            |

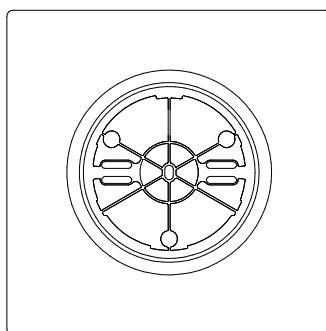
Definizione modello: 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (95kg)  
 63, 83, 93 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, senza guarnizione elastomere (98kg)

Accessori:

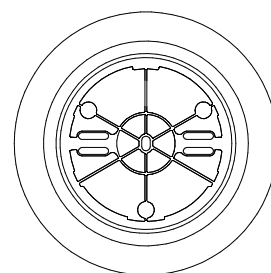
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Fig. 3279 Chiave per regolare il PISO
- Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



60/63



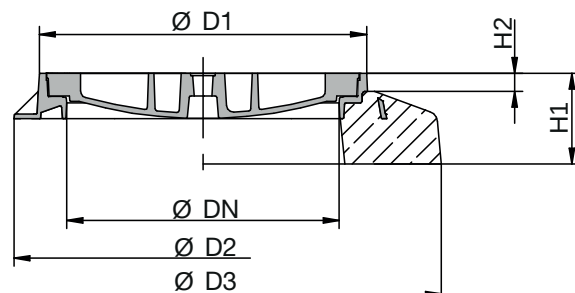
80/83



90/93 pozzo PP

**Figura 2785****Copertura per pozzi SUISSEROLL FIX**

classe D400  
 conforme alla norma EN124-2  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 calcestruzzo antiscivolo

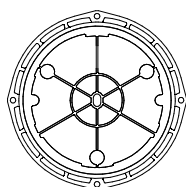


| Modello    | Modello (peso in kg) |                 | D2/D3  | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|------------|----------------------|-----------------|--------|-----|----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|            | senza chius.         | con chius.      | mm     | mm  | mm | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| <b>060</b> | <b>50</b> (137)      | <b>53</b> (140) | Ø 850  | 100 | -  | 600 | 721 | 688         | 50                         |
| <b>060</b> | <b>60</b> (322)      | <b>63</b> (325) | Ø 1050 | 200 | 40 |     |     |             |                            |
| <b>060</b> | <b>80</b> (744)      | <b>83</b> (747) | □ 1300 | 240 | 40 |     |     |             |                            |
| <b>060</b> | <b>90</b> (388)      | <b>93</b> (390) | Ø 1054 | 250 | 40 |     |     |             |                            |

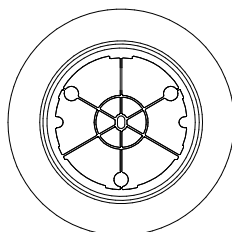
Definizione modello: 50, 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (98kg)  
 53, 63, 83, 93 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, senza guarnizione elastomere (100kg)

Accessori:

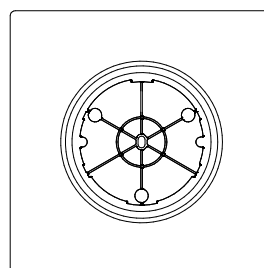
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Art. 867023 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



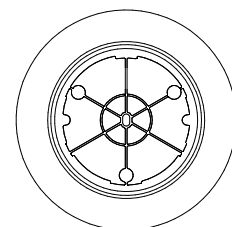
50/53  
senza zoccolo  
in calcestruzzo



60/63



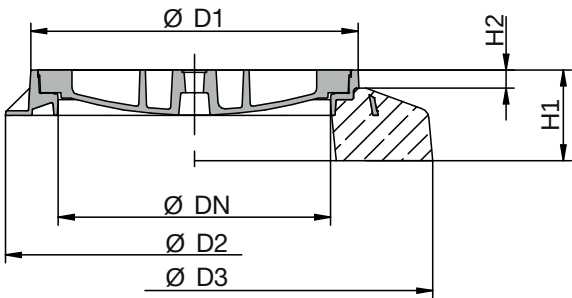
80/83



90/93 pozzo PP

Figura 2786  
Copertura per pozzi SUISSEROLL FIX

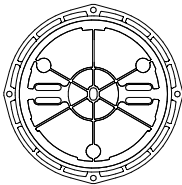
- classe D400
- conforme alla norma EN124-2
- ghisa-calcestruzzo
- con guarnizione elastomere
- con antirotazione
- con foro piccone
- con fori per chiavi
- calcestruzzo antiscivolo
- con aperture di ventilazione



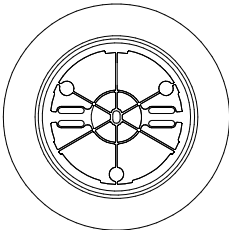
| Modello | Modello (peso in kg) |            | D2/D3  | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. | mm     | mm  | mm | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| 060     | 50 (135)             | 53 (138)   | Ø 850  | 100 | -  | 600 | 721 | 688         | 50                         |
| 060     | 60 (320)             | 63 (323)   | Ø 1050 | 200 | 40 |     |     |             |                            |
| 060     | 80 (742)             | 83 (745)   | □ 1300 | 240 | 40 |     |     |             |                            |
| 060     | 90 (385)             | 93 (388)   | Ø 1054 | 250 | 40 |     |     |             |                            |

Definizione modello: 50, 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (95kg)  
53, 63, 83, 93 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, senza guarnizione elastomere (98kg)

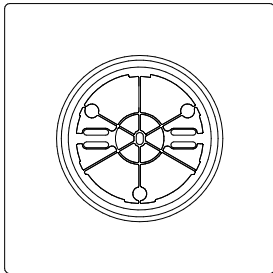
- Accessori:
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
  - Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
  - Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
  - Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
  - Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



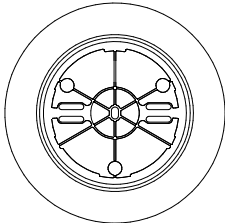
50/53  
senza zoccolo  
in calcestruzzo



60/63



80/83

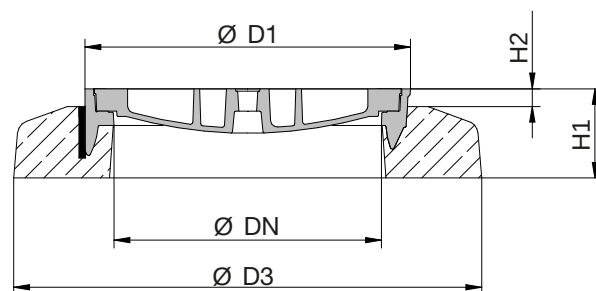


90/93 pozzo PP

Figura 2787

**Copertura per pozzi SUISSEROLL NIVROLL**

classe D400  
 conforme alla norma EN124-2  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 calcestruzzo antiscivolo  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 5 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in  
 commercio

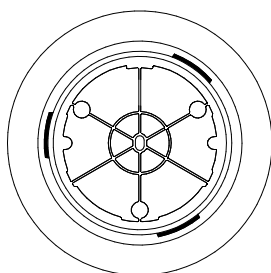


| Modello    | Modello (peso in kg) |                 | D3     | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|------------|----------------------|-----------------|--------|-----|----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|            | senza chius.         | con chius.      | mm     | mm  | mm | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| <b>061</b> | <b>60</b> (338)      | <b>63</b> (340) | Ø 1050 | 200 |    |     |     |             |                            |
| <b>061</b> | <b>80</b> (750)      | <b>83</b> (752) | □ 1300 | 240 | 40 | 600 | 721 | 688         | 50                         |
| <b>061</b> | <b>90</b> (406)      | <b>93</b> (409) | Ø 1054 | 250 |    |     |     |             |                            |

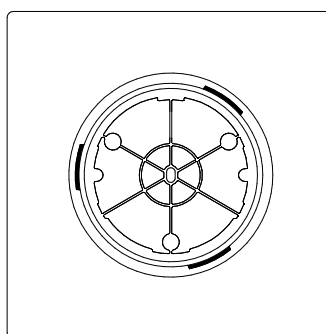
Definizione modello: 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (98kg)  
 63, 83, 93 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, senza guarnizione elastomere (100kg)

Accessori:

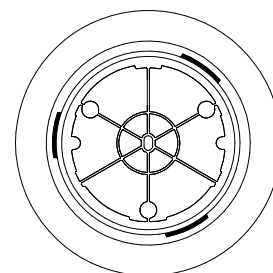
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Art. 867023 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



60/63



80/83

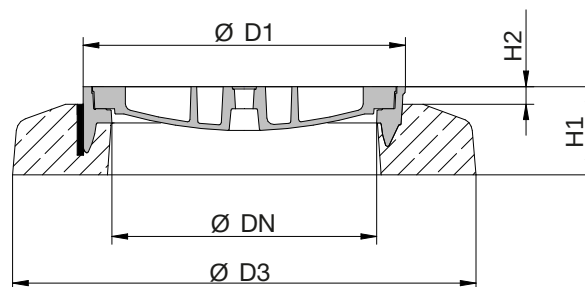


90/93 pozzo PP

Figura 2788

**Copertura per pozzi SUISSEROLL NIVROLL**

classe D400  
 conforme alla norma EN124-2  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 calcestruzzo antiscivolo  
 con fori di ventilazione  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 5 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in  
 commercio

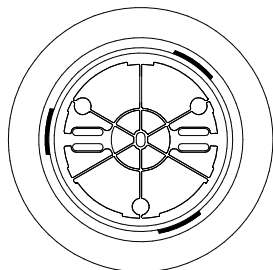


| Modello    | Modello (peso in kg) |                 | D3     | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|------------|----------------------|-----------------|--------|-----|----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|            | senza chius.         | con chius.      | mm     | mm  | mm | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| <b>061</b> | <b>60</b> (335)      | <b>63</b> (338) | Ø 1050 | 200 |    |     |     |             |                            |
| <b>061</b> | <b>80</b> (748)      | <b>83</b> (750) | □ 1300 | 240 | 40 | 600 | 721 | 688         | 50                         |
| <b>061</b> | <b>90</b> (404)      | <b>93</b> (406) | Ø 1054 | 250 |    |     |     |             |                            |

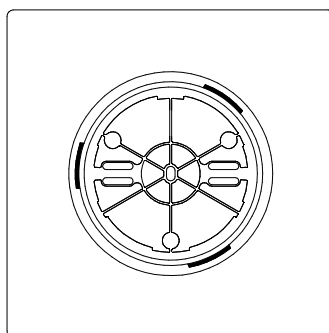
Definizione modello: 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (95kg)  
 63, 83, 93 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, senza guarnizione elastomere (98kg)

Accessori:

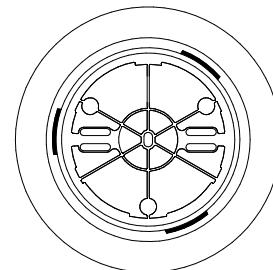
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



60/63



80/83

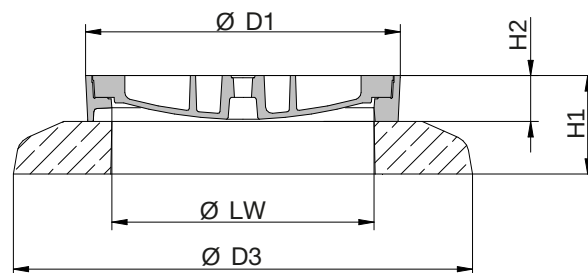


90/93 pozzo PP

Figura 2789

**Copertura per pozzi SUISSEROLL PISO**

classe D400  
 conforme alla norma EN124-2  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con foro piccone  
 con fori per chiavi  
 calcestruzzo antiscivolo  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°

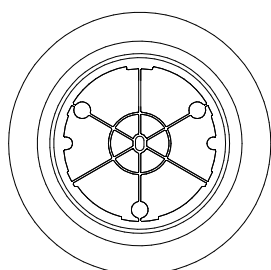


| Modello | Modello (peso in kg) |            | D3     | H1  | H2  | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|-----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. |        |     |     |     |     |             |                            |
| 061     | 60 (289)             | 63 (292)   | Ø 1050 | 230 |     |     |     |             |                            |
| 061     | 80 (761)             | 83 (763)   | □ 1300 | 300 | 100 | 600 | 720 | 688         | 50                         |
| 061     | 90 (406)             | 93 (408)   | Ø 1054 | 320 |     |     |     |             |                            |

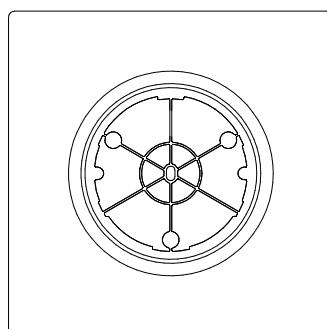
Definizione modello: 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (98kg)  
 63, 83, 93 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, senza guarnizione elastomere (100kg)

Accessori:

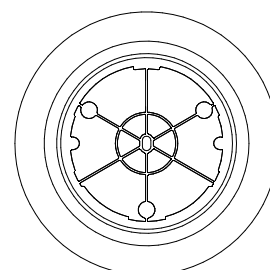
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Fig. 3279 Chiave per regolare il PISO
- Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
- Art. 867023 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



60/63



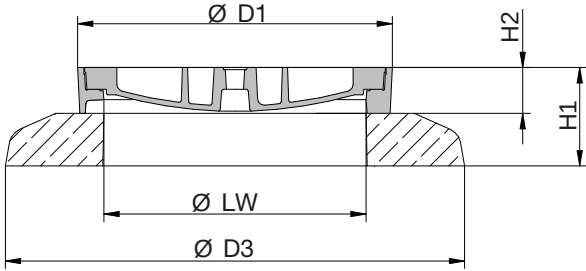
80/83



90/93 pozzo PP

Figura 2790  
Copertura per pozzi SUISSEROLL PISO

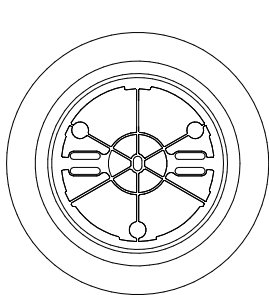
- classe D400
- conforme alla norma EN124-2
- ghisa-calcestruzzo
- con guarnizione elastomere
- con antirotazione
- con foro piccone
- con fori per chiavi
- calcestruzzo antiscivolo
- altezza regolabile progressivamente fino a 10 cm
- inclinazione regolabile progressivamente fino a 7°
- con fori di ventilazione



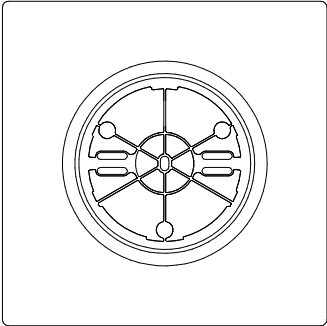
| Modello | Modello (peso in kg) |            | D3     | H1  | H2  | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|-----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. |        |     |     |     |     |             |                            |
| 061     | 60 (287)             | 63 (290)   | Ø 1050 | 230 | 100 | 600 | 720 | 688         | 50                         |
| 061     | 80 (759)             | 83 (761)   | □ 1300 | 300 |     |     |     |             |                            |
| 061     | 90 (403)             | 93 (406)   | Ø 1054 | 320 |     |     |     |             |                            |

Definizione modello: 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (95kg)  
63, 83, 93 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, senza guarnizione elastomere (98kg)

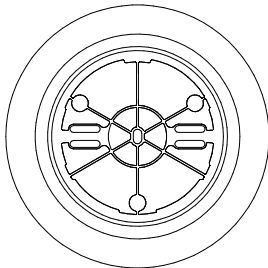
- Accessori:
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
  - Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
  - Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
  - Fig. 3279 Chiave per regolare il PISO
  - Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
  - Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
  - Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



60/63



80/83



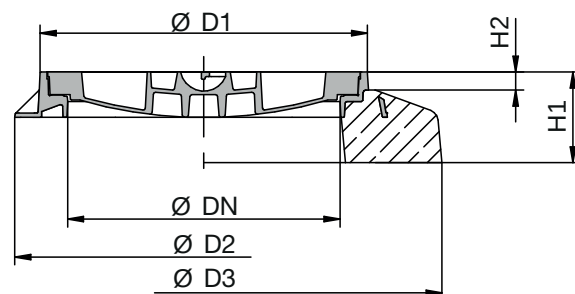
90/93 pozzo PP



Figura 2794

## Copertura per pozzi SUISSEROLL FIX

classe F900  
 conforme alla norma EN124-2  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere / guarnizione  
 con antirotazione  
 con impugnatura UNI  
 con fori per chiavi  
 calcestruzzo antiscivolo  
 stagna all'acqua, inodore & per pressione interna  
 < 0,5 bar\*



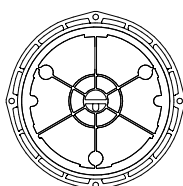
| Modello | Modello (peso in kg) |            | D2/D3  | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. | mm     | mm  | mm | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| 060     | 50 (138)             | 57 (139)   | Ø 850  | 100 | -  | 600 | 721 | 688         | 50                         |
| 060     | 60 (323)             | 67 (324)   | Ø 1050 | 200 | 40 |     |     |             |                            |
| 060     | 80 (745)             | 87 (746)   | □ 1300 | 240 | 40 |     |     |             |                            |
| 060     | 90 (388)             | 97 (389)   | Ø 1054 | 250 | 40 |     |     |             |                            |

Definizione modello: 50, 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (98kg)  
 57, 67, 87, 97 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, con guarnizione (99kg)

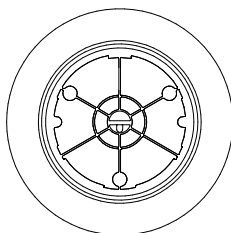
Nota: - \*vale solo per i modelli con chiusura e guarnizione

Accessori:

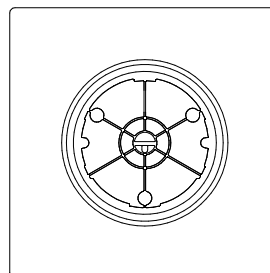
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



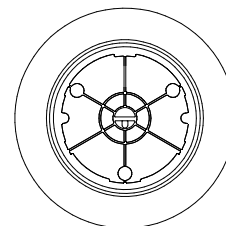
50/57  
senza zoccolo  
in calcestruzzo



60/67



80/87

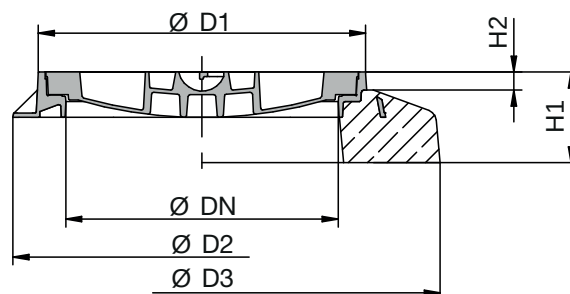


90/97 pozzo PP

Figura 2795

## Copertura per pozzi SUISSEROLL FIX

classe D400  
 conforme alla norma EN124-2  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere / Guarnizione  
 con antirotazione  
 con impugnatura UNI  
 con fori per chiavi  
 calcestruzzo antiscivolo  
 stagna all'acqua, inodore & per pressione interna  
 < 0,5 bar\*

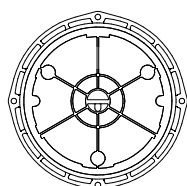


| Modello    | Modello (peso in kg) |                 | D2/D3  | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|------------|----------------------|-----------------|--------|-----|----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|            | senza chius.         | con chius.      | mm     | mm  | mm | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| <b>060</b> | <b>50</b> (138)      | <b>57</b> (139) | Ø 850  | 100 | -  | 600 | 721 | 688         | 50                         |
| <b>060</b> | <b>60</b> (323)      | <b>67</b> (324) | Ø 1050 | 200 | 40 |     |     |             |                            |
| <b>060</b> | <b>80</b> (745)      | <b>87</b> (746) | □ 1300 | 240 | 40 |     |     |             |                            |
| <b>060</b> | <b>90</b> (388)      | <b>97</b> (389) | Ø 1054 | 250 | 40 |     |     |             |                            |

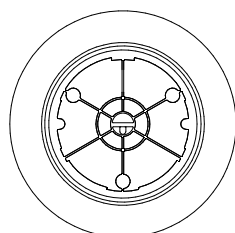
Definizione modello: 50, 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (98kg)  
 57, 67, 87, 97 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, con guarnizione (99kg)

Nota: - \*vale solo per i modelli con chiusura e guarnizione

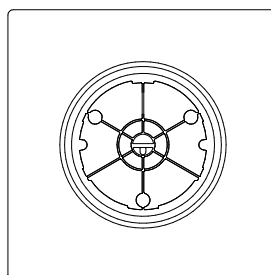
Accessori:  
 - Fig. 3240 Chiave per il sollevamento  
 - Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL  
 - Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL  
 - Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone  
 - Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



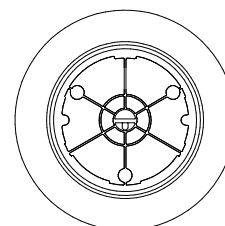
50/57  
senza zoccolo  
in calcestruzzo



60/67



80/87

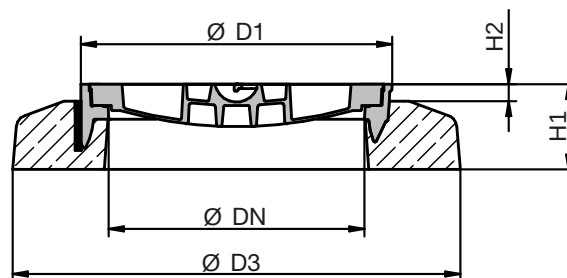


90/97 pozzo PP

Figura 2796

**Copertura per pozzi SUISSEROLL NIVROLL**

classe F900  
 conforme alla norma EN124-2  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con impugnatura UNI  
 con fori per chiavi  
 calcestruzzo antiscivolo  
 stagna all'acqua, inodore & per pressione interna  
 < 0,5 bar\*  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 5 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in  
 commercio



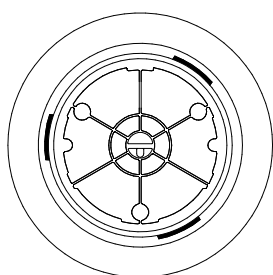
| Modello    | Modello (peso in kg) |                 | D3     | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|------------|----------------------|-----------------|--------|-----|----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|            | senza chius.         | con chius.      | mm     | mm  | mm | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| <b>061</b> | <b>60</b> (338)      | <b>67</b> (339) | Ø 1050 | 200 |    |     |     |             |                            |
| <b>061</b> | <b>80</b> (751)      | <b>87</b> (751) | □ 1300 | 240 | 40 | 600 | 721 | 688         | 50                         |
| <b>061</b> | <b>90</b> (407)      | <b>97</b> (407) | Ø 1054 | 250 |    |     |     |             |                            |

Definizione modello: 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (98kg)  
 67, 87, 97 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, con guarnizione (99kg)

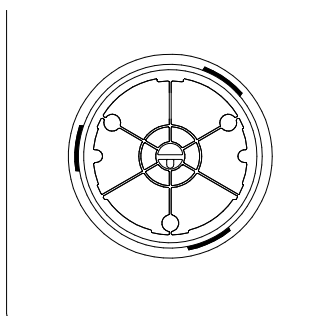
Nota: – \*vale solo per i modelli con chiusura e guarnizione

Accessori:

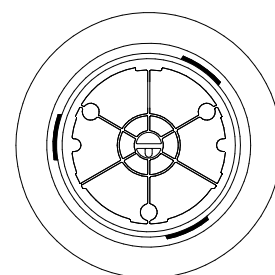
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Fig. 3337 Coperchio di protezione
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



60/67



80/87

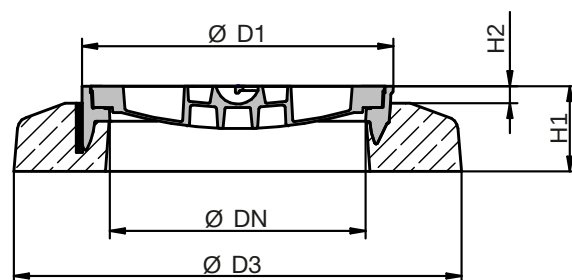


90/97 pozzo PP

Figura 2797

**Copertura per pozzi SUISSEROLL NIVROLL**

classe D400  
 conforme alla norma EN124-2  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con impugnatura UNI  
 con fori per chiavi  
 calcestruzzo antiscivolo  
 stagna all'acqua, inodore & per pressione interna  
 < 0,5 bar\*  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 5 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in  
 commercio



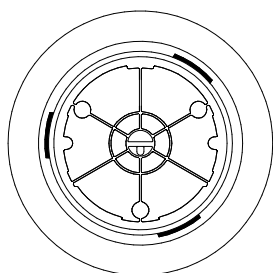
| Modello    | Modello (peso in kg) |                 | D3     | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|------------|----------------------|-----------------|--------|-----|----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|            | senza chius.         | con chius.      | mm     | mm  | mm | mm  | mm  | mm          | mm                         |
| <b>061</b> | <b>60</b> (338)      | <b>67</b> (339) | Ø 1050 | 200 |    |     |     |             |                            |
| <b>061</b> | <b>80</b> (751)      | <b>87</b> (751) | □ 1300 | 240 | 40 | 600 | 721 | 688         | 50                         |
| <b>061</b> | <b>90</b> (407)      | <b>97</b> (407) | Ø 1054 | 250 |    |     |     |             |                            |

Definizione modello: 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (98kg)  
 67, 87, 97 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, con guarnizione (99kg)

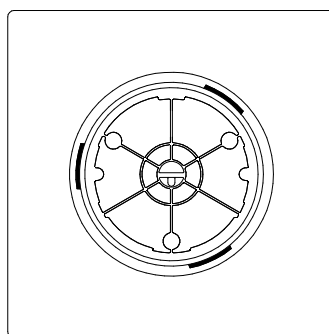
Nota: - \*vale solo per i modelli con chiusura e guarnizione

Accessori:

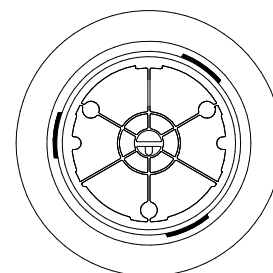
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Fig. 3337 Coperchio di protezione
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



60/67



80/87

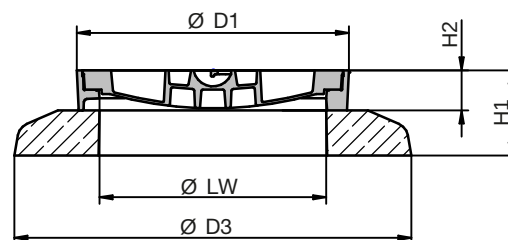


90/97 pozzo PP

Figura 2798

## Copertura per pozzi SUISSEROLL PISO

classe F900  
 conforme alla norma EN124-2  
 ghisa-calcestruzzo  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con impugnatura UNI  
 con fori per chiavi  
 calcestruzzo antiscivolo  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 stagna all'acqua, inodore & per pressione interna  
 < 0,5 bar\*



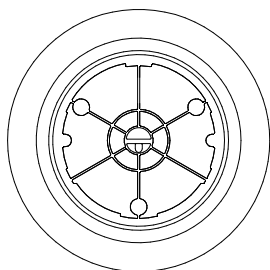
| Modello | Modello (peso in kg) |            | D3     | H1  | H2  | LW  | D1  | Ø<br>coperchio | Altezza<br>appoggio<br>coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|-----|-----|-----|----------------|----------------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. |        |     |     |     |     |                |                                  |
| 061     | 60 (290)             | 67 (291)   | Ø 1050 | 230 |     |     |     |                |                                  |
| 061     | 80 (762)             | 87 (762)   | □ 1300 | 300 | 100 | 600 | 720 | 688            | 50                               |
| 061     | 90 (406)             | 97 (407)   | Ø 1054 | 320 |     |     |     |                |                                  |

Definizione modello: 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (98kg)  
 63, 83, 93 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, con guarnizione (99kg)

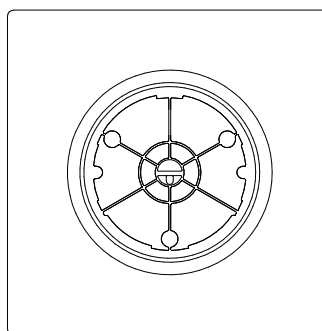
Nota: – \*vale solo per i modelli con chiusura e guarnizione

Accessori:
 

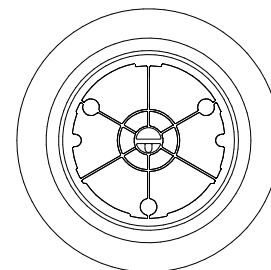
- Fig. 3240 Chiave di sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Fig. 3279 Chiave per regolare il PISO
- Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
- Fig. 3337 Coperchio di protezione
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



60/67



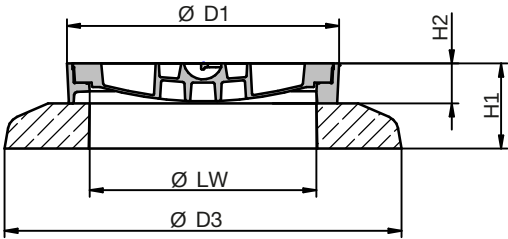
80/87



90/97 pozzo PP

Figura 2799  
Copertura per pozzi SUISSEROLL PISO

- classe D400
- conforme alla norma EN124-2
- ghisa-calcestruzzo
- con guarnizione elastomere
- con antirotazione
- con impugnatura UNI
- con fori per chiavi
- calcestruzzo antiscivolo
- altezza regolabile progressivamente fino a 10 cm
- inclinazione regolabile progressivamente fino a 7°
- stagna all'acqua, inodore & per pressione interna < 0,5 bar\*

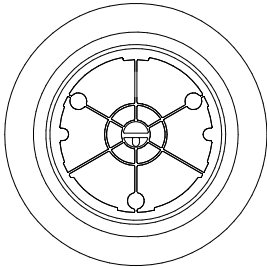


| Modello | Modello (peso in kg) |            | D3     | H1  | H2  | LW  | D1  | Ø coperchio | Altezza appoggio coperchio |
|---------|----------------------|------------|--------|-----|-----|-----|-----|-------------|----------------------------|
|         | senza chius.         | con chius. |        |     |     |     |     |             |                            |
| 061     | 60 (290)             | 67 (291)   | Ø 1050 | 230 | 100 | 600 | 720 | 688         | 50                         |
| 061     | 80 (762)             | 87 (762)   | □ 1300 | 300 |     |     |     |             |                            |
| 061     | 90 (406)             | 97 (407)   | Ø 1054 | 320 |     |     |     |             |                            |

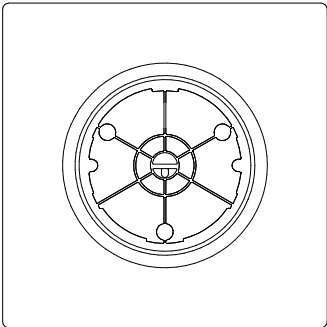
Definizione modello: 60, 80, 90 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, senza chiusura, con guarnizione elastomere (98kg)  
63, 83, 93 Coperchio con riempimento in calcestruzzo, con chiusura, con guarnizione (99kg)

Nota: - \*vale solo per i modelli con chiusura e guarnizione

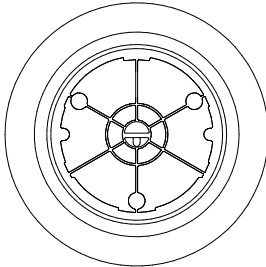
- Accessori:
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
  - Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
  - Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
  - Fig. 3279 Chiave per regolare il PISO
  - Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
  - Fig. 3337 Coperchio di protezione
  - Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
  - Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



60/67



80/87



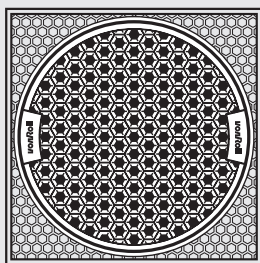
90/97 pozzo PP

## **GRIGLIE STRADALI E SCARICHI PER PONTI**

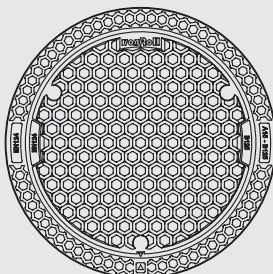




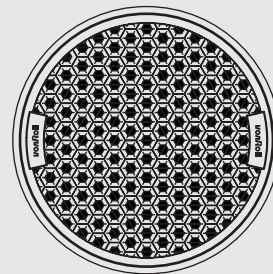
## Panoramica



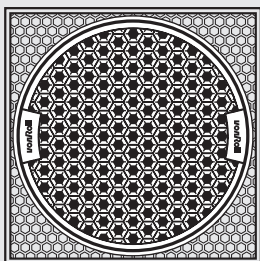
2801



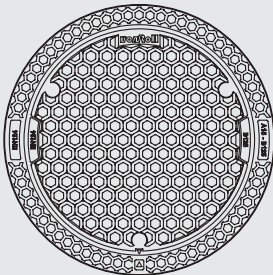
2803



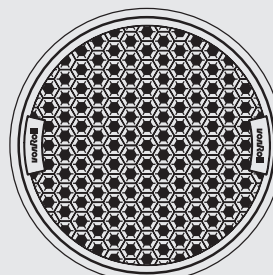
2805



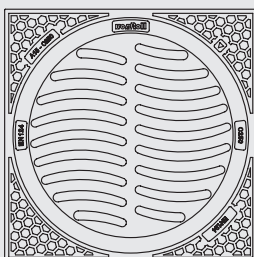
2811



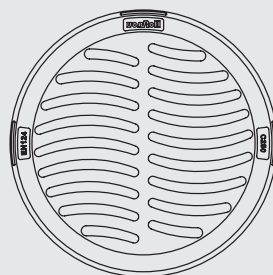
2813



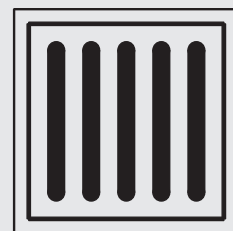
2815



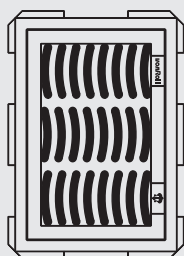
2901



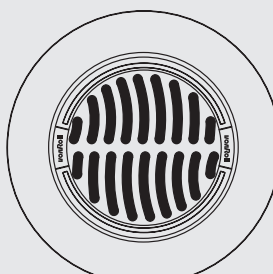
2905



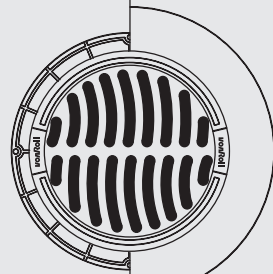
2912



2915



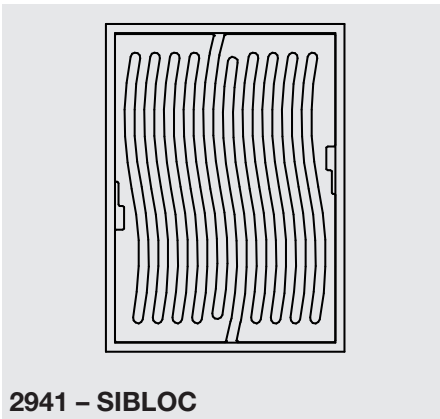
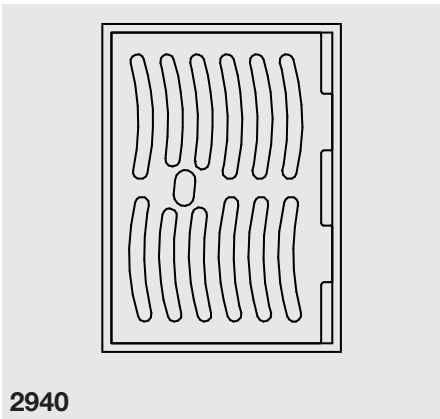
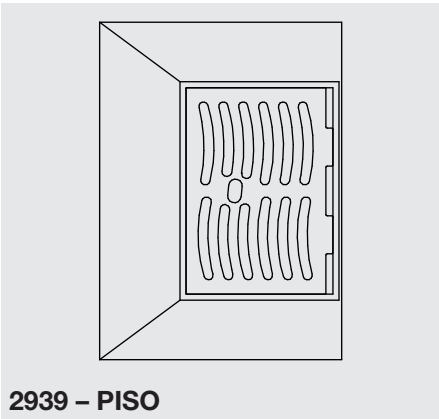
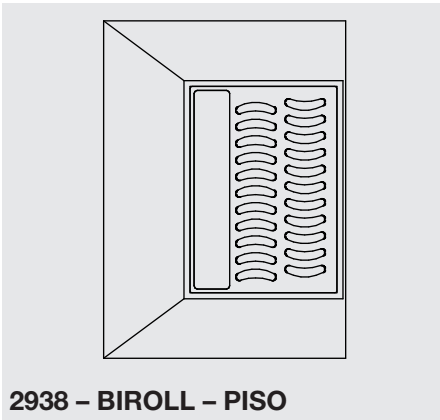
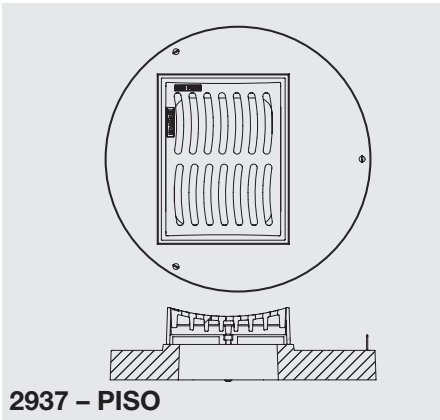
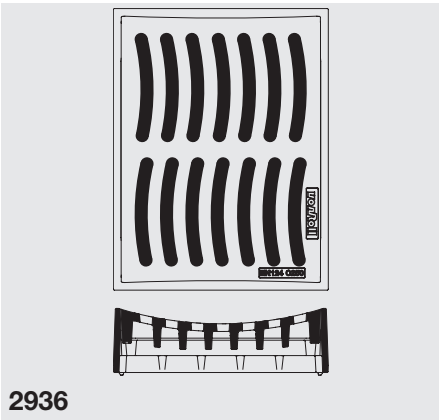
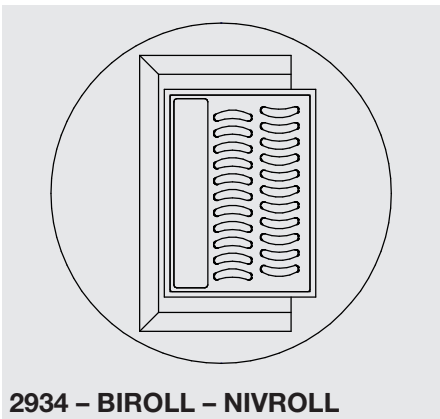
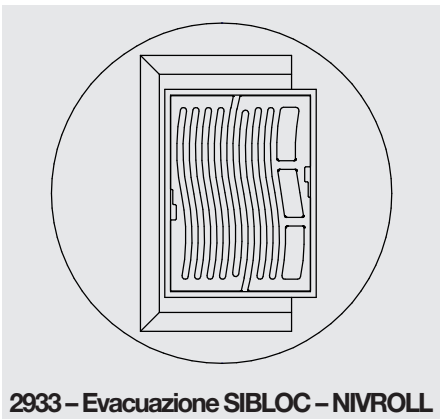
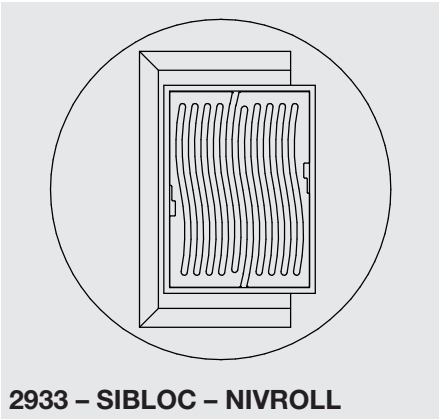
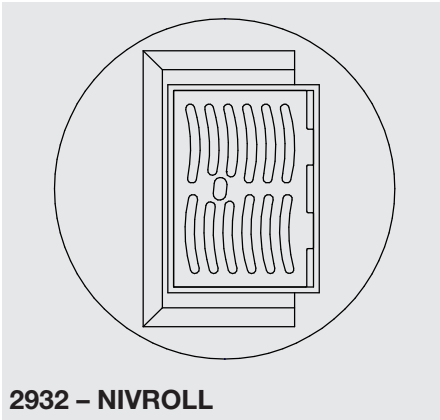
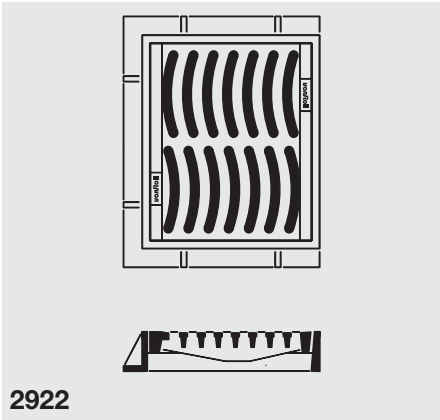
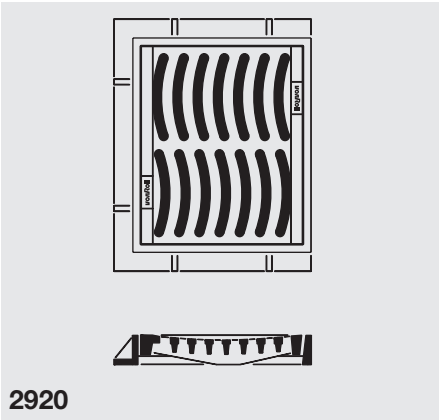
2917 - PISO



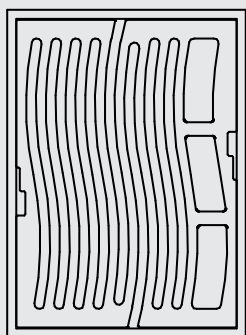
2918

Con riserva di modifiche

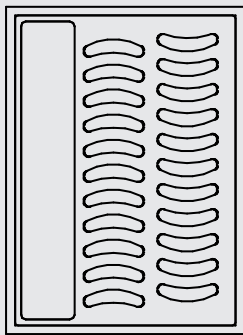
Panoramica



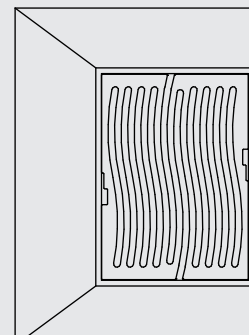
## Panoramica



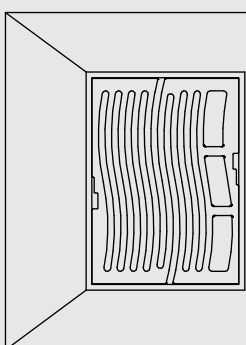
2941 SIBLOC - Evacuazione



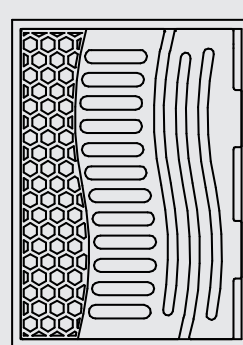
2942 - BIROLL



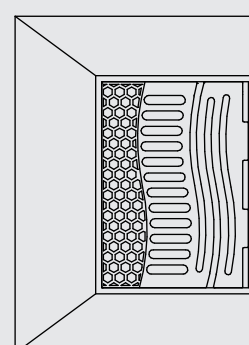
2943 - SIBLOC - PISO



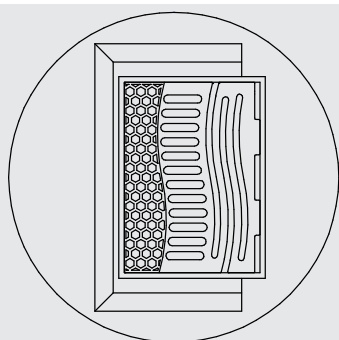
2943 Evacuazione SIBLOC - PISO



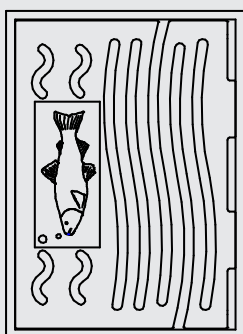
2945 - BIROLL - SIBLOC



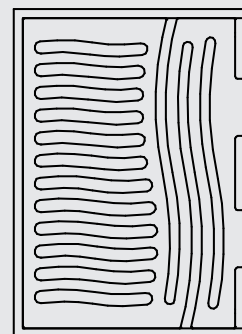
2946 - BIROLL - SIBLOC - PISO



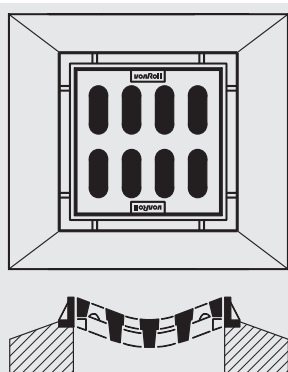
2947 - BIROLL - SIBLOC -  
NIVROLL



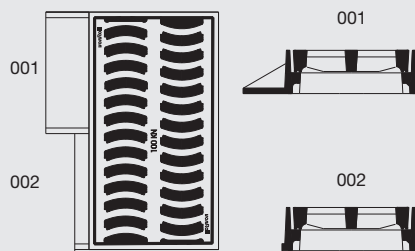
2948



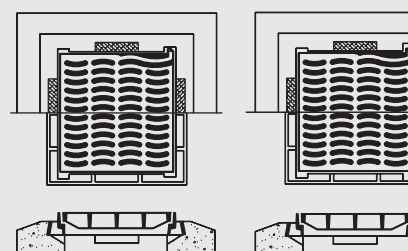
2950



2951

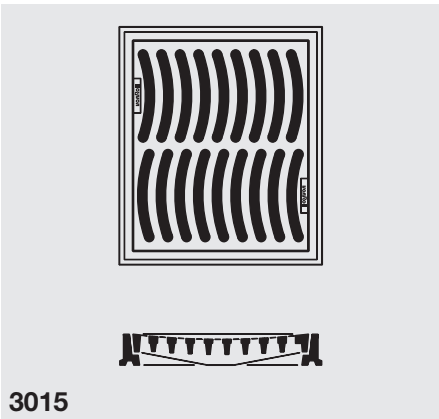
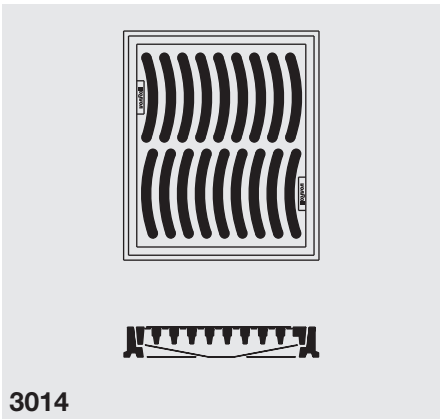
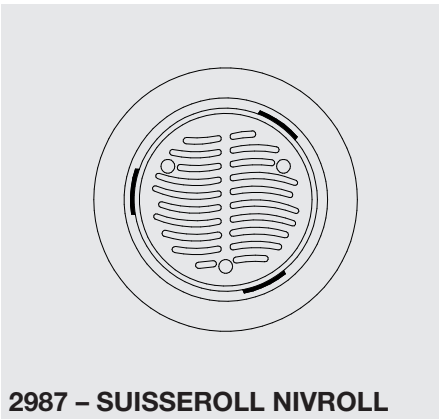
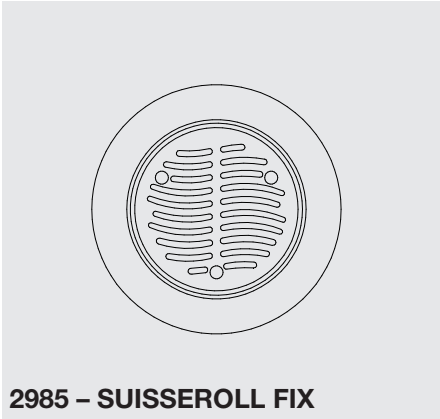
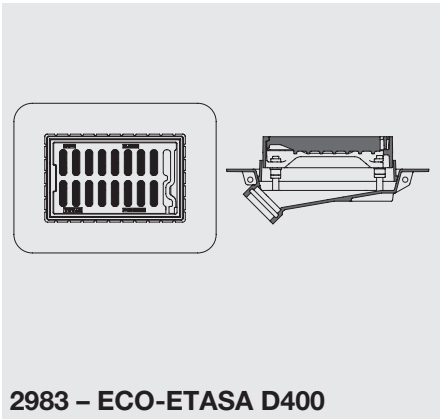
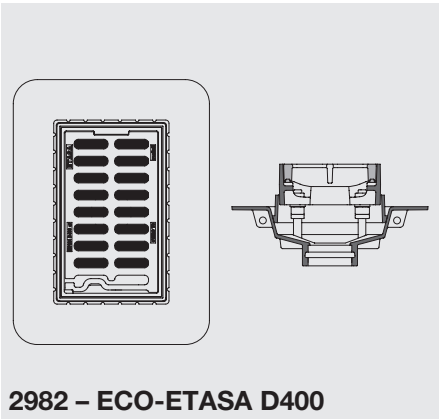
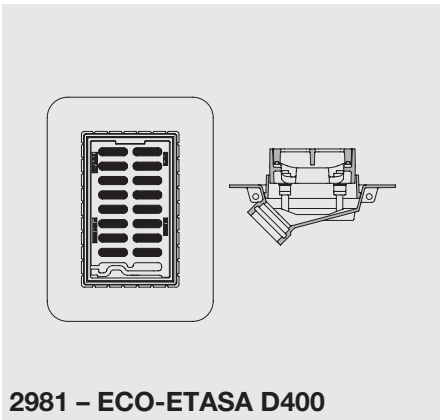
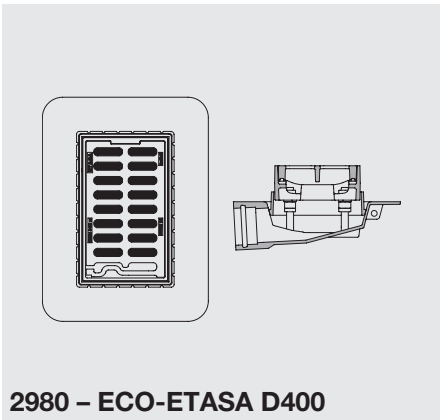
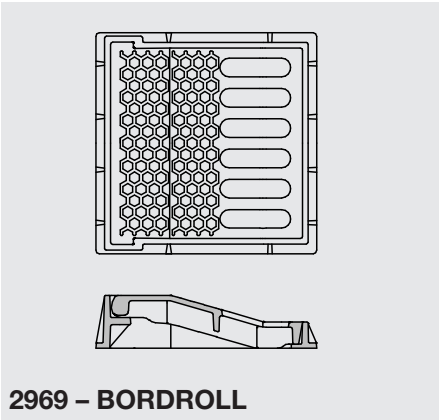


2965 - BIROLL



2968 - SECUROLL

Panoramica

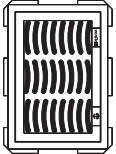
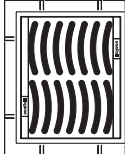
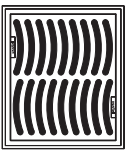


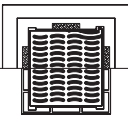
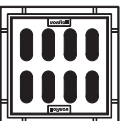
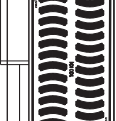


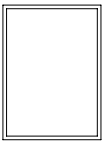
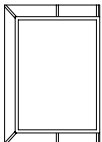
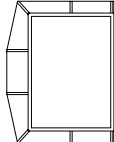
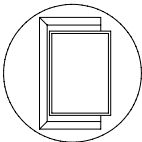
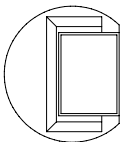
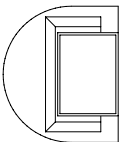
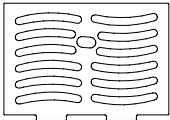
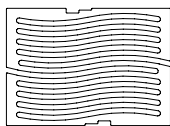
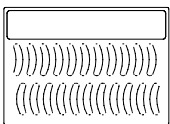
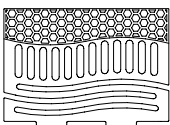
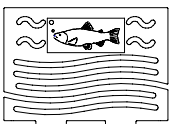
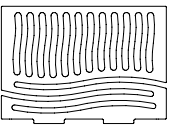
## Definizione dei modelli

|                |           |                                                                                                           |
|----------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Codice tipo    |           | per griglia rotonda: Dimensioni nominali del pozzo in cm<br>per griglia angolare: numerazione progressiva |
| Codice modello | <b>00</b> | senza zoccolo in calcestruzzo                                                                             |
|                | <b>01</b> | senza zoccolo in calcestruzzo, con chiusura laterale                                                      |
|                | <b>02</b> | senza zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite                                                        |
|                | <b>03</b> | senza zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a chiavistello                                                |
|                | <b>09</b> | senza zoccolo in calcestruzzo, per strato drenante, con bloccaggio                                        |
|                | <b>10</b> | con zoccolo in calcestruzzo                                                                               |
|                | <b>12</b> | con zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a vite                                                          |
|                | <b>13</b> | con zoccolo in calcestruzzo, con chiusura a chiavistello                                                  |
|                | <b>19</b> | con zoccolo in calcestruzzo, per strato drenante, con bloccaggio                                          |
|                | <b>30</b> | con zoccolo in calcestruzzo □1300, senza chiusura                                                         |
|                | <b>33</b> | con zoccolo in calcestruzzo □1300, con chiusura a chiavistello                                            |
|                | <b>40</b> | con zoccolo in calcestruzzo per pozzo PP, senza chiusura                                                  |
|                | <b>43</b> | con zoccolo in calcestruzzo per pozzo PP, con chiusura a chiavistello                                     |

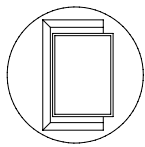
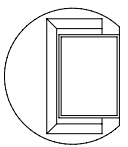
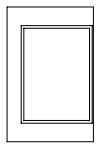
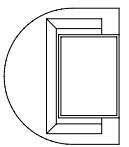
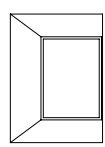
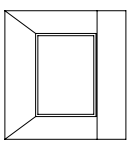
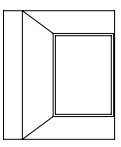
## Griglie stradali angolari

| Tipo di telaio della griglia                                                      | Griglie Banana                                                                    |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   | PIATTO                                                                            | PIATTO                                                                            | CONCAVO<br>15 mm                                                                  | CONCAVO<br>15 mm                                                                   | CONCAVO<br>30 mm                                                                    |
|                                                                                   | 920 cm <sup>2</sup>                                                               | 1130 cm <sup>2</sup>                                                              | 796 cm <sup>2</sup>                                                               | 920 cm <sup>2</sup>                                                                | 690 cm <sup>2</sup>                                                                 |
|                                                                                   |  |  |  |  |  |
| Non regolabile in altezza                                                         |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |
|  | 3014                                                                              | 2915                                                                              | 2920-002                                                                          | 3015                                                                               | 2936                                                                                |

| Tipo di telaio della griglia                                                        | Pozzetti con funzioni speciali                                                      |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     | QUADRATO                                                                            | SECU-<br>ROLL-<br>DRAIN<br>auto<br>bloccante                                        | SCOLI<br>Evacuazione                                                                | BIROLL<br>stretto                                                                   |
|                                                                                     |  |  |  |  |
| Non regolabile in altezza                                                           |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|  | 2912                                                                                | 2968-...-00<br>2968-...-09                                                          | 2951-001-00                                                                         | 2965-002                                                                            |
|  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | 2965-001                                                                            |
|  |                                                                                     | 2968-001-19                                                                         | 2951-001-10<br>2951-005-10                                                          |                                                                                     |
|  |                                                                                     | 2968-011-19                                                                         |                                                                                     |                                                                                     |

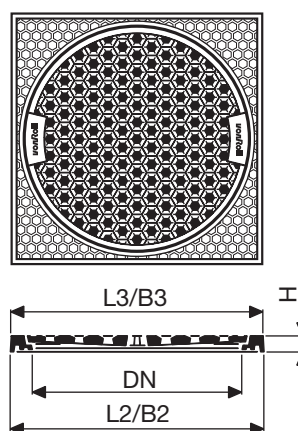
|                                                                                     | FIX                                                                               |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     |  |  |  |  |  |  |
|    | 2940-001-00                                                                       | 2940-002-00                                                                       | 2940-012-00                                                                       | 2940-005-10                                                                         | 2940-006-10                                                                         | 2940-008-10                                                                         |
|    | 2941-001-00                                                                       | 2941-002-00                                                                       | 2941-012-00                                                                       | 2941-005-10                                                                         | 2941-006-10                                                                         | 2941-008-10                                                                         |
|   | 2941-003-00                                                                       | 2941-004-00                                                                       | 2941-014-00                                                                       | 2941-015-10                                                                         | 2941-016-10                                                                         | 2941-018-10                                                                         |
|  | 2942-001-00                                                                       | 2942-002-00                                                                       | 2942-012-00                                                                       | 2942-005-10                                                                         | 2942-006-10                                                                         | 2942-008-10                                                                         |
|  | 2945-001-00                                                                       | 2945-002-00                                                                       | 2945-012-00                                                                       | 2945-005-10                                                                         | 2945-006-10                                                                         | 2945-008-10                                                                         |
|  | 2948-001-00                                                                       | 2948-002-00                                                                       | 2948-012-00                                                                       | 2948-005-10                                                                         | 2948-006-10                                                                         | 2948-008-10                                                                         |
|  | 2950-001-00                                                                       | 2950-002-00                                                                       | 2950-012-00                                                                       | 2950-005-10                                                                         | 2950-006-10                                                                         | 2950-008-10                                                                         |



| NIVROLL                                                                          |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | PISO                                                                              |                                                                                     |                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |
| 2932-005-10                                                                      | 2932-006-10                                                                       | 2932-007-10                                                                       | 2932-008-10                                                                       | 2939-002-10                                                                       | 2939-005-10                                                                         | 2939-006-10                                                                         |
| 2933-005-10                                                                      | 2933-006-10                                                                       | 2933-007-10                                                                       | 2933-008-10                                                                       | 2943-002-10                                                                       | 2943-005-10                                                                         | 2943-006-10                                                                         |
| 2933-015-10                                                                      | 2933-016-10                                                                       | 2933-017-10                                                                       | 2933-018-10                                                                       | 2943-012-10                                                                       | 2943-015-10                                                                         | 2943-016-10                                                                         |
| 2934-005-10                                                                      | 2934-006-10                                                                       | 2934-007-10                                                                       | 2934-008-10                                                                       | 2938-002-10                                                                       | 2938-005-10                                                                         | 2938-006-10                                                                         |
| 2947-005-10                                                                      | 2947-006-10                                                                       | 2947-007-10                                                                       | 2947-008-10                                                                       | 2946-002-10                                                                       | 2946-005-10                                                                         | 2946-006-10                                                                         |
| 2948-015-10                                                                      | 2948-016-10                                                                       | 2948-017-10                                                                       | 2948-018-10                                                                       | 2948-022-10                                                                       | 2948-025-10                                                                         | 2948-026-10                                                                         |
| 2950-015-10                                                                      | 2950-016-10                                                                       | 2950-017-10                                                                       | 2950-018-10                                                                       | 2950-022-10                                                                       | 2950-025-10                                                                         | 2950-026-10                                                                         |

**Figura 2801**  
**Griglia stradale**

|                     |
|---------------------|
| Classe A15          |
| secondo norma EN124 |
| forata              |
| piatta              |
| Telaio quadrato     |



| Tipo | DN<br>mm | L2<br>mm | B2<br>mm | L3<br>mm | B3<br>mm | H<br>mm |
|------|----------|----------|----------|----------|----------|---------|
| 060  | 600      | 685      | 685      | 680      | 680      | 42      |

| Tipo | Griglia Ø<br>mm | Altezza appoggio griglia<br>mm | Apertura fessura<br>cm <sup>2</sup> |
|------|-----------------|--------------------------------|-------------------------------------|
| 060  | 639             | 20.5                           | 770                                 |

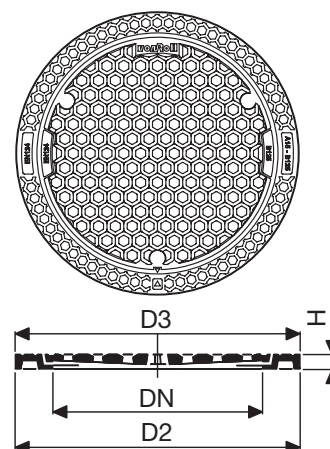
| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello |    |
|------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------|----|
| 060  | 20                   | 19                    | 39                   | 00      | 03 |

Definizione modello: 00 senza chiusura  
03 con chiusura a chiavistello

Accessori: – Fig. 3270 Chiave

**Figura 2803**  
**Griglia stradale**

|                     |
|---------------------|
| Classe A15          |
| secondo norma EN124 |
| forata              |
| piatta              |
| Telaio quadrato     |



| Tipo | DN<br>mm | D2<br>mm | D3<br>mm | H<br>mm |
|------|----------|----------|----------|---------|
| 060  | 600      | 754      | 750      | 42      |

| Tipo | Griglia Ø<br>mm | Altezza appoggio griglia<br>mm | Apertura fessura<br>cm <sup>2</sup> |
|------|-----------------|--------------------------------|-------------------------------------|
| 060  | 639             | 20.5                           | 770                                 |

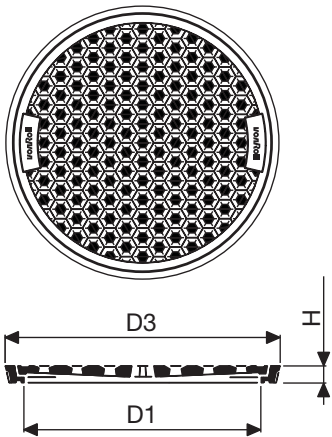
| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello |    |
|------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------|----|
| 060  | 17                   | 19                    | 36                   | 00      | 03 |

Definizione modello: 00 senza chiusura  
03 con chiusura a chiavistello

Accessori: – Fig. 3270 Chiave

Figura 2805  
Griglia stradale

|                                 |
|---------------------------------|
| Classe A15                      |
| secondo norma EN124             |
| forata                          |
| piatta                          |
| in opera nel manicotto del tubo |



| Tipo | DN<br>mm | D1<br>mm | D3<br>mm | H<br>mm |
|------|----------|----------|----------|---------|
| 060  | 600      | 600      | 660      | 42      |

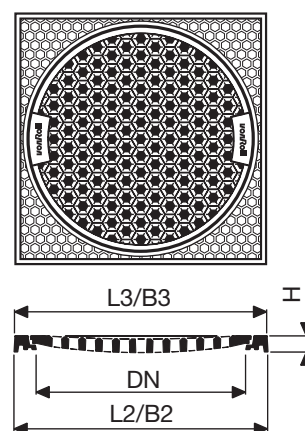
| Tipo | GrigliaØ<br>mm | Altezza<br>appoggio griglia<br>mm | Apertura<br>fessura<br>complessiva<br>cm² | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello |    |
|------|----------------|-----------------------------------|-------------------------------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------|----|
| 060  | 639            | 21                                | 770                                       | 9                    | 19                    | 28                   | 00      | 03 |

Definizione modello: 00 senza chiusura  
03 con chiusura a chiavistello

Accessori: – Fig. 3270 Chiave

**Figura 2811**  
**Griglia stradale**

|                     |
|---------------------|
| Classe B125         |
| secondo norma EN124 |
| forata              |
| piatta              |
| telaio quadrato     |



| Tipo | DN<br>mm | D1<br>mm | L2<br>mm | B2<br>mm | L3<br>mm | B3<br>mm | H<br>mm |
|------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|---------|
| 040  | 400      | 390      | 460      | 460      | 455      | 455      | 35      |
| 050  | 500      | 500      | 585      | 585      | 580      | 580      | 40      |
| 060  | 600      | 600      | 685      | 685      | 680      | 680      | 42      |

| Tipo | Griglia Ø<br>mm | Altezza appoggio<br>griglia<br>mm | Apertura fessura<br>complessiva<br>cm <sup>2</sup> |
|------|-----------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------|
| 040  | 410             | 17                                | 250                                                |
| 050  | 515             | 19                                | 450                                                |
| 060  | 639             | 21                                | 770                                                |

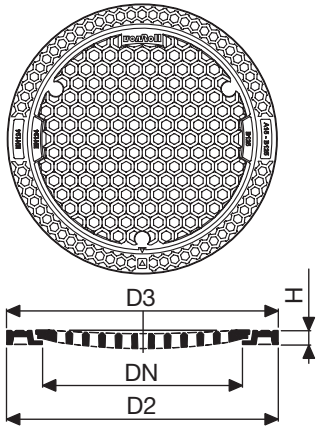
| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello |    |
|------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------|----|
| 040  | 10                   | 10                    | 20                   | 00      | 03 |
| 050  | 18                   | 16                    | 34                   | 00      | 03 |
| 060  | 20                   | 19                    | 39                   | 00      | 03 |

Definizione modello: 00 senza chiusura  
03 con chiusura a chiavistello

Accessori: – Fig. 3270 Chiave

Figura 2813  
Griglia stradale

|                                       |
|---------------------------------------|
| Classe B125                           |
| secondo norma EN124                   |
| forata                                |
| piatta                                |
| su tubo in cemento DN600              |
| in opera nel manicotto del tubo DN700 |



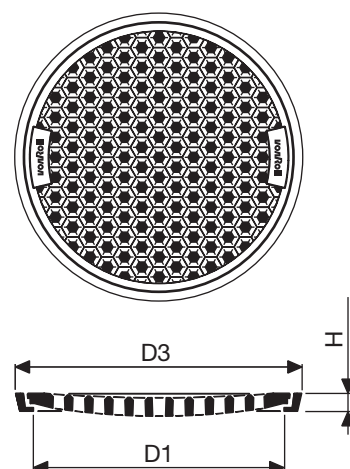
| Tipo | DN<br>mm | D2<br>mm | D3<br>mm | H<br>mm |
|------|----------|----------|----------|---------|
| 060  | 600      | 754      | 750      | 42      |

| Tipo | GrigliaØ | Altezza<br>appoggio griglia | Apertura<br>fessura<br>complessiva | Peso<br>Telaio | Peso<br>Griglia | Peso<br>totale | Modello |
|------|----------|-----------------------------|------------------------------------|----------------|-----------------|----------------|---------|
|      | mm       | mm                          | cm <sup>2</sup>                    | kg             | kg              | kg             |         |
| 060  | 639      | 20.5                        | 770                                | 17             | 30              | 47             | 00 03   |

- Definizione modello: 00 senza chiusura  
03 con chiusura a chiavistello
- Accessori:
- Fig. 3270 Chiave
  - cifre non testate secondo EN124

**Figura 2815**  
**Griglia stradale**

Classe B125  
secondo norma EN124  
forata  
piatta  
in opera su tubo in cemento



| Tipo | DN<br>mm | D1<br>mm | D3<br>mm | H<br>mm |                 |
|------|----------|----------|----------|---------|-----------------|
| 015  | 150      | 133      | 180      | 24      |                 |
| 020  | 200      | 180      | 227      | 28      |                 |
| 025  | 250      | 230      | 281      | 29      |                 |
| 030  | 300      | 280      | 338      | 32      |                 |
| 040  | 400      | 394      | 450      | 32      |                 |
| 050  | 500      | 500      | 558      | 35      |                 |
| 060  | 600      | 600      | 664      | 42      |                 |
| 070* | 700      | 600      | 750      | 42      | (Fig. 2813-060) |
| 080  | 800      | 750      | 870      | 50      | Classe C250     |

| Tipo | Griglia Ø<br>mm | Altezza<br>appoggio griglia<br>mm | Apertura<br>fessura<br>complessiva<br>cm <sup>2</sup> | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello |
|------|-----------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------|
| 015  | 160             | 15                                | 31                                                    | 1                    | 1.5                   | 2.5                  | 00      |
| 020  | 205             | 15                                | 55                                                    | 1.5                  | 2                     | 3.5                  | 00      |
| 025  | 260             | 15                                | 100                                                   | 2                    | 3.5                   | 5.5                  | 00      |
| 030  | 319             | 16                                | 195                                                   | 3                    | 5.5                   | 8.5                  | 00      |
| 040  | 431             | 16                                | 340                                                   | 4.5                  | 16                    | 20.5                 | 00 03   |
| 050  | 539             | 18.5                              | 630                                                   | 5.5                  | 25.5                  | 31                   | 00 03   |
| 060  | 639             | 20.5                              | 770                                                   | 8.5                  | 30                    | 38.5                 | 00 03   |
| 070* | 639             | 20.5                              | 770                                                   | 17                   | 30                    | 47                   | 00 03   |
| 080  | 830             | 24                                | 1200                                                  | 24                   | 83                    | 107                  | 00      |

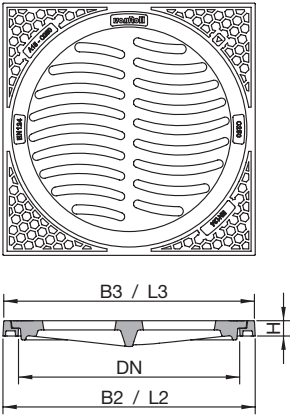
Definizione modello: 00 senza chiusura  
03 con chiusura a chiavistello

Accessori: – Fig. 3270 Chiave

Nota: \*La figura 2813-060-00 sostituisce 2815-070-00

Figura 2901  
Griglia stradale

|                             |
|-----------------------------|
| Classe C250                 |
| secondo norma EN124         |
| piatta                      |
| in opera su tubo in cemento |



| Tipo | DN  | L2  | B2  | L3  | B3  | H  |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|----|
|      | mm  | mm  | mm  | mm  | mm  | mm |
| 060  | 600 | 685 | 685 | 680 | 680 | 42 |

| Tipo | GrigliaØ<br>capacità<br>mm | Altezza appoggio<br>griglia<br>mm | Larghezza<br>fessura<br>mm | Apertura<br>fessura<br>cm² | Evacuazione<br>l/min |
|------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------|
| 060  | 639                        | 21                                | 25                         | 900                        | 1600                 |

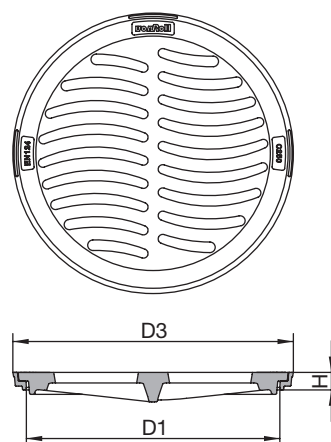
| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello |
|------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------|
| 060  | 20                   | 53                    | 73                   | 00      |

Definizione modello: 00 senza chiusura



**Figura 2905****Griglia stradale**

Classe B125/C250  
secondo norma EN124  
piatta  
in opera su tubo in cemento



| Tipo | DN<br>mm | D1<br>mm | D3<br>mm | H<br>mm |
|------|----------|----------|----------|---------|
| 050  | 500      | 475      | 555      | 35      |
| 060  | 600      | 600      | 664      | 42      |

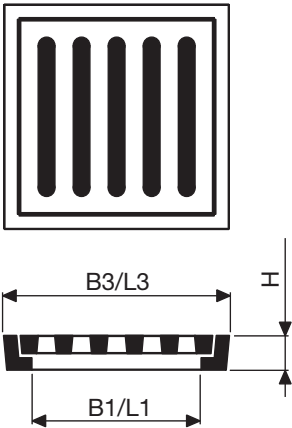
| Tipo | Carico<br>classe<br>totale | Griglia Ø<br>capacità | Altezza appoggio<br>coperchio | Larghezza<br>fessura | Apertura<br>fessura | Evacuazione |
|------|----------------------------|-----------------------|-------------------------------|----------------------|---------------------|-------------|
|      |                            | mm                    | mm                            | mm                   | cm <sup>2</sup>     | l/min       |
| 050  | B125                       | 515                   | 19                            | 25                   | 505                 | 770         |
| 060  | C250                       | 639                   | 21                            | 25                   | 900                 | 1600        |

| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello |
|------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------|
| 050  | 8                    | 32                    | 40                   | 00      |
| 060  | 9                    | 53                    | 62                   | 00      |

Definizione modello: 00 senza chiusura

Figura 2912  
Griglia stradale "QUADRA"

Resistenza al carico 5 t (B125)  
piatta



| Tipo | B1<br>mm | L1<br>mm | B3<br>mm | L3<br>mm | H<br>mm |
|------|----------|----------|----------|----------|---------|
| 003  | 260      | 260      | 350      | 350      | 60      |

| Tipo | Griglia<br>Larghezza<br>mm | Griglia<br>Lunghezza<br>mm | Altezza appoggio<br>coperchio<br>mm | Larghezza<br>fessura<br>mm | Apertura fessura<br>totale<br>cm <sup>2</sup> | Evacuazione<br>capacità<br>l/min |
|------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| 003  | 300                        | 300                        | 38                                  | 24                         | 280                                           | 490                              |

| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello |
|------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------|
| 003  | 15                   | 16                    | 31                   | 00      |

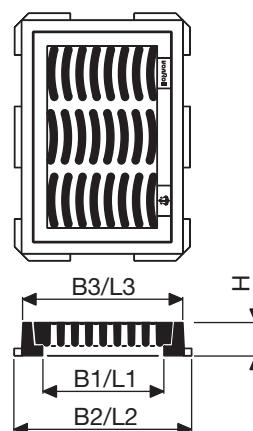
Definizione modello: 00 senza chiusura

**Figura 2915****Griglia stradale "BANANA" tripla**

Resistenza al carico 5 t (B125)

piatta

con guarnizione elastomere



| Tipo | B1<br>mm | L1<br>mm | B2<br>mm | L2<br>mm | B3<br>mm | L3<br>mm | H<br>mm |
|------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|---------|
| 010  | 440      | 640      | 550      | 750      | 515      | 715      | 65      |

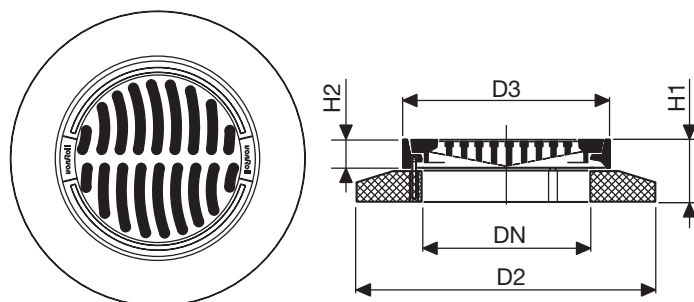
| Tipo | Griglia<br>Larghezza<br>mm | Griglia<br>Lunghezza<br>mm | Altezza appoggio<br>griglia<br>mm | Larghezza<br>fessura<br>mm | Apertura fessura<br>totale<br>cm <sup>2</sup> | Evacuazione<br>capacità<br>l/min |
|------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| 010  | 480                        | 680                        | 44                                | 26                         | 1130                                          | 2050                             |

| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello |
|------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------|
| 010  | 34                   | 58                    | 92                   | 00      |

Definizione modello: 00 senza chiusura

**Figura 2917**  
**Griglia stradale PISO**

Classe E600  
 secondo norma EN124  
 con guarnizione elastomere  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°  
 con antirotazione  
 superfici d'appoggio usinate



| Tipo | DN  | D2   | D3  | H1  | H2  | Griglia Ø | Altezza appoggio griglia |
|------|-----|------|-----|-----|-----|-----------|--------------------------|
|      | mm  | mm   | mm  | mm  | mm  | mm        | mm                       |
| 010  | 600 | 1050 | 721 | 230 | 100 | 689       | 50                       |

| Tipo | Apertura fessura totale<br>cm <sup>2</sup> | Capacità di evacuazione<br>l/min | Modello |    |
|------|--------------------------------------------|----------------------------------|---------|----|
| 010  | 970                                        | 1870                             | 10      | 12 |

| Tipo | Peso Telaio | Telaio e Zoccolo | Griglia | Totale |
|------|-------------|------------------|---------|--------|
|      | kg          | kg               | kg      | kg     |
| 010  | 37          | 190              | 87      | 277    |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura  
 12 con zoccolo in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere

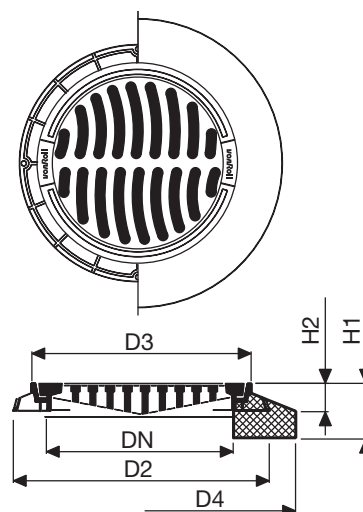
Nota: - disponibile con zoccolo in calcestruzzo da fig. 2632 anche regolabile in altezza sistema NIVROLL  
 - La griglia corrisponde alla norma VSS SN640366a

Istruzioni: - Per le Definizioni sulla messa in opera e il montaggio, consultare il cap. "Impiego"

Accessori: - Fig. 3279 Chiave di regolazione PISO  
 - Fig. 3280 Cassero  
 - Art. 867017 Guaine di protezione per viti di regolazione PISO  
 - per il modello 02/12 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

**Figura 2918**  
**Griglia stradale**

Classe E600  
secondo norma EN124  
piatta  
con guarnizione elastomere  
con antirotazione  
superfici d'appoggio usinate



| Tipo       | DN<br>mm | D2<br>mm | D3<br>mm | D4<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| <b>060</b> | 600      | 850      | 721      | 1050     | 200      | 100      |

| Tipo       | Griglia Ø<br>mm | Altezza appoggio<br>griglia<br>mm | Larghezza fessura<br>mm | Apertura fessura<br>totale<br>cm <sup>2</sup> | Evacuazione<br>capacità<br>l/min |
|------------|-----------------|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>060</b> | 689             | 50                                | 25                      | 970                                           | 1870                             |

| Tipo       | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello   |           |
|------------|----------------------|-----------------------|----------------------|-----------|-----------|
| <b>060</b> | 40                   | 87                    | 127                  | <b>00</b> | <b>02</b> |
| <b>060</b> | 216                  | 87                    | 303                  | <b>10</b> | <b>12</b> |

Definizione modello: 00 senza zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura  
02 senza zoccolo in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere  
10 con zoccolo in calcestruzzo, senza chiusura  
12 con zoccolo in calcestruzzo, con 3 viti di chiusura, senza guarnizione elastomere

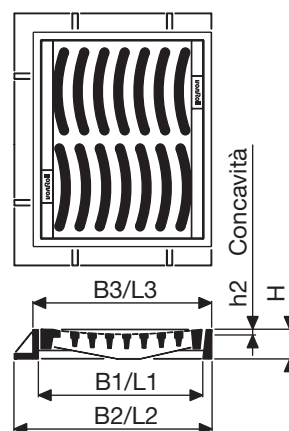
Nota: – disponibile con zoccolo in calcestruzzo da fig. 2632 anche regolabile in altezza sistema NIVROLL  
– La griglia corrisponde alla norma VSS SN640366a

Accessori: – per il modello 02/12 Chiave a esagono incassato 10 per viti M12

Figura 2920

## Griglia stradale "BANANA"

Classe C250  
secondo norma EN124  
concava 15 mm



| Tipo | B1<br>mm | L1<br>mm | B2<br>mm | L2<br>mm | B3<br>mm | L3<br>mm | H<br>mm | h2<br>mm |
|------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|---------|----------|
| 002  | 455      | 455      | 530      | 620      | 480      | 530      | 100     | 15       |

| Tipo | Griglia<br>Larghezza<br>mm | Griglia<br>Lunghezza<br>mm | Altezza appoggio<br>griglia<br>mm | Fessura<br>larghezza<br>mm | Fessura<br>apertura totale<br>cm <sup>2</sup> | Evacuazione<br>capacità<br>l/min |
|------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| 002  | 450                        | 500                        | 60                                | 25                         | 796                                           | 1580                             |

| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello |
|------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------|
| 002  | 31                   | 42                    | 73                   | 00      |

Definizione modello: 00 senza chiusura

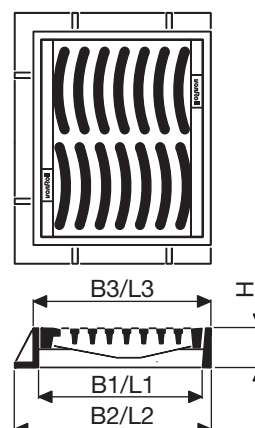
Figura 2922

## Griglia stradale "BANANA"

Classe C250

secondo norma EN124

piatta



| Tipo | B1<br>mm | L1<br>mm | B2<br>mm | L2<br>mm | B3<br>mm | L3<br>mm | H<br>mm |
|------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|---------|
| 002  | 440      | 455      | 530      | 620      | 480      | 530      | 100     |

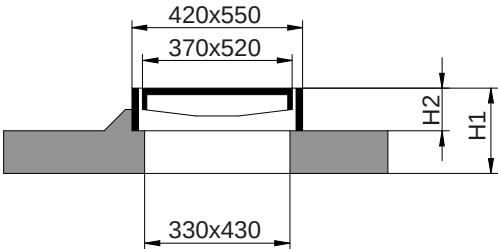
| Tipo | Griglia<br>Larghezza<br>mm | Griglia<br>Lunghezza<br>mm | Altezza appoggio<br>griglia<br>mm | Fessura<br>larghezza<br>mm | Fessura<br>apertura totale<br>cm <sup>2</sup> | Evacuazione<br>capacità<br>l/min |
|------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| 002  | 450                        | 500                        | 60                                | 25                         | 796                                           | 1580                             |

| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello |
|------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------|
| 002  | 36                   | 41                    | 77                   | 00      |

Definizione modello: 00 senza chiusura

Figura 2932  
Griglia stradale NIVROLL

|                                                       |
|-------------------------------------------------------|
| Classe C250                                           |
| secondo EN124-2                                       |
| piatta                                                |
| con guarnizione elastomere                            |
| con foro piccone                                      |
| apertura fessure complessiva: 690 cm²                 |
| altezza regolabile progressivamente<br>fino a 5 cm    |
| inclinazione regolabile progressivamente<br>fino a 7° |

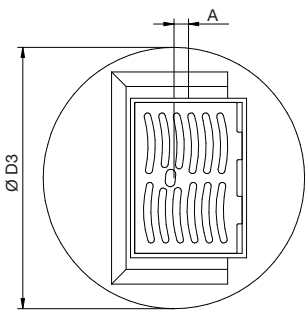


| Tipo | Modello | L / D3<br>mm | B<br>mm | A<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|--------------|---------|---------|----------|----------|
| 005  | 10      | Ø 900        | -       | 50      | 200      | 100      |
| 006  | 10      | Ø 900        | 780     | 110     | 200      | 100      |
| 007  | 10      | 650          | 490     | -       | 210      | 50       |
| 008  | 10      | Ø 900        | 780     | 110     | 200      | 100      |

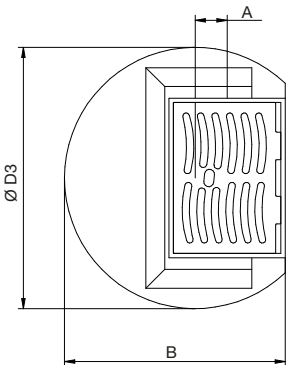
| Peso in KG | Tipo |     |     |     |
|------------|------|-----|-----|-----|
|            | 005  | 006 | 007 | 008 |
| Telaio     | 168  | 154 | 118 | 160 |
| Griglia    | 36   | 36  | 36  | 36  |
| Totale     | 204  | 190 | 154 | 196 |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo

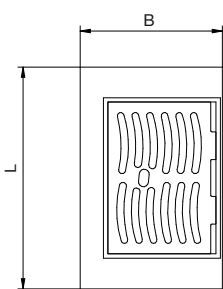
- Accessori:
- Fig. 3280 Cassero
  - Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL



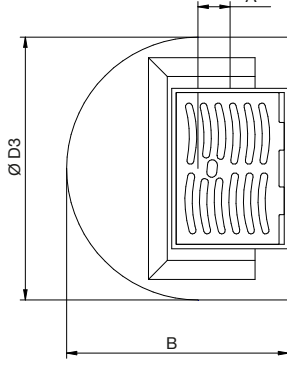
005



006



007



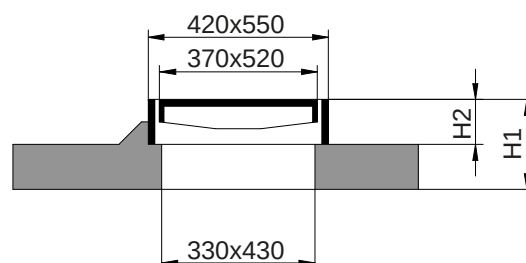
008



Figura 2933

## Griglia stradale SIBLOC NIVROLL

Classe D400  
 secondo EN124-2  
 piatta  
 con guarnizione elastomere  
 autobloccante  
 apertura fessure complessiva: 810 cm<sup>2</sup>  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 5 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°



| Tipo | Modello | L / D3<br>mm | B<br>mm | A<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|--------------|---------|---------|----------|----------|
| 005  | 10      | Ø 900        | -       | 50      | 200      | 100      |
| 006  | 10      | Ø 900        | 780     | 110     | 200      | 100      |
| 007  | 10      | 650          | 490     | -       | 210      | 50       |
| 008  | 10      | Ø 900        | 780     | 110     | 200      | 100      |

| Peso in kg | Tipo |     |     |     |
|------------|------|-----|-----|-----|
|            | 005  | 006 | 007 | 008 |
| Telaio     | 168  | 154 | 118 | 160 |
| Griglia    | 30   | 30  | 30  | 30  |
| Totale     | 198  | 184 | 148 | 190 |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo

Accessori:

- Fig. 3280 Cassero
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Fig. 3333 Coperchio di protezione

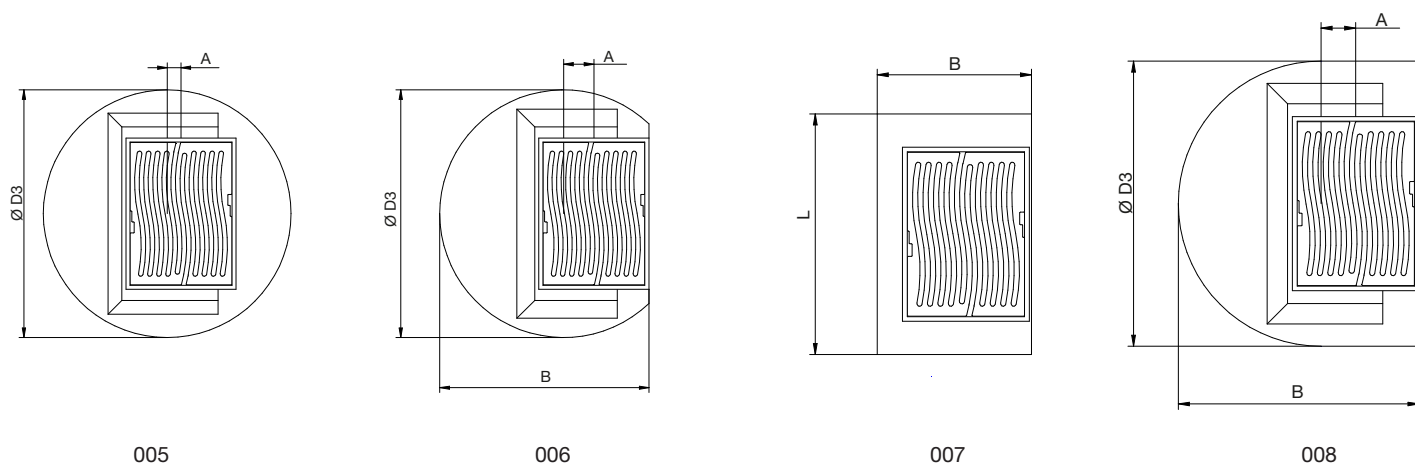
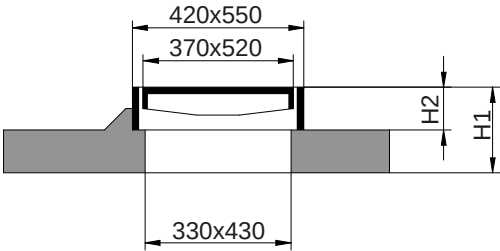


Figura 2933  
Griglia stradale evacuazione SIBLOC NIVROLL

- Classe D400
- secondo EN124-2
- piatta
- con guarnizione elastomere
- autobloccante
- apertura fessure complessiva: 875 cm²
- altezza regolabile progressivamente fino a 5 cm
- inclinazione regolabile progressivamente fino a 7°



| Tipo | Modello | L / D3<br>mm | B<br>mm | A<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|--------------|---------|---------|----------|----------|
| 015  | 10      | Ø 900        | -       | 50      | 200      | 100      |
| 016  | 10      | Ø 900        | 780     | 110     | 200      | 100      |
| 017  | 10      | 650          | 490     | -       | 210      | 50       |
| 018  | 10      | Ø 900        | 780     | 110     | 200      | 100      |

| Peso in kg | Tipo |     |     |     |
|------------|------|-----|-----|-----|
|            | 015  | 016 | 017 | 018 |
| Telaio     | 168  | 154 | 118 | 160 |
| Griglia    | 29   | 29  | 29  | 29  |
| Totale     | 197  | 183 | 147 | 189 |

- Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo
- Accessori:
- Fig. 3280 Cassero
  - Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
  - Fig. 3333 Coperchio di protezione

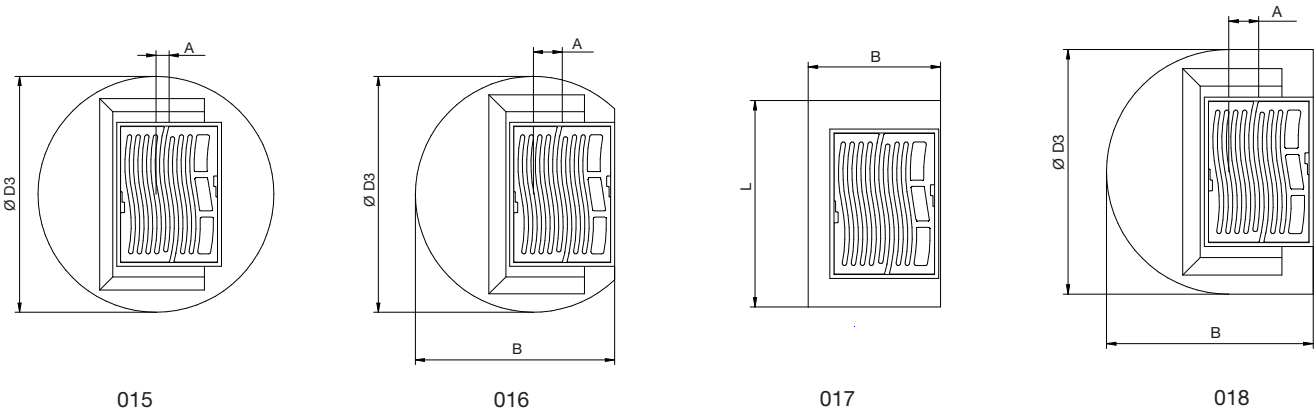


Figura 2934

**Griglia stradale BIROLL NIVROLL**

Classe C250

secondo EN124-2

piatta

Griglia dalla parte della carreggiata con

riempimento in calcestruzzo

con guarnizione elastomere

senza foro piccone

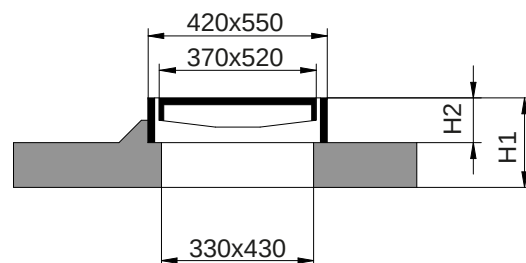
apertura fessure complessiva: 450 cm<sup>2</sup>

altezza regolabile progressivamente

fino a 5 cm

inclinazione regolabile progressivamente

fino a 7°



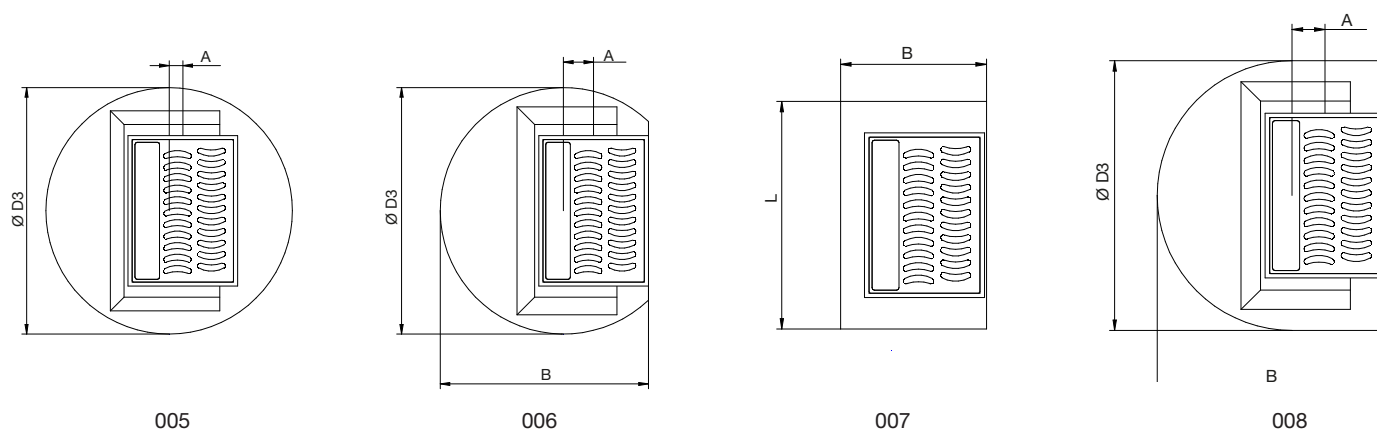
| Tipo | Modello | L / D3<br>mm | B<br>mm | A<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|--------------|---------|---------|----------|----------|
| 005  | 10      | Ø 900        | -       | 50      | 200      | 100      |
| 006  | 10      | Ø 900        | 780     | 110     | 200      | 100      |
| 007  | 10      | 650          | 490     | -       | 210      | 50       |
| 008  | 10      | Ø 900        | 780     | 110     | 200      | 100      |

| Peso in kg | Tipo |     |     |     |
|------------|------|-----|-----|-----|
|            | 015  | 016 | 017 | 018 |
| Telaio     | 168  | 154 | 118 | 160 |
| Griglia    | 47   | 47  | 47  | 47  |
| Totale     | 215  | 201 | 165 | 207 |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo

Accessori:

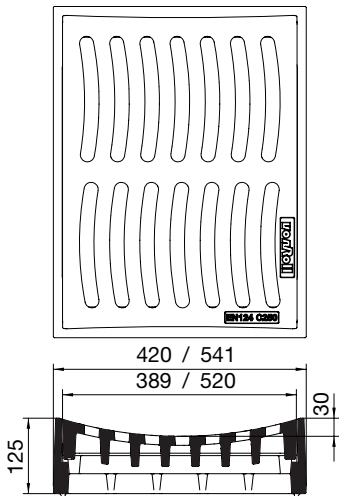
- Fig. 3280 Cassero
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Fig. 3333 Coperchio di protezione



Con riserva di modifiche

Figura 2936  
Griglia stradale "BANANA", canaletta

|                            |
|----------------------------|
| Classe D400                |
| secondo norma EN124        |
| concava 30 mm              |
| con guarnizione elastomere |



| Tipo | Griglia<br>Larghezza<br>mm | Griglia<br>Lunghezza<br>mm | Appoggio griglia<br>profondità<br>mm | Fessura<br>larghezza<br>mm | Fessura<br>apertura totale<br>cm <sup>2</sup> | Evacuazione<br>capacità<br>l/min |
|------|----------------------------|----------------------------|--------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| 001  | 389                        | 520                        | 30-60                                | 24                         | 680                                           | ca. 1800                         |

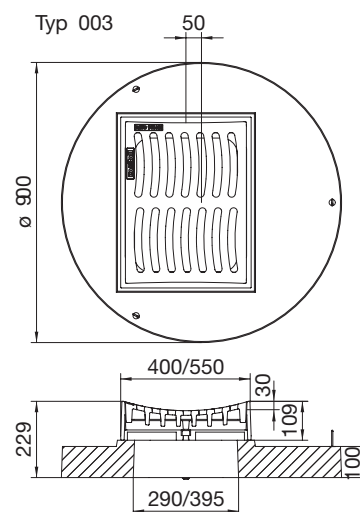
| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello |
|------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------|
| 001  | 26                   | 33                    | 59                   | 00      |

Definizione modello: 00 senza chiusura



**Figura 2937****Griglia stradale "BANANA", canaletta PISO**

Classe D400  
 secondo norma EN124  
 concava 30 mm  
 con guarnizione elastomere  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°



| Tipo       | Griglia<br>Larghezza<br>mm | Griglia<br>Lunghezza<br>mm | Appoggio griglia<br>profondità<br>mm | Fessura<br>larghezza<br>mm | Fessura<br>apertura totale<br>cm <sup>2</sup> | Evacuazione<br>capacità<br>l/min |
|------------|----------------------------|----------------------------|--------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>003</b> | 389                        | 520                        | 30-60                                | 24                         | 680                                           | ca. 1800                         |

| Tipo       | Peso<br>Telaio e<br>Zoccolo in calcestruzzo<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello   |
|------------|---------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|-----------|
| <b>003</b> | 150                                               | 33                    | 183                  | <b>10</b> |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo

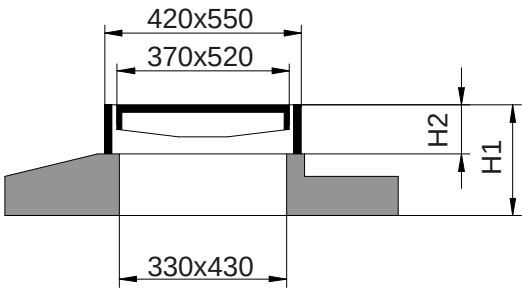
Istruzioni: – Per le Definizione vedere cap. "Impiego"

Accessori:

- Fig. 3279 Chiave di regolazione PISO
- Fig. 3280 Cassero
- Art. 867017 Guaine di protezione per viti di regolazione PISO

Figura 2938  
Griglia stradale BIROLL PISO

Classe C250  
secondo EN124-2  
piatta  
Griglia dalla parte della carreggiata con  
riempimento in calcestruzzo  
con guarnizione elastomere  
senza foro piccone  
apertura fessure complessiva: 450 cm²  
altezza regolabile progressivamente  
fino a 10 cm  
inclinazione regolabile progressivamente  
fino a 7°

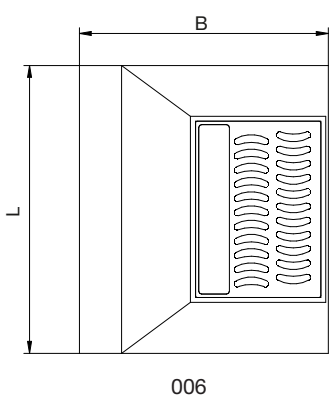
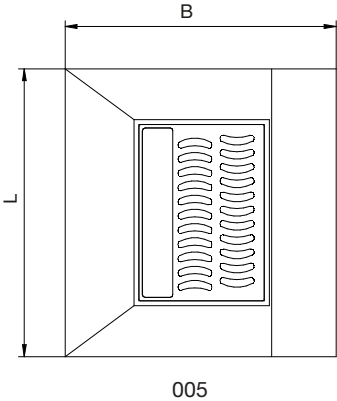
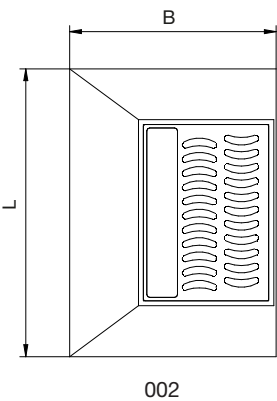


| Tipo | Modello | L<br>mm | B<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|---------|---------|----------|----------|
| 002  | 10      | 850     | 610     | 225      | 100      |
| 005  | 10      | 850     | 800     | 225      | 100      |
| 006  | 10      | 850     | 735     | 225      | 100      |

| Peso in kg | Tipo |     |     |
|------------|------|-----|-----|
|            | 002  | 005 | 006 |
| Telaio     | 125  | 157 | 147 |
| Griglia    | 47   | 47  | 47  |
| Totale     | 172  | 204 | 194 |

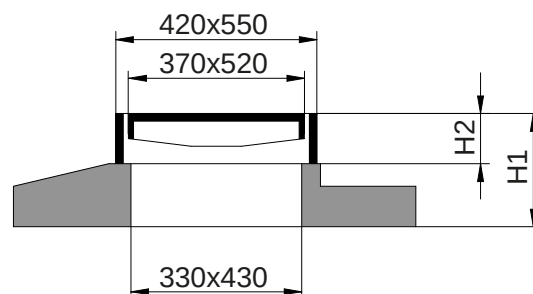
Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo

- Accessori:
- Fig. 3279 Chiave di regolazione PISO
  - Fig. 3280 Cassero
  - Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
  - Fig. 3333 Coperchio di protezione
  - Art. 867017 Guaine di protezione per viti di regolazione PISO



**Figura 2939****Griglia stradale PISO**

Classe C250  
 secondo EN124-2  
 piatta  
 con guarnizione elastomere  
 con foro piccone  
 apertura fessure complessiva: 690 cm<sup>2</sup>  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°



| Tipo | Modello | L<br>mm | B<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|---------|---------|----------|----------|
| 002  | 10      | 850     | 610     | 225      | 100      |
| 005  | 10      | 850     | 800     | 225      | 100      |
| 006  | 10      | 850     | 735     | 225      | 100      |

| Peso in kg | Tipo |     |     |
|------------|------|-----|-----|
|            | 002  | 005 | 006 |
| Telaio     | 125  | 157 | 147 |
| Griglia    | 36   | 36  | 36  |
| Totale     | 161  | 193 | 183 |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo

Accessori:

- Fig. 3279 Chiave di regolazione PISO
- Fig. 3280 Cassero
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Art. 867017 Guaine di protezione per viti di regolazione PISO

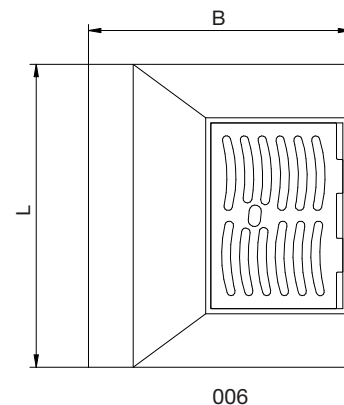
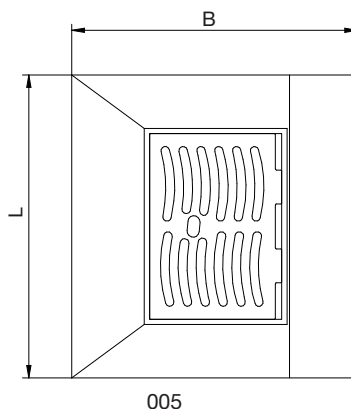
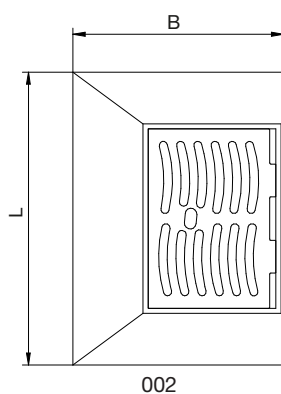
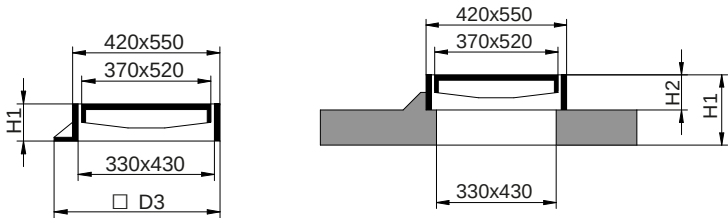


Figura 2940  
Griglia stradale FIX

Classe C250  
secondo EN124-2  
piatta  
con guarnizione elastomere  
con foro piccone  
apertura fessure complessiva: 690 cm²



| Tipo | Modello | D3<br>mm | B<br>mm | A<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|----------|---------|---------|----------|----------|
| 001  | 00      | -        | -       | -       | 100      | -        |
| 002  | 00      | 490x635  | -       | -       | 100      | -        |
| 005  | 10      | Ø 900    | -       | 50      | 200      | 100      |
| 006  | 10      | Ø 900    | 775     | 110     | 200      | 100      |
| 008  | 10      | Ø 900    | 775     | 110     | 200      | 100      |
| 012  | 00      | 570x635  | -       | -       | 100      | -        |

| Peso in kg | Tipo |     |     |     |     |     |
|------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
|            | 001  | 002 | 012 | 005 | 006 | 008 |
| Telaio     | 21   | 30  | 34  | 153 | 141 | 147 |
| Griglia    | 36   | 30  | 36  | 36  | 36  | 36  |
| Totale     | 57   | 60  | 70  | 189 | 177 | 183 |

Definizione modello: 00 senza zoccolo in calcestruzzo  
10 con zoccolo in calcestruzzo

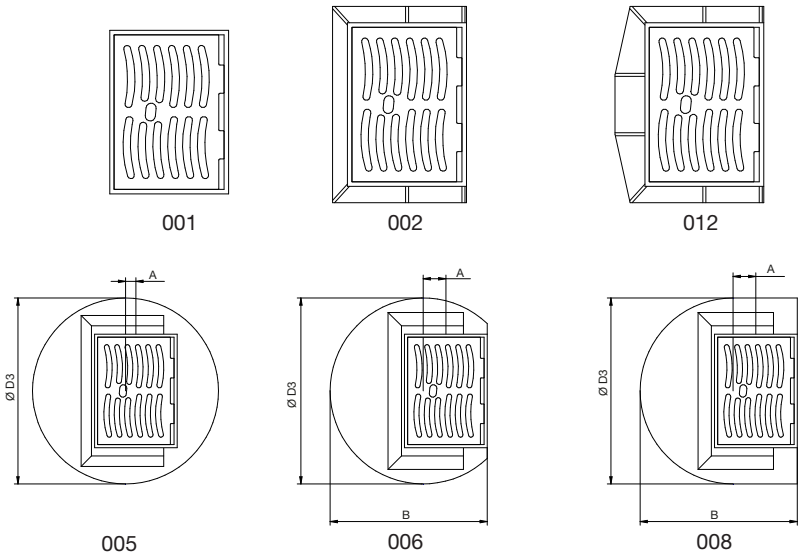
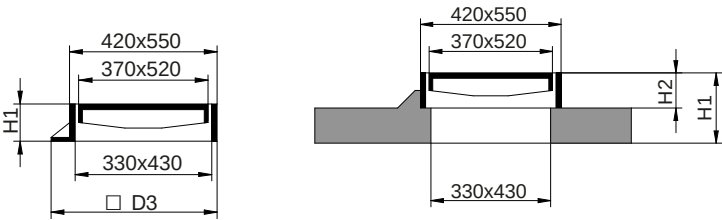




Figura 2941  
Griglia stradale SIBLOC FIX

Classe D400  
secondo EN124-2  
piatta  
con guarnizione elastomere  
autobloccante  
apertura fessure complessiva: 810 cm<sup>2</sup>



| Tipo | Modello | D3<br>mm | B<br>mm | A<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|----------|---------|---------|----------|----------|
| 001  | 00      | -        | -       | -       | 100      | -        |
| 002  | 00      | 490x635  | -       | -       | 100      | -        |
| 005  | 10      | Ø 900    | -       | 50      | 200      | 100      |
| 006  | 10      | Ø 900    | 775     | 110     | 200      | 100      |
| 008  | 10      | Ø 900    | 775     | 110     | 200      | 100      |
| 012  | 00      | 570x635  | -       | -       | 100      | -        |

| Peso in kg | Tipo |     |     |     |     |     |
|------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
|            | 001  | 002 | 012 | 005 | 006 | 008 |
| Telaio     | 21   | 30  | 34  | 153 | 141 | 147 |
| Griglia    | 30   | 30  | 30  | 30  | 30  | 30  |
| Totale     | 51   | 60  | 64  | 183 | 171 | 177 |

Definizione modello: 00 senza zoccolo in calcestruzzo  
10 con zoccolo in calcestruzzo

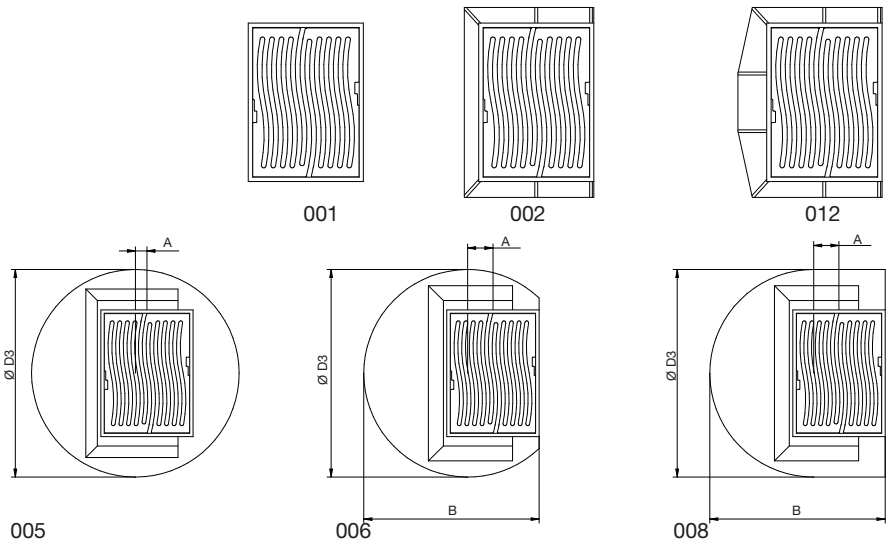
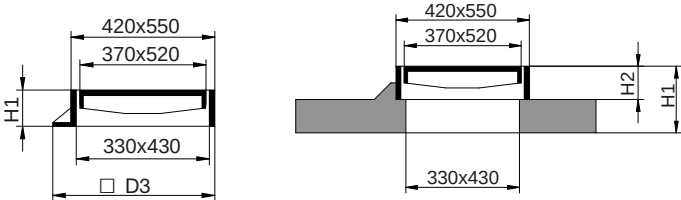


Figura 2941  
Griglia stradale evacuazione SIBLOC FIX

Classe D400  
secondo EN124-2  
piatta  
con guarnizione elastomere  
autobloccante  
apertura fessure complessiva: 875 cm²



| Tipo | Modello | D3<br>mm | B<br>mm | A<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|----------|---------|---------|----------|----------|
| 003  | 00      | -        | -       | -       | 100      | -        |
| 004  | 00      | 490x635  | -       | -       | 100      | -        |
| 014  | 00      | 570x635  | -       | -       | 100      | -        |
| 015  | 10      | Ø 900    | -       | 50      | 200      | 100      |
| 016  | 10      | Ø 900    | 775     | 110     | 200      | 100      |
| 018  | 10      | Ø 900    | 775     | 110     | 200      | 100      |

| Peso in kg | Tipo |     |     |     |     |     |
|------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
|            | 003  | 004 | 014 | 015 | 016 | 018 |
| Telaio     | 21   | 30  | 34  | 153 | 141 | 147 |
| Griglia    | 29   | 29  | 29  | 29  | 29  | 29  |
| Totale     | 50   | 59  | 63  | 182 | 170 | 176 |

Definizione modello: 00 senza zoccolo in calcestruzzo  
10 con zoccolo in calcestruzzo

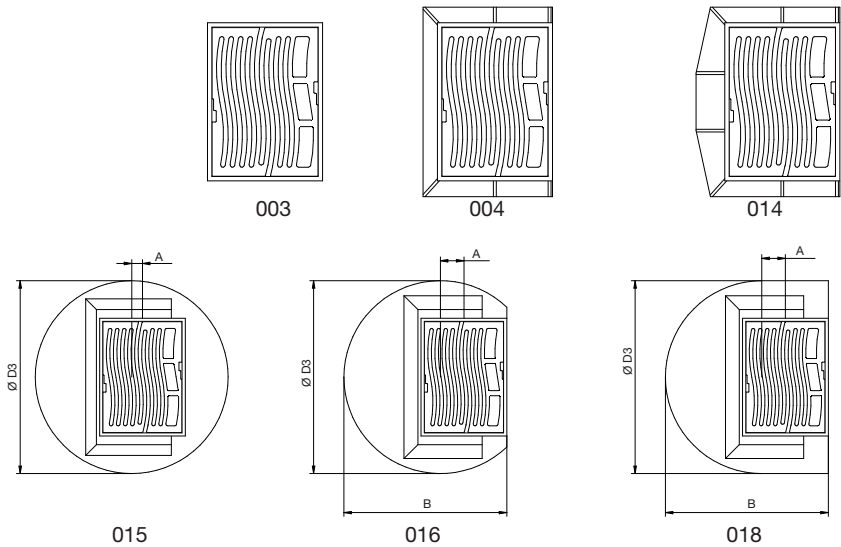


Figura 2942

**Griglia stradale BIROLL FIX**

Classe C250

secondo EN124-2

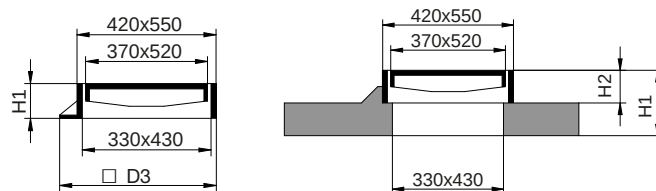
piatta

Griglia dalla parte della carreggiata con

riempimento in calcestruzzo

con guarnizione elastomere

senza foro piccone

apertura fessure complessiva: 450 cm<sup>2</sup>

| Tipo | Modello | D3<br>mm | B<br>mm | A<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|----------|---------|---------|----------|----------|
| 001  | 00      | -        | -       | -       | 100      | -        |
| 002  | 00      | 490x635  | -       | -       | 100      | -        |
| 005  | 10      | Ø 900    | -       | 50      | 200      | 100      |
| 006  | 10      | Ø 900    | 775     | 110     | 200      | 100      |
| 008  | 10      | Ø 900    | 775     | 110     | 200      | 100      |
| 012  | 00      | 570x635  | -       | -       | 100      | -        |

| Peso in kg | Tipo |     |     |     |     |     |
|------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
|            | 001  | 002 | 012 | 005 | 006 | 008 |
| Telaio     | 21   | 30  | 34  | 153 | 141 | 147 |
| Griglia    | 47   | 47  | 47  | 47  | 47  | 47  |
| Totale     | 68   | 77  | 81  | 200 | 188 | 194 |

Definizione modello: 00 senza zoccolo in calcestruzzo  
10 con zoccolo in calcestruzzo

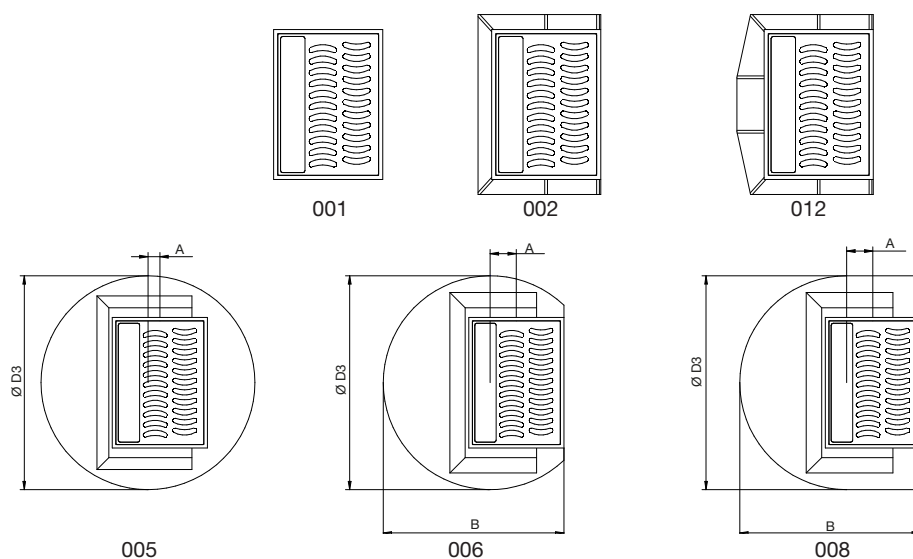
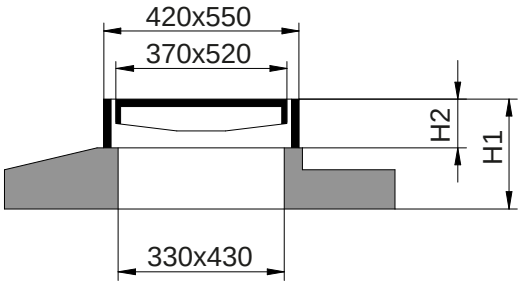


Figura 2943  
Griglia stradale SIBLOC PISO

|                                          |
|------------------------------------------|
| Classe D400                              |
| secondo EN124-2                          |
| piatta                                   |
| con guarnizione elastomere               |
| autobloccante                            |
| apertura fessure complessiva: 810 cm²    |
| altezza regolabile progressivamente      |
| fino a 10 cm                             |
| inclinazione regolabile progressivamente |
| fino a 7°                                |

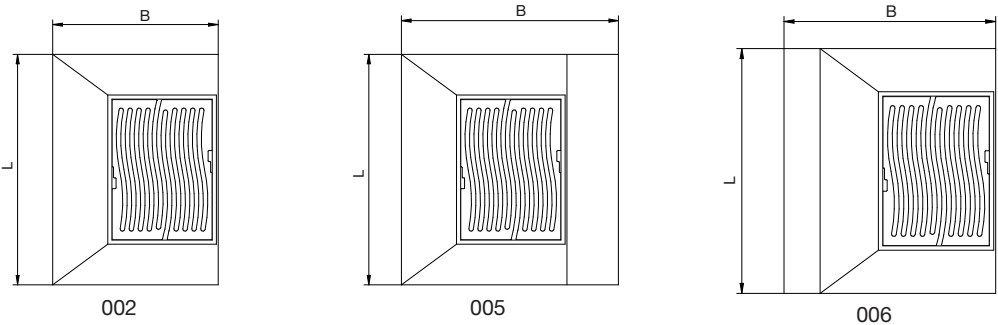


| Tipo | Modello | L<br>mm | B<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|---------|---------|----------|----------|
| 002  | 10      | 850     | 610     | 225      | 100      |
| 005  | 10      | 850     | 800     | 225      | 100      |
| 006  | 10      | 850     | 735     | 225      | 100      |

| Peso in kg | Tipo |     |     |
|------------|------|-----|-----|
|            | 002  | 005 | 006 |
| Telaio     | 125  | 157 | 147 |
| Griglia    | 30   | 30  | 30  |
| Totale     | 155  | 187 | 177 |

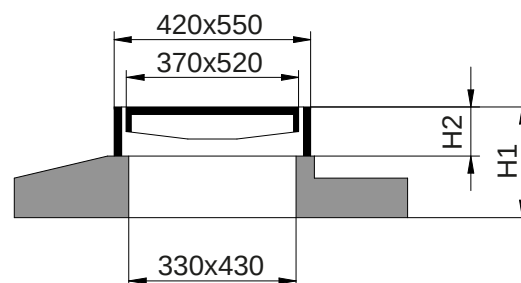
Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo

- Accessori:
- Fig. 3279 Chiave di regolazione PISO
  - Fig. 3280 Cassero
  - Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
  - Fig. 3333 Coperchio di protezione
  - Art. 867017 Guaine di protezione per viti di regolazione PISO



**Figura 2943****Griglia stradale PISO - evacuazione SIBLOC**

Classe D400  
 secondo EN124-2  
 piatta  
 con guarnizione elastomere  
 autobloccante  
 apertura fessure complessiva: 875 cm<sup>2</sup>  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°



| Tipo | Modello | L<br>mm | B<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|---------|---------|----------|----------|
| 012  | 10      | 850     | 610     | 225      | 100      |
| 015  | 10      | 850     | 800     | 225      | 100      |
| 016  | 10      | 850     | 735     | 225      | 100      |

| Peso in kg | Tipo |     |     |  |
|------------|------|-----|-----|--|
|            | 012  | 015 | 016 |  |
| Telaio     | 125  | 157 | 147 |  |
| Griglia    | 29   | 29  | 29  |  |
| Totale     | 154  | 186 | 176 |  |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo

Accessori:

- Fig. 3279 Chiave di regolazione PISO
- Fig. 3280 Cassero
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Fig. 3333 Coperchio di protezione
- Art. 867017 Guaine di protezione per viti di regolazione PISO

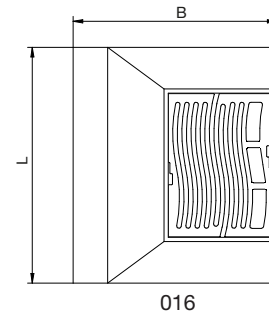
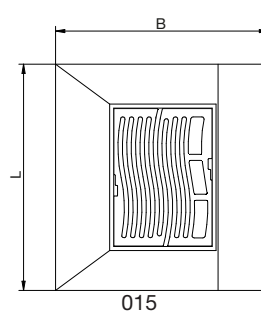
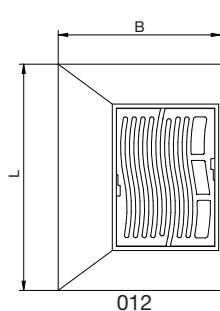
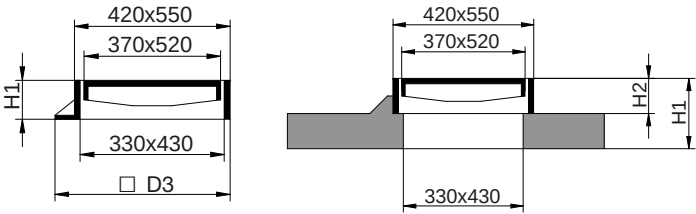


Figura 2945  
Griglia stradale FIX - BIROLL-SIBLOC

Classe C250  
secondo EN124-2  
piatta  
con guarnizione elastomere  
autobloccante  
apertura fessure complessiva: 560 cm²



| Tipo | Modello | D3<br>mm | B<br>mm | A<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|----------|---------|---------|----------|----------|
| 001  | 00      | -        | -       | -       | 100      | -        |
| 002  | 00      | 490x635  | -       | -       | 100      | -        |
| 005  | 10      | Ø 900    | -       | 50      | 200      | 100      |
| 006  | 10      | Ø 900    | 775     | 110     | 200      | 100      |
| 008  | 10      | Ø 900    | 775     | 110     | 200      | 100      |
| 012  | 00      | 570x635  | -       | -       | 100      | -        |

| Peso in kg | Tipo |     |     |     |     |     |
|------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
|            | 001  | 002 | 012 | 005 | 006 | 008 |
| Telaio     | 21   | 30  | 34  | 153 | 141 | 147 |
| Griglia    | 30   | 30  | 30  | 30  | 30  | 30  |
| Totale     | 51   | 60  | 64  | 183 | 171 | 177 |

Definizione modello: 00 senza zoccolo in calcestruzzo  
10 con zoccolo in calcestruzzo

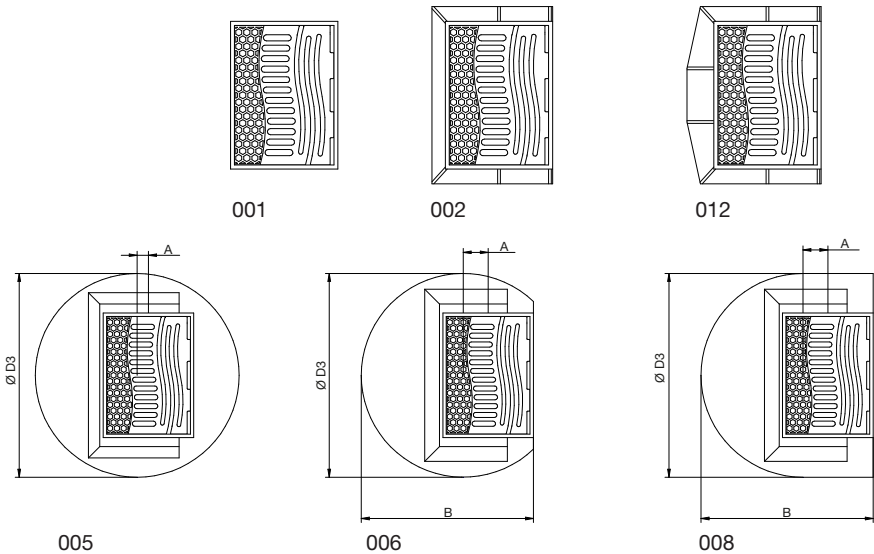
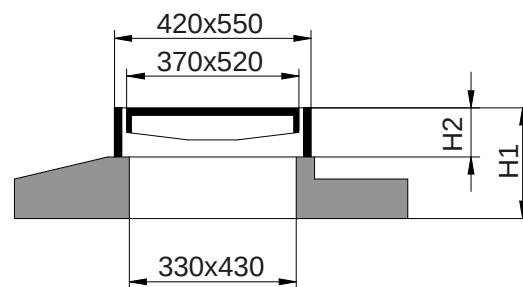


Figura 2946

**Griglia stradale PISO - BIROLL-SIBLOC**

Classe C250  
 secondo EN124-2  
 piatta  
 con guarnizione elastomere  
 autobloccante  
 apertura fessure complessiva: 560 cm<sup>2</sup>  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°



| Tipo | Modello | L<br>mm | B<br>mm | A<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|---------|---------|---------|----------|----------|
| 002  | 10      | 850     | 610     | -       | 225      | 100      |
| 005  | 10      | 850     | 800     | -       | 225      | 100      |
| 006  | 10      | 850     | 735     | -       | 225      | 100      |

| Peso in kg | Tipo |     |     |
|------------|------|-----|-----|
|            | 002  | 005 | 006 |
| Telaio     | 125  | 157 | 147 |
| Griglia    | 30   | 30  | 30  |
| Totale     | 155  | 187 | 177 |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo

Accessori:

- Fig. 3279 Chiave di regolazione PISO
- Fig. 3280 Cassero
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Fig. 3333 Coperchio di protezione
- Art. 867017 Guaine di protezione per viti di regolazione PISO

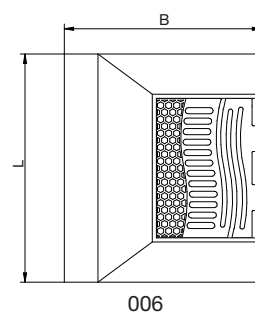
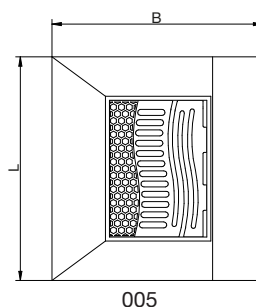
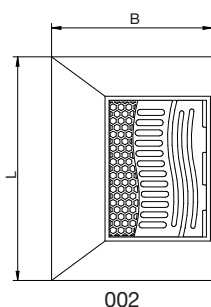
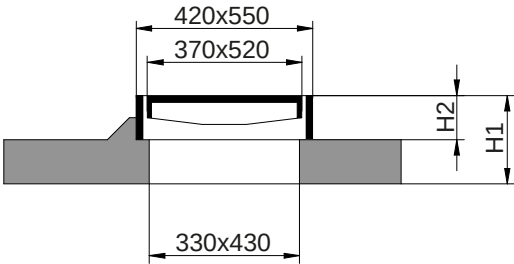


Figura 2947  
Griglia stradale NIVROLL - BIROLL - SIBLOC

Classe C250  
secondo EN124-2  
piatta  
con guarnizione elastomere  
autobloccante  
apertura fessure complessiva: 560 cm²  
altezza regolabile progressivamente  
fino a 5 cm  
inclinazione regolabile progressivamente  
fino a 7°



| Tipo | Modello | L / D3<br>mm | B<br>mm | A<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|--------------|---------|---------|----------|----------|
| 005  | 10      | Ø 900        | -       | 50      | 200      | 100      |
| 006  | 10      | Ø 900        | 780     | 110     | 200      | 100      |
| 007  | 10      | 650          | 490     | -       | 210      | 50       |
| 008  | 10      | Ø 900        | 780     | 110     | 200      | 100      |

| Peso in kg | Tipo |     |     |     |
|------------|------|-----|-----|-----|
|            | 005  | 006 | 007 | 008 |
| Telaio     | 168  | 154 | 118 | 160 |
| Griglia    | 30   | 30  | 30  | 30  |
| Totale     | 198  | 184 | 148 | 190 |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo

- Accessori:
- Fig. 3280 Cassero
  - Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
  - Fig. 3333 Coperchio di protezione

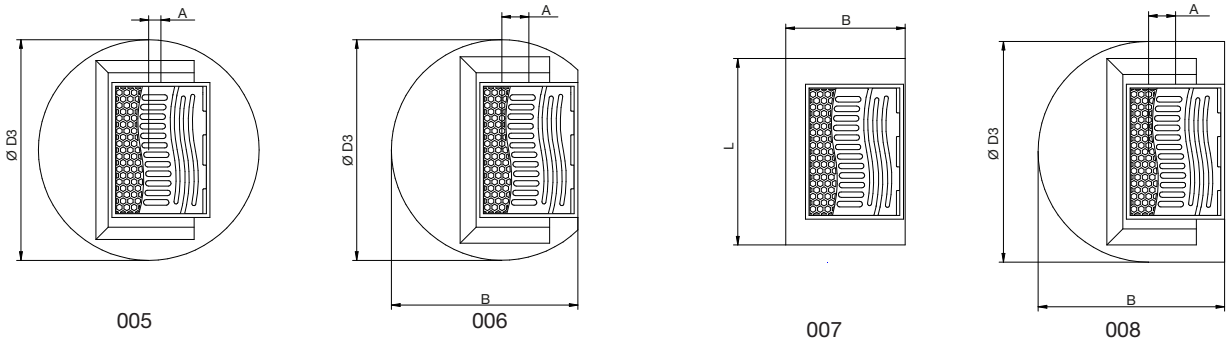
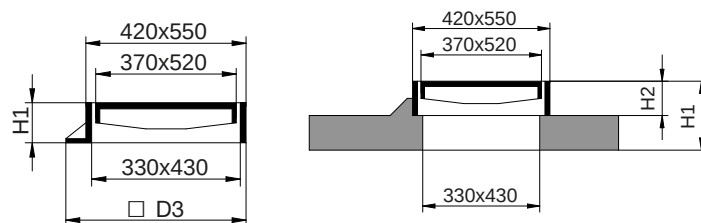




Figura 2948

## Griglia stradale FIX - FISHROLL

Classe D400  
secondo EN124-2  
piatta  
con guarnizione elastomere  
autobloccante  
apertura fessure complessiva: 460 cm<sup>2</sup>



| Tipo | Modello | D3<br>mm | B<br>mm | A<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|----------|---------|---------|----------|----------|
| 001  | 00      | -        | -       | -       | 100      | -        |
| 002  | 00      | 490x635  | -       | -       | 100      | -        |
| 005  | 10      | Ø 900    | -       | 50      | 200      | 100      |
| 006  | 10      | Ø 900    | 775     | 110     | 200      | 100      |
| 008  | 10      | Ø 900    | 775     | 110     | 200      | 100      |
| 012  | 00      | 570x635  | -       | -       | 100      | -        |

| Peso in kg | Tipo |     |     |     |     |     |
|------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
|            | 001  | 002 | 012 | 005 | 006 | 008 |
| Telaio     | 21   | 30  | 34  | 153 | 141 | 147 |
| Griglia    | 34   | 34  | 34  | 34  | 34  | 34  |
| Totale     | 55   | 64  | 68  | 187 | 175 | 181 |

Definizione modello: 00 senza zoccolo in calcestruzzo  
10 con zoccolo in calcestruzzo

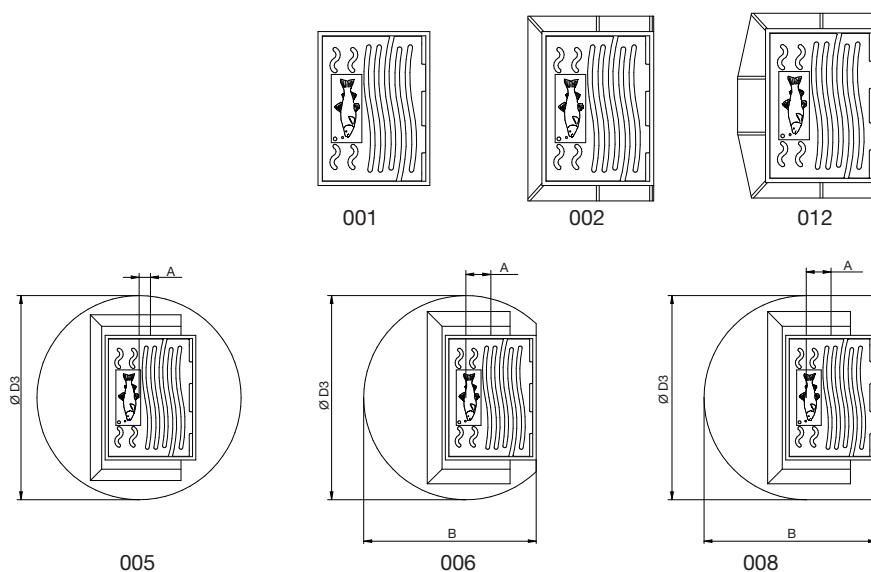
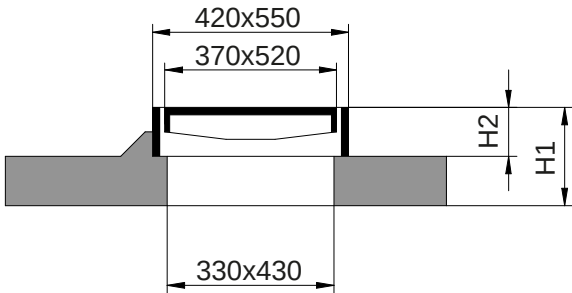


Figura 2948  
Griglia stradale NIVROLL - FISHROLL

Classe D400  
secondo EN124-2  
piatta  
con guarnizione elastomere  
autobloccante  
apertura fessure complessiva: 460 cm²  
altezza regolabile progressivamente  
fino a 5 cm  
inclinazione regolabile progressivamente  
fino a 7°

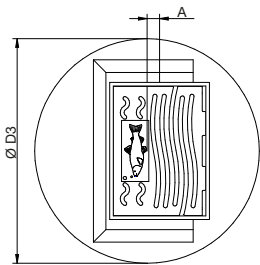


| Tipo | Modello | L / D3<br>mm | B<br>mm | A<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|--------------|---------|---------|----------|----------|
| 015  | 10      | Ø 900        | -       | 50      | 200      | 100      |
| 016  | 10      | Ø 900        | 780     | 110     | 200      | 100      |
| 017  | 10      | 650          | 490     | -       | 210      | 50       |
| 018  | 10      | Ø 900        | 780     | 110     | 200      | 100      |

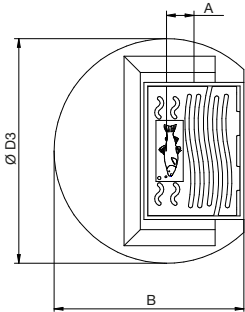
| Peso in kg | Tipo |     |     |     |
|------------|------|-----|-----|-----|
|            | 015  | 016 | 017 | 018 |
| Telaio     | 168  | 154 | 118 | 160 |
| Griglia    | 34   | 34  | 34  | 34  |
| Totale     | 202  | 188 | 152 | 194 |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo

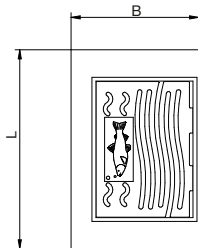
- Accessori:
- Fig. 3280 Cassero
  - Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
  - Fig. 3333 Coperchio di protezione



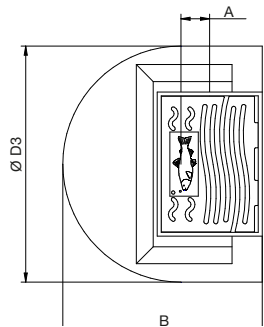
015



016



017

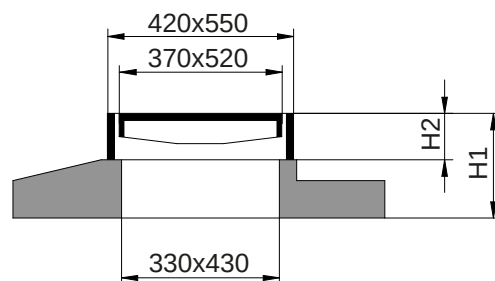


018

Figura 2948

**Griglia stradale PISO - FISHROLL**

Classe D400  
 secondo EN124-2  
 piatta  
 con guarnizione elastomere  
 autobloccante  
 apertura fessure complessiva progressiva: 460 cm<sup>2</sup>  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°



| Tipo | Modello | L<br>mm | B<br>mm | A<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|---------|---------|---------|----------|----------|
| 022  | 10      | 850     | 610     | -       | 225      | 100      |
| 025  | 10      | 850     | 800     | -       | 225      | 100      |
| 026  | 10      | 850     | 735     | -       | 225      | 100      |

| Peso in kg | Tipo |     |     |
|------------|------|-----|-----|
|            | 022  | 025 | 026 |
| Telaio     | 125  | 157 | 147 |
| Griglia    | 34   | 34  | 34  |
| Totale     | 159  | 191 | 181 |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo

Accessori:

- Fig. 3279 Chiave di regolazione PISO
- Fig. 3280 Cassero
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Fig. 3333 Coperchio di protezione
- Art. 867017 Guaine di protezione per viti di regolazione PISO

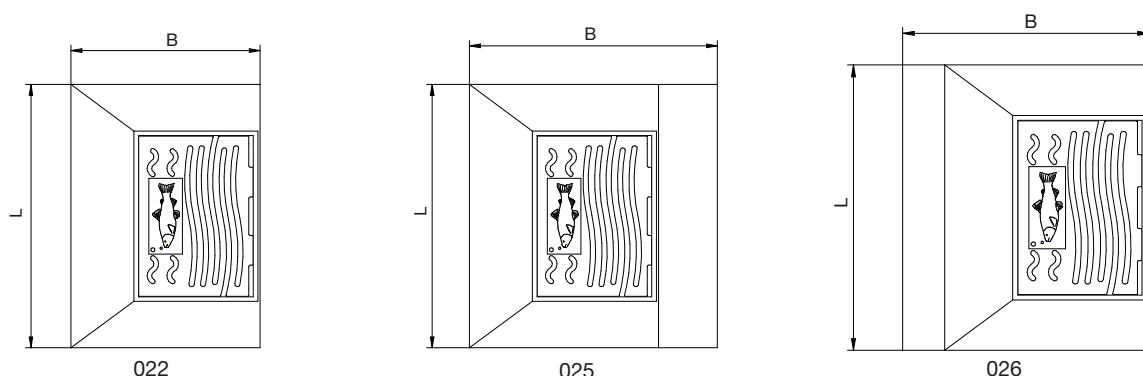
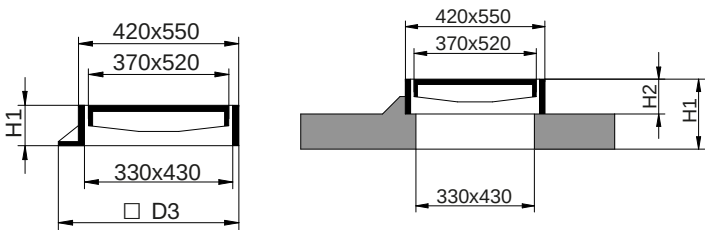


Figura 2950  
Griglia stradale BIROLL FIX

Classe D400  
secondo EN124-2  
piatta  
con guarnizione elastomere  
autobloccante  
apertura fessure complessiva: 800 cm²



| Tipo | Modello | D3<br>mm | B<br>mm | A<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|----------|---------|---------|----------|----------|
| 001  | 00      | -        | -       | -       | 100      | -        |
| 002  | 00      | 490x635  | -       | -       | 100      | -        |
| 005  | 10      | Ø 900    | -       | 50      | 200      | 100      |
| 006  | 10      | Ø 900    | 775     | 110     | 200      | 100      |
| 008  | 10      | Ø 900    | 775     | 110     | 200      | 100      |
| 012  | 00      | 570x635  | -       | -       | 100      | -        |

| Peso in kg | Tipo |     |     |     |     |     |
|------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
|            | 001  | 002 | 012 | 005 | 006 | 008 |
| Telaio     | 21   | 30  | 34  | 153 | 141 | 147 |
| Griglia    | 33   | 33  | 33  | 33  | 33  | 33  |
| Totale     | 54   | 63  | 67  | 186 | 174 | 180 |

Definizione modello: 00 senza zoccolo in calcestruzzo  
10 con zoccolo in calcestruzzo

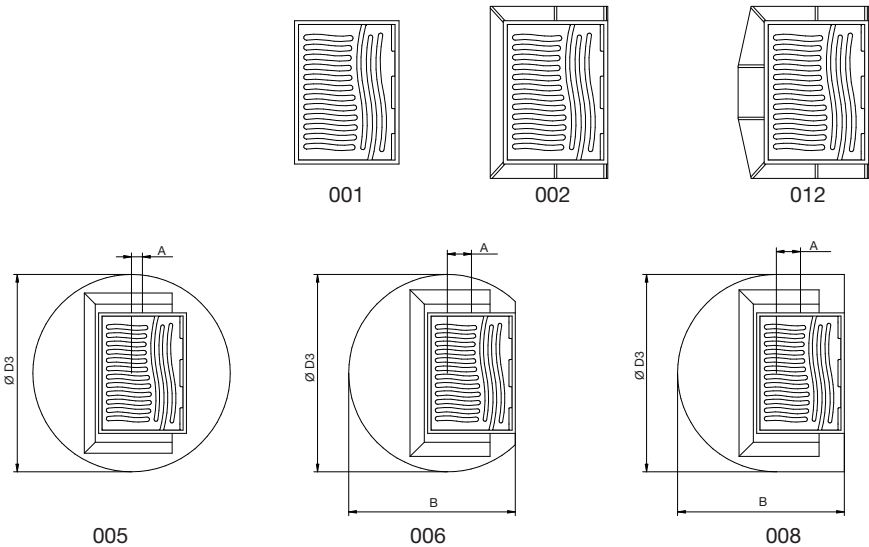
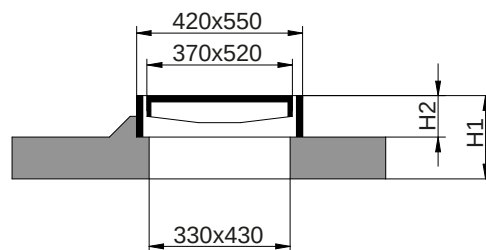


Figura 2950

**Griglia stradale BIROLL NIVROLL**

Classe D400  
secondo EN124-2  
piatta  
con guarnizione elastomere  
autobloccante  
apertura fessure complessiva: 800 cm<sup>2</sup>  
altezza regolabile progressivamente  
fino a 5 cm  
inclinazione regolabile progressivamente  
fino a 7°



| Tipo | Modello | L / D3<br>mm | B<br>mm | A<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|--------------|---------|---------|----------|----------|
| 015  | 10      | Ø 900        | -       | 50      | 200      | 100      |
| 016  | 10      | Ø 900        | 780     | 110     | 200      | 100      |
| 017  | 10      | 650          | 490     | -       | 210      | 50       |
| 018  | 10      | Ø 900        | 780     | 110     | 200      | 100      |

| Peso in kg | Tipo |     |     |     |
|------------|------|-----|-----|-----|
|            | 015  | 016 | 017 | 018 |
| Telaio     | 168  | 154 | 118 | 160 |
| Griglia    | 33   | 33  | 33  | 33  |
| Totale     | 201  | 187 | 151 | 193 |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo

Accessori:

- Fig. 3280 Cassero
- Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
- Fig. 3333 Coperchio di protezione

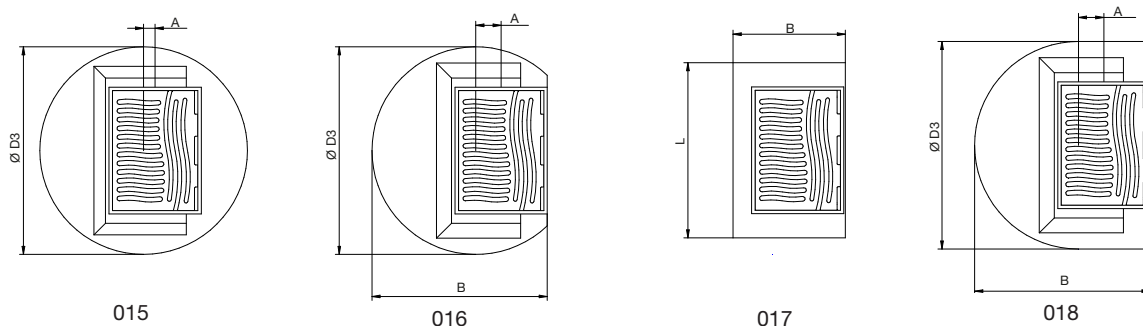
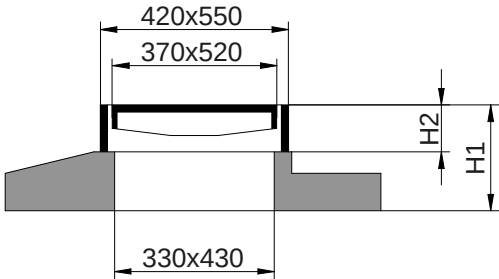


Figura 2950  
Griglia stradale BIROLL PISO

Classe D400  
secondo EN124-2  
piatta  
con guarnizione elastomere  
autobloccante  
apertura fessure complessiva: 800 cm²  
altezza regolabile progressivamente  
fino a 10 cm  
inclinazione regolabile progressivamente  
fino a 7°

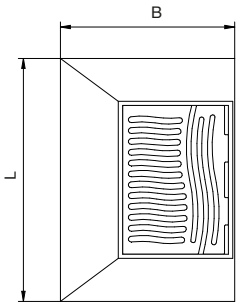


| Tipo | Modello | L<br>mm | B<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm |
|------|---------|---------|---------|----------|----------|
| 022  | 10      | 850     | 610     | 225      | 100      |
| 025  | 10      | 850     | 800     | 225      | 100      |
| 026  | 10      | 850     | 735     | 225      | 100      |

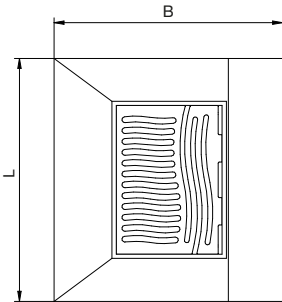
| Peso in kg | Tipo |     |     |  |
|------------|------|-----|-----|--|
|            | 022  | 025 | 026 |  |
| Telaio     | 125  | 157 | 147 |  |
| Griglia    | 33   | 33  | 33  |  |
| Totale     | 158  | 190 | 180 |  |

Definizione modello: 10 con zoccolo in calcestruzzo

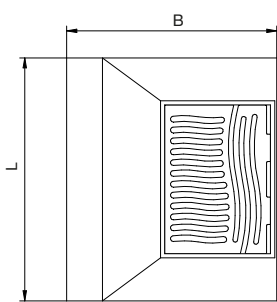
- Accessori:
- Fig. 3279 Chiave di regolazione PISO
  - Fig. 3280 Cassero
  - Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
  - Fig. 3333 Coperchio di protezione
  - Art. 867017 Guaine di protezione per viti di regolazione PISO



022



025



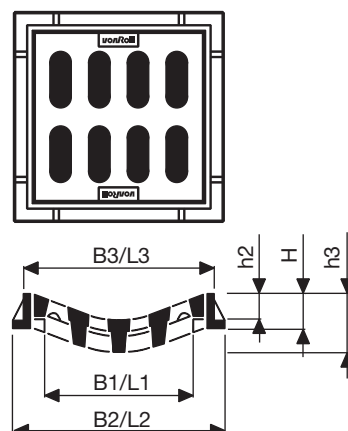
026

Figura 2951

**Griglia stradale canavetta**

Resistenza al carico 7,5 t  
concava

Tipo 00



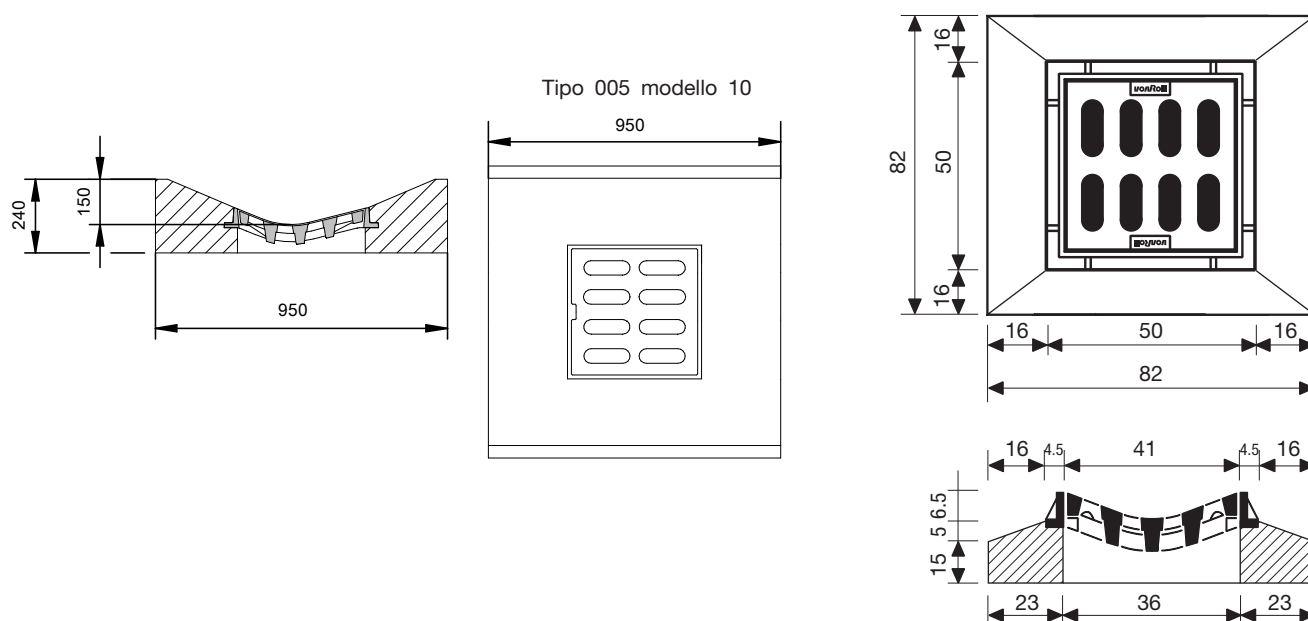
| Tipo    | B1<br>mm | L1<br>mm | B2<br>mm | L2<br>mm | B3<br>mm | L3<br>mm | H<br>mm | h2<br>mm | h3<br>mm |
|---------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|---------|----------|----------|
| 001/005 | 360      | 360      | 500      | 500      | 440      | 440      | 65      | 55       | 115      |

| Tipo    | Griglia<br>Larghezza<br>mm | Griglia<br>Lunghezza<br>mm | Altezza appoggio<br>griglia<br>mm | Fessura<br>larghezza<br>mm | Apertura fessura<br>totale<br>cm <sup>2</sup> | Evacuazione<br>capacità<br>l/min |
|---------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| 001/005 | 410                        | 410                        | 40                                | 50                         | 585                                           | 2200                             |

| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello |
|------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------|
| 001  | 20                   | 32                    | 52                   | 00      |
| 001  | 244                  | 32                    | 276                  | 10      |
| 005  | 485                  | 32                    | 517                  | 10      |

Definizione modello: 00 senza zoccolo in calcestruzzo  
10 con zoccolo in calcestruzzo

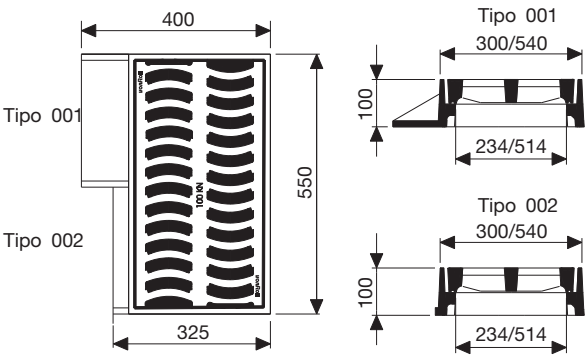
Tipo 001 modello 10



Con riserva di modifiche

Figura 2965  
Griglia stradale stretta BIROLL

Classe C250  
secondo norma VSS SN640366a e EN124  
piatta  
con guarnizione elastomere nella griglia



| Tipo | Griglia<br>Larghezza<br>mm | Griglia<br>Lunghezza<br>mm | Altezza appoggio<br>griglia<br>mm | Fessura<br>larghezza<br>mm | Apertura fessura<br>totale<br>cm <sup>2</sup> | Evacuazione<br>capacità<br>l/min |
|------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| 001  | 280                        | 520                        | 50                                | 22                         | 540                                           | 1000                             |
| 002  | 280                        | 520                        | 50                                | 22                         | 540                                           | 1000                             |

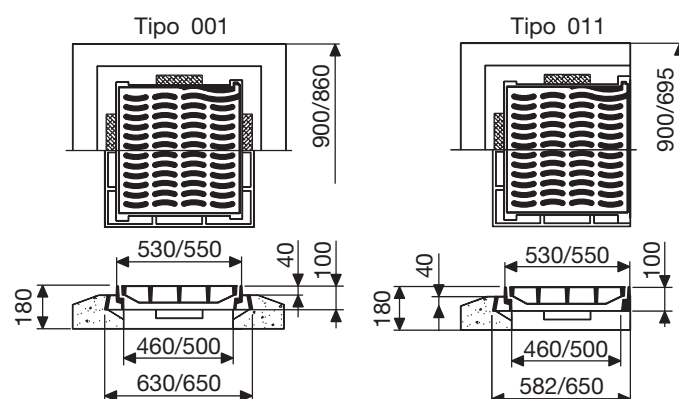
| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello |
|------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------|
| 001  | 24                   | 28                    | 52                   | 00      |
| 002  | 20                   | 28                    | 48                   | 00      |

Definizione modello: 00 senza chiusura  
Nota: – Sicurezza per il traffico di veicoli su due ruote



**Figura 2968**  
**Griglia stradale SECUROLL "Drenaggio"**

Classe D400  
 secondo norma EN124  
 piatta  
 con guarnizioni elastomere  
 autobloccante  
 con superficie antiscivolo  
 con cerniera  
 per rinfiango drenante



| Tipo | Griglia<br>Larghezza<br>mm | Griglia<br>Lunghezza<br>mm | Altezza appoggio<br>griglia<br>mm | Fessura<br>larghezza<br>mm | Apertura fessura<br>totale<br>cm <sup>2</sup> | Evacuazione<br>capacità<br>l/min |
|------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| 001  | 510                        | 530                        | 50                                | 20                         | 870                                           | 1600                             |
| 011  | 510                        | 530                        | 50                                | 20                         | 870                                           | 1600                             |

| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>Telaio e zoccolo<br>kg | Peso complessivo<br>con zoccolo<br>kg | Modello  |
|------|----------------------|-----------------------|--------------------------------|---------------------------------------|----------|
| 001  | 32                   | 42                    | 183                            | 225                                   | 00 09 19 |
| 011  | 32                   | 42                    | 135                            | 177                                   | 00 09 19 |

Definizione modello: 00 senza zoccolo in calcestruzzo  
 09 senza zoccolo in calcestruzzo, per rinfiango drenante  
 19 con zoccolo in calcestruzzo, per rinfiango drenante

Note:

- la griglia viene aperta aiutandosi con un piccone; mentre per la chiusura è sufficiente una semplice pressione del piede
- grazie alla superficie antiscivolo e alla forma della passerella adattata (simile a quella nella griglia BIROLL) è particolarmente adatta alle piste ciclabili
- nell'esecuzione „per rinfiango drenante“ l'evacuazione dell'acqua di drenaggio è assicurata tramite montaggio di piastre perforate in acciaio inox

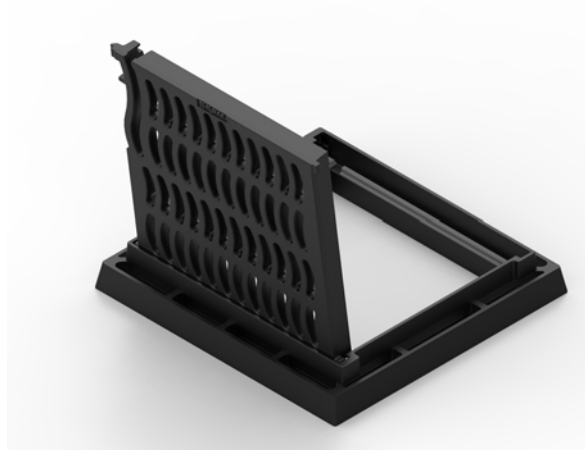
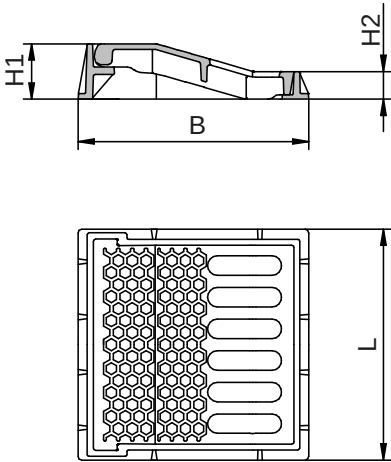


Figura 2969  
Griglia stradale BORDROLL

Classe D400  
con cerniera  
disegni esagonali antiscivolo



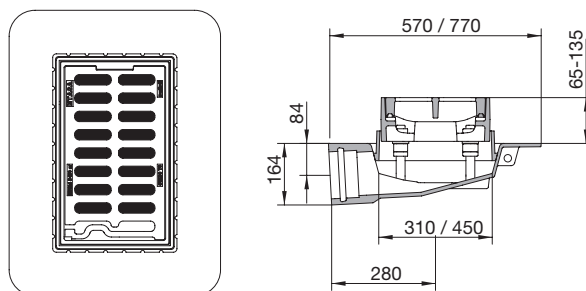
| Tipo | Modello | L   | B   | H1  | H2 | Apertura fessura | Altezza appoggio coperchio |
|------|---------|-----|-----|-----|----|------------------|----------------------------|
|      |         | mm  | mm  | mm  | mm | cm² totale       | mm                         |
| 001  | 00      | 500 | 500 | 120 | 60 | 380              | 50                         |

| Peso in kg | Tipo |
|------------|------|
|            | 00   |
| Telaio     | 27   |
| Griglia    | 30   |
| Totale     | 57   |



**Figura 2980**  
**scarico per ponti ECO-ETASA ORIZZONTALE (2°)**

Classe D400 "autostrada"  
 secondo norma EN124  
 piatta  
 con guarnizione elastomere  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 7 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente,  
 inclinazione max. 7°  
 Chiusura SIBLOC contro il sollevamento non  
 autorizzato  
 Tubo di scarico DN 125



| Tipo | Griglia<br>Larghezza<br>mm | Griglia<br>Lunghezza<br>mm | Altezza appoggio<br>griglia<br>mm | Fessura<br>larghezza<br>mm | Apertura fessura<br>totale<br>cm <sup>2</sup> | Evacuazione<br>capacità<br>l/min |
|------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| 001  | 269                        | 467                        | 50                                | 28                         | 480                                           | 1200                             |

| Tipo | Telaio:   |           | Pesi: |        | Fissaggio | Totale | Modello |     |
|------|-----------|-----------|-------|--------|-----------|--------|---------|-----|
|      | visibile  | visibile  | Tazza | Telaio | Griglia   | telaio |         |     |
|      | Larghezza | Lunghezza |       |        |           |        |         |     |
|      | mm        | mm        | kg    | kg     | kg        | kg     | kg      |     |
| 001  | 294       | 494       | 50    | 23     | 21        | 9      | 103     | R E |

Definizione modello: – Coperchio R SIBLOC con scritta "PULIZIA"  
 – Griglia E SIBLOC

Note: – Possibili spedizioni parziali

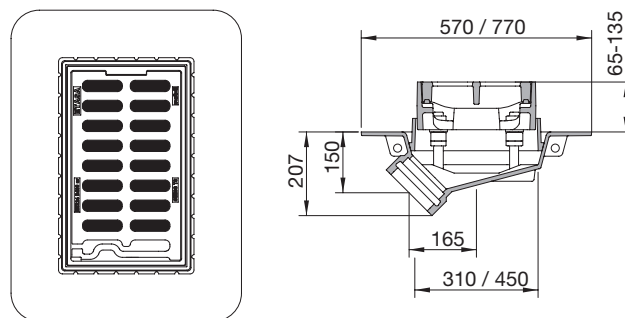
Consulenza/Vendite: – ETASA AG  
 Huebstrasse 1, 8633 Wolfhausen  
 Tel. 055 256 12 12, Fax 055 256 12 14  
 info@etasa.ch, www.etasa.ch

Istruzioni: – Per le Definizione vedere cap. "Impiego"

Accessori: – Art. 116835 collari, DN 150, ghisa PE, DE = 160 mm

**Figura 2981****Scarico per ponti ECO-ETASA 45°**

Classe D400 "autostrada"  
 secondo norma EN124  
 piatto  
 con guarnizione elastomere  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 7 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente,  
 inclinazione max. 7°  
 Chiusura SIBLOC contro il sollevamento non  
 autorizzato  
 Tubo di scarico DN125



| Tipo | Griglia<br>Larghezza<br>mm | Griglia<br>Lunghezza<br>mm | Altezza appoggio<br>griglia<br>mm | Fessura<br>larghezza<br>mm | Apertura fessura<br>totale<br>cm <sup>2</sup> | Evacuazione<br>capacità<br>l/min |
|------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| 001  | 269                        | 467                        | 50                                | 28                         | 480                                           | 1200                             |

| Tipo | Telaio:                     |                             | Pesi:       |              | Fissaggio     |              | Totale | Modello |   |
|------|-----------------------------|-----------------------------|-------------|--------------|---------------|--------------|--------|---------|---|
|      | visibile<br>Larghezza<br>mm | visibile<br>Lunghezza<br>mm | Tazza<br>kg | Telaio<br>kg | Griglia<br>kg | telaio<br>kg | kg     |         |   |
| 001  | 294                         | 494                         | 47          | 23           | 21            | 9            | 100    | R       | E |

Definizione modello: – Coperchio R SIBLOC con scritta "PULIZIA"  
 – Griglia E SIBLOC

Note: – Possibili spedizioni parziali

Consulenza/Vendite: – ETASA AG  
 Huebstrasse 1, 8633 Wolfhausen  
 Tel. 055 256 12 12, Fax 055 256 12 14  
 info@etasa.ch, www.etasa.ch

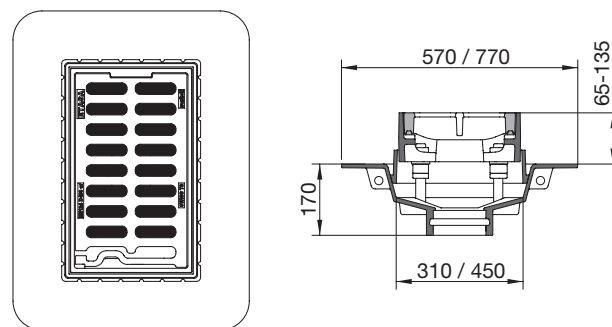
Istruzioni: – Per le Definizione vedere cap. "Impieghi"

Accessori: – Art. 116835 collari, DN 150, ghisa PE, DE = 160 mm

Figura 2982

**Scarico per ponti ECO-ETASA 90°**

Classe D400 "autostrada"  
 secondo norma EN124  
 piatta  
 con guarnizione elastomere  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 7 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente,  
 inclinazione max. 7°  
 Chiusura SIBLOC contro il sollevamento non  
 autorizzato  
 Tubo di scarico DN125



| Tipo | Griglia<br>Larghezza<br>mm | Griglia<br>Lunghezza<br>mm | Altezza appoggio<br>griglia<br>mm | Fessura<br>larghezza<br>mm | Apertura fessura<br>totale<br>cm <sup>2</sup> | Evacuazione<br>capacità<br>l/min |
|------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| 001  | 269                        | 467                        | 50                                | 28                         | 480                                           | 1200                             |

| Tipo | Telaio:                     |                             | Pesi:       |              | Fissaggio     |              | Totale | Modello |   |
|------|-----------------------------|-----------------------------|-------------|--------------|---------------|--------------|--------|---------|---|
|      | visibile<br>Larghezza<br>mm | visibile<br>Lunghezza<br>mm | Tazza<br>kg | Telaio<br>kg | Griglia<br>kg | telaio<br>kg | kg     |         |   |
| 001  | 294                         | 494                         | 43          | 23           | 21            | 9            | 96     | R       | E |

Definizione modello: – Coperchio R SIBLOC con scritta "PULIZIA"  
 – Griglia E SIBLOC

Note: – Possibili spedizioni parziali

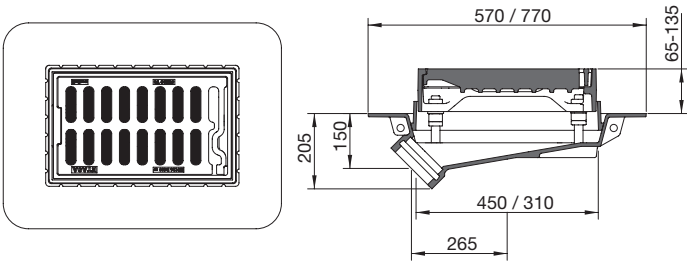
Consulenza/Vendite: – ETASA AG  
 Huebstrasse 1, 8633 Wolfhausen  
 Tel. 055 256 12 12, Fax 055 256 12 14  
 info@etasa.ch, www.etasa.ch

Istruzioni: – Per le Definizione vedere cap. "Impiego"

Accessori: – Art. 116835 collari, DN 150, ghisa PE, DE = 160 mm

Figura 2983  
Scarico per ponti ECO-ETASA 45°

- Classe D400
- secondo norma EN124
- piatta
- con guarnizione elastomere
- altezza regolabile progressivamente fino a 7 cm
- inclinazione regolabile progressivamente, inclinazione max. 7°
- Chiusura SIBLOC contro il sollevamento non autorizzato
- Tubo di scarico DN125



| Tipo | Griglia         |                 | Altezza appoggio<br>griglia<br>mm | Fessura<br>larghezza<br>mm | Apertura fessura<br>totale<br>cm <sup>2</sup> | Evacuazione<br>capacità<br>l/min |
|------|-----------------|-----------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
|      | Larghezza<br>mm | Lunghezza<br>mm |                                   |                            |                                               |                                  |
| 001  | 269             | 467             | 50                                | 28                         | 480                                           | 1200                             |

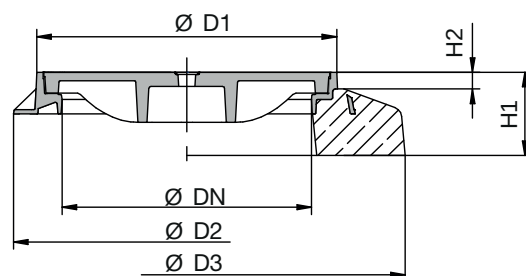
| Tipo | Telaio:         |                 | Pesi: |        | Fissaggio<br>telaio | Totale | Modello |     |
|------|-----------------|-----------------|-------|--------|---------------------|--------|---------|-----|
|      | visibile        | visibile        | Tazza | Telaio |                     |        |         |     |
|      | Larghezza<br>mm | Lunghezza<br>mm | kg    | kg     |                     |        |         |     |
| 001  | 294             | 494             | 43    | 23     | 21                  | 9      | 96      | R E |

- Definizione modello:
- Coperchio R SIBLOC con scritta "PULIZIA"
  - Griglia E SIBLOC
- Note:
- Possibili spedizioni parziali
- Consulenza/Vendite:
- ETASA AG  
Huebstrasse 1, 8633 Wolfhausen  
Tel. 055 256 12 12, Fax 055 256 12 14  
info@etasa.ch, www.etasa.ch
- Istruzioni:
- Per le Definizione vedere cap. "Impiego"
- Accessori:
- Art. 116835 collari, DN 150, ghisa PE, DE = 160 mm

Figura 2985

**Griglia stradale SUISSEROLL FIX**

Classe E600  
secondo EN124-2  
con guarnizione elastomere  
con antirotazione  
con fori per chiavi  
Apertura fessura 1020 cm<sup>2</sup>



| Tipo | Modello (peso in kg) |            | D2/D3<br>mm | H1<br>mm | H2<br>mm | LW<br>mm | D1<br>mm | Ø griglia<br>mm | Altezza<br>appoggio<br>coperchio<br>mm |
|------|----------------------|------------|-------------|----------|----------|----------|----------|-----------------|----------------------------------------|
|      | senza chius.         | con chius. |             |          |          |          |          |                 |                                        |
| 060  | 00 (134)             | 03 (136)   | Ø 850       | 100      | -        | 600      | 721      | 688             | 50                                     |
| 060  | 10 (319)             | 13 (321)   | Ø 1050      | 200      | 40       |          |          |                 |                                        |
| 060  | 30 (741)             | 33 (743)   | □ 1300      | 240      | 40       |          |          |                 |                                        |
| 060  | 40 (384)             | 43 (386)   | Ø 1054      | 250      | 40       |          |          |                 |                                        |

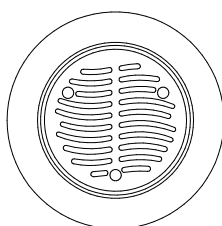
Definizione modello: 00, 10, 30, 40 Griglia senza chiusura, con guarnizione elastomere (94kg)  
03, 13, 33, 43 Griglia con chiusura, senza guarnizione elastomere (96kg)

Accessori:

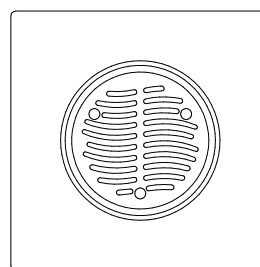
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



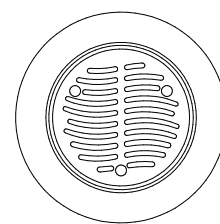
00/03  
senza zoccolo  
in calcestruzzo



10/13



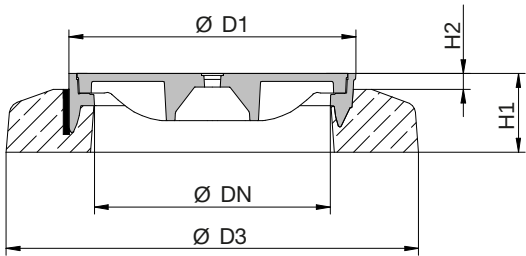
30/33



40/43 PP-Schacht

Figura 2987  
Griglia stradale SUISSEROLL NIVROLL

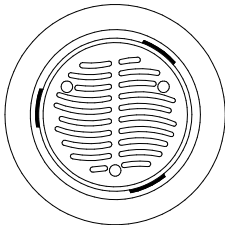
- Classe E600
- secondo EN124-2
- con guarnizione elastomere
- con antirotazione
- con fori per chiavi
- Apertura fessura 1020cm²
- altezza regolabile progressivamente fino a 5 cm
- inclinazione regolabile progressivamente fino a 7°
- sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in commercio



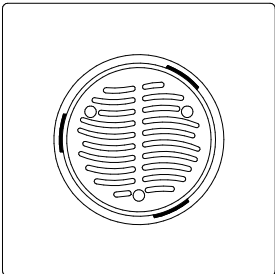
| Tipo | Modello (peso in kg) |            | D3     | H1  | H2 | LW  | D1  | Ø griglia | Altezza appoggio coperchio |
|------|----------------------|------------|--------|-----|----|-----|-----|-----------|----------------------------|
|      | senza chius.         | con chius. |        |     |    |     |     |           |                            |
| 061  | 10 (334)             | 13 (336)   | Ø 1050 | 200 | 40 | 600 | 721 | 688       | 50                         |
| 061  | 30 (746)             | 33 (749)   | □1300  | 240 |    |     |     |           |                            |
| 061  | 40 (402)             | 43 (405)   | Ø 1054 | 250 |    |     |     |           |                            |

Definizione modello: 10, 30, 40 Coperchio senza chiusura, con guarnizione elastomere (94kg)  
13, 33, 43 Coperchio con chiusura, senza guarnizione elastomere (96kg)

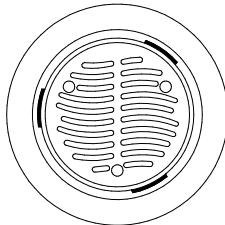
- Accessori:
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
  - Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
  - Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
  - Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
  - Fig. 3330 Dispositivo di sollevamento NIVROLL
  - Fig. 3337 Coperchio di protezione
  - Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
  - Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone



10/13



30/33



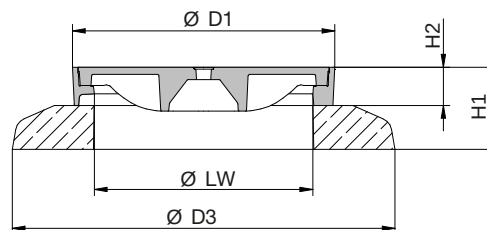
40/43



Figura 2989

**Griglia stradale SUISSEROLL PISO**

Classe E600  
 secondo EN124-2  
 con guarnizione elastomere  
 con antirotazione  
 con fori per chiavi  
 Apertura fessura 1020 cm<sup>2</sup>  
 altezza regolabile progressivamente  
 fino a 10 cm  
 inclinazione regolabile progressivamente  
 fino a 7°

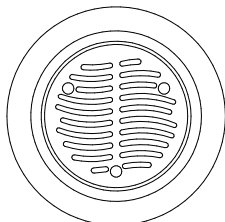


| Tipo | Modello (peso in kg) |            | D3     | H1  | H2  | LW  | D1  | Ø griglia | Altezza appoggio coperchio |
|------|----------------------|------------|--------|-----|-----|-----|-----|-----------|----------------------------|
|      | senza chius.         | con chius. |        |     |     |     |     |           |                            |
| 061  | 10 (286)             | 13 (288)   | Ø 1050 | 230 |     |     |     |           |                            |
| 061  | 30 (757)             | 33 (760)   | □ 1300 | 300 | 100 | 600 | 720 | 688       | 50                         |
| 061  | 40 (402)             | 43 (404)   | Ø 1054 | 320 |     |     |     |           |                            |

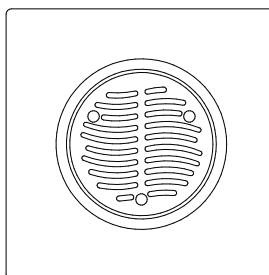
Definizione modello: 10, 30, 40 Coperchio senza chiusura, con guarnizione elastomere (94kg)  
 13, 33, 43, Coperchio con chiusura, senza guarnizione elastomere (96kg)

Accessori:

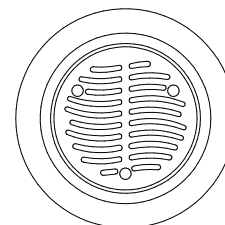
- Fig. 3240 Chiave per il sollevamento
- Fig. 3258 Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL
- Fig. 3279 Chiave per regolare il PISO
- Fig. 3265 Chiave universale SUISSEROLL
- Fig. 3280 Cassero NIVROLL + PISO
- Fig. 3337 Coperchio di protezione
- Art. 867263 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867259 Tappi in plastica per foro piccone
- Art. 867017 Guaine di protezione per viti di regolazione PISO



10/13



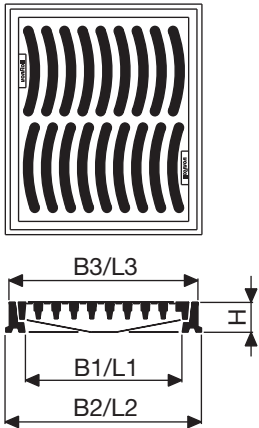
30/33



40/43

Figura 3014  
Griglia stradale "BANANA"

Resistenza al carico 7,5 t  
piatta  
con guarnizione elastomere



| Tipo | B1<br>mm | L1<br>mm | B2<br>mm | L2<br>mm | B3<br>mm | L3<br>mm | H<br>mm |
|------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|---------|
| 002  | 395      | 455      | 485      | 545      | 470      | 530      | 70      |

| Tipo | Griglia<br>Larghezza<br>mm | Griglia<br>Lunghezza<br>mm | Altezza appoggio<br>griglia<br>mm | Fessura<br>larghezza<br>mm | Apertura fessura<br>totale<br>cm <sup>2</sup> | Evacuazione<br>capacità<br>l/min |
|------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| 002  | 440                        | 500                        | 45                                | 24                         | 920                                           | 1950                             |

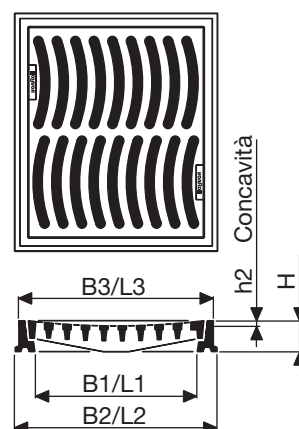
| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello |
|------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------|
| 002  | 20                   | 32                    | 52                   | 00      |

Definizione modello: 00 senza chiusura

Figura 3015

## Griglia stradale "BANANA"

Resistenza al carico 7,5 t  
 concava 15 mm  
 con guarnizione elastomere



| Tipo | B1<br>mm | L1<br>mm | B2<br>mm | L2<br>mm | B3<br>mm | L3<br>mm | H<br>mm | h2<br>mm |
|------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|---------|----------|
| 002  | 395      | 455      | 485      | 545      | 470      | 530      | 70      | 15       |

| Tipo | Griglia<br>Larghezza<br>mm | Griglia<br>Lunghezza<br>mm | Altezza appoggio<br>griglia<br>mm | Fessura<br>larghezza<br>mm | Apertura fessura<br>totale<br>cm <sup>2</sup> | Evacuazione<br>capacità<br>l/min |
|------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| 002  | 440                        | 500                        | 45                                | 24                         | 920                                           | 1950                             |

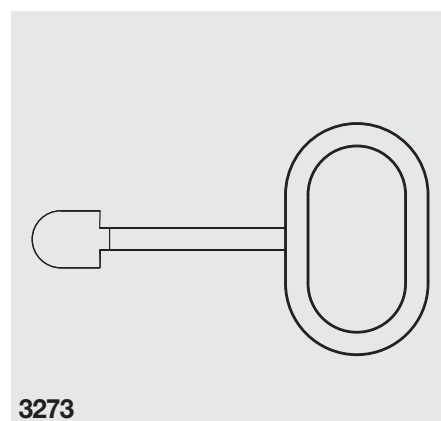
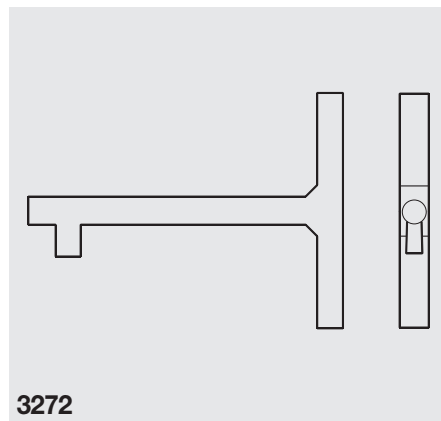
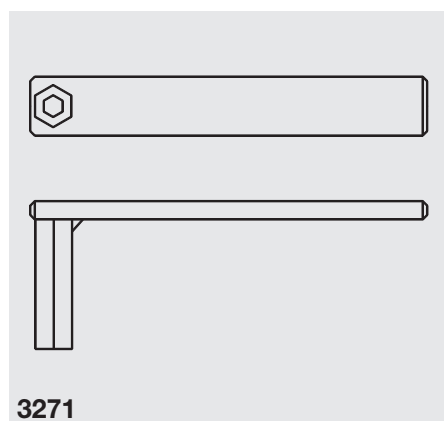
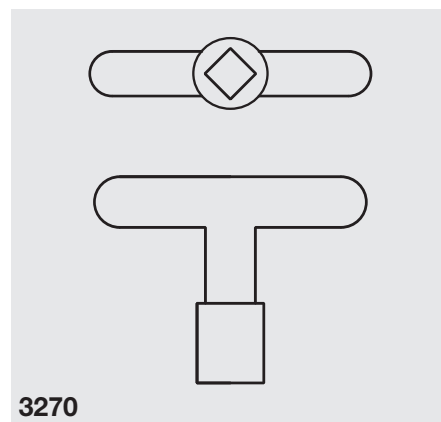
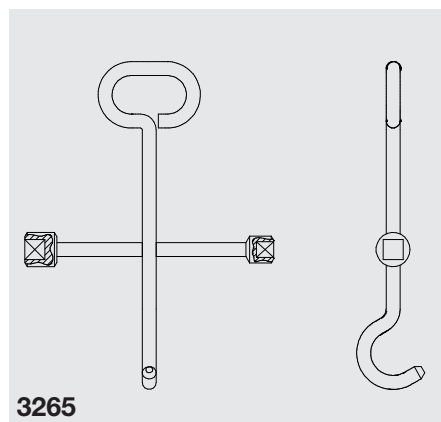
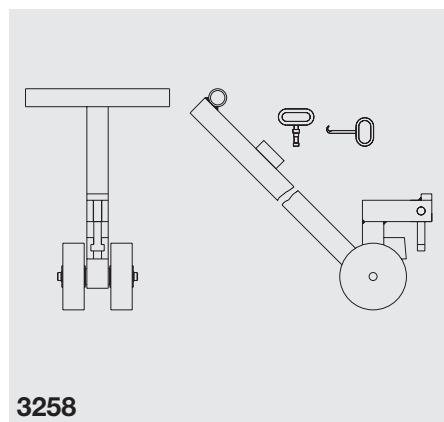
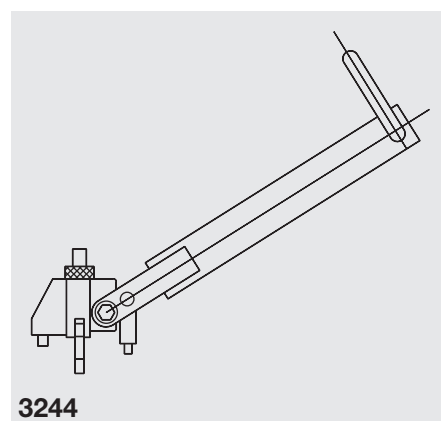
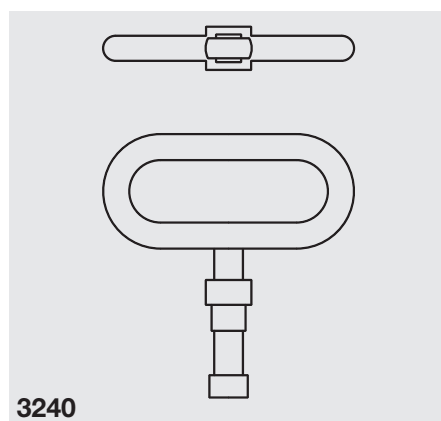
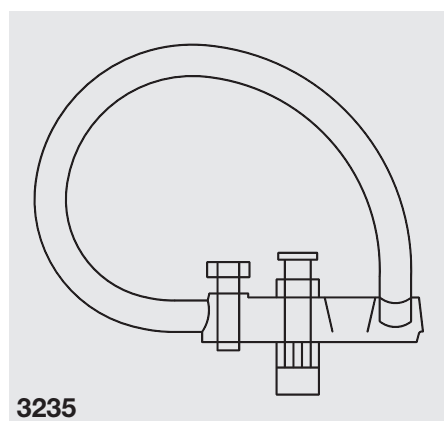
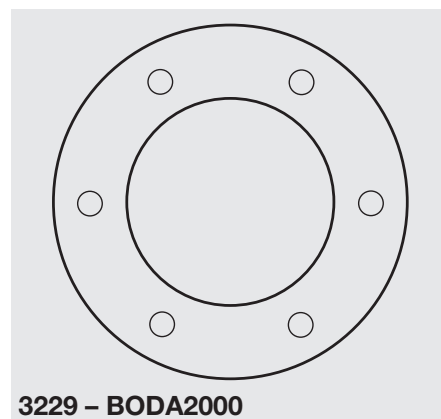
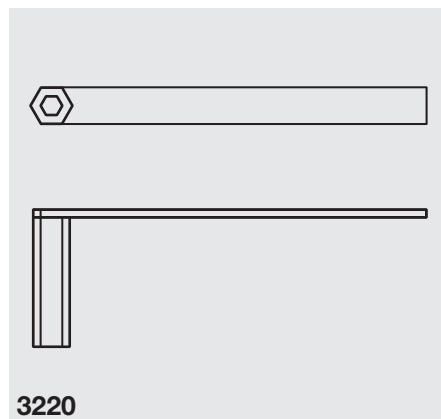
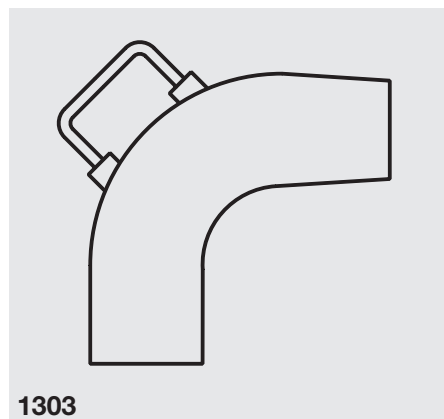
| Tipo | Peso<br>Telaio<br>kg | Peso<br>Griglia<br>kg | Peso<br>totale<br>kg | Modello |
|------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------|
| 002  | 20                   | 31                    | 51                   | 00      |

Definizione modello: 00 senza chiusura



## **ACCESSORI E PEZZI DI RICAMBIO**

Panoramica



## Panoramica

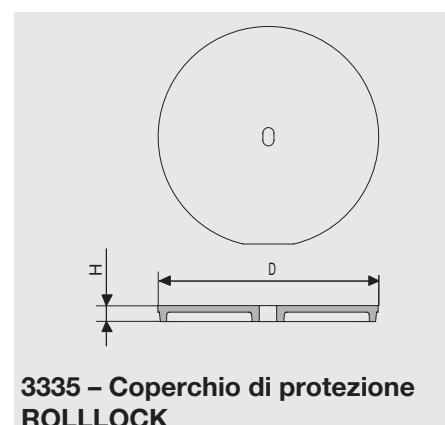
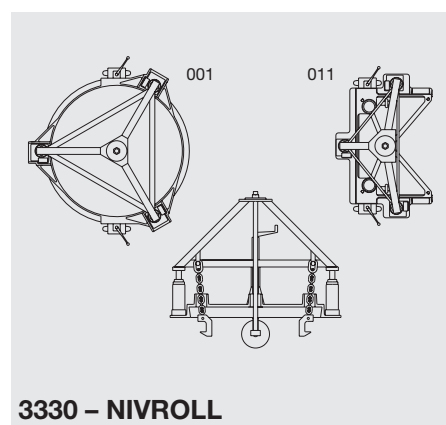
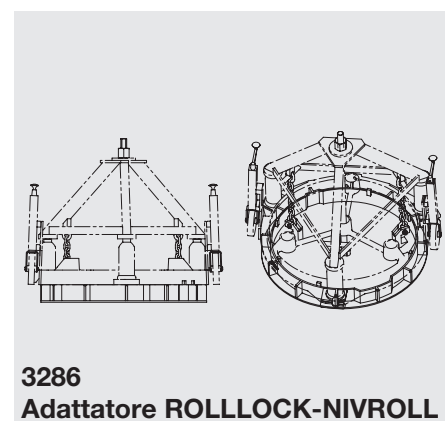
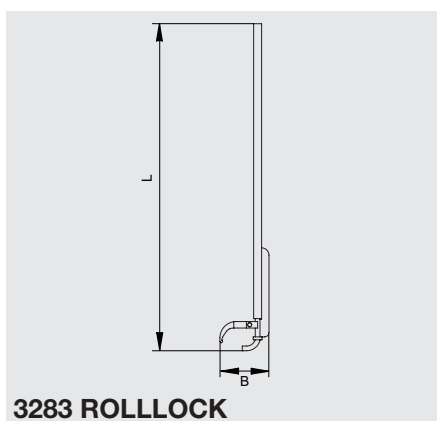
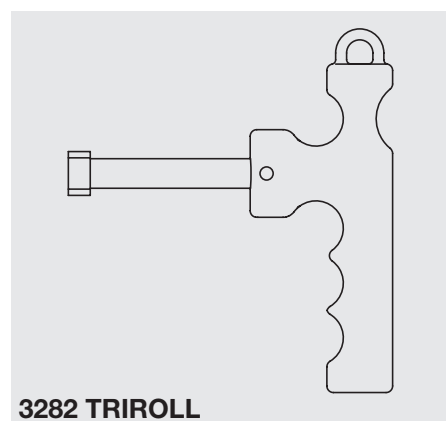
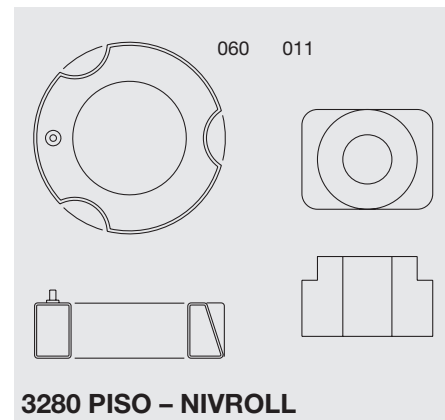
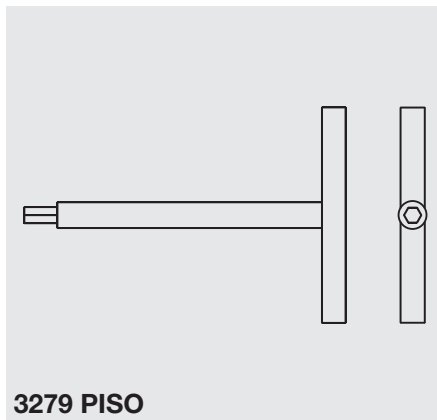
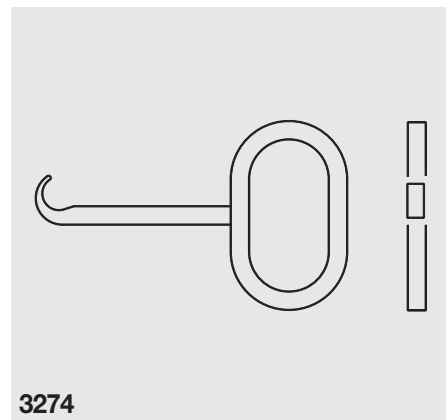
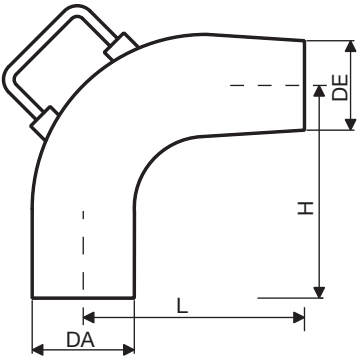


Figura 1303  
Curva per sifoni



| Tipo | DN<br>mm | DE<br>mm | DA<br>mm | L<br>mm | H<br>mm |
|------|----------|----------|----------|---------|---------|
| 012  | 150      | 128      | 144      | 285     | 265     |

| Tipo | Peso<br>kg | Modello |
|------|------------|---------|
| 012  | 11.9       | 00      |

Definizione modello: 00 Ghisa grigia standard

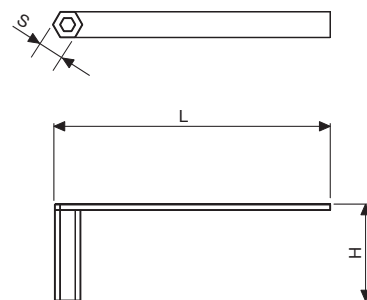
Nota: – adatto a pozzetto di decantazione e pozzetto



**Figura 3220****Chiave**

per scarichi

Chiave con esagono interno ed esterno per coperchio di pulizia e inserti per dispositivo anti-riflusso



| Tipo | S       | L<br>mm | H<br>mm | Peso<br>kg | Modello |
|------|---------|---------|---------|------------|---------|
| 001  | 17 o 22 | 276     | 153     | 0,35       | 00      |

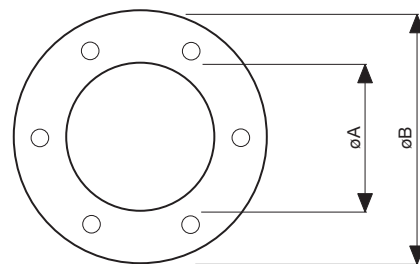
Nota:

- adatto per pozzetti a pavimento  
Fig. 1700, 1701, 1705, 1706, 1784, 1785, 1791, 1792, 1793, 1794, 1799, 1801, 1802

**Figura 3229****Guarnizione in gomma BODA 2000**

per scarichi, con flangia di raccordo

Guarnizione in gomma (NBR), da montare sopra e sotto la guaina d'impermeabilizzazione, adatta per tazze e anello a flangia

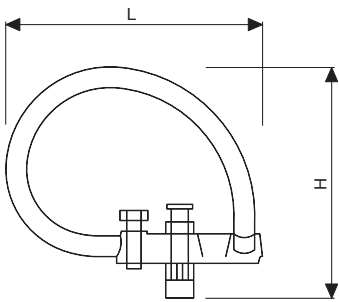


| Tipo | DN<br>mm | A<br>mm | B<br>mm | Spessore<br>mm | Modello |
|------|----------|---------|---------|----------------|---------|
| 006  | 60       | 195     | 310     | 3              | 00      |
| 008  | 80/100   | 240     | 360     | 3              | 00      |

Nota:

- adatti per BODA 2000  
Fig. 1570, 1571, 1580, 1581, 1670, 1671, 1672
- 2 pezzi per ciascun attacco
- Modello fuori serie, disponibile fino a esaurimento scorte

**Figura 3235**  
**Chiave per il sollevamento con vite a pressione**  
per coperture con fori per chiavi



| Tipo | L<br>mm | H<br>mm | Peso<br>kg | Modello |
|------|---------|---------|------------|---------|
| 001  | 223     | 193     | 1          | 00      |

- Note:
- Fissaggio della chiave:

la chiave viene inserita nel relativo foro del coperchio e fissata con un quarto di giro e serrando i dadi in modo che non si muovano

– Sollevamento del coperchio:

Il coperchio può essere allentato girando la vite a pressione ed estraendolo tenendo le impugnature il bordo anteriore del telaio

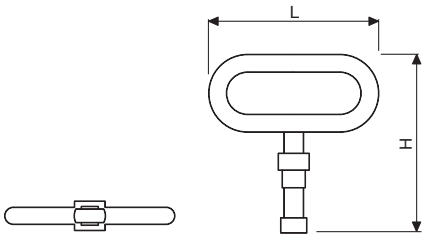
– Non utilizzare la chiave per fissare l'attrezzo di sollevamento (imbracatura)

– raccomandata per:

Coperture ROLLMATIC      Fig. 2521, 2523, 2525, 2533, 2535

- Accessori:
- Chiave fissa 19/22

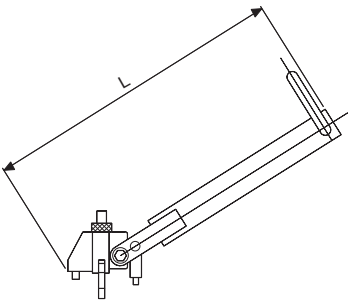
**Figura 3240**  
**Chiave per il sollevamento**  
per coperture per pozzi e griglie con fori per chiavi



| Tipo | L   | H   | Peso | Modello |
|------|-----|-----|------|---------|
|      | mm  | mm  | kg   |         |
| 001  | 132 | 147 | 0.3  | 00      |

- Note:
- chiave ausiliare per sollevamento di coperchi, con anello di sicurezza
  - adatta per:
    - Coperture a gradino Fig. 2005, 2020
    - Coperture per camere Fig. 2210, 2310
    - Coperture ROLLMATIC Fig. 2521, 2523, 2525, 2531, 2533, 2535
    - Copertura in ghisa piena Fig. 2616, 2617, 2618, 2619, 2632, 2633
    - Ghisa-calcestruzzo Fig. 2716, 2717, 2718, 2719, 2730, 2732, 2733
    - Copertura SUISSEROLL Fig. 2685, 2686, 2687, 2688, 2695, 2697, 2785, 2786, 2787, 2788, 2795, 2797

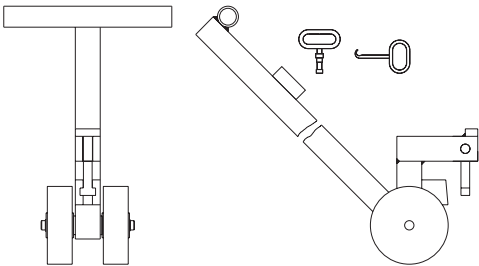
**Figura 3244**  
**Dispositivo di sollevamento ROLLMATIC**



| Tipo | L   | Peso | Modello |
|------|-----|------|---------|
|      | mm  | kg   |         |
| 001  | 875 | 4.6  | 00      |

- Note:
- adatto per:
    - Coperture ROLLMATIC Fig. 2521, 2523, 2525, 2533, 2535

**Figura 3258**  
**Dispositivo di sollevamento UNIVERSAL**  
per coperture per pozzi con fori per chiavi & incavi di sollevamento



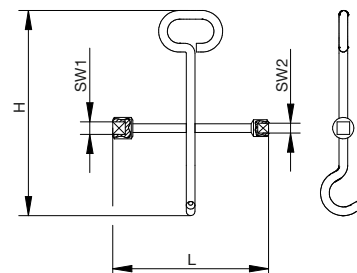
| Tipo | Peso<br>kg | Modello |
|------|------------|---------|
| 001  | 10         | 00      |

- Note:
- adatto per coperture per pozzi
  - ROLLTRANSIT: Fig. 2657, 2658, 2757, 2666, 2667, 2766
  - Standard: Fig. 2616, 2617, 2618, 2619, 2632, 2633, 2716, 2717, 2718, 2719, 2732, 2733
  - VARIOFILL: Fig. 2730
  - NORMROLL: Fig. 2650, 2651, 2652, 2653, 2729, 2750, 2751
  - SUISSEROLL Fig. 2685, 2686, 2687, 2688, 2695, 2697, 2785, 2786, 2787, 2788, 2795, 2797
  - IMPUGNATURA UNI: tutti i modelli sono dotati di 2 impugnature UNI
  - accorciabile di 500 mm per il trasporto



**Figura 3265****Chiave universale SUISSEROLL**

Chiave universale con gancio per coperture per  
pozzi e griglie con vite di gioco  
con quadro incassato e gancio



| Tipo | H<br>mm | L<br>mm | SW 1<br>mm | SW 2<br>mm | Peso<br>kg | Modello |
|------|---------|---------|------------|------------|------------|---------|
| 001  | 375     | 285     | 23         | 18         | 1.7        | 00      |

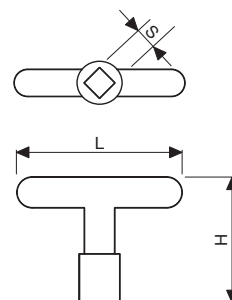
Nota:

– adatta per:  
SUISSEROLL

Fig. 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2695, 2697, 2699  
Fig. 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2785, 2786, 2787,  
2788, 2789, 2790, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799

**Figura 3270****Chiave**

per coperture per pozzi  
con quadro incassato  
in ghisa tipo 001  
in acciaio tipo 002



| Tipo | S<br>mm | L<br>mm | H<br>mm | Peso<br>kg | Modello |
|------|---------|---------|---------|------------|---------|
| 001  | 13      | 110     | 100     | 0.36       | 00      |
| 002  | 13      | 200     | 421     | 0.9        | 00      |

Nota:

– adatta per:

Copertura a gradino

Fig. 2006, 2007

Copertura in ghisa piena

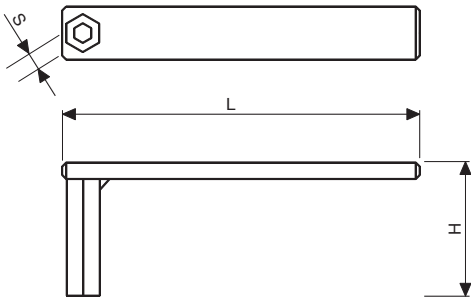
Fig. 2562, 2563, 2582, 2583, 2612, 2613, 2615, 2660,  
2661, 2668, 2670, 2671

Ghisa-calcestruzzo

Fig. 2703, 2704

Figura 3271  
Chiave

per coperture per pozzi  
per griglie

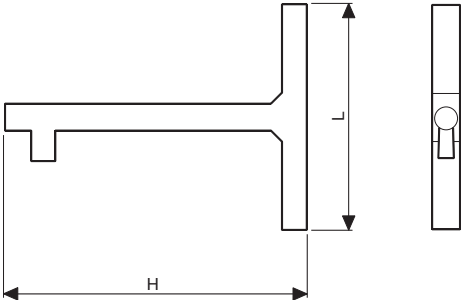


| Tipo | S<br>mm | L<br>mm | H<br>mm | Peso<br>kg | Modello |
|------|---------|---------|---------|------------|---------|
| 001  | 19      | 240     | 68      | 0.55       | 00      |

- Nota:
- adatta per:  
Coperture per pozzi Tipo 001: Fig. 2642, 2648, 2681  
Tipo griglia 001: Fig. 2913 e 2915
  - Modello fuori serie, disponibile fino a esaurimento scorte

Figura 3272  
Chiave

per coperture per pozzi  
per griglie

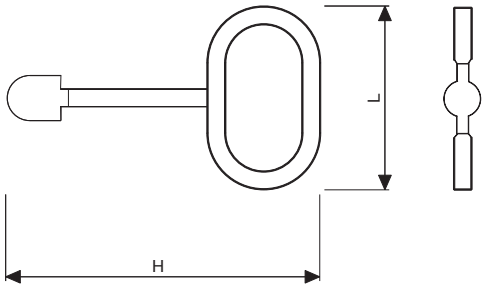


| Tipo | L<br>mm | H<br>mm | Peso<br>kg | Modello |
|------|---------|---------|------------|---------|
| 001  | 100     | 134     | 0.25       | 00      |

- Nota:
- adatta per:  
Copertura in ghisa piena  
griglie forate
- Produzioni fino al 2007  
Fig. 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2578,  
2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2608, 2609, 2610,  
2611, 2612, 2613, 2620  
Fig. 2801, 2803, 2805, 2813, 2815

**Figura 3273**  
**Chiave di sollevamento**

per coperture per pozzi  
per griglie



| Tipo | L<br>mm | H<br>mm | Peso<br>kg | Modello |
|------|---------|---------|------------|---------|
| 001  | 135     | 160     | 0.36       | 00      |

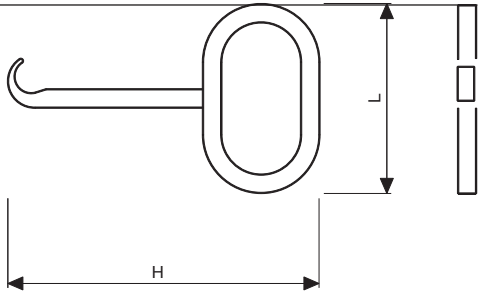
Note:

– adatta per:  
Copertura in ghisa piena  
griglie forate

Fig. 2560, 2561, 2581, 2631  
Fig. 2801, 2803, 2805, 2815  
(versione vecchia con foro per chiave)

**Figura 3274**  
**Ganci per sollevamento**

per coperture per pozzi con incavi di sollevamento



| Tipo | L<br>mm | H<br>mm | Peso<br>kg | Modello |
|------|---------|---------|------------|---------|
| 002  | 135     | 600     | 1.00       | 00      |

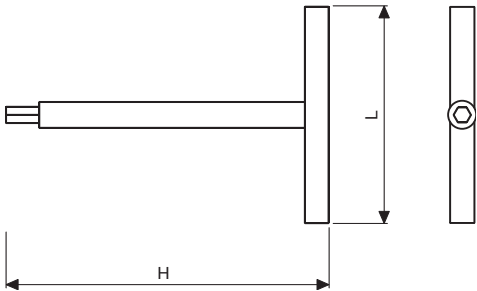
Nota:

– adatti per:

Copertura con impugnatura UNI

Figura 3279  
Chiave di regolazione PISO

per coperture per pozzi  
per griglie



| Tipo | Esagono chiave<br>mm | L<br>mm | H<br>mm | Peso<br>kg | Modello |
|------|----------------------|---------|---------|------------|---------|
| 001  | 14                   | 400     | 600     | 1.3        | 00      |

- Note:  
PISO
- Chiave speciale per viti di regolazione di coperture per pozzi e griglie stradali

– adatta per:  
Copertura in ghisa piena  
Ghisa-calcestruzzo  
Griglie

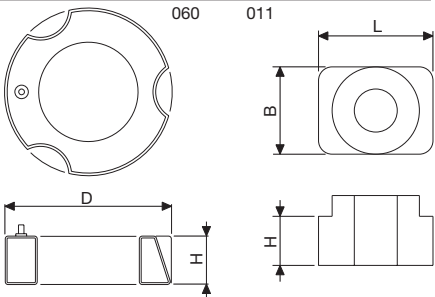
Fig. 2617, 2619

Fig. 2717, 2719

Fig. 2917, 2937, 2938, 2939, 2943, 2946

Figura 3280  
Cassero PISO e NIVROLL

per coperture per pozzi  
per griglie



| Tipo | L<br>mm | B<br>mm | D<br>mm | H<br>mm | Peso<br>kg | Modello |
|------|---------|---------|---------|---------|------------|---------|
| 011  | 430     | 330     | 0       | 180     | 6          | 00      |
| 060  | 0       | 0       | 600     | 120     | 8          | 00      |

- Note:
- cassero gonfiabile per iniezione di malte liquide tra zoccolo e telaio nelle coperture per pozzi PISO e NIVROLL

– adatto per:  
Tipo 060:  
  
Tipo 011:

Fig. 2617, 2619, 2632, 2633, 2687, 2688, 2689, 2690, 2697, 2699, 2717, 2719, 2732, 2733, 2777, 2778, 2779, 2780, 2787, 2788, 2789, 2790, 2796, 2797, 2798, 2799, 2917

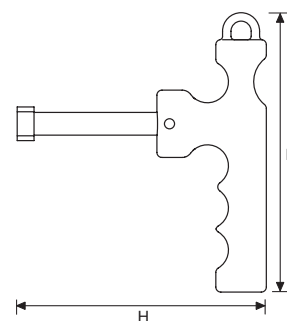
Fig. 2932, 2933, 2934, 2937, 2938, 2939, 2943, 2944, 2947



**Figura 3282****Chiave TRIROLL**

per coperture per camere TRIROLL

Chiave di sicurezza per chiusura anti-vandalismo



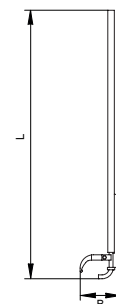
| Tipo | L   | H   | Peso | Modello |
|------|-----|-----|------|---------|
|      | mm  | mm  | kg   |         |
| 001  | 161 | 176 | 1    | 00      |

Note: – per la Fig. 2425

**Figura 3283****Attrezzo per l'apertura ROLLLOCK**

per figure ROLLLOCK

per chiusura senza viti

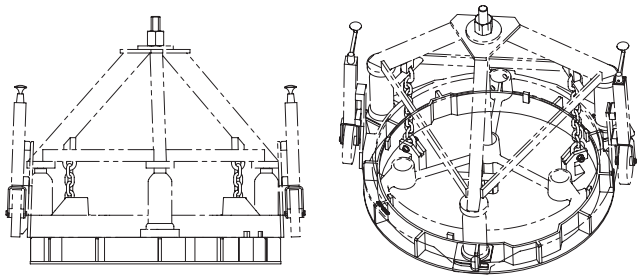


| Tipo | L    | B   | Peso | Modello |
|------|------|-----|------|---------|
|      | mm   | mm  | kg   |         |
| 001  | 1110 | 165 | 5    | 00      |

Note: – per Fig. 2654, 2655, 2656, 2659, 2696

**Figura 3286**  
**Adattatore ROLLLOCK-NIVROLL**

per figure ROLLLOCK  
Adattamento in combinazione con il coperchio di protezione Fig. 3335 e dispositivo di sollevamento NIVROLL Fig. 3330

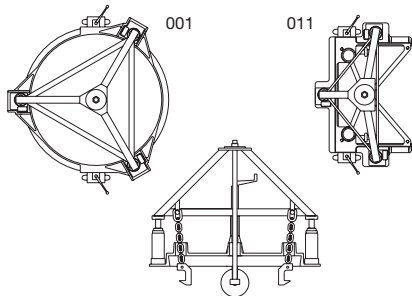


| Tipo | Peso<br>kg | Modello |
|------|------------|---------|
| 001  | 30         | 00      |

Nota:                   – Per le spiegazioni su NIVROLL vedere cap. 8 "Impiego"

**Figura 3330**  
**Dispositivo di sollevamento NIVROLL**

per coperture per pozzi  
per griglie  
apparecchio di sollevamento che permette di ritagliare la pavimentazione e di regolare l'altezza e l'inclinazione di coperture e griglie NIVROLL



| Tipo | Peso<br>kg | Modello |
|------|------------|---------|
| 001  | 120        | 00      |
| 011  | 85         | 00      |

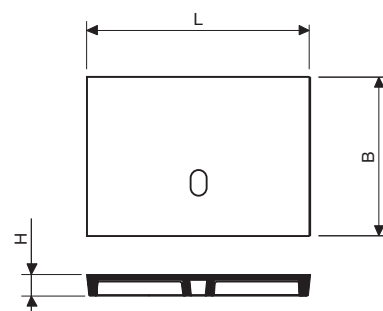
Nota:                   – adatto per:  
                          Tipo 001: Copertura per pozzi Fig. 2632, 2633, 2655, 2656, 2666, 2667, 2687, 2688, 2689, 2690, 2697, 2699, 2732, 2733, 2766, 2777, 2778, 2779, 2780, 2787, 2788, 2789, 2790, 2796, 2797, 2798, 2799,  
                          Tipo 011: Griglie                   Fig. 2932, 2933, 2934, 2937, 2938, 2939, 2943, 2944, 2947

Istruzioni:           – Per le spiegazioni vedere cap. 7 "Impiego"

Accessori:           – per il tipo 001: Fig. 3280–060; Cassero  
                          per il tipo 011: Fig. 3280–011; Cassero

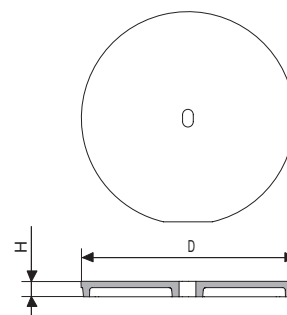
**Figura 3333****Coperchio di protezione NIVROLL**

Coperchio di protezione per sollevamento



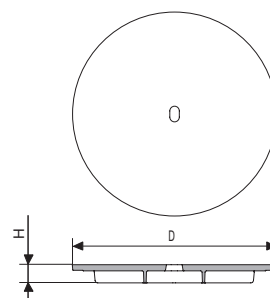
| Tipo | B<br>mm | L<br>mm | H<br>mm | Peso<br>kg | Modello |
|------|---------|---------|---------|------------|---------|
| 001  | 370     | 520     | 49      | 34         | 00      |

- Nota:
- La copertura in ghisa sostituisce le griglie senza foro piccone durante la messa in opera
- Istruzioni:
- Per le spiegazioni vedere cap. 7 "Impiego"

**Figura 3335****Coperchio di protezione ROLLLOCK-NIVROLL**coperchio di protezione per regolazione in altezza  
in combinazione con l'adattatore Fig. 3286

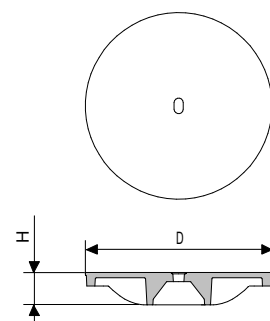
| Tipo | D<br>mm | H<br>mm | Peso<br>kg | Modello |
|------|---------|---------|------------|---------|
| 001  | 676     | 50      | 55         | 00      |

- Nota:
- Sostituisce il coperchio Fig. 2655, 2656 durante la posa
  - Utilizzare il coperchio di protezione solo in combinazione con l'adattatore Fig. 3286 per il dispositivo di sollevamento NIVROLL

**Figura 3336****Coperchio di protezione ROLLTRANSIT-NIVROLL**Coperchio di protezione per regolazione in altezza

| Tipo | D   | H  | Peso | Modello |
|------|-----|----|------|---------|
|      | mm  | mm | kg   |         |
| 001  | 730 | 65 | 55   | 00      |

Nota: – Sostituisce i coperchi Fig. 2666, 2766 durante la posa

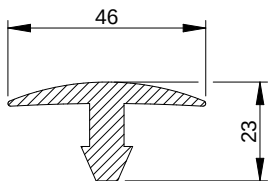
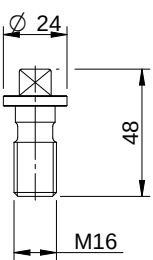
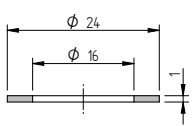
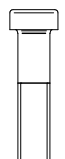
**Figura 3337****Coperchio di protezione SUISSEROLL**Coperchio di protezione per regolazione in altezza

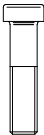
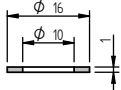
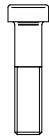
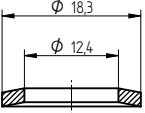
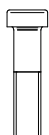
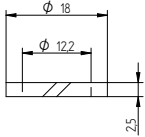
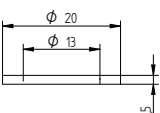
| Tipo | D   | H   | Peso | Modello |
|------|-----|-----|------|---------|
|      | mm  | mm  | kg   |         |
| 001  | 688 | 120 | 100  | 00      |

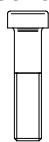
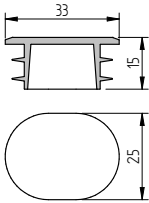
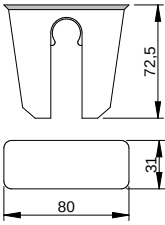
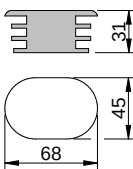
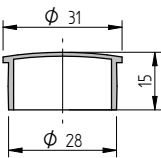
Nota: – Sostituisce i coperchi delle figure SUISSEROLL durante la posa

## Prodotti di supporto

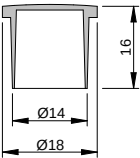
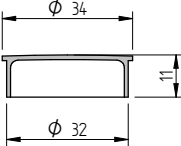
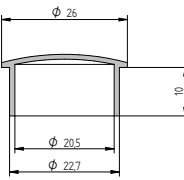
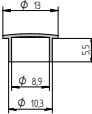
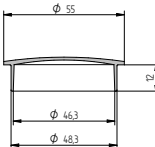
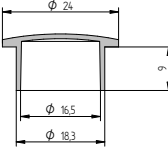
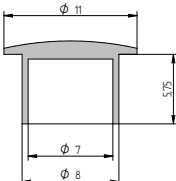
| N° art. | Denominazione        | Impiego / Utilizzo                                                                                                                                                | Imballaggio/Quantità |
|---------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 95694   | Grasso               | ROLLMATIC, ROLLTRANSIT                                                                                                                                            | Latta da 1 kg        |
| 95635   | Grasso               | Utilizzo: Secchio da 5 kg<br>ca. 1 kg per 4 coperchi<br>incl. lubrificazione telaio                                                                               | Secchio da 5 kg      |
| 913084  | Resina da iniettare  | PISO, NIVROLL<br>Utilizzo:<br>ca. 1-2 kg/copertura per pozzi                                                                                                      | Latta da 1,03 kg     |
| 913142  | Rinfianco            | PISO, NIVROLL<br>Utilizzo:<br>per cm di altezza di sollevamento:<br>– Griglia 1,6 kg/pz.<br>– Chiusini per pozzi<br>PISO ca. 2,0 kg/pz.<br>NIVROLL ca. 2,8 kg/pz. | Secchio da 15 kg     |
| 867017  | Guaina di protezione | Vite di regolazione PISO<br>(bussola di protezione)                                                                                                               | m2                   |

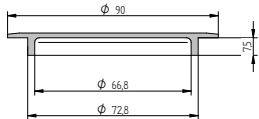
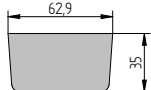
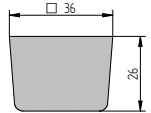
| N° articolo                                                                        | Descrizione                       | Impiego                                          | Unità di misura ordine d'acquisto |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Profilo in gomma</b>                                                            |                                   |                                                  |                                   |
| 96247                                                                              | Profilo speciale                  | Fig. 2310                                        | Pezzo                             |
|    |                                   |                                                  |                                   |
| <b>Viti e accessori</b>                                                            |                                   |                                                  |                                   |
| 867122                                                                             | Vite a testa quadra M16<br>Ottone | Fig. 2660, 2661<br>Fig. 2670, 2671               | Pezzo                             |
|   |                                   |                                                  |                                   |
| 867128                                                                             | Rondella a U rame                 | per vite 867122                                  | Pezzo                             |
|  |                                   |                                                  |                                   |
| 913096                                                                             | Vite cilindrica M10x50            | ROLLMATIC<br>Fig. 2521<br>Fig. 2523<br>Fig. 2533 | Pezzo                             |
|  |                                   |                                                  |                                   |

| N° articolo                                                                         | Descrizione                            | Impiego                                                                                                                                                                           | Unità di misura ordine d'acquisto |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Viti e accessori</b>                                                             |                                        |                                                                                                                                                                                   |                                   |
| 867264                                                                              | Vite cilindrica M10x90                 | ROLLMATIC<br>Fig. 2525, 2535                                                                                                                                                      | Pezzo                             |
|    |                                        |                                                                                                                                                                                   |                                   |
| 31055615                                                                            | Anello di tenuta in rame<br>Ø16/10x1   | per vite cilindrica<br>ROLLMATIC<br>913096, 867264                                                                                                                                | Pezzo                             |
|    |                                        |                                                                                                                                                                                   |                                   |
| 96563                                                                               | Vite cilindrica M12x120                | ROLLMATIC<br>Versione autostrada<br>Fig. 2525 ar<br>Fig. 2535 ar                                                                                                                  | Pezzo                             |
|   |                                        |                                                                                                                                                                                   |                                   |
| 96539                                                                               | Rondella conica di serraggio           | per vite cilindrica<br>96563                                                                                                                                                      | Pezzo                             |
|  |                                        |                                                                                                                                                                                   |                                   |
| 95630                                                                               | Vite cilindrica M12x40                 | NORMROLL<br>Fig. 2645, 2646, 2650, 2651,<br>2745, 2750, 2751                                                                                                                      | Pezzo                             |
|  |                                        |                                                                                                                                                                                   |                                   |
| 95631                                                                               | Anello elastico Ø18/12x2,5             | Fig. 2616, 2617, 2618, 2619,<br>2632, 2633, 2716, 2717,<br>2718, 2719, 2732, 2733, 2729<br>NORMROLL<br>Fig. 2645, 2650, 2651<br>Mod. 02/12<br>Fig. 2745, 2750, 2751<br>Mod. 02/12 | Pezzo                             |
|  |                                        |                                                                                                                                                                                   |                                   |
| 95632                                                                               | Anello di tenuta in rame<br>Ø20/13x1,5 | NORMROLL<br>Fig. 2645, 2646, 2650, 2745,<br>2746, 2750 Mod. 07/17<br>Fig. 2535 EK                                                                                                 | Pezzo                             |
|  |                                        |                                                                                                                                                                                   |                                   |

| N° articolo                                                                         | Descrizione                                   | Impiego                                                                                                                                                                                                       | Unità di misura ordine d'acquisto |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Viti e accessori</b>                                                             |                                               |                                                                                                                                                                                                               |                                   |
| 867300                                                                              | Vite cilindrica M12x55                        | Fig. 2616, 2617, 2618, 2619, 2632, 2633<br>Fig. 2716, 2717, 2718, 2719, 2732, 2733                                                                                                                            | Pezzo                             |
|     |                                               |                                                                                                                                                                                                               |                                   |
| <b>Tappi di protezione</b>                                                          |                                               |                                                                                                                                                                                                               |                                   |
| 867263                                                                              | Tappo di protezione ovale per fori per chiavi | ROLLMATIC, Fig. 2310<br>Fig. 2521, 2523/33, 2525/35<br><br>Fig. 2616/17/18/19, 2632/33<br>Fig. 2716/1718/19, 2732/33<br>VARIOFILL<br>Fig. 2730<br>SUISSEROLL<br>Fig. 2685/86/87/88, 2695, 2785/86/87/88, 2795 | Pezzo                             |
|     |                                               |                                                                                                                                                                                                               |                                   |
| 95613                                                                               | Tappo biforcuto per incavo di sollevamento    | Fig. 2006<br>NORMROLL<br>Fig. 2650, 2651, 2750, 2751                                                                                                                                                          | Pezzo                             |
|   |                                               |                                                                                                                                                                                                               |                                   |
| 867023                                                                              | Tappo di protezione ovale per foro per chiavi | Fig. 2616, 2617, 2632<br>Fig. 2685, 2687<br>Fig. 2716, 2717, 2732<br>Fig. 2785, 2787                                                                                                                          | Pezzo                             |
|  |                                               |                                                                                                                                                                                                               |                                   |
| 867260                                                                              | Tappo di protezione rotondo per svasatura     | Fig. 2660<br>Fig. 2661                                                                                                                                                                                        | Pezzo                             |
|   |                                               |                                                                                                                                                                                                               |                                   |



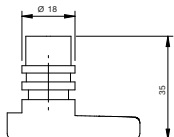
| N° articolo                                                                         | Descrizione                                                                       | Impiego                                                                                                                                    | Unità di misura ordine d'acquisto |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Tappi di protezione</b>                                                          |                                                                                   |                                                                                                                                            |                                   |
| 95629                                                                               | Tappo di protezione rotondo per vite con esagono incassato vite cilindrica M16    | Figure PISO<br>Fig. 2617, 2619, 2717, 2719, 2917<br>Fig. 2937, 2938, 2939, 2943, 2946                                                      | Pezzo                             |
|    |                                                                                   |                                                                                                                                            |                                   |
| 867164                                                                              | Tappo di protezione rotondo per svasatura<br>Chiavistello a mezzaluna             | Coperchio per serbatoi<br>Fig. 2668<br>Copertura a gradino<br>Fig. 2020                                                                    | Pezzo                             |
|    |                                                                                   |                                                                                                                                            |                                   |
| 96204                                                                               | Tappo di protezione rotondo per svasatura                                         | Fig. 2616, 2617, 2618, 2632, 2633<br>Fig. 2716, 2717, 2718, 2732, 2733<br>NORMROLL<br>Fig. 2645, 2646, 2650, 2651<br>Fig. 2745, 2750, 2751 | Pezzo                             |
|   |                                                                                   |                                                                                                                                            |                                   |
| 96218                                                                               | Tappo di protezione rotondo per vite con esagono incassato<br>Vite cilindrica M12 | per vite cilindrica M12<br>95630, 867300                                                                                                   | Pezzo                             |
|  |                                                                                   |                                                                                                                                            |                                   |
| 867259                                                                              | Tappo di protezione per blocco<br>Suisseroll                                      | Fig. 2685, 2686, 2687, 2688, 2695, 2697, 2795, 2797                                                                                        | Pezzo                             |
|  |                                                                                   |                                                                                                                                            |                                   |
| 95794                                                                               | Tappo di protezione rotondo per svasatura                                         | Fig. ROLLMATIC                                                                                                                             | Pezzo                             |
|  |                                                                                   |                                                                                                                                            |                                   |
| 67323                                                                               | Tappo di protezione rotondo per vite con esagono incassato<br>Vite cilindrica M10 | Fig. ROLLMATIC                                                                                                                             | Pezzo                             |
|  |                                                                                   |                                                                                                                                            |                                   |

| N° articolo                                                                       | Descrizione                                              | Impiego                                                                         | Unità di misura ordine d'acquisto |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Tappi di protezione</b>                                                        |                                                          |                                                                                 |                                   |
| 96183                                                                             | Tappo di protezione per aperture sul fondo del coperchio | Coperchio ROLLMATIC per cementare<br>Fig. 2533, 2535                            | Pezzo                             |
|   |                                                          |                                                                                 |                                   |
| <b>Tappi in alluminio</b>                                                         |                                                          |                                                                                 |                                   |
| 867008                                                                            | Tappi in alluminio ovali                                 | per chiudere il foro piccone ovali<br>(Fig.2616/2617/2632/2716/2717/2732/ecc..) | Pezzo                             |
|   |                                                          |                                                                                 |                                   |
| 867010                                                                            | Tappi in alluminio quadrangolari                         | per chiudere il foro piccone quadrangolare (NORMROLL)                           | Pezzo                             |
|  |                                                          |                                                                                 |                                   |

| N° articolo | Descrizione | Impiego | Unità di misura ordine d'acquisto |
|-------------|-------------|---------|-----------------------------------|
|-------------|-------------|---------|-----------------------------------|

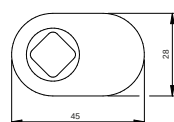
**Chiavistelli**

|        |                          |                                                          |       |
|--------|--------------------------|----------------------------------------------------------|-------|
| 867151 | Kit chiavistelli piccoli | Fig. 2660/61, 2562/63/82/83, 2612/13, Ø500 e più piccoli | Pezzo |
|--------|--------------------------|----------------------------------------------------------|-------|



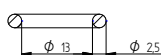
composto da:

867124



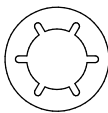
Chiavistello piccolo

913085



O-Ring Ø13x2,5

913173

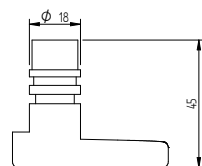


Rosetta di sicurezza Ø27,5mm

| N° articolo | Descrizione | Impiego | Unità di misura ordine d'acquisto |
|-------------|-------------|---------|-----------------------------------|
|-------------|-------------|---------|-----------------------------------|

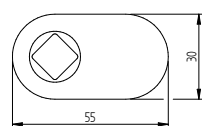
**Chiavistelli**

|        |                         |                                                                                             |       |
|--------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 867152 | Kit chiavistelli grandi | Copertura a gradino<br>Fig. 2006<br>Fig. 2660/61, 2562/63/82/83, 2612/13, Ø600 e più grandi | Pezzo |
|--------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------|



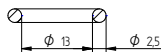
composto da:

867125



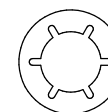
Chiavistelli grandi

913085



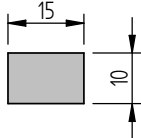
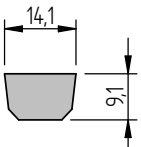
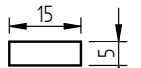
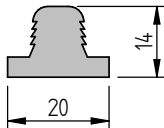
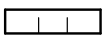
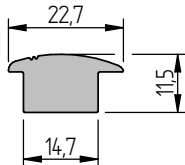
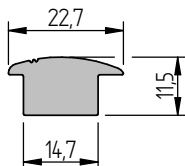
O-Ring Ø13x2,5

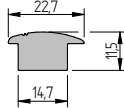
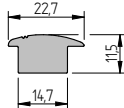
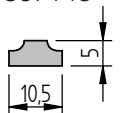
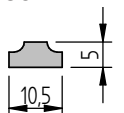
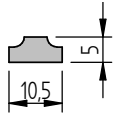
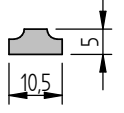
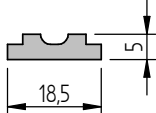
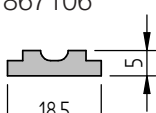
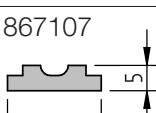
913173

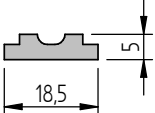
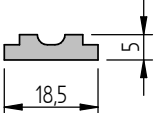
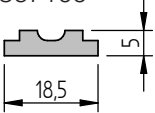


Rosetta di sicurezza Ø27,5mm

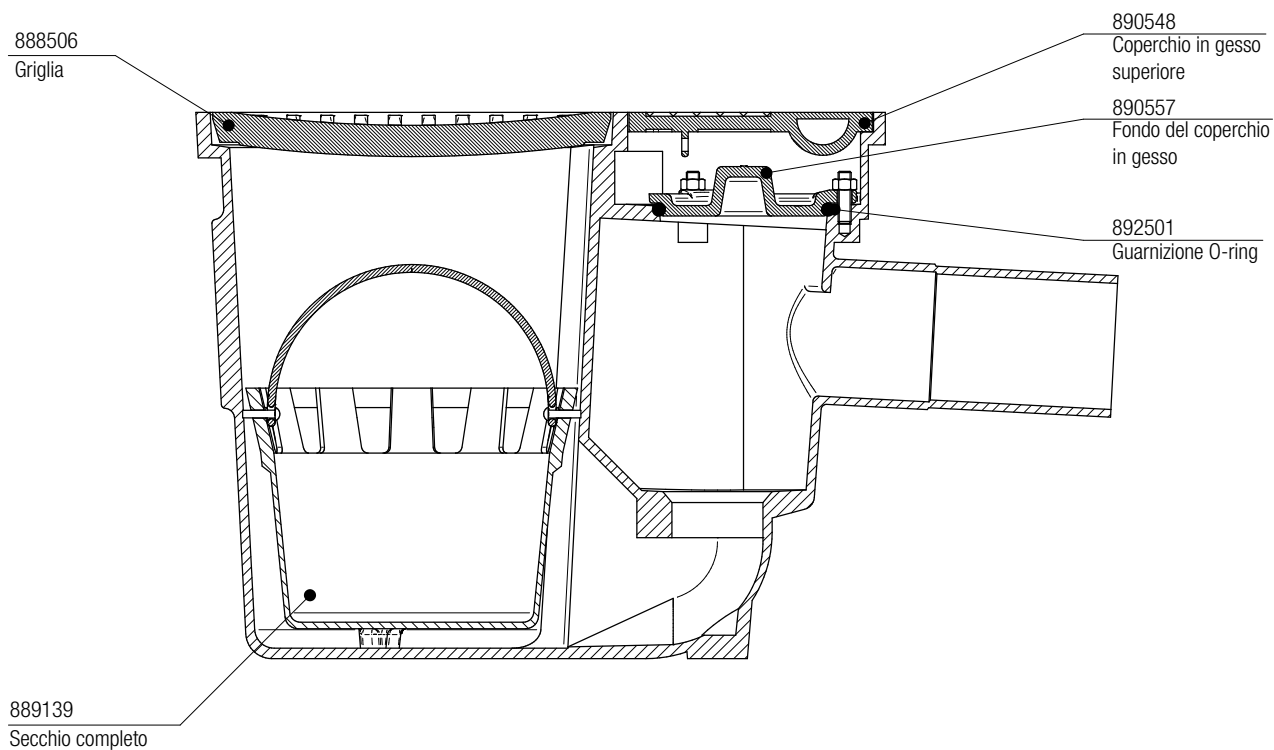
composto da:

| N° articolo                                                                                   | Descrizione                                              | Impiego                                                                     | Unità di misura ordine d'acquisto |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Guarnizioni elastomere</b>                                                                 |                                                          |                                                                             |                                   |
| 913014<br>   | Guarnizione elastomere rettangolare 10x15 mm             | Telai rotondi D400                                                          | m                                 |
| 913028<br>   | Guarnizione elastomere rettangolare-conica 9,1 x 14,1 mm | Fig. 2915, 2934, 2938, 2944, 2960, 2965, 3014, 3015                         | m                                 |
| 913137<br>   | Guarnizione elastomere 15x5 mm                           | Fig. 2634, 2734                                                             | m                                 |
| 96221<br>  | Guarnizione elastomere a forma di T 20x14 mm             | Fig. 2932, 2933, 2936, 2937, 2940, 2941, 2942, 2943, 2945, 2946, 2947, 2968 | m                                 |
| 866121<br> | Guarnizione elastomere in 4 parti                        | Fig. ROLLLOCK<br>4 pz. per ciascun telaio                                   | Pezzo                             |
| <b>Guarnizioni</b>                                                                            |                                                          |                                                                             |                                   |
| 96253<br>  | Guarnizione con testina Ø660                             | NORMROLL DN600<br>Fig. 2645, 2646, 2650, 2745, 2746, 2750                   | Pezzo                             |
| 867153<br> | Guarnizione con testina Ø860                             | NORMROLL DN800<br>Fig. 2645, 2646, 2650                                     | Pezzo                             |

| N° articolo                                                                                  | Descrizione                   | Impiego                                  | Unità di misura ordine d'acquisto |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Guarnizioni</b>                                                                           |                               |                                          |                                   |
| 867162<br>   | Guarnizione con testina Ø1018 | Fig. 2668, 2670, 2671;<br>DN1000         | Pezzo                             |
| 867163<br>   | Guarnizione con testina Ø606  | Fig. 2668, 2670, 2671;<br>DN1000         | Pezzo                             |
| 867143<br>   | Guarnizione Ø140              | Fig. 2660, 2661; DN 150                  | Pezzo                             |
| 867144<br>  | Guarnizione Ø182              | Fig. 2660, 2661; DN 200                  | Pezzo                             |
| 867103<br> | Guarnizione Ø245              | Fig. 2660, 2661; DN 250                  | Pezzo                             |
| 867104<br> | Guarnizione Ø295              | fino al 2008:<br>Fig. 2660, 2661; DN 300 | Pezzo                             |
| 867105<br> | Guarnizione Ø391              | fino al 2008:<br>Fig. 2660, 2661; DN 400 | Pezzo                             |
| 867106<br> | Guarnizione Ø492              | fino al 2008:<br>Fig. 2660, 2661; DN 500 | Pezzo                             |
| 867107<br> | Guarnizione Ø593              | fino al 2008:<br>Fig. 2660, 2661; DN 600 | Pezzo                             |

| N° articolo                                                                                  | Descrizione                | Impiego                                                | Unità di misura ordine d'acquisto |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Guarnizioni</b>                                                                           |                            |                                                        |                                   |
| 867146<br>  | Guarnizione Ø695           | vecchia versione:<br>Fig. 2660, 2661; DN 700           | Pezzo                             |
| 867108<br>  | Guarnizione Ø797           | Fig. 2660, 2661; DIN 800<br>Fig. 2670, 2671;<br>DN 800 | Pezzo                             |
| 867109<br>  | Guarnizione Ø1003          | vecchia versione:<br>Fig. 2660, 2661;<br>DN 1000       | Pezzo                             |
| 96364<br> | Corda arrotolata Ø8 x Ø310 | a partire dal 2008:<br>Fig. 2660, 2661; DN 300         | Pezzo                             |
| 96254<br> | Corda arrotolata Ø8 x Ø430 | a partire dal 2008:<br>Fig. 2660, 2661; DN 400         | Pezzo                             |
| 96202<br> | Corda arrotolata Ø8 x Ø530 | a partire dal 2008:<br>Figura 2660, 2661;<br>DN 500    | Pezzo                             |
| 96186<br> | Corda arrotolata Ø8 x Ø630 | a partire dal 2008:<br>Figura 2660, 2661;<br>DN 600    | Pezzo                             |
| 95771<br> | Corda arrotolata Ø12       | versione attuale:<br>Fig. 2660, 2661; DN700/1000       | Pezzo                             |

**Figura 1784/85**



**Figura 1791/92**

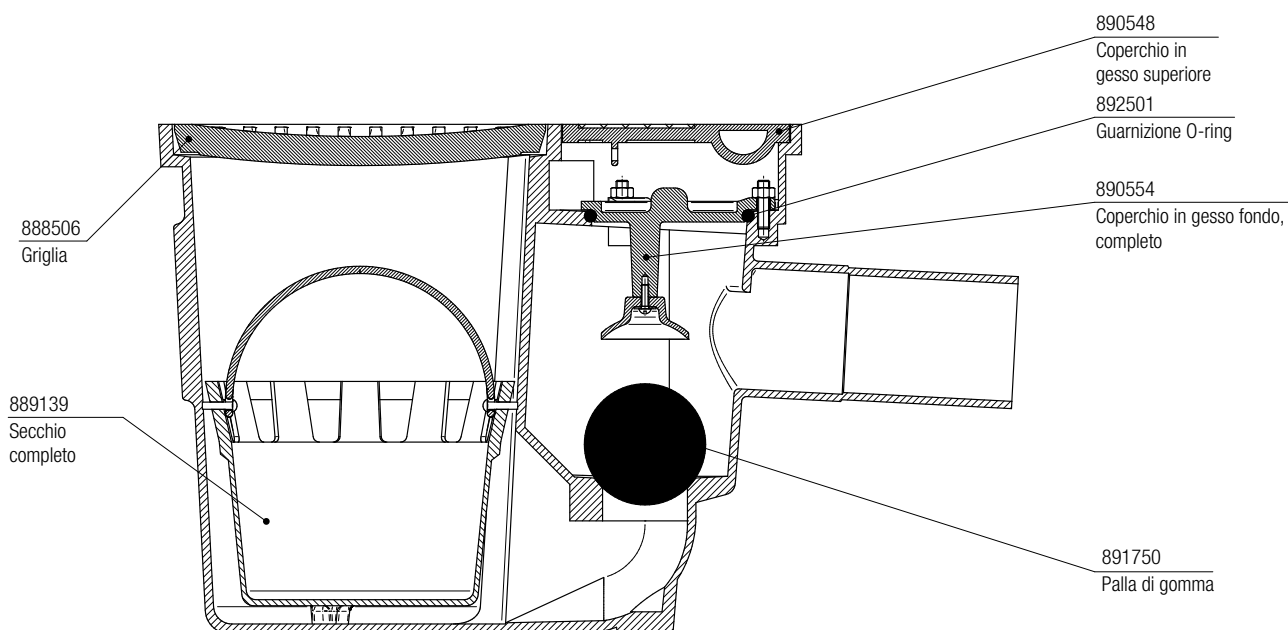




Figura 1793/94

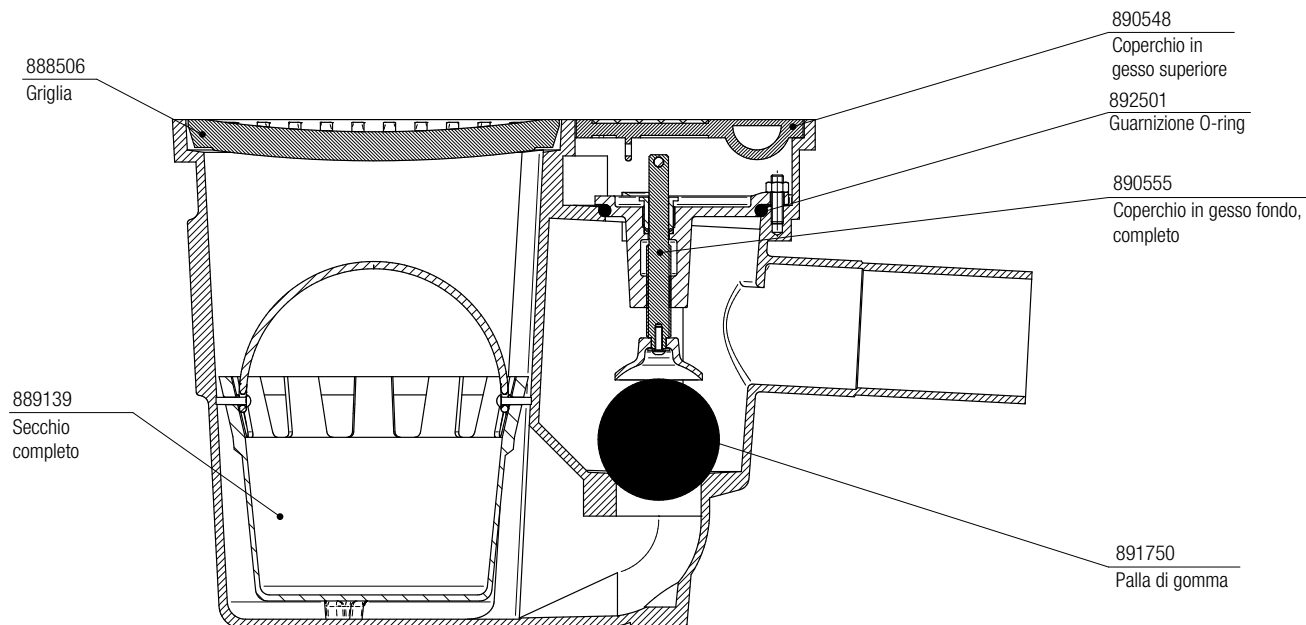
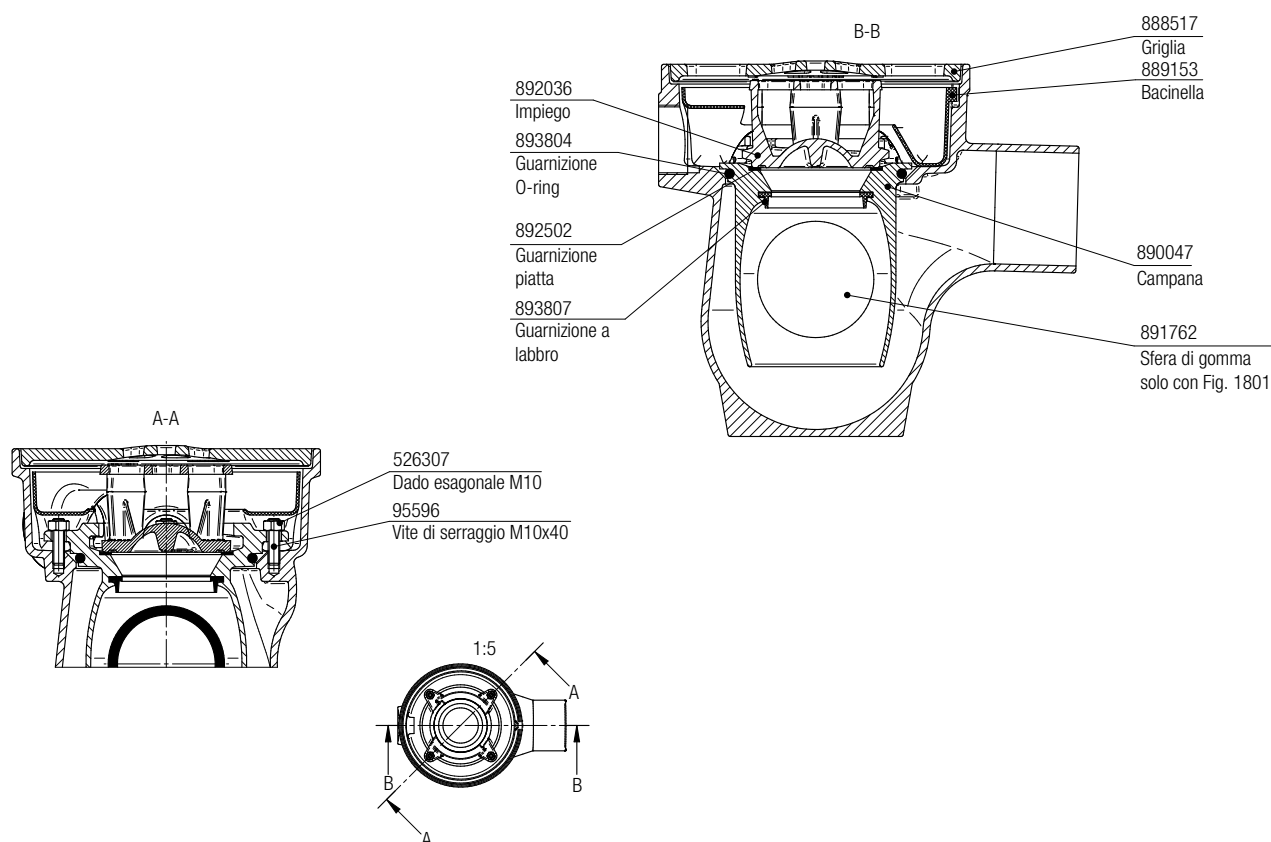


Figura 1801/02



Con riserva di modifiche



## **IMPIEGO**

---

**Istruzioni per la messa in opera BODA 2000**

---



Grazie al principio modulare il sistema di drenaggio vonRoll Boda 2000 offre innumerevoli soluzioni per ambienti umidi, tetti piatti, terrazze e parcheggi.

---

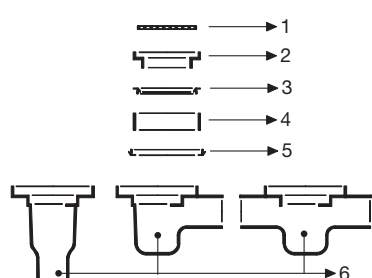
**Caratteristiche**

- Per tetti piatti con parafoglie e griglia
- Collegamento di impermeabilizzazioni e barriere di vapore
- Scarico verticale e orizzontale
- Disponibili griglie e telai inossidabili
- Regolabile in altezza
- Dimensioni nominali 60, 80, 100
- Con / senza sifone
- Omologazione VSA/suissetec

## BODA 2000 senza bordo di raccordo

Istruzioni per la messa in opera per Fig. 1560, 1561, 1660, 1661 e 1662

### Descrizione dei diversi componenti



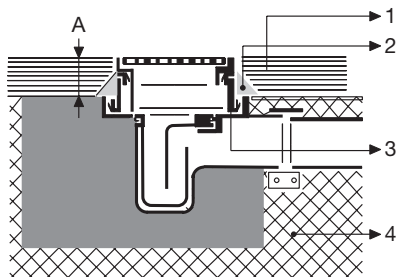
- 1 = Griglia: Ghisa/acciaio inox, avvitata
  - 2 = Telaio: Ghisa/acciaio inox
  - 3 = guarnizione interno
  - 4 = Tubo adattamento di livello
  - 5 = guarnizione esterno
  - 6 = tazze disponibili (con o senza sifone, recipiente fanghi)
  - 7 = Collare
- } Elemento d'appoggio Componenti



## BODA 2000 senza bordo di raccordo (continua)

### Situazione di messa in opera: Pavimentazione senza guarnizione

Esempio figura 1661



- 1 = Rivestimento declivio, rivestimento bituminoso, ecc.
- 2 = Malta da tamponamento o per colate
- 3 = Elemento d'appoggio (tubo adattamento di livello con guarnizione)
- 4 = Pavimentazione in calcestruzzo, pavimentazione per cantine o fondamenta



### Istruzioni di montaggio

#### a) Trasferimento

Montare la tazza allo stesso livello dell'armatura in calcestruzzo grezzo. Fissare la tazza per evitare che galleggi. Nella tazza sono praticati 3 fori per fissare le barre filettate M10 (montate di fabbrica).

#### b) Applicazione dell'elemento d'appoggio

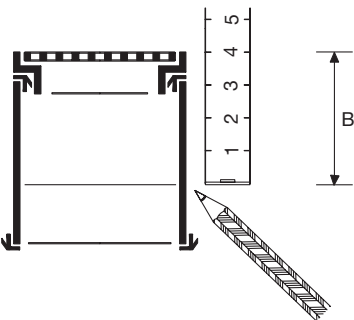
Applicare l'elemento d'appoggio nel bordo della tazza. Spingere verso il basso la griglia e il telaio fino all'innesto.

#### c) Adattamento di livello grossolano

Determinare la consistenza prescritta del rivestimento declivio - massa A.

Rilevamento della dimensione ausiliaria B: Massa B = A + 10 mm  
 Spianare la massa B sul tubo adattamento di livello, seguendo il disegno.  
 Segare il tubo adattamento di livello nel punto segnato, cercando di mantenere le estremità del tubo le più parallele possibili.  
 Rimettere la guarnizione esterna.

**BODA 2000 senza bordo di raccordo (continua)**



d) Adattamento di livello di precisione

Applicare l'elemento di appoggio e ottenere l'esatta quota "PRONTO" spostando il telaio.  
Possibile contrappeso +/- 5 mm.

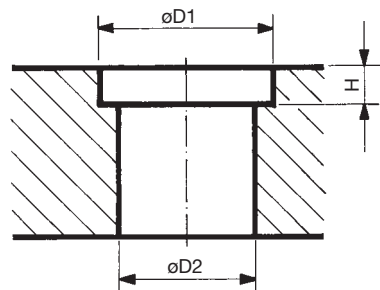
e) Allettamento

Sottotappo pieno o rinfiando del telaio.

f) Sifone

Riempire con acqua.

**Dimensioni del carotaggio**

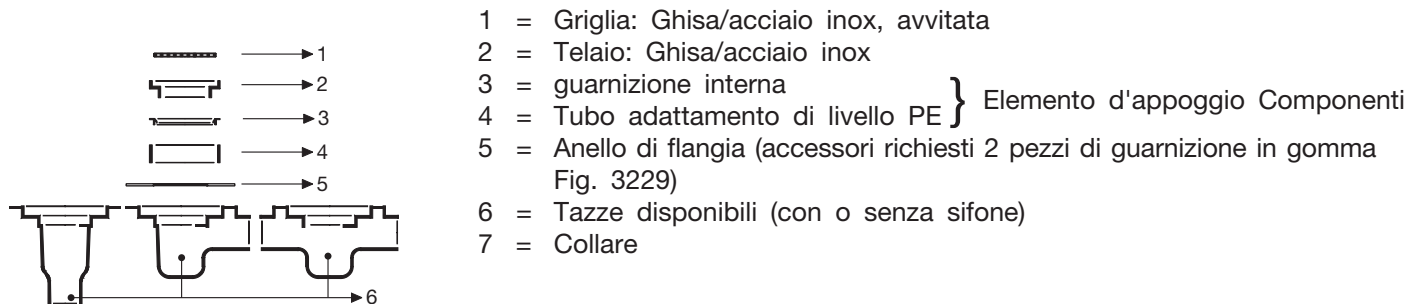


| Figura      | DN  | D1  | D2  | H  |
|-------------|-----|-----|-----|----|
| 1560 + 1660 | 60  | 210 | 140 | 40 |
| 1560 + 1660 | 80  | 260 | 170 | 40 |
| 1560 + 1660 | 100 | 260 | 170 | 40 |

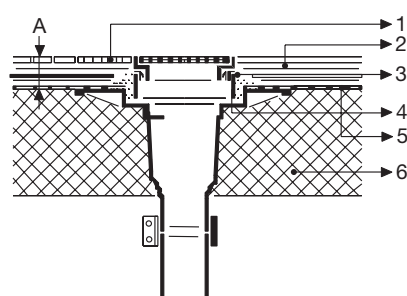
## BODA 2000 con bordo di raccordo

Istruzioni per la messa in opera per Fig. 1570, 1571, 1670, 1671 e 1672

### Descrizione dei diversi componenti



### Situazione di messa in opera: Pavimentazione senza isolamento, con impermeabilizzazione



Esempio figura 1570

- 1 = Piastrelle in ceramica, rivestimento bituminoso
- 2 = Malta da tamponamento
- 3 = Rivestimento declivio
- 4 = Elemento d'appoggio (tubo adattamento di livello con guarnizione interna sopra!)
- 5 = Impermeabilizzazione
- 6 = Pavimentazione in calcestruzzo

Nota:

Per drenare l'impermeabilizzazione lasciare andare la guarnizione esterna (in basso)!



## BODA 2000 con bordo di raccordo (continua)

### Istruzioni di montaggio

a) Trasferimento

Montare il bordo di raccordo allo stesso livello dell'armatura in calcestruzzo grezzo. Nel bordo del raccordo si trovano 3 fori per fissare le barre filettate M10, (montate di fabbrica).

Fissare la tazza per evitare che galleggi.

Compattare con cura sotto il bordo di raccordo.

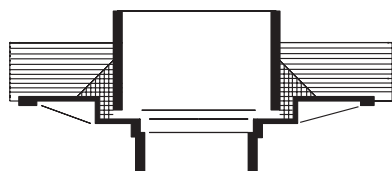
b) Impermeabilizzazione collegamento

1. Incollare l'impermeabilizzazione bituminosa o in cemento arricchito al bordo di raccordo in ghisa grigia non rivestita.

2a. Impiego con asfalto colato:

Utilizzare un tubo in acciaio al posto del tubo adattamento di livello in PE. Inoltre non utilizzare la guarnizione interna (3).

2b. Le impermeabilizzazioni speciali possono essere collegate utilizzando un anello di flangia. Sopra e sotto la guaina d'impermeabilizzazione utilizzare guarnizioni in gomma Fig. 3229.



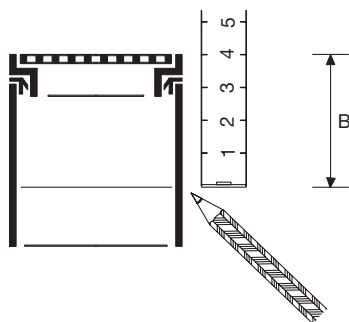
c) Applicazione dell'elemento d'appoggio

Applicare l'elemento d'appoggio nel bordo della tazza. Senza guarnizione inferiore!

Spingere verso il basso la griglia e il telaio fino all'innesto.

d) Adattamento di livello grossolano

Determinare la consistenza prescritta del rivestimento declivio - massa A.



Rilevamento della dimensione ausiliaria B: Massa B = A + 15 mm

Segare il tubo adattamento di livello nel punto segnato, secondo il disegno massa B e cercando di mantenere le estremità del tubo le più parallele possibili.

e) Adattamento di livello di precisione

Applicare l'elemento di appoggio, regolare la quota "PRONTO" spostando il telaio.

Possibile contrappeso +/- 5 mm.

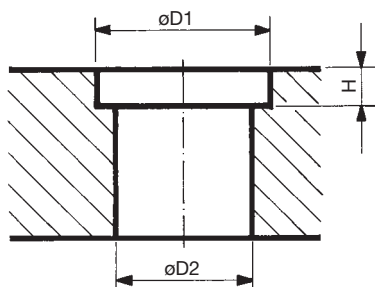
f) Allettamento

Sottotappo pieno o rinfiando del telaio.

g) Sifone

Riempire con acqua.

### Dimensioni del carotaggio



| Figura      | DN  | D1  | D2  | H  |
|-------------|-----|-----|-----|----|
| 1570 + 1670 | 60  | 400 | 140 | 40 |
| 1570 + 1670 | 80  | 450 | 170 | 40 |
| 1570 + 1670 | 100 | 450 | 170 | 40 |

Con riserva di modifiche

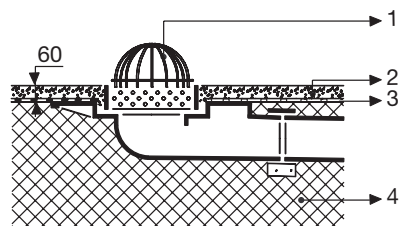
## BODA 2000 cuffia / griglia

Istruzioni per la messa in opera della Fig. 1580 e 1581

### Descrizione dei diversi componenti



### caso di montaggio: Tetto con piastrelle applicate, con impermeabilizzazione



Esempio figura 1581

- 1 = Cuffia con griglia e guarnizione esterna (in basso)
- 2 = Rivestimento con cariche, ciottoli sferoidali
- 3 = Impermeabilizzazione
- 4 = Pavimentazione in calcestruzzo

### Istruzioni di montaggio

#### a) Trasferimento

Montare il bordo di raccordo allo stesso livello dell'armatura in calcestruzzo. Nel bordo del raccordo si trovano 3 fori per fissare le barre filettate M10, (montate di fabbrica). Fissare la tazza per evitare che galleggi.

## BODA 2000 cuffia / griglia (continua)

Compattare con cura sotto il bordo di raccordo.

b) Impermeabilizzazione collegamento 1a. Impermeabilizzazione bituminosa o in cemento arricchito al bordo di raccordo in ghisa grigia non rivestita.

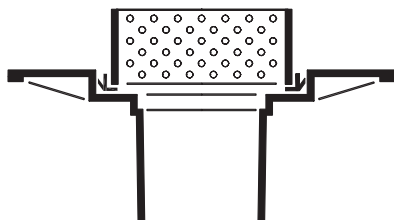
1b. Le impermeabilizzazioni speciali possono essere collegate utilizzando un anello di flangia. Sopra e sotto la guaina d'impermeabilizzazione utilizzare guarnizioni in gomma Fig. 3229.

c) Montaggio griglia e parafole

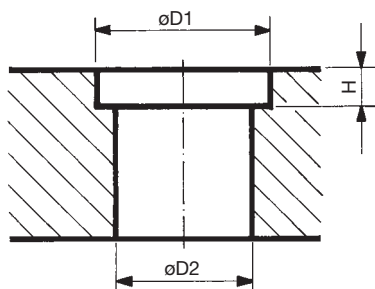
Inserire la griglia nell'alloggiamento.

Applicare la cuffia.

Per migliorare la stabilità è possibile inserire la guarnizione esterna (in basso).



### Dimensioni del carotaggio



| Figura | DN  | D1  | D2  | H  |
|--------|-----|-----|-----|----|
| 1580   | 80  | 450 | 170 | 40 |
| 1580   | 100 | 450 | 170 | 40 |



## Istruzioni per la messa in opera Coperture per camere ROLLMATIC



### Caratteristiche

- elevato comfort di marcia
- silenziose
- superfici antiscivolo
- stabili e senza gioco
- si adatta perfettamente grazie al premontaggio eseguito in fabbrica

### Legenda:

Tipo E: Coperture singole



Tipo ME: Più pezzi, a una fila



Tipo MM: Più pezzi, a più file  
con putrelle estraibili



Lunghezza

Lunghezza



## ROLLMATIC

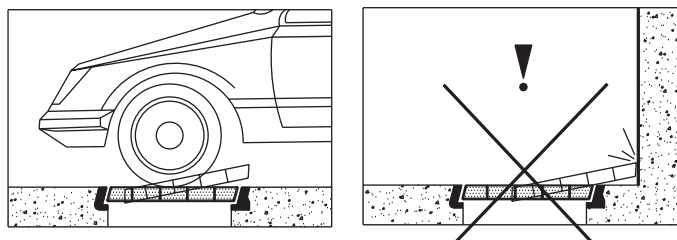
Rollmatic classe B125,  
C250

Figura E ☐

Figura ME ☐ ☐ ☐

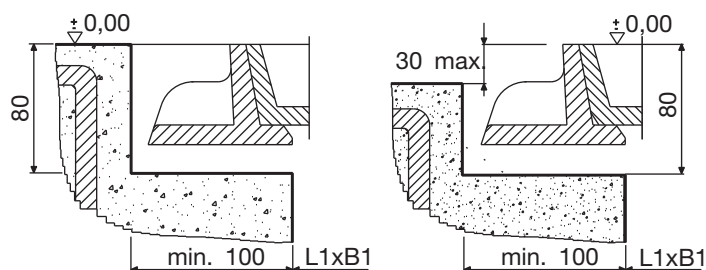
**Raccomandazioni per la messa in opera delle coperture speciali ROLLMATIC**  
Figure 2521E, 2521ME, 2523E, 2523ME, 2533E e 2533ME

### Posizionamento



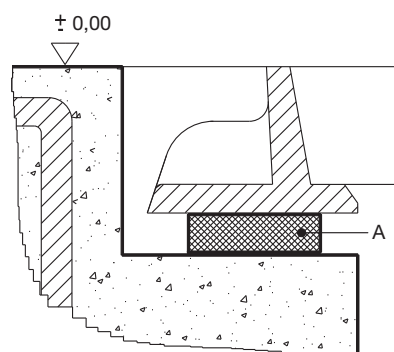
Freccia di sollevamento nella direzione opposta a quella di scorrimento!

### Cavità per telaio in ghisa



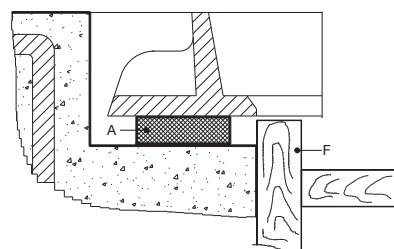
- Piano di fondazione della figura ROLLMATIC selezionata fornibile su richiesta

### Posa



- Posare il telaio nella cavità (osservando la numerazione).
- Orientamento degli elementi del telaio posando tasselli di compensazione (A) sotto ogni giuntura del telaio.
- Procedere all'incuneamento in modo che sia possibile ottenere un rinfilo su tutta la superficie del telaio!

### Casseratura



- Puntellare l'armatura (F) contro la parete del pozzo e non contro il telaio.
- Eventualmente evitare la fuoriuscita della malta, applicando una guarnizione autoadesiva.

A = Spessore

F = Cassero

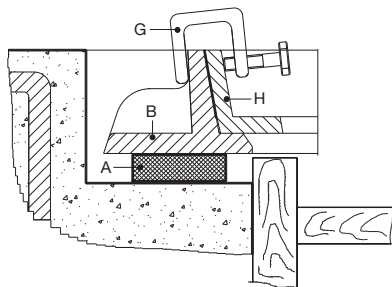
## ROLLMATIC (continuazione)

Rollmatic classe B125,  
C250

Figura E ☐

Figura ME ☐ ☐ ☐ ☐

### Posa del coperchio



- Pulizia delle superfici d'appoggio (longitudinalmente e su tutta la larghezza) del telaio e del coperchio, rimuovendo il grasso.
- **Inserimento del coperchio nell'elemento del telaio corrispondente**  
**Importante: Osservare la numerazione!**  
Sotto i coperchi e i telai sono applicate delle piastrine numerate.
- Garantire un'adesione ininterrotta tra le superfici d'appoggio.

a) superfici laterali:  
Utilizzando delle morse fissare i 4 lati.

b) superfici d'appoggio:  
Serrare le viti di chiusura (X), 2 per ciascun coperchio.

- Il gioco tra telaio e coperchio non deve superare 0,2 mm.
- Controllo della stabilità complessiva e regolazione tramite tasselli di compensazione.

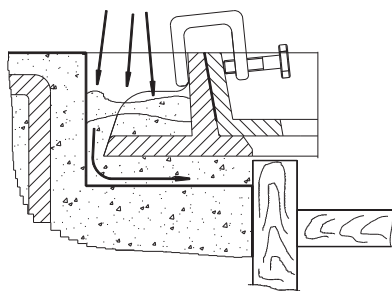
A = Tasselli di compensazione

B = Elemento del telaio

G = Morsetto – con coperchi cementati di fabbrica, premere insieme le due fiancate laterali del telaio, utilizzando morse lunghe.

H = Coperchio

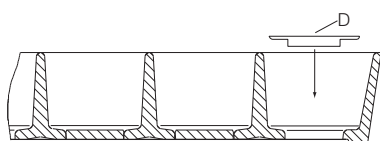
### Ancoraggio del telaio



- Rinfiancare il telaio con malta autoaddensante (oppure ad es., Sika Fast Fix -4).

Nota: Non tagliare i mossetti prima del termine di presa definitiva del calcestruzzo.

### Riempimento coperchio



- Per le figure E e ME si raccomanda il riempimento in calcestruzzo operato in fabbrica.

- Riempimento in cantiere:

**Durante il riempimento e il tempo di ancoraggio, lasciare i coperchi nei telai, eventualmente avvitandoli.**

- Pulizia, lubrificazione e asciugatura delle superfici di contatto.
- Inserire i coperchi in plastica in dotazione (D) nei 4 fori, dall'interno e fissarli.
- Riempimento di calcestruzzo e compattamento, tipo di calcestruzzo: NPK G – C35/45 – XF4 – Dmax 16 – Cl 0,10 – C3  
Colorazione con ossido di ferro nero, dosaggio 1% del peso del cemento.
- Cazzuolare la superficie in calcestruzzo, aggiungendo Lonsicar. Seguire le direttive del produttore.
- Spruzzare un impermeabilizzante per migliorare la capacità di ritenzione.

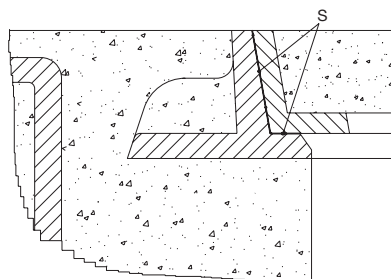
## ROLLMATIC (continuazione)

Rollmatic classe B125,  
C250

Figura E ☐

Figura ME ☐ ☐ ☐ ☐

### Rifinitura



- Estrarre il coperchio, pulire e lubrificare le superfici d'appoggio in senso longitudinale e su tutta la larghezza di telaio e coperchio (S). Grasso raccomandato: Glattol 4366 SD2.
- Inserimento del coperchio (attenzione: numerazione!)
- Lubrificare, inserire e serrare le viti di chiusura. Applicare i tappi.

### Montaggio / messa in opera

Per poter garantire una tenuta perfetta, per il montaggio e la messa in opera dei sistemi di copertura per camere ROLLMATIC, si raccomanda l'intervento dei nostri tecnici qualificati. Chieda un preventivo senza impegno.

### Manutenzione

**In ambienti corrosivi (sale antigelo) potrebbe risultare necessario un programma di manutenzione annuale!**

Per poter garantire a lungo l'efficacia di funzionamento dei sistemi di coperture per camere, sottoporre periodicamente i coperchi a manutenzione.

Procedura:

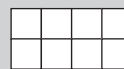
- Estrarre il coperchio su una rotella da terra, pulire tutti i lati, rimuovendo le incrostazioni
  - Pulire il telaio, togliere le incrostazioni, controllare gli allettamenti
  - Lubrificare le superfici di tenuta (Glattol 4366 SD2)
  - Inserire nuovamente il coperchio sulla rotella da terra!
- Evitare di sporcare le superfici di appoggio!**
- Lubrificare le viti ed eventualmente, sostituirle

Chieda un preventivo senza impegno sottoscrivendo un contratto di manutenzione vonRollhydro.

## ROLLMATIC

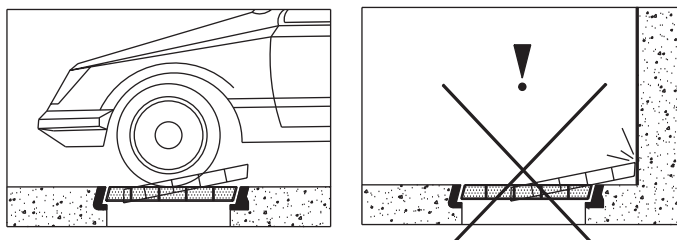
Rollmatic classe B125,  
C250

Figura MM



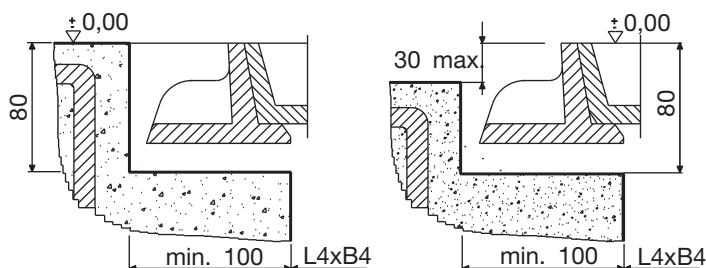
Raccomandazioni per la messa in opera delle coperture speciali ROLLMATIC  
Figure 2521MM, 2523MM e 2533MM

### Posizionamento



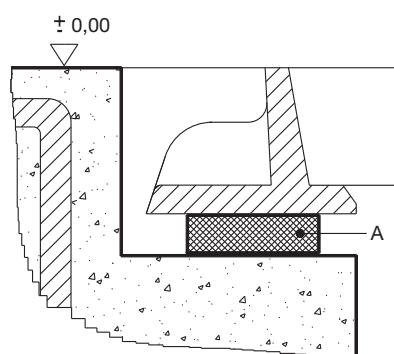
Freccia di sollevamento nella direzione opposta a quella di scorrimento!

### Cavità per telaio in ghisa



- Pieno di fondazione della figura ROLLMATIC selezionata fornibile su richieste.

### Posa



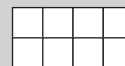
- Assemblare gli elementi del telaio servendosi di viti e inserirli nella cavità (osservare la numerazione).
- Orientamento degli elementi del telaio posando tasselli di compensazione (A) sotto ogni giuntura del telaio.
- Procedere all'incuneamento in modo che sia possibile ottenere un rinfilo su tutta la superficie del telaio!



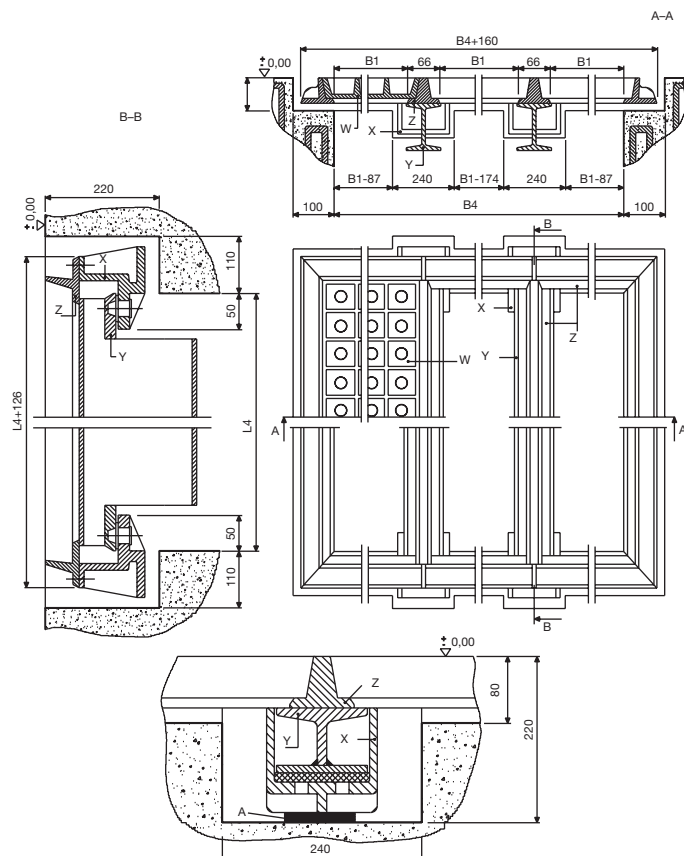
**ROLLMATIC** (continuazione)

Rollmatic classe B125, C250

Figura MM



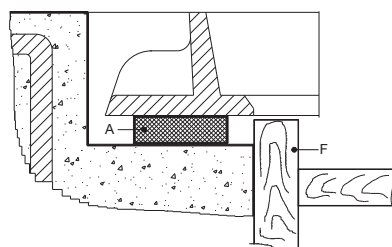
**Posa delle putrelle**



- Piombare i supporti delle putrelle.
- Pulire e lubrificare le teste delle putrelle.  
Grasso raccomandato: Glattol 4366 SD2
- Inserimento delle putrelle estraibili nei rispettivi supporti.
- Controllare nuovamente il livello

W = Coperchio  
X = Supporto per putrelle  
Y = Putrella INP240  
Z = Telaio

**Casseratura**



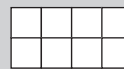
- Puntellare l'armatura (F) contro la parete del pozzo e non contro il telaio.
- Eventualmente evitare la fuoriuscita della malta, applicando una guarnizione autoadesiva.

A = Spessore      F = Cassero

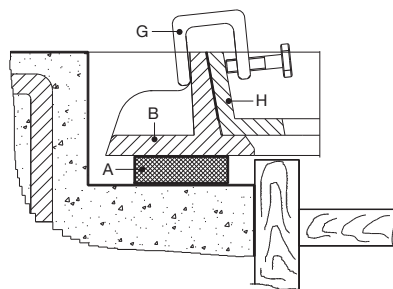
**ROLLMATIC** (continuazione)

Rollmatic classe B125, C250

Figura MM



**Posa del coperchio**



- Pulizia delle superfici d'appoggio (longitudinalmente e su tutta la larghezza) del telaio e del coperchio, rimuovendo il grasso.
- **Inserimento del coperchio nell'elemento del telaio corrispondente**  
**Importante: osservare la numerazione!**  
Sotto i coperchi e i telai sono applicate delle piastrine numerate.
- Garantire un'adesione ininterrotta tra le superfici d'appoggio.

a) superfici laterali:  
Utilizzando delle morse fissare i 4 lati.

b) superfici d'appoggio:  
Serrare le viti di chiusura (X), 2 per ciascun coperchio.

- Il gioco tra telaio e coperchio non deve superare 0,2 mm.
- Controllo della stabilità complessiva e regolazione tramite tasselli di compensazione.

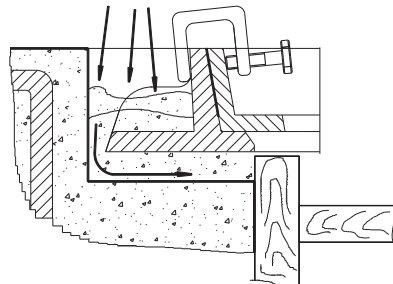
A = Tasselli di compensazione

B = Elemento del telaio

G = Morcetto

H = Coperchio

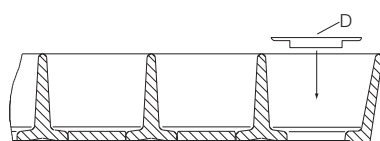
**Ancoraggio del telaio**



- Rinfiancare il telaio con malta autoaddensante (oppure ad es., Sika Fast Fix -4).

Nota: Non togliere i morsetti prima del termine di presa definitiva del calcestruzzo.

**Riempimento coperchio**

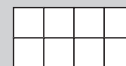


- Riempimento in cantiere le figure MM.  
Altrimenti non è possibile assemblare i singoli componenti utilizzando le morse.
- Riempimento in cantiere:  
**Durante il riempimento e il tempo di ancoraggio, lasciare i coperchi nei telai, eventualmente avvitandoli.**
  - Pulizia, lubrificazione e asciugatura delle superfici di contatto.
  - Inserire i coperchi in plastica in dotazione (D) nei 4 fori, dall'interno e fissarli.
  - Riempimento di calcestruzzo e compattamento, tipo di calcestruzzo: NPK G - C35/45 - XF4 - Dmax 16 - Cl 0,10 - C3  
Colorazione con ossido di ferro nero, dosaggio 1% del peso del cemento.
  - Cazzuolare la superficie in calcestruzzo, aggiungendo Lonsicar. Seguire le direttive del produttore.
  - Spruzzare un impermeabilizzante per migliorare la capacità di ritenzione.

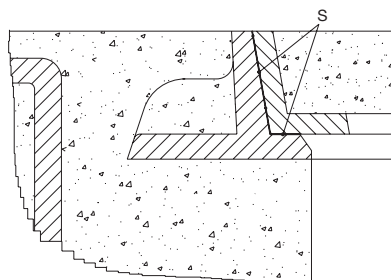
## ROLLMATIC (continuazione)

Rollmatic classe B125, C250

Figura MM



### Rifinitura



- Estrarre il coperchio, pulire e lubrificare le superfici d'appoggio in senso longitudinale e su tutta la larghezza di telaio e coperchio (S). Grasso raccomandato: Glattol 4366 SD2.
- Inserimento del coperchio (attenzione: numerazione!)
- Lubrificare, inserire e serrare le viti di chiusura. Applicare i tappi.

### Montaggio / messa in opera

Per poter garantire una tenuta perfetta, per il montaggio e la messa in opera dei sistemi di copertura per camere ROLLMATIC, si raccomanda l'intervento dei nostri tecnici qualificati. Chieda un preventivo senza impegno.

### Manutenzione

**In ambienti corrosivi (sale antigelo) potrebbe risultare necessario un programma di manutenzione annuale!**

Per poter garantire a lungo l'efficacia di funzionamento dei sistemi di coperture per camere, sottoporre periodicamente i coperchi ed eventualmente le putrelle a manutenzione.

Procedura:

- Estrarre il coperchio su una rotella da terra, pulire tutti i lati, rimuovendo le incrostazioni
  - Pulire il telaio, togliere le incrostazioni, controllare gli allettamenti
  - Lubrificare le superfici di tenuta (Glattol 4366 SD2)
  - Inserire nuovamente il coperchio sulla rotella da terra!
- Evitare di sporcare le superfici di appoggio!**
- Lubrificare le viti ed eventualmente, sostituirle

Chieda un preventivo senza impegno sottoscrivendo un contratto di manutenzione vonRollhydro.

## ROLLMATIC

Rollmatic Classe D400, E600

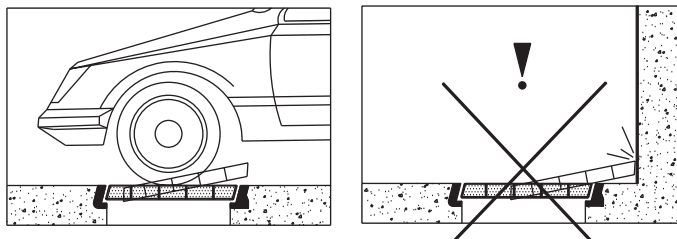
Figura E ☐

Figura ME ☐ ☐ ☐ ☐

### Raccomandazione per la messa in opera delle coperture speciali ROLLMATIC

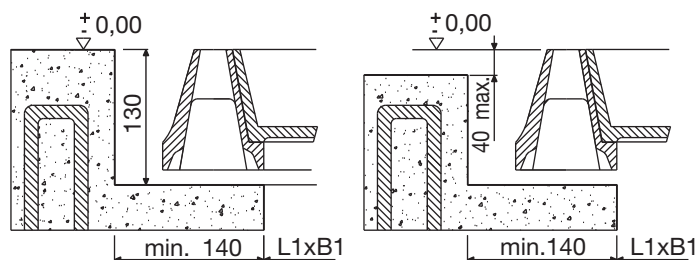
Figure 2525E, 2525ME, 2535E, 2535EK und 2535ME

#### Posizionamento



Freccia di sollevamento nella direzione opposta a quella di scorrimento!

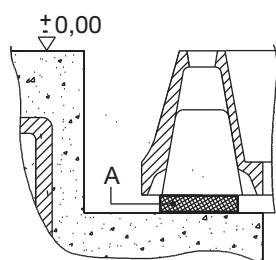
#### Cavità per telaio in ghisa



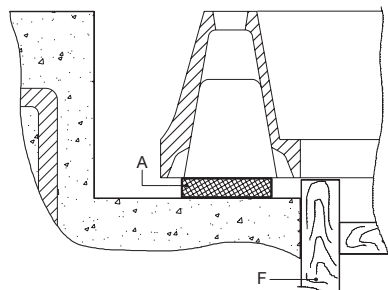
- Pieno di fondazione della figura ROLLMATIC selezionata fornibile su richieste.

#### Messa in opera del telaio

- Inserire il telaio nella cavità (osservando la numerazione).
- Orientamento degli elementi del telaio posando tasselli di compensazione (A) sotto ogni giuntura del telaio.
- Procedere all'incuneamento in modo che sia possibile ottenere un rinfiacco su tutta la superficie del telaio!



#### Casseratura



- Puntellare l'armatura (F) contro la parete del pozzo e non contro il telaio.
- Eventualmente evitare la fuoriuscita della malta, applicando una guarnizione autoadesiva.

A = Spessore

F = Cassero

## ROLLMATIC (continuazione)

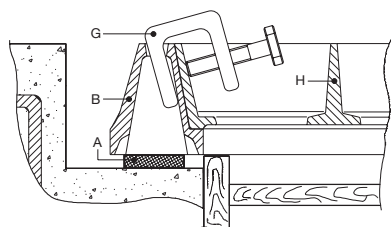
Rollmatic Classe D400, E600

Figura E ☐

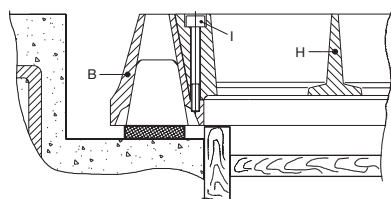
Figura ME ☐ ☐ ☐ ☐

### Posa del coperchio

- Pulizia delle superfici d'appoggio (longitudinalmente e su tutta la larghezza) del telaio e del coperchio, rimuovendo il grasso.
- **Inserimento del coperchio nell'elemento del telaio corrispondente**  
**Importante: osservare la numerazione!**  
Sotto i coperchi e i telai sono applicate delle piastrine numerate.
- Garantire un'adesione ininterrotta tra le superfici d'appoggio.



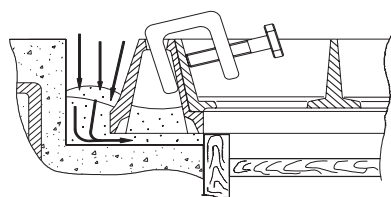
- a) superfici laterali:  
Servendosi dei morsetti applicati ai 4 lati del coperchio.
- b) superfici d'appoggio:  
servendosi di viti di chiusura



- A = Tassello di compensazione  
B = Elemento del telaio  
G = Morsetto – con coperchi cementati di fabbrica, premere insieme le due fiancate laterali del telaio, utilizzando morse lunghe.  
H = Coperchio  
I = Viti di chiusura (2 viti per coperchio)

- Il gioco tra telaio e coperchio non deve superare 0,2 mm.
- Controllo della stabilità complessiva e regolazione tramite tasselli di compensazione.

### Ancoraggio del telaio



- Rinfiancare il telaio con malta autoaddensante (oppure ad es., SIKAFIX -4).

Nota: Non togliere i morsetti prima del termine di presa definitiva del calcestruzzo.

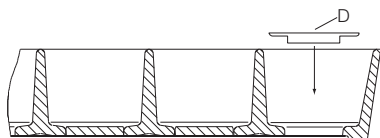
## ROLLMATIC (continuazione)

Rollmatic Classe D400, E600

Figura E ☐

Figura ME ☐ ☐ ☐ ☐

### Riempimento coperchio

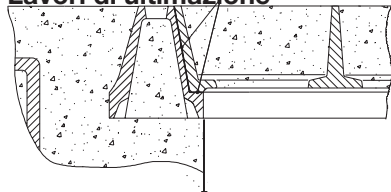


- Per le figure E e ME si raccomanda il riempimento in calcestruzzo operato in fabbrica.
- Cementazione in cantiere:

**Durante la cementazione e il tempo di ancoraggio, lasciare i coperchi nei telai, eventualmente avvitandoli.**

- Pulizia, lubrificazione e asciugatura delle superfici di contatto.
- Inserire i coperchi in plastica in dotazione (D) nei 4 fori, dall'interno e fissarli.
- Riempimento di calcestruzzo e compattamento, tipo di calcestruzzo: NPK G - C35/45 - XF4 - Dmax 16 - CI 0,10 - C3  
Colorazione con ossido di ferro nero, dosaggio 1% del peso del cemento.
- Cazzuolare la superficie in calcestruzzo, aggiungendo Lonsicar. Seguire le direttive del produttore.
- Spruzzare un impregnante per migliorare la capacità di ritenzione.

### Lavori di ultimazione



- Estrarre il coperchio, pulire e lubrificare le superfici d'appoggio, longitudinalmente e per tutta la larghezza di telaio e coperchio (S). Grasso raccomandato: Glattol 4366 SD2.
- Inserimento del coperchio (attenzione: numerazione!)
- Lubrificare, inserire e serrare le viti di chiusura.  
Applicare i tappi.

### Montaggio / messa in opera

Per poter garantire una tenuta perfetta, per il montaggio e la messa in opera dei sistemi di copertura per camere ROLLMATIC, si raccomanda l'intervento dei nostri tecnici qualificati.  
Chieda un preventivo senza impegno.

### Manutenzione

**In ambienti corrosivi (sale antigelo) potrebbe risultare necessario un programma di manutenzione annuale!**

Per poter garantire a lungo l'efficacia di funzionamento dei sistemi di coperture per camere, sottoporre periodicamente i coperchi a manutenzione.

Procedura:

- Estrarre il coperchio su una rotella da terra, pulire tutti i lati, rimuovendo le incrostazioni
  - Pulire il telaio, togliere le incrostazioni, controllare gli allettamenti
  - Lubrificare le superfici di tenuta (Glattol 4366 SD2)
  - Inserire nuovamente il coperchio sulla rotella da terra!
- Evitare di sporcare le superfici di appoggio!**
- Lubrificare le viti ed eventualmente, sostituirle

Chieda un preventivo senza impegno sottoscrivendo un contratto di manutenzione vonRollhydro.

Variante:

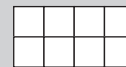
ROLLMATIC Pietra per pavimentazione riempita

Con riserva di modifiche

## ROLLMATIC

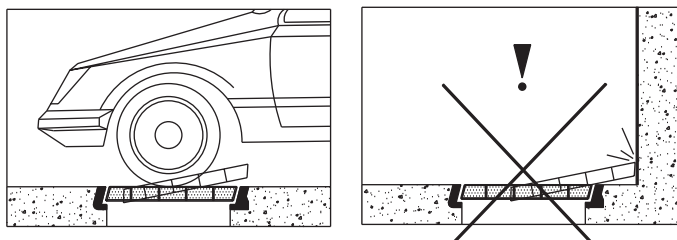
Rollmatic Classe D400,  
E600

Figura MM



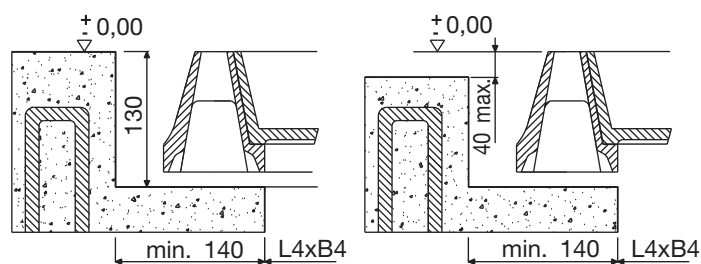
Raccomandazione per la messa in opera delle coperture speciali ROLLMATIC  
Figure 2525MM e 2535MM

### Posizionamento



Freccia di sollevamento nella direzione opposta a quella di scorrimento!

### Cavità per telaio in ghisa



– Pieno di fondazione della figura ROLLMATIC selezionata fornibile su richieste!

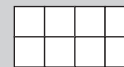




**ROLLMATIC** (continuazione)

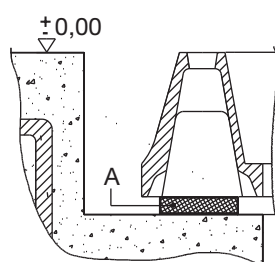
Rollmatic Classe D400,  
E600

Figura MM



**Messa in opera del telaio**

- Inserire il telaio nella cavità (osservando la numerazione).
- Orientamento degli elementi del telaio posando tasselli di compensazione (A) sotto ogni giuntura del telaio.
- Procedere all'incuneamento in modo che sia possibile ottenere un rinfianco su tutta la superficie del telaio!





**ROLLMATIC** (continua)

Rollmatic Classe D400,  
E600

Figura MM

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|  |  |  |

**Messa in opera delle putrelle estraibili**

- Piombare i supporti delle putrelle.
- Pulizia e lubrificazione delle teste delle putrelle e della guarnizione in silicone che si trova sul supporto per putrella.
- Inserimento delle putrelle estraibili nei rispettivi supporti.
- Serrare servendosi di morse e controllare nuovamente il livello.

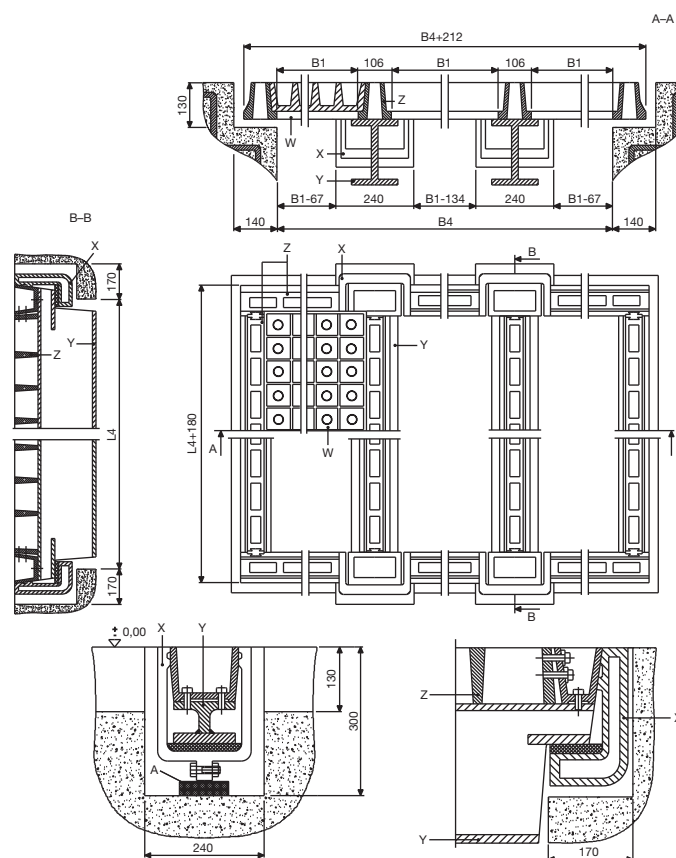
A = Tasselli di compensazione

W = Coperchio

X = Supporto per putrelle

Y = Putrella HEB120...280

Z = Telaio



**ROLLMATIC** (continuazione)

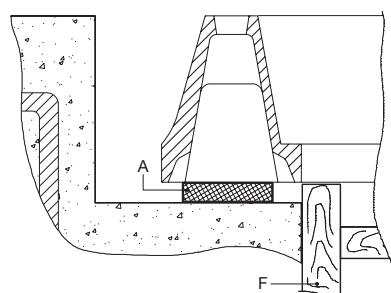
Rollmatic Classe D400,  
E600

Figura MM

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |



**Casseratura**



- Puntellare l'armatura (F) contro la parete del pozzo e non contro il telaio.
- Eventualmente evitare la fuoriuscita della malta, applicando una guarnizione autoadesiva.

A = Spessore

F = Cassero



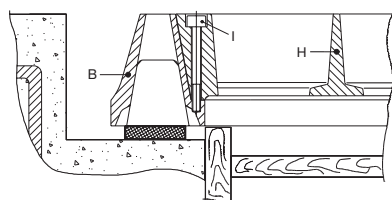
## ROLLMATIC (continuazione)

Rollmatic Classe D400,  
E600

Figura MM

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

### Posa del coperchio



- Pulire le superfici d'appoggio (longitudinalmente e su tutta la larghezza) del telaio e del coperchio.
- **Inserimento del coperchio nell'elemento del telaio corrispondente**  
**Importante: osservare la numerazione!**  
Sotto i coperchi e i telai sono applicate delle piastrine numerate.
- Garantire un'adesione ininterrotta tra le superfici d'appoggio.

- superfici laterali:  
Servendosi dei morsetti applicati ai 4 lati del coperchio.
- superfici d'appoggio:  
servendosi di viti di chiusura

B = Elemento del telaio

H = Coperchio

I = Viti di chiusura (2 viti per coperchio)

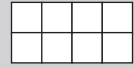
Il gioco tra telaio e coperchio non deve superare 0,2 mm.  
Controllare la stabilità complessiva e regolare servendosi di tasselli di compensazione.



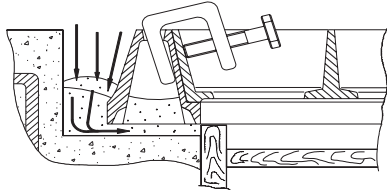
**ROLLMATIC** (continuazione)

Rollmatic Classe D400,  
E600

Figura MM



**Ancoraggio del telaio**

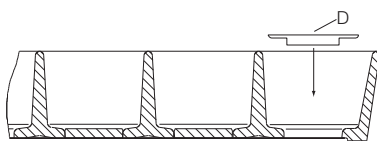


- Rinfiancare il telaio con malta autoaddensante (oppure ad es., SIKA Fast Fix -4).

Nota: Non togliere i morsetti prima del termine di presa definitiva del calcestruzzo.



**Riempimento coperchio**



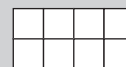
- Cementare in cantiere le figure MM. Altrimenti non è possibile assemblare i singoli componenti utilizzando le morse.
- Cementazione in cantiere:  
**Durante la cementazione e il tempo di presa, lasciare i coperchi nei telai, eventualmente avvitandoli.**
- Pulizia, lubrificazione e asciugatura delle superfici di contatto.
- Inserire i coperchi in plastica in dotazione (D) nei 4 fori, dall'interno e fissarli.
- Riempimento di calcestruzzo e compattamento, tipo di calcestruzzo: NPK G - C35/45 - XF4 - Dmax 16 - Cl 0,10 - C3  
Colorazione con ossido di ferro nero, dosaggio 1% del peso del cemento.
- Cazzuolare la superficie in calcestruzzo, aggiungendo Lonsicar. Seguire le direttive del produttore.



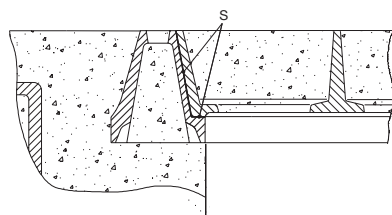
## ROLLMATIC (continuazione)

Rollmatic Classe D400,  
E600

Figura MM



### Rifinitura



- Estrarre il coperchio, pulire e lubrificare le superfici d'appoggio in senso longitudinale e su tutta la larghezza di telaio e coperchio (S). Grasso raccomandato: Glattol 4366 SD2.
- Inserimento del coperchio (attenzione: numerazione!)
- Lubrificare, inserire e serrare le viti di chiusura. Applicare i tappi.

### Montaggio / messa in opera

Per poter garantire una tenuta perfetta, per il montaggio e la messa in opera dei sistemi di copertura per camere ROLLMATIC, si raccomanda l'intervento dei nostri tecnici qualificati. Chieda un preventivo senza impegno.

### Manutenzione

**In ambienti corrosivi (sale antigelo) potrebbe risultare necessario un programma di manutenzione annuale!**

Per poter garantire a lungo l'efficacia di funzionamento dei sistemi di coperture per camere, sottoporre periodicamente i coperchi ed eventualmente le putrelle a manutenzione.

Procedura:

- Estrarre il coperchio su una rotella da terra, pulire tutti i lati, rimuovendo le incrostazioni
  - Pulire il telaio, togliere le incrostazioni, controllare gli allettamenti
  - Lubrificare le superfici di tenuta (Glattol 4366 SD2)
  - Inserire nuovamente il coperchio sulla rotella da terra!
- Evitare di sporcare le superfici di appoggio!**
- Lubrificare le viti ed eventualmente, sostituirle

Chieda un preventivo senza impegno sottoscrivendo un contratto di manutenzione vonRollhydro.

Copertura ghisa-calcestruzzo telaio doppio, a più pezzi, a più file con putrella intermedia. Elevato comfort di marcia grazie al premontaggio in fabbrica, visivamente e acusticamente simile al manto stradale.

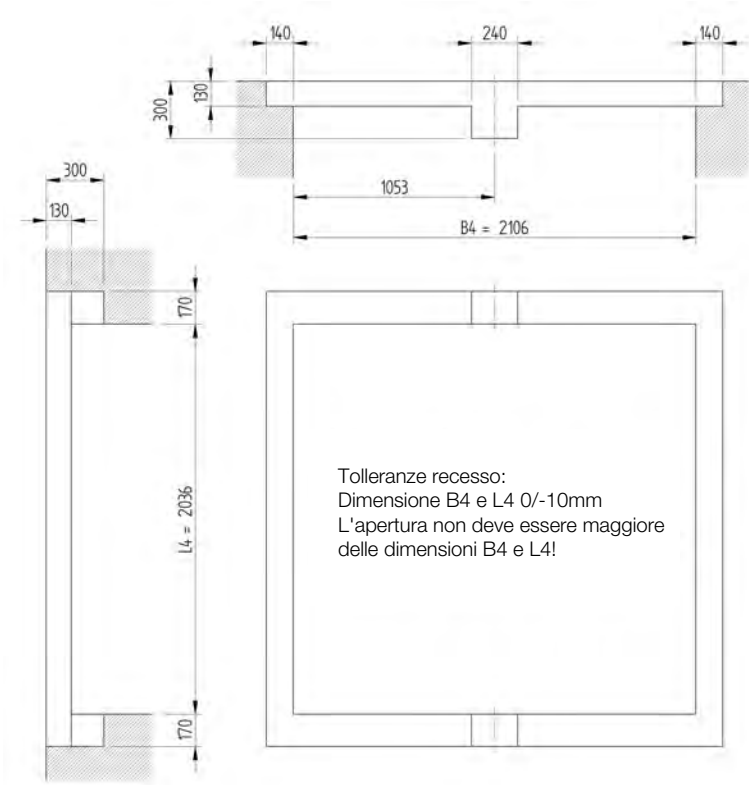


ROLLMATIC (continuazione)

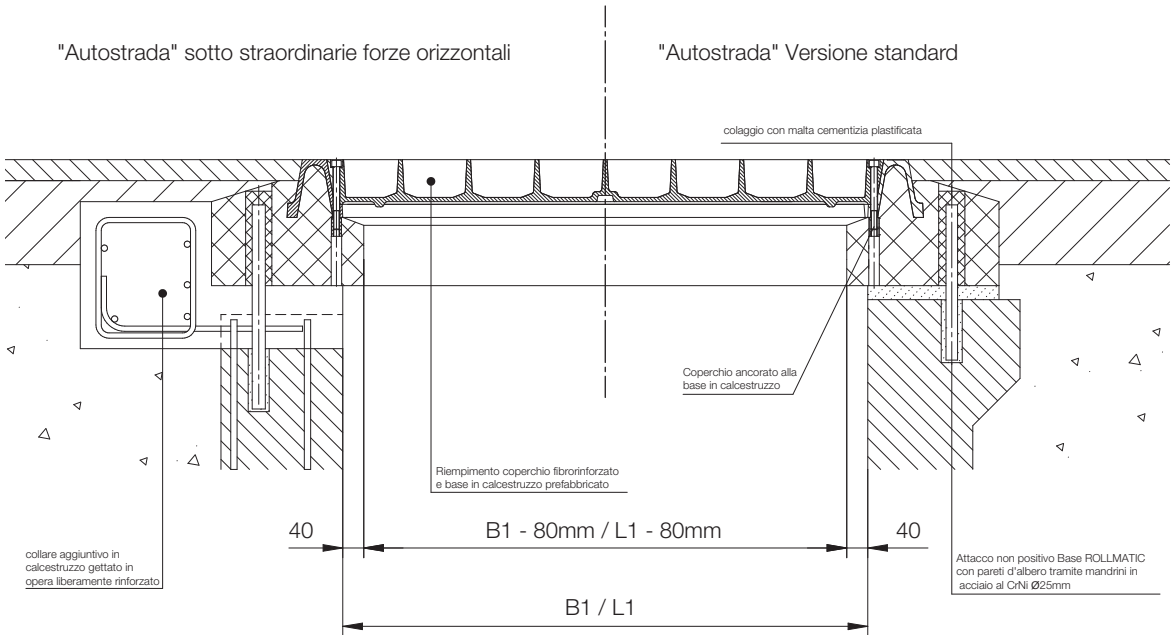
Esempio di pieno di fondazione

Disegno forometrie:  
 Disponibile su richiesta per  
 tutti i tipi di figure.

|                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| Rollmatic Classe D400, E600 |             |
| Figura E                    | <div></div> |
| Figura ME                   | <div></div> |
| Figura MM                   | <div></div> |



Raccomandazione di messa in opera con zoccolo in calcestruzzo prefabbricato

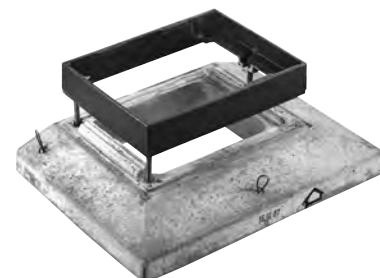


Con riserva di modifiche

## Coperture per pozzi PISO e griglie stradali



Stato di fornitura,  
posato su zoccolo in calcestruzzo



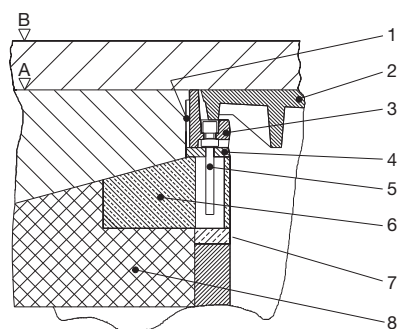
Regolabile in altezza 10 cm

### Caratteristiche

- **Regolabile in altezza fino a 10 cm, utilizzando delle viti di regolazione**
- **Guarnizione elastomere larghezza 20 mm nella griglia**
- **Cassero standard utilizzabile per il riempimento in malta**
- Variante con intaglio della pavimentazione tramite attrezzo di sollevamento NIVROLL

## Coperture per pozzi PISO e griglie stradali

### Descrizione sistema PISO (sollevabile)



Il sistema PISO regolabile progressivamente consente di regolare a piacere e in qualsiasi momento l'altezza, fino a 10 cm, nonché la pendenza longitudinale e trasversale fino a 7 gradi, ruotando le viti di regolazione. La posizione di base viene determinata dal tipo di pavimentazione e dai lavori attuali o futuri.

- 1 = Involucro in lamiera (per telai rotondi)
- 2 = Ghisa-calcestruzzo o copertura in ghisa piena
- 3 = Telaio in ghisa
- 4 = Allettamento
- 5 = Vite di regolazione
- 6 = Zoccolo in calcestruzzo
- 7 = Letto di malta
- 8 = Involucro in cemento
- A = Altezza strato di base o di binder
- B = Altezza del futuro tappeto d'usura

### Nota per la circolazione:

Le coperture per pozzi possono essere trasferite e percorse nello stato di fornitura (posate su zoccolo in calcestruzzo) al livello di strato di base o di binder. **Dopo un eventuale innalzamento, è necessario allettare i telai prima di circolarvi sopra.**

**Istruzioni in posa di coperture per pozzi Piso**

**Coperture per pozzi figure 2617, 2619, 2717, 2719, 2917**

**Griglie stradali (alzate) figure 2937, 2938, 2939, 2943, 2946**



1. Posa di piastre di appoggio e coperchi di protezione per griglie stradali griglie
  - SIBLOC: Coperchio di protezione Fig. 3333
  - Griglie rotonde: ad es., coperchio sostitutivo Fig. 2617/2717.
2. Se si tratta di una versione avvitata, togliere le viti e tapparne i fori.
3. Segnare la posizione del foro piccone.
4. Dotare il coperchio di un distaccante.
5. Messa in posa tappeto d'usura: Pavimentazione su copertura per pozzi o griglia e cilindri.
6. Liberare il foro piccone e lasciar raffreddare la pavimentazione.
7. Messa in posa del tappeto di usura definitivo sopra una copertura per pozzi (coperchio) e laminare in meno.
8. Rimozione della pavimentazione utilizzando il dispositivo di sollevamento NIVROLL (Fig. 3330)
  - Centraggio dell'apparecchio di sollevamento servendosi del foro piccone
  - Montaggio del tirante
  - Sollevamento del coperchio utilizzando il sistema idraulico (punzonatura del pavimento)
  - Rimuovere e pulire il coperchio
  - Rimuovere la pavimentazione restante sul telaio.



9. Adattamento del telaio in ghisa servendosi delle 3 viti di regolazione, rispetto all'altezza del tappeto di usura. Ruotare le viti in senso antiorario.



10. Lubrificazione delle viti di regolazione incl. le teste delle viti e le guaine di protezione adattate precedentemente Art. 867017.



11. Applicazione delle guaine di protezione Art. 867017 intorno alla filettatura delle viti di regolazione.



## Coperture per pozzi PISO e griglie stradali



12. Applicazione del cassero (Fig. 3280).



13. Creazione della malta fluida Addiment Art. 913142 secondo le indicazioni del fornitore e versamento immediato.



14. Versamento della malta fluida Art. 913142.  
Attenzione: la cavità tra lo zoccolo e il telaio deve essere completamente riempita.

Aumento del cassero (il tempo di ancoraggio dipende dalla temperatura; per il prodotto indicato è di ca. 15 minuti a una temperatura dell'aria di 20° C).



15. Pulizia della riduzione e delle cavità nel telaio in ghisa (ad es., cavità per antirotazione). In condizioni normali lasciare indurire la malta fluida per circa 2 ore.



16. Serraggio uniforme delle 3 viti di regolazione fino a quando non sono fisse (molto importante). Pulizia delle superfici d'appoggio di telaio e coperchio. Nuova lubrificazione delle teste delle viti di regolazione e applicazione dei tappi in plastica.

Coppia di serraggio 80 Nm

## Coperture per pozzi PISO e griglie stradali



17. Riempimento della fessura tra telaio e pavimento utilizzando una resina bicomponente da iniettare nel telaio del pozzo Art. 913084 oppure una massa colabile bituminosa KBH.

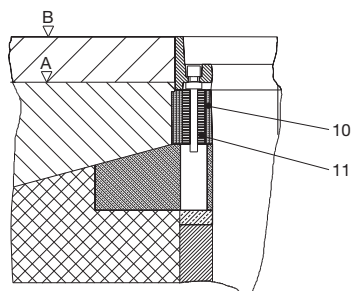


18. Inserimento del coperchio e apertura al traffico.

## Coperture per pozzi PISO e griglie stradali

### Rinnovo del tappeto di usura fresando e rimettendo in opera la pavimentazione

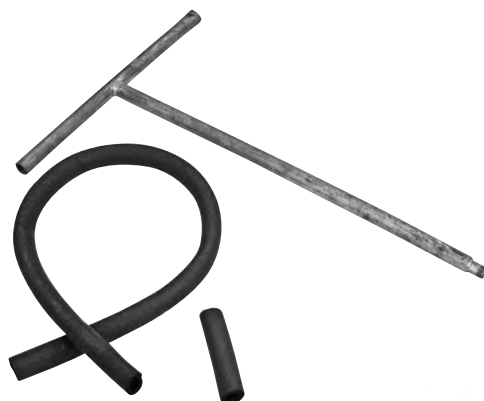
1. Sollevamento del coperchio e allentamento delle viti di regolazione. Rimozione del vecchio allettamento.
2. Rimozione del telaio in ghisa e posa di una copertura provvisoria (lamiera in acciaio)
3. Fresatura del tappeto d'usura esistente e posa del nuovo tappeto.
4. Adattamento della copertura per pozzi durante o dopo la messa in opera, seguendo le istruzioni.



#### Nota per la circolazione:

I telai innalzati e non cementati NON devono essere calpestati.

- 10 = nuovo riempimento  
11 = Guaine di protezione



Chiave di regolazione  
Guaina di protezione  
Cassero



## Coperture per pozzi NIVROLL e griglie stradali

### Caratteristiche

- Regolabile in altezza fino a 5 cm tramite il dispositivo di sollevamento
- Inserto elastomere larghezza 20 mm nella griglia
- Cassero standard utilizzabile per il riempimento in malta
- sollevabile con tutti gli apparecchi disponibili in commercio

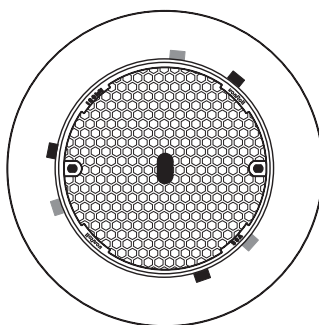


Dispositivo di sollevamento NIVROLL



Dispositivi per espansione e sollevamento disponibili in commercio

NIVROLL Fig. 3330 Tipo 011 angolare per griglie  
Tipo 001 rotondo per coperture per pozzi



- Incavi per sollevamento apparecchio per sollevamento NIVROLL
- Incavi per sollevamento altri apparecchi per sollevamento

Dispositivo di sollevamento NIVROLL angolare

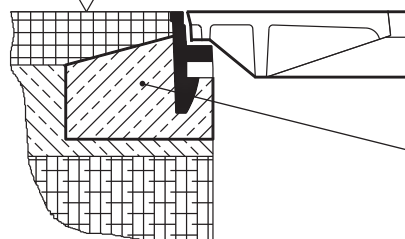


## NIVROLL

### Indicazioni per la messa in opera e la regolazione dell'altezza

#### Spostamento di una copertura per pozzi o di una griglia stradale

Strato portante o emulsione di ancoraggio

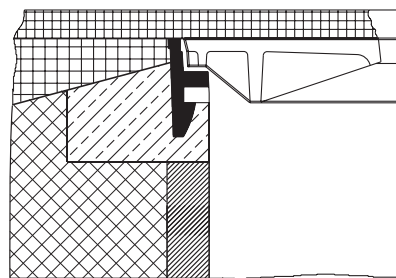


Posare la copertura per pozzi o la griglia stradale all'altezza dello strato di base.

Posare lo zoccolo in calcestruzzo su un letto di malta.

Zoccolo in calcestruzzo

#### Posa in opera dello strato di pavimentazione

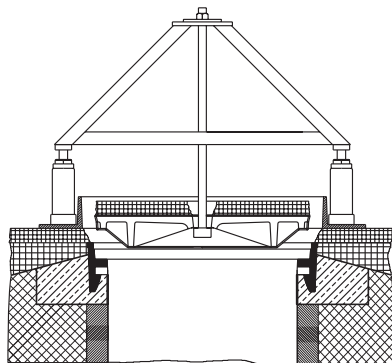


1. Se necessario posa di piastre di appoggio e coperchi di protezione griglie
  - SIBLOC: Coperchio di protezione Fig. 3333
  - Griglie e coperchi rotondi: ad es., coperchio sostitutivo in ghisa piena Fig. 2616, 2617/2632, 3335, 3336, 3337
2. Se si tratta di una versione avvitata, togliere le viti e tapparne i fori.
3. Segnare la posizione del foro piccone.
4. Applicare un prodotto oleoso sul coperchio.
5. Posa dello strato di usura: ricoprire la copertura o la griglia e cilindrare.
6. Liberare il foro piccone e lasciar raffreddare la pavimentazione.



## NIVROLL

### Punzonatura e sollevamento

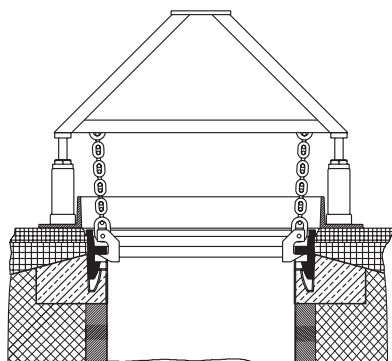


1. Centraggio del dispositivo di sollevamento tramite il foro piccone.
2. Collegare l'asta di trazione.
3. Rialzare il coperchio o la griglia per mezzo del sistema idraulico che intaglierà la pavimentazione
4. Rimuovere e pulire il coperchio.

#### Indicazioni per i dispositivi di sollevamento:

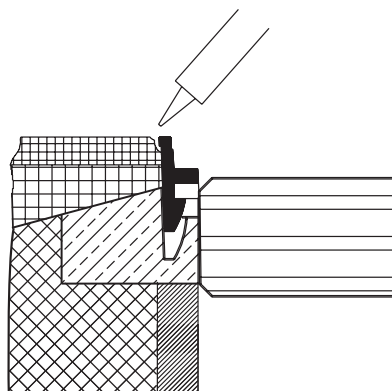
Le coperture per pozzi rotonde presentano sulle pareti interne, lato frontale in calcestruzzo, 2 x 3 aperture ciascuno, a diversa altezza, per inserire le ganasce di sollevamento.

In questo modo è possibile utilizzare **tutti i dispositivi di sollevamento disponibili in commercio**.



5. Centrare nuovamente il dispositivo di sollevamento.
6. Applicare le pinze nelle aperture del telaio.
7. Sollevare il telaio servendosi della pressa idraulica.
8. Rimuovere l'apparecchio.

### Rifinitura



1. Pulire e inumidire lo zoccolo (evitare che negli incavi dello zoccolo si raccolga dell'acqua).
2. Applicare il cassero Fig. 3280.
3. Preparare la malta (Art. 913142) seguendo le istruzioni per l'uso del produttore - riempire immediatamente.  
Utilizzo per ciascun cm di regolazione in altezza:
  - Coperture per pozzi 2,6 kg malta 0,7 litri acqua
  - Griglie 1,6 kg malta 0,4 litri acqua
4. Rimozione del cassero (a seconda della temperatura, ad es., 30 minuti a 20 gradi) e pulizia del pozzo.
5. Riempimento della fessura tra telaio e pavimento, servendosi di un telaio per pozzo  
Resina bicomponente Art. 913084 o massa colabile bituminosa KBH.
6. Lasciare indurire la malta. (20°, 1 ora 4 N/mm<sup>2</sup>, 1 giorno 30 N/mm<sup>2</sup>)
7. Pulizia delle superfici d'appoggio (telaio e coperchio o alzata). Applicare il coperchio o l'alzata.

Se si tratta di una versione avvitata, applicare le viti.

Consentire la libera circolazione del traffico.

## Sequenza immagini NIVROLL



Sollevamento della copertura, intaglio della pavimentazione



Rimozione e pulizia della copertura



Sollevamento del telaio servendosi della pressa idraulica



Pulizia e umidificazione del telaio sollevato



Applicazione del cassero Fig. 3280, Riempimento con calcestruzzo per pozzi Addiment 913142

Con riserva di modifiche

vonroll-hydro.world

## Coperture per pozzi stagne all'acqua (generale)



**Posa e manutenzione di coperture per pozzi stagne all'acqua**  
**Fig. 2645, 2646, 2650, 2652, 2660, 2661, 2668, 2670, 2671, 2745 e 2750**

### Controlli preliminari

Prima di cementare occorre controllare che la guarnizione in gomma non sia danneggiata e che resti ben incollata al telaio. Eventualmente procurarsi delle guarnizioni sostitutive. Pulire e asciugare accuratamente i punti allentati, incollandoli con colla di contatto.

### Cementazione del telaio

Cementare il telaio con il coperchio inserito. Rimuovere il coperchio solo quando il calcestruzzo ha fatto presa.

### Applicazione definitiva del coperchio

Dopo un ulteriore controllo della guarnizione in gomma, pulire accuratamente quest'ultima e la superficie d'appoggio del coperchio, lubrificandole leggermente. Posare il coperchio in modo che le tacche di posizione s'innestino nelle relative cavità del telaio.

Fissare il coperchio servendosi delle chiavi apposite. Serrare le viti uniformemente, incrociate e sul carico. Non allungare mai la chiave con un pezzo di tubo (braccio della leva) perché altrimenti c'è il pericolo che le viti si "strozzino".

### Manutenzione

Una volta l'anno è opportuno pulire e lubrificare le superfici d'appoggio del coperchio e le guarnizioni in gomma.

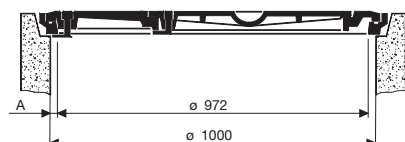


## Coperture per pozzi stagne all'acqua

### Figura 2668 copertura per stazioni di benzina



### Posa e manutenzione di coperture per pozzi per stazioni di servizio



1. Posare il telaio su un letto di malta.
2. Centrare il telaio sulla riduzione (diametro ca. 1000mm), in modo che la distanza "A" sull'intero perimetro ammonti almeno a 12 mm.
3. Riempire accuratamente le fughe tra riduzione e telaio e lasciare inspessire bene la malta.  
Attenzione: non deformare il telaio a colpi di martello o di altri oggetti.
4. Pulire accuratamente le superfici d'appoggio di telaio e coperchio prima della posa del coperchio.  
Controllare che le guarnizioni siano nella sede corretta e che siano state lubrificate.

### Manutenzione

Almeno una volta l'anno è opportuno pulire e lubrificare le superfici d'appoggio del telaio e del coperchio e le guarnizioni in gomma.

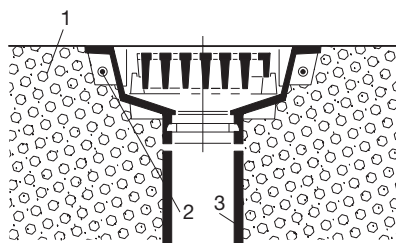
## Istruzioni per la messa in opera scarichi per ponti ECO



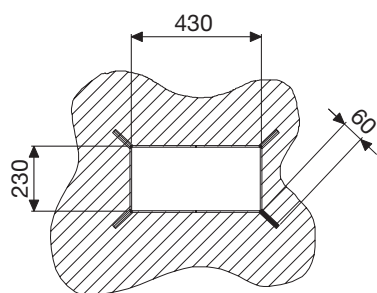
### Caratteristiche

- Funzionanti già in fase di costruzione
- Altezza totale ridotta (da 230 mm)
- Drenaggio del pavimento
- Regolabili in altezza e inclinazione
- Disponibili griglie autobloccanti
- Attacco dei tubi DE 125

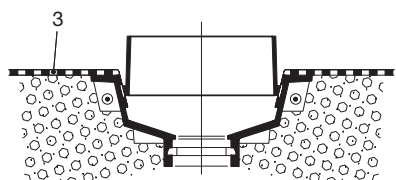
## SCARICHI PER PONTI ECO (continuazione)



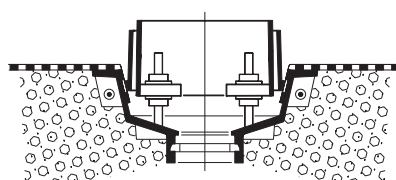
- Applicare un involucro tubolare DN 150 in PE o PP (3). Eventualmente fissare alla tazza servendosi di un collare. In caso di bonifica prevedere un carotaggio D 150 mm.
- Applicare la tazza che può essere fissata al tondino (2) del corpo ponte in calcestruzzo.
- Cementare e sigillare ben bene (soprattutto sotto la tazza). Le superfici superiori del bordo di raccordo e del corpo ponte (1) devono essere allo stesso livello.
- Inserire provvisoriamente la griglia nella tazza (per la sicurezza in cantiere).



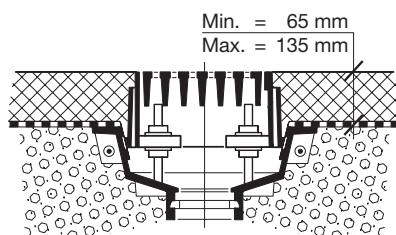
- Tagliare la guaina d'impermeabilizzazione facendo riferimento al disegno.



- Tirare la guaina d'impermeabilizzazione (3) fino all'interno della tazza e incollarla. Essa riveste la ghisa a una distanza di ca 10 cm.
- Adattare il telaio di sostegno.



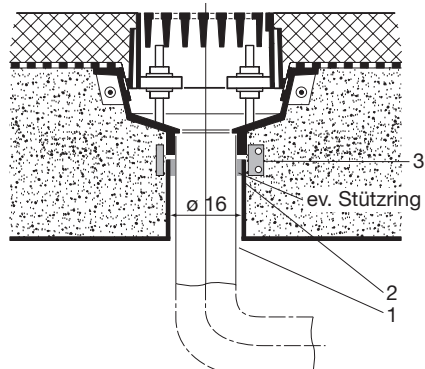
- Introdurre i bulloni gradri e le viti di regolazione (Fessura della vite verso l'alto).
- Avvitare i dadi grandi a un'altezza imprecisata e inserire le rondelle concave.
- Inserire il telaio di regolazione e serrare le viti.
- Adattare l'altezza del telaio utilizzando dadi grandi (leggermente sotto la superficie del pavimento prevista).
- Avvitare i controdadi e serrarli con chiave fissa N° 36.



- Posare la pavimentazione.
- Adattare il telaio alla posizione definitiva servendosi di dadi grandi. A tal fine le viti devono restare serrate.

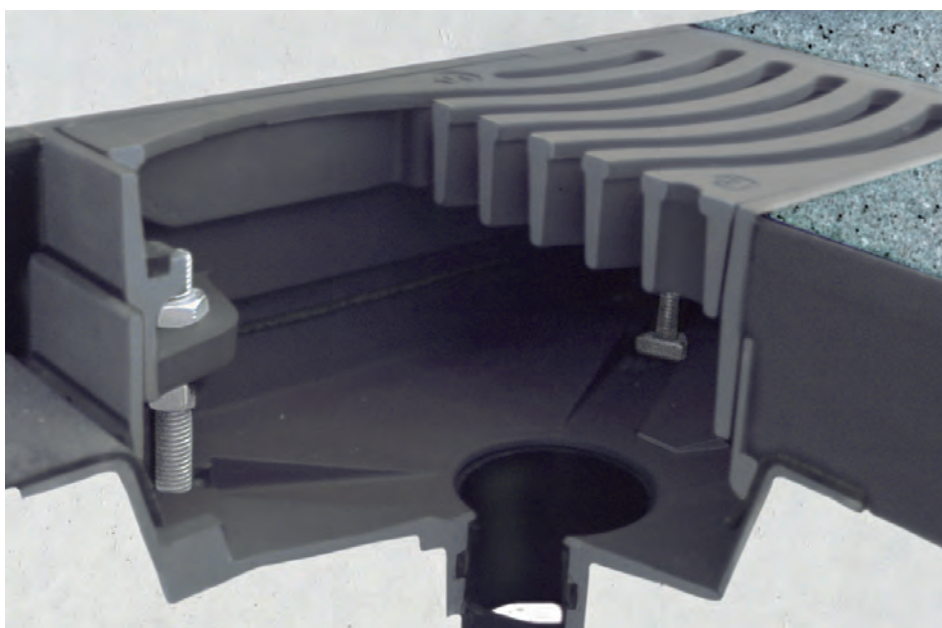


## SCARICHI PER PONTI ECO (continuazione)

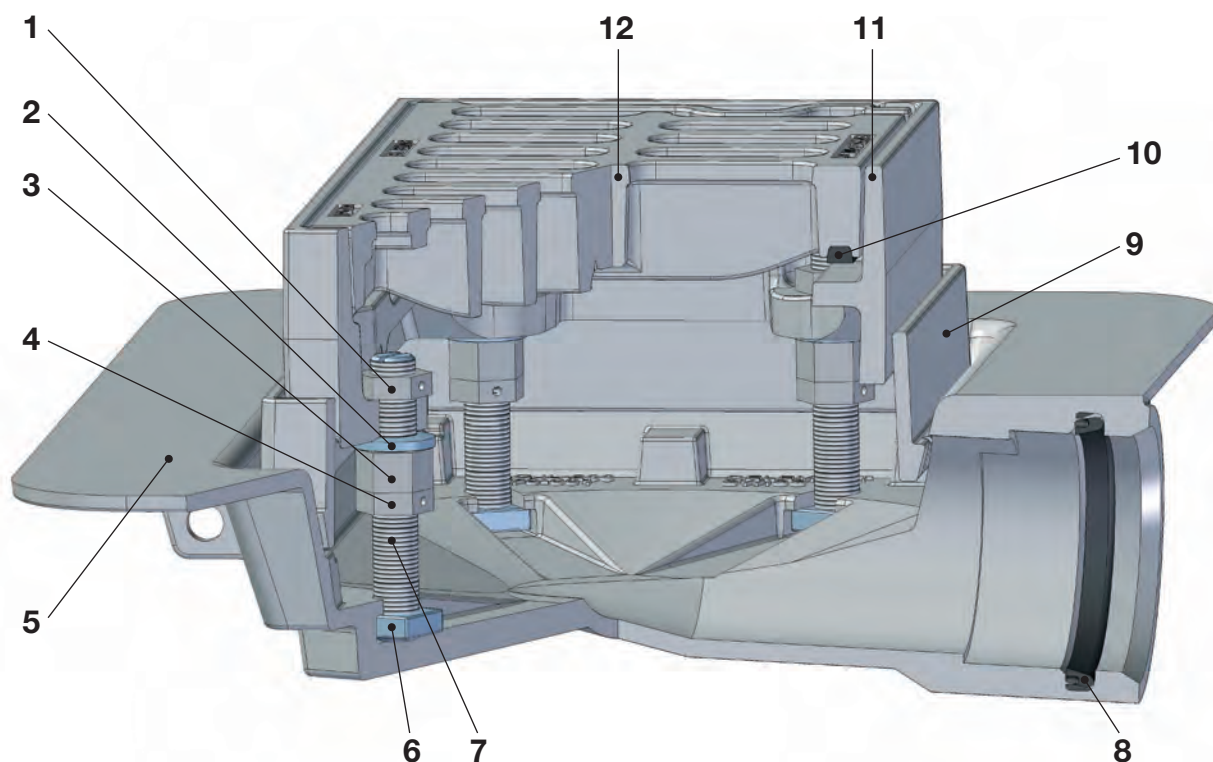


Raccordo alla condotta:

- Inserire il tubo di scarico DE 125 (1) in PE, PP o ghisa da sotto la tazza. Tubo di scarico o involucro tubolare, carotaggio DE 160 mm (2).
- Collare (3) sul tubo in plastica N° art. 116835 incl. anello di supporto



## SCARICHI PER PONTI ECO



|    |   |                         |                     |
|----|---|-------------------------|---------------------|
| 1  | = | Dado M24 0,5d           | 859 135             |
| 2  | = | Rondella                | 859 134             |
| 3  | = | Dado M24 0.8d           | 859 138             |
| 4  | = | Dado M24 0,5d           | 859 135             |
| 5  | = | Tazza:                  |                     |
|    |   | 0°                      | 2970-001-00 859 150 |
|    |   | 45°                     | 2971-001-00 859 151 |
|    |   | 90°                     | 2972-001-00 859 152 |
|    |   | 45°                     | 2973-001-00 859 153 |
| 6  | = | Barra filettata M24x153 | 859 132             |
| 7  | = | Dado quadrato M24       | 859 133             |
| 8  | = | Guarnizione             | 859 139             |
| 9  | = | Telaio di sostegno      | 859 130             |
| 10 | = | Guarnizione a profilo   | 913 028             |
| 11 | = | Telaio: D400            |                     |
|    |   | 2980-002 ar             | 863 569             |
|    |   | C250 2970-002-00        | 866 019             |
| 12 | = | Griglie: D400           |                     |
|    |   | 2980-006 ar             | 863 568             |
|    |   | C250 2970-006-00        | 866 020             |



Desidera avere una dimostrazione senza impegno o ricevere ulteriori informazioni sui nostri prodotti?

Ci contatti: